



SV	Bruksanvisning 2-11	PT	Manual do utilizador 121-130
DA	Brugsanvisning 12-21	PL	Instrukcja obsługi 131-140
FI	Käyttöohje 22-30	RO	Instrucțiuni de utilizare 141-150
NO	Bruksanvisning 31-40	ET	Kasutusjuhend 151-160
EN	Operator's manual 41-50	LV	Lietošanas pamācība 161-170
FR	Manuel d'utilisation 51-60	LT	Operatoriaus vadovas 171-180
NL	Gebruiksaanwijzing 61-70	SK	Návod na obsluhu 181-190
IT	Manuale dell'operatore 71-80	EL	Οδηγίες χρήσης 191-200
ES	Manual de usuario 81-90	HR	Priručnik za korištenje 201-210
DE	Bedienungsanweisung 91-100	SL	Navodila za uporabo 211-220
RU	Руководство по эксплуатации 101-110	CS	Návod k použití 221-230
HU	Használati utasítás 111-120		



Reference station

Innehåll

1 Bruksanvisning.....	2	6 Förvaring och kassering.....	9
2 Säkerhet.....	3	7 Tekniska data.....	9
3 Installation.....	4	8 Garanti.....	10
4 Underhåll.....	8	9 EG-försäkran om överensstämmelse.....	10
5 Felsökning.....	9		

1 Bruksanvisning

1.1 Introduktion

Serienummer:

Serienumret finns på produktens typskylt och på produktkartongen. Använd serienumret för att registrera din produkt på www.husqvarna.com.

1.1.1 Support

Prata med en Husqvarna-serviceverkstad om support för produkten.

1.1.2 Systembeskrivning

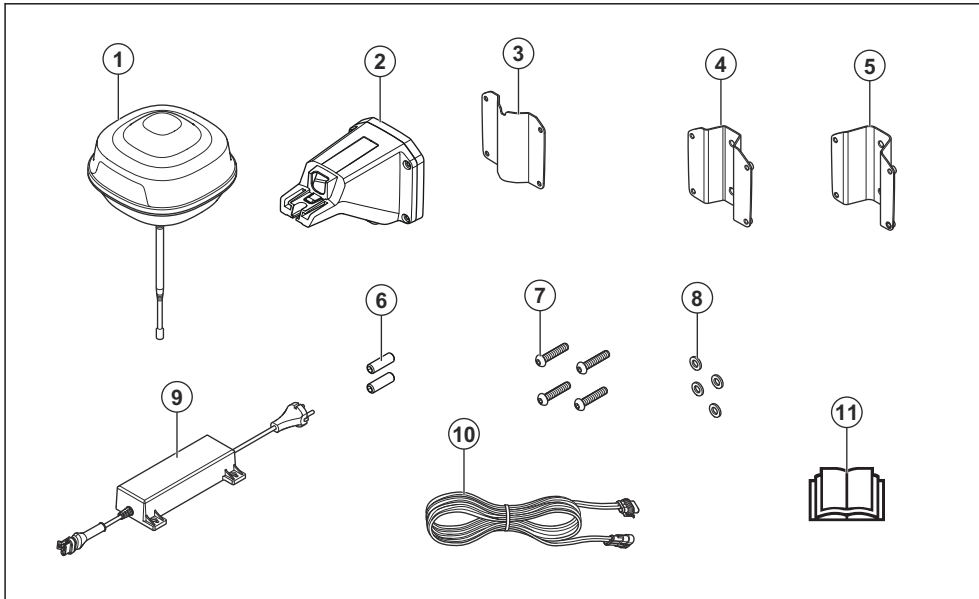
I EPOS-systemet ingår en robotgräsklippare, en laddstation och en referensstation. Robotgräsklipparen och referensstationen tar emot satellitsignaler för positionering. Referensstationen är stationär och skickar korrigeringsdata till robotgräsklipparen för att få rätt position för klipparen. Arbetsområdet skapas virtuellt i en app genom att produkten körs och punkter sätts ut för att skapa en karta i en app.

1.1.3 Produktbeskrivning

Notera: Husqvarna uppdaterar regelbundet produkternas utseende och funktion. Se *Support på sida 2*.

Produkten är en referensstation som tar emot satellitsignaler och skickar korrigeringsdata till klipparen. En referensstation kan användas för flera robotgräsklippare.

1.1.4 Produktöversikt



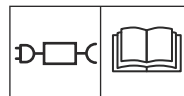
1. Referensstation
2. Arm
3. Stödfäste
4. Litet stolpfäste, för stolpar som är 32–44 mm
5. Stort stolpfäste, för stolpar som är 44–55 mm
6. Skruvar
7. Skruvar
8. Brickor
9. Strömförsörjning¹
10. Lågspänningskabel
11. Bruksanvisning



Denna produkt överensstämmer med gällande EU-direktiv.



Det är inte tillåtet att kassera produkten som vanligt hushållsavfall. Säkerställ att produkten återvinns i enlighet med lokala lagkrav.



Använd en löstagbar strömförsörjningskälla enligt definitionen på etiketten bredvid symbolen.

1.1.5 Symboler på produkten

Dessa symboler kan finnas på produkten. Studera dem noga.

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.



WARNING: Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller kringstående om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

¹ Utseendet kan variera beroende på marknad



OBSERVERA: Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

Notera: Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

2.2 Säkerhetsinstruktioner för drift

2.2.1 Användning

- Produkten får endast användas med den utrustning som rekommenderas av tillverkaren. Alla andra typer av användning är felaktig. Tillverkarens anvisningar avseende drift och underhåll måste följas noggrant.
- Produkten får endast användas, underhållas och repareras av personer som känner till dess

särskilda egenskaper och säkerhetsföreskrifter. Läs igenom bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du använder produkten.

- Husqvarna garanterar ej full kompatibilitet mellan produkten och andra typer av trådlösa system såsom fjärrstyrningar, radiosändare, hörslingor, nedgrävda elektriska djurstängsel eller liknande.
- Det är inte tillåtet att ändra originalutförandet på produkten. Alla ändringar sker på eget ansvar.
- Driftstemperaturen är -20 till 45 °C. Förvaringstemperaturen är -20 till 70 °C.

2.2.2 Vid åskväder

För att minska risken för skador på de elektriska komponenterna i referensstationen rekommenderar vi att strömförsörjningen till referensstationen kopplas ur när det finns risk för åskväder. Anslut strömförsörjningen igen när det inte finns risk för åskväder.

3 Installation

3.1 Inledning – installation



VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du installerar produkten.



OBSERVERA: Använd originaldelar och originalinstallationsmaterial.

Notera: Se www.husqvarna.com för mer information om installation.

3.2 Undersöka var referensstationen kan placeras



OBSERVERA: Om det finns en åskledare i närheten ska du inte installera referensstationen högre än åskledaren.



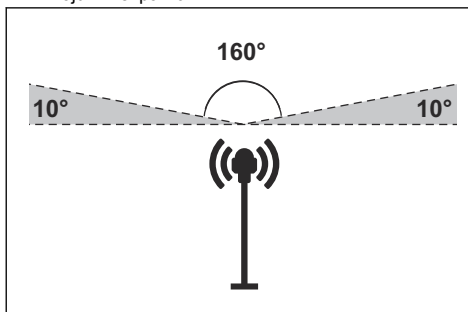
OBSERVERA: Installera inte referensstationen på en flaggstång. Referensstationens rörelser påverkar de korrigeringsdata som skickas till produkten med korrekt position.

- Installera referensstationen på ett fast föremål som inte kan röra sig eller rotera.

- Installera referensstationen på en stolpe eller vägg. Stolpen måste vara 32-55 mm i diameter för att passa monteringsstillbehören för referensstationen.

Notera: Om referensstationen installeras på en vägg måste ovansidan av referensstationen vara ovanför väggen. Det får inte finnas metall i väggen.

- Referensstationen måste placeras där det är full sikt mot himlen. Himlen måste vara synlig och det får inte finnas hinder i någon riktning över en höjdvinkel på 10° .



- Installera referensstationen på minst 2.5 m höjd.
- Det maximala avståndet mellan referensstationen och produkten är 500 m vid fri sikt. Objekt mellan referensstationen och produkten minskar avståndet.
- Installera referensstationen där radiosignalen når alla delar av arbetsområdet. Stora föremål kan blockera radiosignalerna.

- Det rekommenderas att det är fri sikt mellan produkten och referensstationen för optimala prestanda.

3.3 Undersöka var strömförsörjningen kan placeras



WARNING: Kapa inte lågspänningskabeln. Det finns risk för elektriska stötar.



OBSERVERA: Se till att knivarna på robotgräsklipparen inte skär av strömkablarna.

- Placera strömförsörjningen i ett område med tak och skydd från sol och regn.
- Placera strömförsörjningen i ett område med bra luftflöde.
- Använd en jordfelsbrytare när du ansluter strömförsörjningen till eluttaget.
- Förläng lågspänningskabeln om det behövs. Lågspänningskabeln kan förlängas upp till 100 m.

3.4 Installation av produkten

Läs och förstå anvisningarna om referensstationen. Se *Undersöka var referensstationen kan placeras på sida 4*.

Läs bruksanvisningen för robotgräsklipparen som ska användas tillsammans med referensstationen.

Du kan installera referensstationen på en stolpe eller vägg.



WARNING: Följ nationella föreskrifter om elsäkerhet.



WARNING: Produkten får endast användas med en strömförsörjningsenhet som tillhandahålls av Husqvarna.



WARNING: Placera inte strömförsörjningen på en plats där den riskerar att bli blöt. Placera inte strömförsörjningen på marken.



WARNING: Kapsla inte in strömförsörjningen. Kondenserat vatten kan skada strömförsörjningen och ökar risken för elektrisk stöt.



WARNING: Risk för elektrisk stöt.

Installera endast till en jordfelsbrytare när du ansluter strömförsörjningen till vägguttaget. Gäller för USA/Kanada. Om strömförsörjningen installeras utomhus: Risk för elektrisk stöt. Installera endast till ett täckt Klass A GFCI-uttag (RCD) som har ett hölje som är väderbeständigt med tillbehörets kontaktskydd isatt eller borttaget.



WARNING: Strömkabeln och förlängningskabeln måste vara utanför arbetsområdet för att skador på kablarna ska undvikas.



WARNING: Det finns risk för fall om du installerar referensstationen på hög höjd. Se till att du står stadigt när du installerar referensstationen.



WARNING: Det finns risk för fallande föremål när referensstationen installeras. Detta kan leda till skador.



OBSERVERA: Referensstationens rörelser påverkar de korrigeringsdata som skickas till produkten med korrekt position. Referensstationen måste installeras tätt mot stolpen eller väggen.



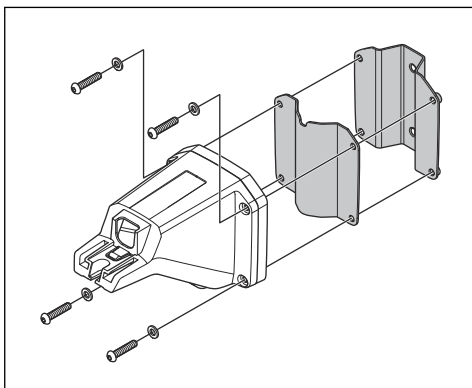
OBSERVERA: Föremålen på kartan ändrar position om du flyttar referensstationen. Justera föremålen på kartan eller gör om installationen i Automower® Connect-appen.

3.4.1 Installationsverktyg

- Skruvmejsel, Torx 20.
- Insexnyckel, 4 mm. Medföljer i kartongen.

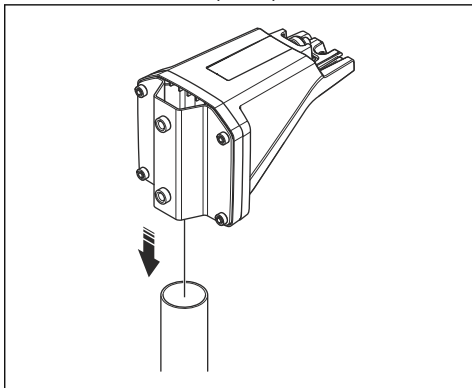
3.4.2 Installera referensstationen på en stolpe

1. Fäst stolpen ordentligt på en vägg, ett tak eller på marken. Se till att stolpen inte kan röra sig eller flyttas av misstag.
2. Fäst stödfästet och ett av stolpfästena på armen med de fyra skruvarna (4 mm insexnyckel).



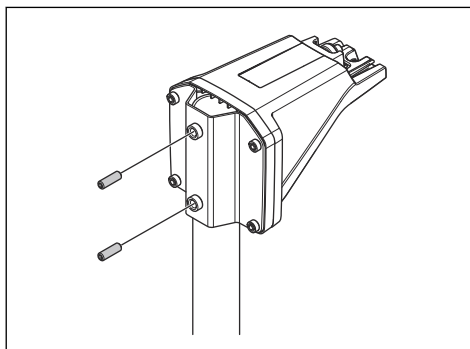
Notera: Stolpfästena finns i två olika dimensioner för att passa olika mått på stolpen. Välj ett stolpfäste som passar för din installation.

3. Placera armen ovanpå stolpen.

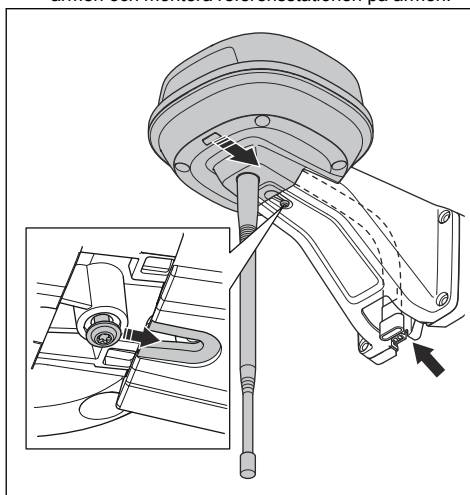


Notera: Referensstationen måste installeras ovanpå stolpen.

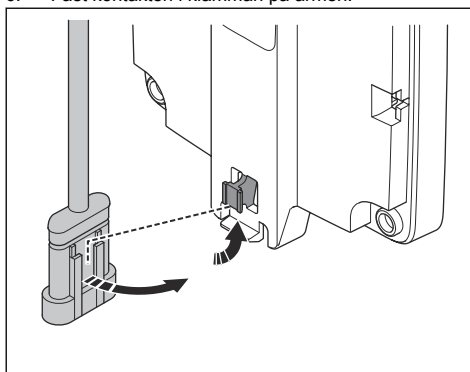
4. Fäst referensstationen vid stolpen med de två skruvarna (4mm insexnyckel).



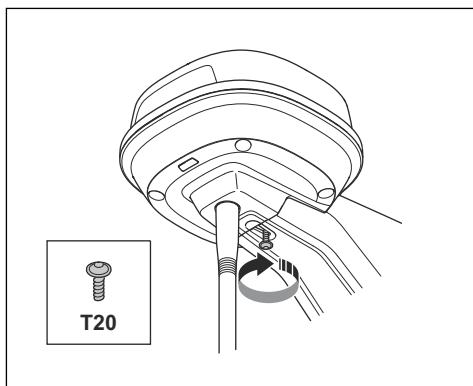
5. Dra kabeln på referensstationen genom hålet i armen och montera referensstationen på armen.



6. Fäst kontakten i klämman på armen.



7. Dra åt skruven (Torx 20) på referensstationens arm.



8. Anslut lågspänningskabeln till referensstationen och strömförsörjningen. Se *Undersöka var strömförsörjningen kan placeras på sida 5.*
9. Fäst lågspänningskabeln mot stolpen med buntband från referensstationen till strömförsörjningen.



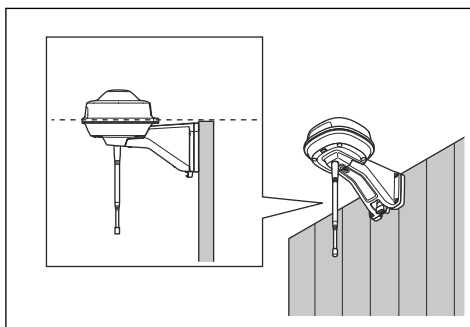
OBSERVERA: Om lågspänningskabeln inte sitter fast ordentligt med buntband kan den skadas vid hård vind.

10. Placera strömförsörjningen minst 30 cm upp från marken.
11. Anslut strömförsörjningens kabel till ett 100–240 V eluttag.
12. Vänta tills kontrollampen lyser med fast grönt sken. Först blinkar kontrollampen grönt i några minuter. Se *Indikatorlampa på referensstationen på sida 9.*

3.4.3 Installera referensstationen på en vägg

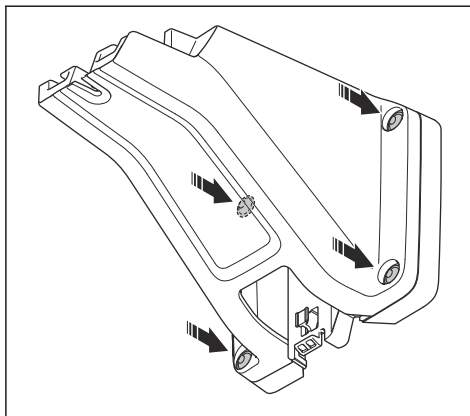
Notera: Eftersom väggmaterial varierar ingår inte skruvar för väggmontering.

1. Håll referensstationens arm på väggen där du ska fästa den. Gör fyra markeringar på väggen där du ska fästa fyra skruvar.

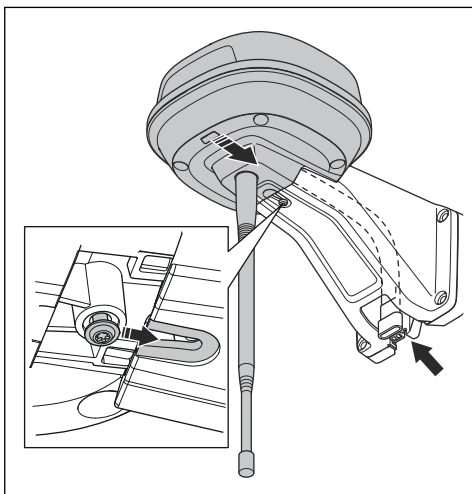


Notera: Om referensstationen installeras på en vägg måste ovansidan av referensstationen vara ovanför väggen.

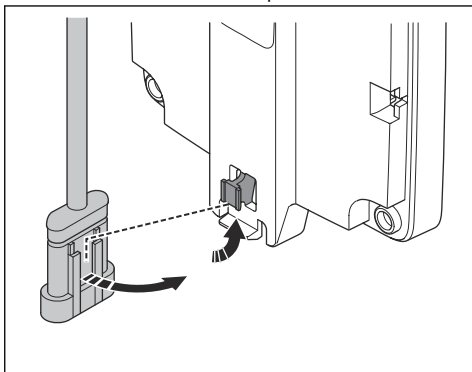
2. Borra fyra hål i väggen för de fyra skruvarna.
3. Installera referensstationen på väggen med fyra skruvar.



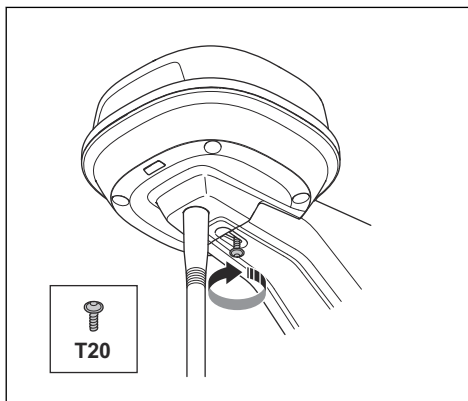
4. För referensstationens kabel genom hålet i armen och montera referensstationen på armen.



5. Fäst kontakten i klämman på armen.



6. Dra åt skruven (Torx 20) på referensstationens arm.



7. Anslut lågspänningskabeln till referensstationen och strömförsörjningen.

8. Fäst lågspänningskabeln mot väggen med buntband från referensstationen till strömförsörjningen.



OBSERVERA: Om lågspänningskabeln inte sitter fast ordentligt med buntband kan den skadas vid hård vind.

9. Placera strömförsörjningen minst 30 cm upp från marken. Se *Undersöka var strömförsörjningen kan placeras på sida 5.*

10. Anslut strömförsörjningens kabel till ett 100–240 V eluttag.

11. Vänta tills kontrolllampan lyser med fast grönt sken. Först blinkar kontrolllampan grönt i några minuter. Se *Indikatorlampa på referensstationen på sida 9.*

4 Underhåll

4.1 Inledning – underhåll

Kontrollera installationen varje år.

1. Se till att stolpen är ordentligt fastsatt.

2. Kontrollera åtdragningsmomenten för alla skruvarna.

Skruv	Verktyg	Åtdragningsmoment (Nm)
Referensstation till arm	Torx 20	1,8
Arm till stolpe	Insexnyckel, 4 mm	5–6
Arm, stödfäste och stolpfäste	Insexnyckel, 4 mm	5–6

4.2 Rengöra produkten



VARNING: Koppla bort produkten från strömförsörjningen innan du utför underhåll eller rengöring.



OBSERVERA: Använd inte högtryckstvätt för att rengöra produkten och referensstationen. Använd inte lösningsmedel vid rengöring.

Rengör vid behov referensstationen med en fuktig trasa.

5 Felsökning

5.1 Indikatorlampa på referensstationen

Lampa	Status
Grönt blinkande sken	Start av referensstationen. Det här kan ta några minuter.
Grönt fast sken	I drift.
Rött blinkande sken	Referensstationen fungerar inte på grund av ett fel.
Vitt blinkande ljus	Programvaruuppdatering krävs. Tala med en lokal Husqvarna-representant.

6 Förvaring och kassering

6.1 Förvaring

Om du förvarar referensstationen inomhus ska du låta armen sitta kvar på stolpen eller väggen så att du kan installera referensstationen på dess ursprungliga plats igen.

Om referensstationen är utomhus under vintern rekommenderar vi att du låter strömförsörjningen vara ansluten.

6.2 Kassering

Följ lokala återvinningsbestämmelser och tillämpliga förordningar.

7 Tekniska data

7.1 Tekniska data

Dimensioner	
Längd, maximal längd inklusive platta för stolpmontering cm / tum	36 / 13,8
Bredd, cm / tum	19 / 7,5
Höjd, cm / tum	36 / 13,8
Vikt, referensstation kg / lb	0,88 / 1,9
Vikt, arm kg / lb	0,33 / 0,73

Referensstation	
Typ av enhet för strömförsörjning	ADP-40BR
Strömförsörjning ineffekt, V AC	100–240
Strömförsörjning uteffekt, V DC	28
Strömförsörjning uteffekt, A	1,3
Lågspänningskabel, längd m / fot	20 / 66
IP-klassificering	IPX5
Strömförbrukning, W	2

Frekvensband som stöds	
Bluetooth®-frekvensintervall (för service)	2 400,0–2 483,5 MHz
SRD868 (Europa)	863–870 MHz
SRD915 (Nordamerika)	902–928 MHz

Energiklass	
Bluetooth®-uteffekt (för service)	8 dBm
SRD868 (Europa)	13 dBm
SRD915 (Nordamerika)	13 dBm

Fullständig kompatibilitet kan inte garanteras mellan produkten och andra typer av trådlösa system såsom fjärrkontroller och radiosändare.

7.2 Registrerade varumärken

Ordmärket och logotypen *Bluetooth®* är registrerade varumärken som ägs av *Bluetooth SIG, inc.*, och all användning av sådana märken av Husqvarna sker med licens.

8 Garanti

8.1 Garantivillkor

Husqvarna® garanterar den här produktens funktionalitet i två år från datum för inköp. Garantin täcker allvarliga fel som kan härledas till material- eller tillverkningsfel. Inom garantitiden kommer vi att byta ut produkten eller reparera den utan kostnad om följande villkor uppfylls:

- Produkten får bara användas i enlighet med instruktionerna i den här bruksanvisningen. Den här tillverkargarantin påverkar inte garantier mot försäljaren/återförsäljaren.
- Varken slutanvändaren eller en icke-auktoriserad tredje part får ha försökt att reparera produkten.

Exempel på fel som inte omfattas av garantin:

- skador till följd av vattenläckage från högtryckstvätt
- skador till följd av åskväder
- skador till följd av att originaldelar och originaltillbehör från Husqvarna inte har använts
- skador till följd av icke-auktoriserade byten eller ändringar av produkten eller dess strömförsörjning

Om ett fel inträffar med din Husqvarna-produkt ska du kontakta din lokala Husqvarna-representant för att få ytterligare instruktioner. Ha kvittot och produktens serienummer till hands när du kontaktar Husqvarna-representanten.

9 EG-försäkran om överensstämmelse

Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sverige, tel: +46-36-146500, försäkrar härmed att Husqvarna-

referensstationen med serienummer från 2020 vecka 49 och framåt (året och veckan anges tydligt på typskylten,

följt av serienumret) motsvarar föreskrifterna i RÅDETS DIREKTIV som listas nedan inklusive gällande standarder.

- Direktiv "om begränsning av användning av vissa farliga ämnen" **2011/65/EU**:
 - **EN IEC 63000:2018**

- Direktiv "angående radioutrustning" **2014/53/EU**.
Säkerhet

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Elektromagnetisk kompatibilitet

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- **ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**

Effektiv användning av spektrumet

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 300 220-1 V3.1.1**
- **ETSI EN 300 220-2 V.3.1.1**



Indhold

10 Brugervejledning.....	12	15 Opbevaring og bortskaffelse.....	19
11 Sikkerhed.....	13	16 Tekniske data.....	19
12 Installation.....	14	17 Garanti.....	20
13 Vedligeholdelse.....	18	18 EU-overensstemmelseserklæring.....	21
14 Fejlfinding.....	19		

10 Brugervejledning

10.1 Indledning

Serienummer:

Serienummeret findes på produktets typeskilt og på produktkassen. Brug serienummeret, når du skal registrere dit produkt på www.husqvarna.com.

10.1.1 Support

Tal med din Husqvarna-serviceforhandler for at få support til dit produkt.

10.1.2 Systembeskrivelse

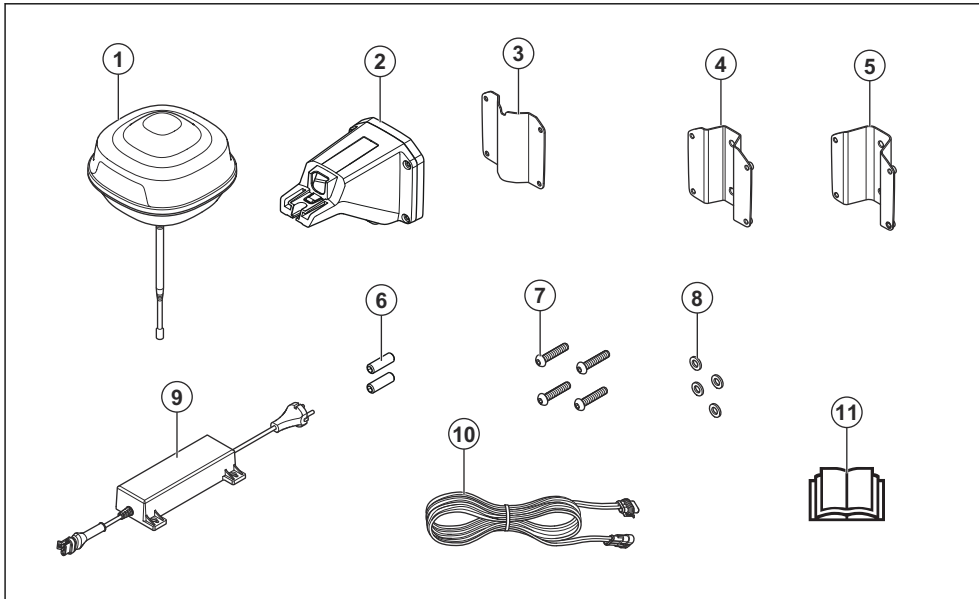
EPOS-systemet indeholder en robotplæneklipper, en ladestation og en referencestation. Robotplæneklipperen og referencestationen modtager satellitsignaler til positionering. Referencestationen er stationær og sender korrektionsdata til robotplæneklipperen for at få en nøjagtig position for plæneklipperen. Arbejdsområdet oprettes virtuelt i en app ved at betjene produktet og tilføje styringspunkter for at oprette et kort i en app.

10.1.3 Produktbeskrivelse

Bemærk: Husqvarna opdaterer regelmæssigt sine produkters udseende og funktion. Se *Support på side 12*.

Produktet er en referencestation, der modtager satellitsignaler og sender korrektionsdata til plæneklipperen. En referencestation kan bruges til flere robotplæneklippere.

10.1.4 Produktoversigt



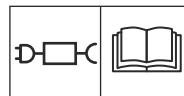
1. Referencestation
2. Arm
3. Støttebeslag
4. Lille stolpebeslag til stolpedimensioner 32-44 mm
5. Stort stolpebeslag til stolpedimensioner 44-55 mm
6. Skruer
7. Skruer
8. Skiver
9. Strømforsyning²
10. Lavspændingskabel
11. Brugervejledning



Dette produkt er i overensstemmelse med EU-direktiverne.



Det er ikke tilladt at bortskaffe dette produkt som normalt husholdningsaffald. Sørg for, at produktet sendes til genanvendelse i overensstemmelse med den lokale lovgivning.



Brug en aftagelig strømforsyning, som defineret på typepladen ved siden af symbolet.

10.1.5 Symboler på produktet

Disse symboler forekommer på produktet. Læs dem omhyggeligt.

11 Sikkerhed

11.1 Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.

personer for risiko for personskade eller dødsfald ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.



ADVARSEL: Bruges, hvis føreren udsætter sig selv eller omkringstående

² Udseendet kan variere afhængigt af markedet



BEMÆRK: Bruges, hvis der er risiko for skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

Bemærk: Bruges til at give yderligere oplysninger, der er nødvendige i en given situation.

11.2 Sikkerhedsinstruktioner for drift

11.2.1 Brug

- Produktet må kun benyttes med det tilbehør, som anbefales af producenten. Alle andre former for brug er forkerte. Producentens instruktioner angående drift og vedligeholdelse skal følges nøjagtigt.
- Produktet må kun betjenes, vedligeholdes og repareres af personer, der har fuldstændigt

kendskab til dens særlige egenskaber og regler vedrørende generel sikkerhed. Læs brugervejledningen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået indholdet, inden du bruger produktet.

- Husqvarna garanterer ikke fuld kompatibilitet mellem produktet og andre typer trådløse systemer som fjernbetjening, radiosendere, teleslynger, nedgravet dyreindhegning eller lignende.
- Produktets oprindelige udformning må ikke ændres. Enhver form for ændring foretages på eget ansvar.
- Driftstemperaturen er -20°C til 45°C. Opbevaringstemperaturen er -20 °C til 70 °C.

11.2.2 I tilfælde af tordenvejr

For at mindske risikoen for beskadigelse af elektriske komponenter i referencestationen anbefaler vi, at strømforsyningen til referencestationen afbrydes, hvis der er risiko for tordenvejr. Tilslut strømforsyningen igen, når der ikke er risiko for tordenvejr.

12 Installation

12.1 Introduktion - Installation



ADVARSEL: Læs og forstå kapitlet om sikkerhed, før du installerer produktet.



BEMÆRK: Brug originale reservedele og installationsmateriale.

Bemærk: Se www.husqvarna.com for mere information om installation.

12.2 Sådan undersøger du, hvor ladestationen skal placeres



BEMÆRK: Hvis der er en lynafleder i nærheden af, må referencestationen ikke monteres højere end lynaflederen.



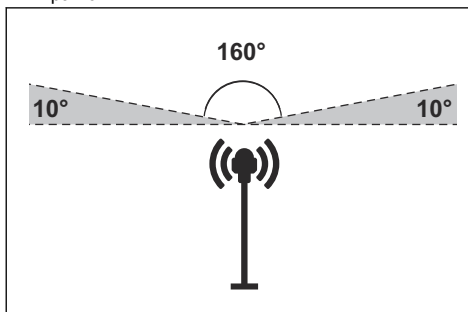
BEMÆRK: Undlad at montere referencestationen på en flagstang. Referencestationens bevægelser påvirker de korrektionsdata, der sendes til produktet med den nøjagtige position.

- Monter referencestationen på et fast objekt, som ikke kan flyttes eller roteres.

- Monter referencestationen på en stolpe eller en væg. Stolpen skal have en diameter på 32-55 mm for at passe til tilbehøret på referencestationen.

Bemærk: Hvis referencestationen er monteret på en væg, skal den øverste del af referencestationen være over væggen. Der må ikke være metal i væggen.

- Referencestationen skal have fuldt udsyn til himlen. Himlen skal være synlig uden at forhindringer i alle retninger i en hældningsvinkel på 10°.



- Monter referencestationen i minimum 2.5 meters højde.
- Den maksimale afstand mellem referencestationen og produktet er 500 meter i lige linje. Genstande mellem referencestationen og produktet reducerer afstanden.

- Monter referencestationen, hvor radiosignalet når alle dele af arbejdsområdet. Store genstande kan blokere radiosignalerne.
- Det anbefales at have frit udsyn mellem produkt og referencestation for at opnå optimal ydeevne.

12.3 Sådan undersøger du, hvor strømforsyningen skal placeres



ADVARSEL: Du må ikke klippe i lavspændingskablet. Der er risiko for elektrisk stød.



BEMÆRK: Sørg for, at klingerne på robotplæneklipperen ikke skærer i strømkablerne.

- Placer strømforsyningen i et område med et tag og med beskyttelse mod sol og regn.
- Placer strømforsyningen i et område med god ventilation.
- Anvend en fejlstrømsafbryder (RCD), når du tilslutter strømforsyningen til en stikkontakt.
- Træk om nødvendigt lavspændingskablet ud. Lavspændingskablet kan forlænges op til 100 m.

12.4 Montering af produktet

Læs og forstå instruktionerne om referencestationen. Se *Sådan undersøger du, hvor ladestationen skal placeres på side 14.*

Læs instruktionsbogen for den robotplæneklipper, der skal bruges sammen med referencestationen.

Du kan installere referencestationen på en stolpe eller en væg.



ADVARSEL: Overhold de nationale bestemmelser om elektrisk sikkerhed.



ADVARSEL: Produktet må kun bruges sammen med den strømforsyningsenhed, der blevet leveret af Husqvarna.



ADVARSEL: Anbring ikke strømforsyningen på et sted, hvor der er risiko for, at den kan blive våd. Placer ikke strømforsyningen på jorden.



ADVARSEL: Indkapsl ikke strømforsyningen. Kondensvand kan skade

strømforsyningen og øge risikoen for elektrisk stød.



ADVARSEL: Risiko for elektrisk stød. Tilslut kun strømforsyningen til en skikkontakt, der er tilsluttet en fejlstrømsafbryder (RCD). Gældende for USA/Canada. Hvis strømforsyningen er installeret udendørs: Risiko for elektrisk stød. Tilslut kun til en overdækket GFCl-stikforbindelse (RCD) af klasse A, som har et vejrbestandigt kabinet med udstyrets stikprop indsat eller fjernet.



ADVARSEL: Strømforsyningskablet og forlængerkablet skal være uden for arbejdsområdet for at undgå beskadigelse af kablerne.



ADVARSEL: Der er risiko for at falde ned, når referencestationen monteres i en høj position. Sørg for, at du har en stabil position, når du monterer referencestationen.



ADVARSEL: Der er risiko for, at genstande falder ned under monteringen af referencestationen. Dette kan medføre personskade.



BEMÆRK: Referencestationens bevægelser påvirker de korrektionsdata, der sendes til produktet med den nøjagtige position. Referencestationen skal monteres stramt på stolpen eller væggen.



BEMÆRK: Elementerne på kortet skifter position, hvis du flytter referencestationen. Juster elementerne på kortet, eller udfør monteringen igen i Automower® Connect appen.

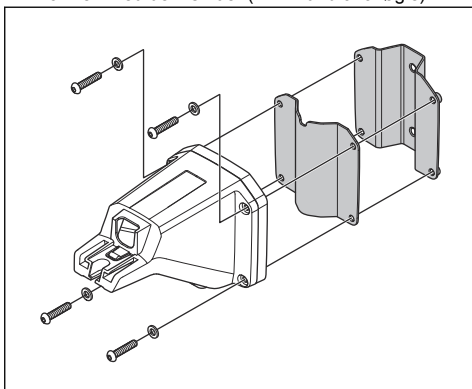
12.4.1 Monteringsværktøjer

- Skruetrækker, Torx 20.
- Unbrakonøgle, 4 mm. Medfølger i æsken.

12.4.2 Sådan monteres referencestationen på en stolpe

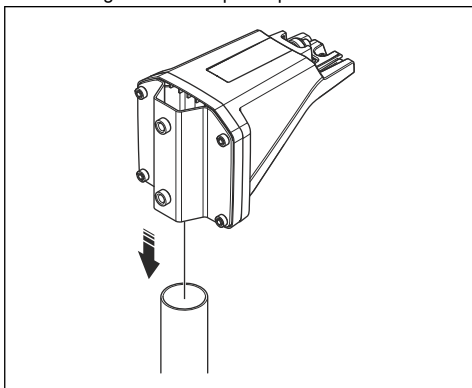
1. Fastgør stolpen stramt til en væg, et tag eller jorden. Sørg for, at stolpen ikke kan flyttes ved et uheld.

2. Fastgør støttebeslaget og et af stolpens beslag til armen med de 4 skruer (4 mm unbrakonøgle).



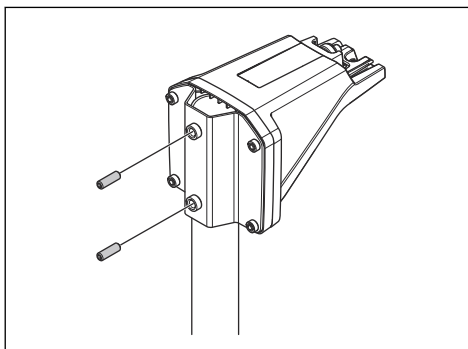
Bemærk: Stolpens beslag fås i 2 dimensioner, så de passer til forskellige mål på stolpen. Vælg det relevante beslag til din montering.

3. Anbring armen oven på stolpen.

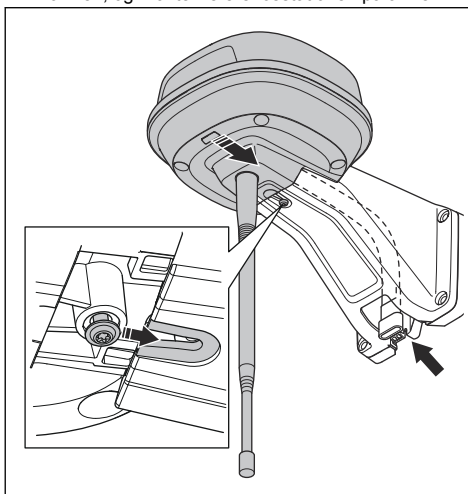


Bemærk: Referencestationen skal monteres øverst på stolpen.

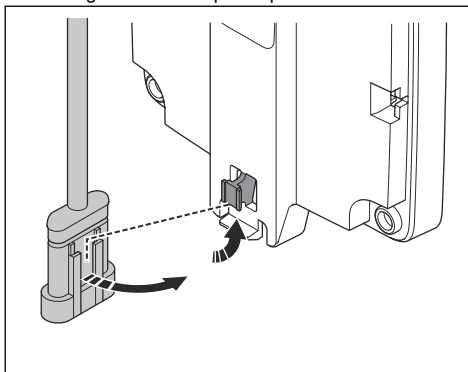
4. Fastgør referencestationen til stolpen med de 2 skruer (4 mm unbrakonøgle).



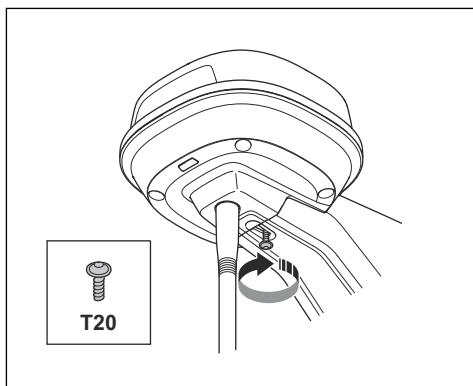
5. Træk kablet på referencestationen gennem hullet i armen, og monter referencestationen på armen.



6. Fastgør stikket til clipsene på armen.



7. Spænd skruen (Torx 20) på referencestationens arm.



8. Slut lavspændingskablet til referencestationen og strømforsyningen. Se *Sådan undersøger du, hvor strømforsyningen skal placeres på side 15*.
9. Tilslut lavspændingskablet til stolpen fra referencestationen til strømforsyningen med kabelbindere.



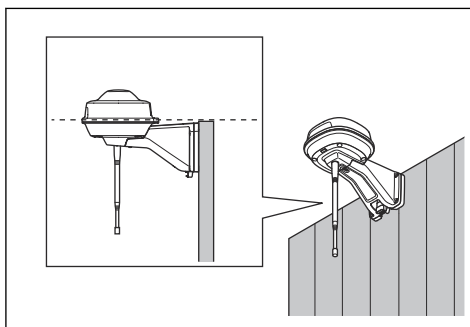
BEMÆRK: Hvis lavspændingskablet ikke er stramt forbundet med kabelbindere, kan det blive beskadiget i hård vind.

10. Anbring strømforsyningen i en højde på mindst 30 cm fra jorden.
11. Tilslut strømforsyningskablet til en udendørs stikkontakt med 100-240 V.
12. Vent, indtil LED-statusindikatoren lyser konstant grønt. I begyndelsen blinker LED-statusindikatoren grønt i nogle minutter. Se *LED-indikatorlampen på referencestationen på side 19*.

12.4.3 Sådan monteres referencestationen på en væg

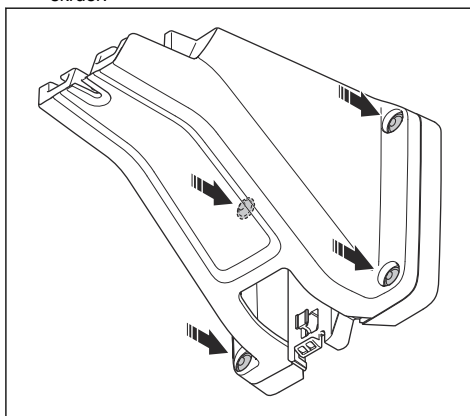
Bemærk: Da vægmateriale varierer, er skrue til fastgørelse på væggen ikke inkluderet.

1. Hold armen til referencestationen mod væggen, hvor du skal fastgøre den. Sæt 4 mærker på væggen, hvor du skal sætte 4 skrue i.

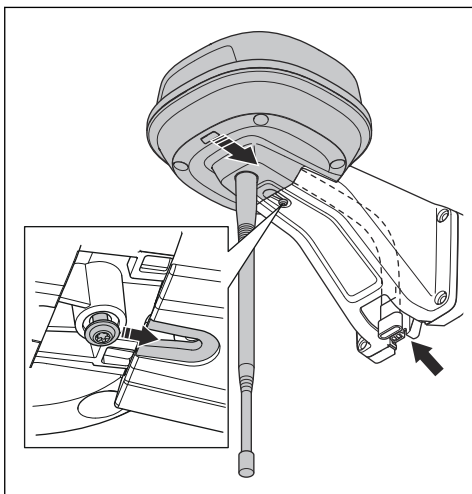


Bemærk: Hvis referencestationen er monteret på en væg, skal den øverste del af referencestationen være over væggen.

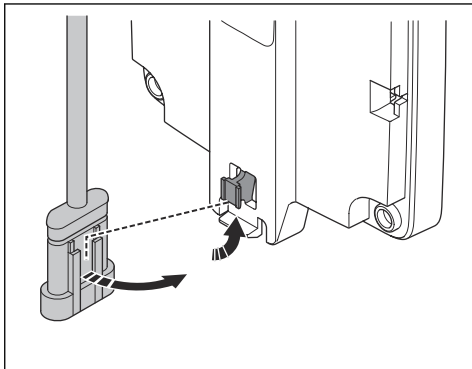
2. Bor 4 huller i væggen til de 4 skrue.
3. Monter referencestationen på væggen med 4 skrue.



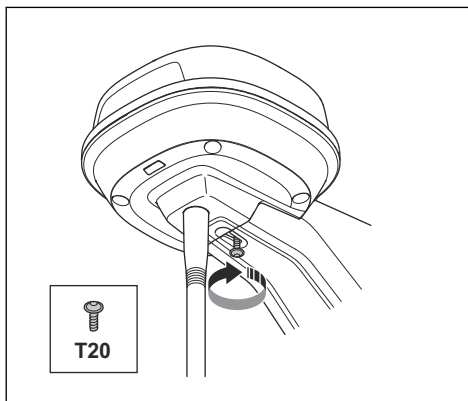
4. Før referencestationens kabel gennem hullet i armen, og monter referencestationen på armen.



5. Fastgør stikket til clipsene på armen.



6. Spænd skruen (Torx 20) på referencestationens arm.



7. Slut lavspændingskablet til referencestationen og strømforsyningen.
8. Tilslut lavspændingskablet til væggen fra referencestationen til strømforsyningen med kabelbindere.



BEMÆRK: Hvis lavspændingskablet ikke er stramt forbundet med kabelbindere, kan det blive beskadiget i hård vind.

9. Anbring strømforsyningen i en højde på mindst 30 cm fra jorden. Se *Sådan undersøger du, hvor strømforsyningen skal placeres på side 15.*
10. Tilslut strømforsyningskablet til en udendørs stikkontakt med 100-240 V.
11. Vent, indtil LED-statusindikatoren lyser konstant grønt. I begyndelsen blinker LED-statusindikatoren grønt i nogle minutter. Se *LED-indikatorlampen på referencestationen på side 19.*

13 Vedligeholdelse

13.1 Introduktion - vedligeholdelse

Kontrollér monteringen hvert år.

1. Sørg for, at stolpen sidder godt fast.
2. Kontrollér tilspændingsmomentet for alle skruer.

Skruer	Tool (Værktøj)	Tilspændingsmoment (Nm)
Referencestation til arm	Torx 20	1,8
Arm til stolpe	Unbrakonøgle, 4 mm	5-6
Arm, støttebeslag og stolpebeslag	Unbrakonøgle, 4 mm	5-6

13.2 Rengør produktet



ADVARSEL: Tag stikket ud af stikkontakten før vedligeholdelse eller rengøring.

referencestationen. Brug ikke opløsningsmiddel til rengøring.

Rengør om nødvendigt referencestationen med en fugtig klud.



BEMÆRK: Brug ikke en højtryksrensers til at rengøre produktet og

14 Fejlfinding

14.1 LED-indikatorlampen på referencestationen

Lys	Status
Blinkende grønt lys	Opstart af referencestationen. Dette kan tage nogle minutter.
Konstant grønt lys	I drift
Blinkende rødt lys	Referencestationen fungerer ikke pga. en fejl.
Blinkende hvidt lys	Firmwareopdatering er nødvendig. Tal med din lokale Husqvarna-repræsentant.

15 Opbevaring og bortskaffelse

15.1 Opbevaring

Hvis du opbevarer referencestationen indendørs, skal du beholde armen monteret på stolpen eller væggen for at kunne montere referencestationen på dens oprindelige position igen.

Hvis du opbevarer referencestationen udendørs om vinteren, anbefaler vi, at du holder strømforsyningen tilsluttet.

15.2 Bortskaffelse

Overhold de lokale krav til genanvendelse og de gældende regler.

16 Tekniske data

16.1 Tekniske data

Dimensioner	
Længde, maks. længde inklusive plade til montering af stolpe cm.	36/13,8
Bredde, cm	19 / 7,5
Højde, cm	36 / 13,8
Vægt, referencestation kg/lb	0,88 / 1,9
Vægt, arm kg/lb	0,33 / 0,73

Referencestation	
Type af strømforsyningsenhed	ADP-40BR
Strømforsyningsindgang, V AC	100-240
Strømforsyningsudgang, V DC	28
Strømforsyningsudgang, A	1,3
Lavspændingskabel, længde, m	20 / 66
IP-klassificering	IPX5
Strømforbrug, W	2

Frekvensbånd	
Bluetooth® Frekvensområde (til service)	2400,0-2483,5 MHz
SRD868 (Europa)	863-870 MHz
SRD915 (Nordamerika)	902-928 MHz

Strømklasse	
Bluetooth® Udgangseffekt (til service)	8 dBm
SRD868 (Europa)	13 dBm
SRD915 (Nordamerika)	13 dBm

Der kan ikke garanteres fuld kompatibilitet mellem produktet og andre typer trådløse systemer som f.eks. fjernbetjening og radiosendere.

16.2 Registrerede varemærker

Bluetooth®-navnet og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende *Bluetooth SIG, inc.*, og al Husqvarnas brug deraf sker på licens.

17 Garanti

17.1 Garantivilkår

Husqvarna® garanterer, at dette produkt fungerer korrekt i en periode på 2 år fra købsdatoen. Garantien dækker alvorlige fejl i materialer og produktionsfejl. Inden for garantiperioden ombytter eller reparerer vi produktet uden beregning, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- Produktet må kun anvendes i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugsanvisning. Producentens garanti påvirker ikke eksisterende garantikrav mod forhandleren.
- Slutbrugere eller uautoriserede tredjeparter må ikke gøre forsøg på at reparere produktet.

Eksempler på fejl, der ikke er omfattet af garantien:

- Skader forårsaget af vandudsivning fra brug af højtryksrenser.
- Skader forårsaget af lynnedslag.
- Skader forårsaget af manglende brug af originale reservedele og tilbehør fra Husqvarna.
- Skader forårsaget af ikke-autoriseret ændring eller manipulation med produktet eller dets strømforsyning.

Hvis der opstår fejl på dit Husqvarna-produkt, bedes du kontakte din lokale kundeservice hos Husqvarna for yderligere oplysninger. Sørg venligst for at have kvitteringen og produktets serienummer ved hånden, når du kontakter din lokale kundeservice hos Husqvarna.

18 EU-overensstemmelseserklæring

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.:
+46-36-146500, erklærer, at Husqvarna
referencestationen med serienumre fra 2020 uge 49 og
frem (året og ugen er tydeligt angivet på typeskiltet med
et efterfølgende serienummer) opfylder forskrifterne i
RÅDETS DIREKTIVER som anført nedenfor, herunder
anvendte standarder.

- Direktiv om "begrænsning af anvendelse af visse farlige stoffer" **2011/65/EU**.

- **EN IEC 63000:2018**

- Direktiv "vedrørende radioudstyr" **2014/53/EU**.
Sikkerhed

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Elektromagnetisk kompatibilitet

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- **ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**

Effektiv brug af spektret

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 300 220-1 V3.1.1**
- **ETSI EN 300 220-2 V.3.1.1**



Sisällys

19 Käyttöohje.....	22	24 Säilyttäminen ja hävittäminen.....	29
20 Turvallisuus.....	23	25 Tekniset tiedot.....	29
21 Asennus.....	24	26 Takuu.....	30
22 Huolto.....	28	27 EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	30
23 Vianmääritys.....	29		

19 Käyttöohje

19.1 Johdanto

Sarjanumero:

Sarjanumero on laitteen tyyppikilvessä ja pakkauksessa. Käytä sarjanumeroa rekisteröidessäsi laitetta osoitteessa www.husqvarna.com.

19.1.1 Tukipalvelut

Voit kysyä Husqvarna-tuotteen huoltopalveluista huoltoliikkeessä.

19.1.2 Järjestelmän kuvaus

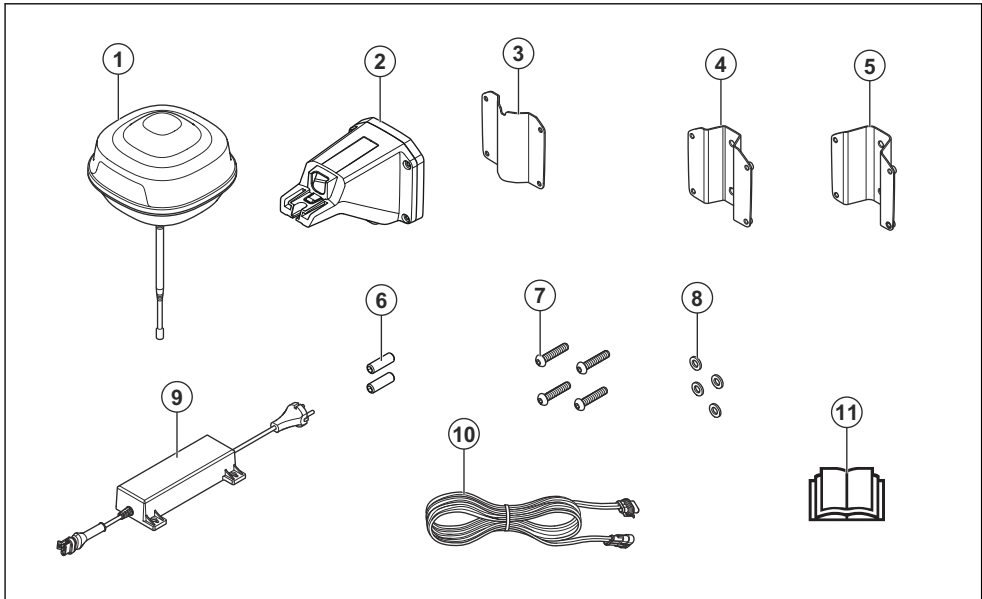
EPOS-järjestelmä sisältää robottiruohonleikkurin, latausaseman ja viiteaseman. Robottiruohonleikkuri ja viiteasema vastaanottavat satelliittisignaaleja asemointia varten. Viiteasema on paikallaan ja lähettää korjaustietoja robottiruohonleikkurille tarkan sijainnin saamiseksi ruohonleikkurille. Työalue luodaan virtuaalisesti sovelluksessa käyttämällä laitetta ja lisäämällä reittipisteitä kartan luomiseksi sovelluksessa.

19.1.3 Tuotekuvaus

Huomautus: Husqvarna päivittää laitteidensa ulkonäköä ja toimintoja säännöllisesti. Katso *Tukipalvelut sivulla 22*.

Laite on viiteasema, joka vastaanottaa satelliittisignaaleja ja lähettää korjaustietoja ruohonleikkurille. Yhtä viiteasemaa voidaan käyttää useille robottiruohonleikkureille.

19.1.4 Laitteen kuvaus



1. Viiteasema
2. Varsi
3. Tukikiinnike
4. Tolppakiinnike, pieni, tolpan mitoilille 32–44 mm
5. Tolppakiinnike, suuri, tolpan mitoilille 44–55 mm
6. Ruuvit
7. Ruuvit
8. Aluslevyt
9. Virtalähde³
10. Matalajännitekaapeli
11. Käyttöohjekirja

19.1.5 Laitteen symbolit

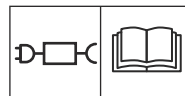
Nämä symbolit ovat laitteessa. Tutustu niihin huolellisesti.



Tämä laite täyttää sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset.



Laitetta ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana. Varmista, että laite kierrätetään paikallisten lakien määräämällä tavalla.



Käytä irrotettavaa virtalähdettä symbolin vieressä olevassa tyyppikilvessä määritetyllä tavalla.

20 Turvallisuus

20.1 Turvallisuusmääritelmät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.

seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.



VAROITUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi

³ Laitteen ulkonäkö voi vaihdella markkina-alueen mukaan



HUOMAUTUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata koneen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

Huomautus: Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

20.2 Turvallisuusohjeet käyttöä varten

20.2.1 Käyttö

- Laitetta saa käyttää ainoastaan valmistajan suosittelemien laitteiden kanssa. Kaikki muut käyttötavat ovat epäasianmukaisia. Valmistajan käyttöä ja huoltoa koskevia ohjeita on noudatettava täsmällisesti.
- Laitetta saavat käyttää, huoltaa ja korjata ainoastaan henkilöt, jotka ovat täysin perehtyneet

sen erikoisominaisuuksiin ja turvallisuusmääräyksiin. Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin alat käyttää laitetta.

- Husqvarna ei takaa laitteen täyttä yhteensopivuutta muiden langattomien järjestelmien, kuten kaukosäätimien, radiolähettimien, kuulolaitteiden, upotettujen sähköaitojen tai vastaavien kanssa.
- Laitteen alkuperäiseen rakenteeseen ei saa tehdä muutoksia. Kaikki muutokset tapahtuvat omalla vastuulla.
- Käyttölämpötila on $-20...45^{\circ}\text{C}$. Säilytyslämpötila on $-20...70^{\circ}\text{C}$.

20.2.2 Ukkosen sattuessa

Viiteaseman sähköosien vahingoittumisriskin pienentämiseksi suosittelemme, että viiteaseman virransyöttö katkaistaan, jos ukonilma on mahdollinen. Kytke virtalähde uudelleen, kun ukonilman riskiä ei enää ole.

21 Asennus

21.1 Johdanto – Asennus



VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen laitteen asentamista.



HUOMAUTUS: Käytä alkuperäisiä varaosia ja asennusmateriaaleja.

Huomautus: Lisätietoja asennuksesta on osoitteessa www.husqvarna.com.

21.2 Viiteaseman paikan määrittäminen



HUOMAUTUS: Jos lähellä on ukkosenjohdin, älä asenna viiteasemaa ukkosenjohdinta korkeammalle.

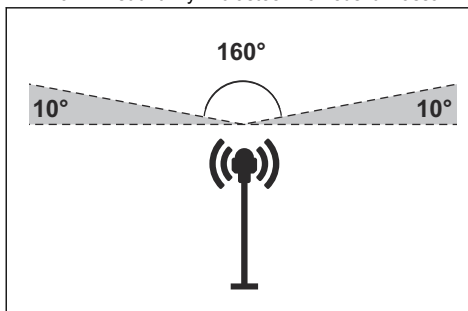


HUOMAUTUS: Älä asenna viiteasemaa lipputankoon. Viiteaseman liikkeet vaikuttavat laitteeseen lähetettyihin tarkan sijainnin sisältäviin korjaustietoihin.

- Asenna viiteasema kiinteään esineeseen, joka ei voi liikkua tai kääntyä.
- Asenna viiteasema tolppaan tai aitaan. Tolpan on oltava halkaisijaltaan 32-55 mm, jotta viiteaseman kiinnikkeet sopivat siihen.

Huomautus: Jos viiteasema asennetaan aitaan, viiteaseman yläosan on yletyttävä aidan yläpuolelle. Aidassa ei saa olla metallia.

- Viiteasemasta pitää olla esteetön näkymä taivaalle. Taivaan on oltava näkyvässä esteettä kaikkiin suuntiin yli 10 asteen korkeuskulmassa.



- Asenna viiteasema vähintään 2.5 metrin korkeuteen.
- Viiteaseman ja laitteen välinen vähimmäisetäisyys on 500 m suoralla näköyhteydellä. Viiteaseman ja laitteen välillä olevat esteet pienentävät etäisyyttä.
- Asenna viiteasema paikkaan, jossa radiosignaali saavuttaa työalueen kaikki osat. Suuret esteet voivat estää radiosignaali.
- Laitteen ja viiteaseman välillä on hyvä olla suora näköyhteys optimaalisen suorituskyvyn saavuttamiseksi.

21.3 Virtalähteen paikan määrittäminen



VAROITUS: Älä leikkaa matalajännitekaapelia. Sähköiskun vaara on olemassa.



HUOMAUTUS: Varmista, että robottiruohonleikkurin terät eivät katkaise virtajohtoja.

- Aseta virtalähde paikkaan, jossa on katto ja jossa se suojassa auringonvalolta ja sateelta.
- Aseta virtalähde paikkaan, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Käytä vikavirtasuojaa, kun kytket virtalähteen pistorasiaan.
- Pidennä matalajännitekaapelia tarvittaessa. Matalajännitekaapelia voidaan pidentää korkeintaan 100 metriä.

21.4 Laitteen asennus

Lue ja sisäistä viiteasemaa koskevat ohjeet. Katso kohta *Viiteaseman paikan määrittäminen sivulla 24*.

Lue viiteaseman kanssa käytettävän robottiruohonleikkurin käyttöohje.

Voit asentaa viiteaseman tolppaan tai aitaan.



VAROITUS: Noudata kansallisia sähköturvallisuutta koskevia säädöksiä.



VAROITUS: Laitetta saa käyttää vain Husqvarnan toimittaman muuntajan kanssa.



VAROITUS: Älä aseta virtalähdettä paikkaan, jossa se voi kastua. Älä aseta virtalähdettä maahan.



VAROITUS: Älä koteloi virtalähdettä. Kondensoitunut vesi voi vahingoittaa virtalähdettä ja lisätä sähköiskun vaaraa.



VAROITUS: Sähköiskun vaara. Käytä aina vikavirtasuojakytkintä (RCD), kun kytket muuntajan pistorasiaan. Koskee Yhdysvaltoja/Kanadaa. Jos muuntaja on asennettu ulos: Sähköiskun vaara. Asennus vain suojattuun A-luokan vikavirtasuojakatkaisimilla varustettuun pistorasiaan (RCD), jonka suojus on

säänkestävä riippumatta siitä onko pistotulpan suojus kiinnitetty vai ei.



VAROITUS: Virtajohtoon ja jatkojohtoon on oltava työskentelyalueen ulkopuolella, jotta ne eivät vaurioidu.



VAROITUS: Jos viiteasema asennetaan korkealle, tilanteesta aiheutuu putoamisvaara. Varmista vakaa asento, kun asennat viiteasemaa.



VAROITUS: Viiteaseman asennuksen aikana on esineiden putoamisvaara. Seurauksena voi olla loukkaantuminen.



HUOMAUTUS: Viiteaseman liikkeet vaikuttavat laitteeseen lähetettyihin tarkan sijainnin sisältäviin korjaustietoihin. Viiteasema on asennettava tiukasti tolppaan tai aitaan.



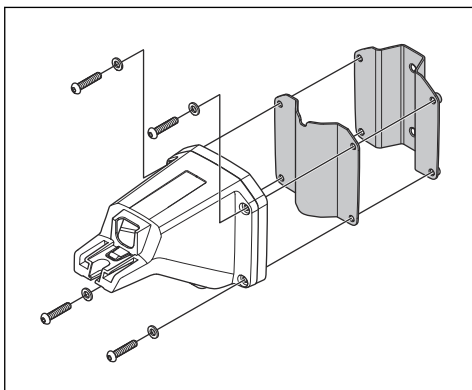
HUOMAUTUS: Kartan kohteet muuttavat sijaintia, jos siirät viiteasemaa. Säädä kartan kohteita tai tee asennus uudelleen Automower® Connect -sovelluksessa.

21.4.1 Asennustyökalut

- Ruuvimeisseli, Torx 20.
- Kuusiokoloavain, 4 mm. Sisältyy pakkaukseen.

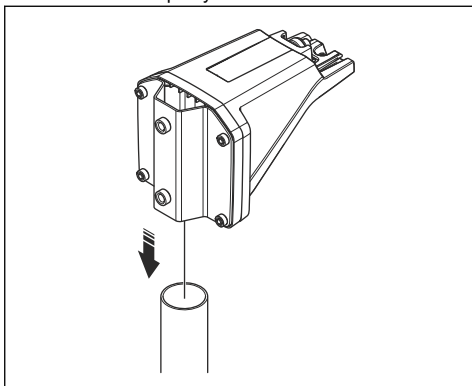
21.4.2 Viiteaseman asentaminen tolppaan

1. Kiinni tolppa tiukasti aitaan, katolle tai maahan. Varmista, että tolppa ei voi liikkua eikä sitä voida vahingossa siirtää.
2. Kiinnitä tukikiinnike ja yksi tolppakiinnikkeistä varteen 4 ruuvilla (4 mm:n kuusiokoloavain).



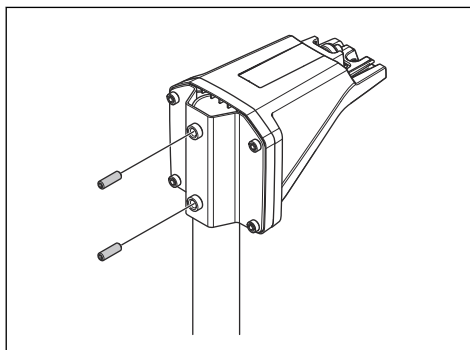
Huomautus: Tolppakiinnikkeitä on saatavana kahden kokoisina, jotta ne sopivat erikokoisiin tolppiin. Valitse asennukseesi sopiva tolppakiinnike.

3. Aseta varsi tolpan yläosaan.

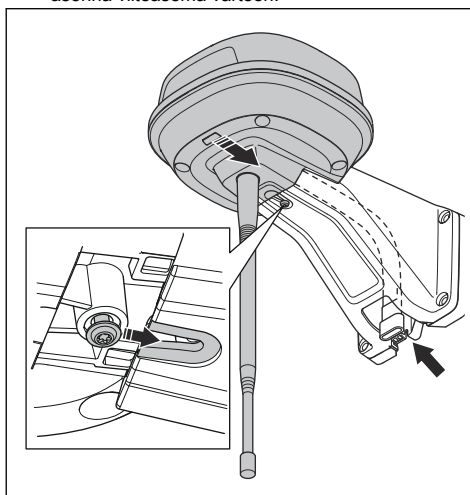


Huomautus: Viiteasema on asennettava tolpan yläosaan.

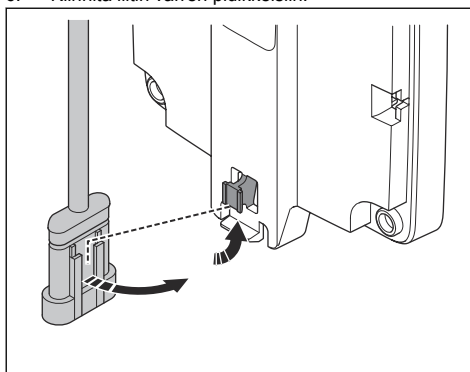
4. Kiinnitä viiteasema tolppaan kahdella ruuvilla (4 mm:n kuusiokoloavain).



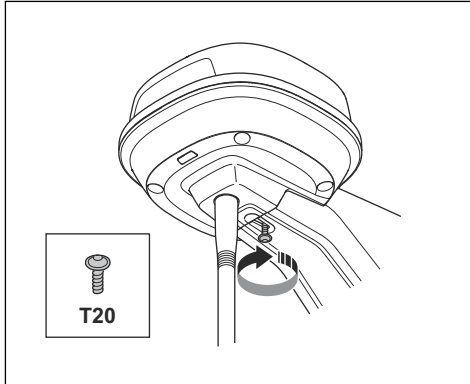
5. Vedä viiteaseman kaapeli varren aukon läpi ja asenna viiteasema varteen.



6. Kiinnitä liitin varren pidikkeisiin.



7. Kiristä viiteaseman varren ruuvi (Torx 20).



8. Liitä matalajännitekaapeli viiteasemaan ja virtalähteeseen. Katso kohta *Virtalähteen paikan määrittäminen sivulla 25*.
9. Kiinnitä matalajännitekaapeli tolppaan viiteasemasta virtalähteeseen nippusiteillä.



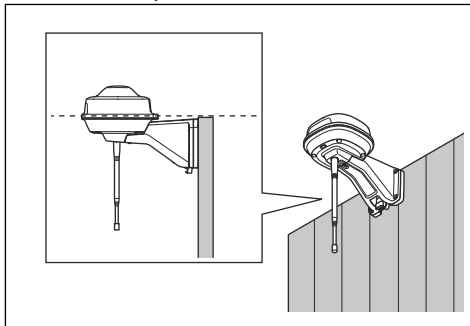
HUOMAUTUS: Jos matalajännitekaapelia ei ole kiinnitetty tiukasti nippusiteillä, se voi vaurioitua kovassa tuulessa.

10. Aseta virtalähde vähintään 30 cm:n korkeudelle maasta.
11. Liitä virtajohto 100–240 voltin pistorasiaan.
12. Odota, kunnes LED-tilanilmaisimien palaa vihreänä. Ensimmäinen LED-tilanilmaisimien vilkkuu vihreänä muutaman minuutin ajan. Katso kohta *Viiteaseman LED-merkkivalo sivulla 29*.

21.4.3 Viiteaseman asentaminen aitaan

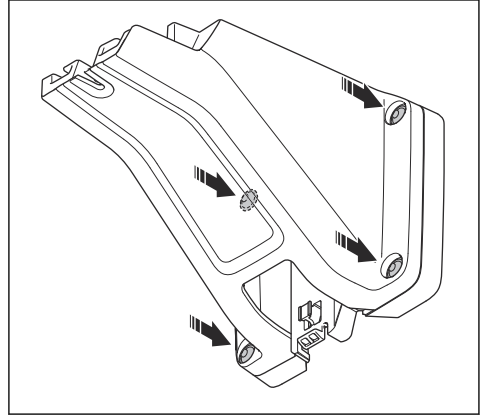
Huomautus: Koska aitamateriaalit vaihtelevat, aita kiinnitysruuvit eivät sisälly toimitukseen.

1. Pidä viiteaseman varrtta aitaa vasten, johon aiot kiinnittää sen. Tee aitaan neljä merkkiä neljän ruuvien kiinnitystä varten.

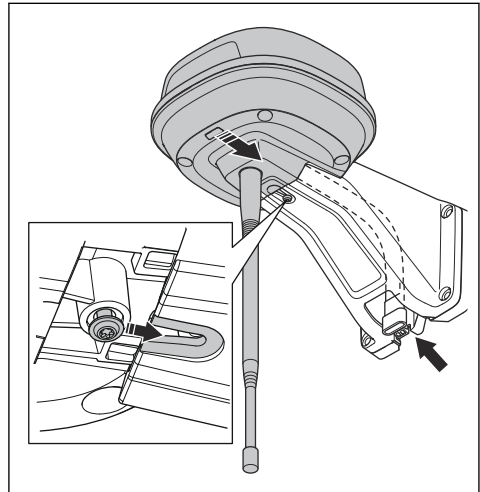


Huomautus: Jos viiteasema asennetaan aitaan, viiteaseman yläosan on yletyttävä aidan yläpuolelle.

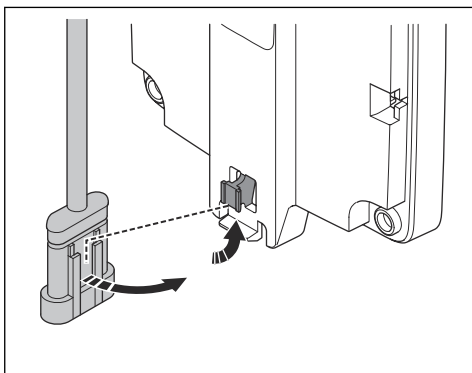
2. Poraa aitaan neljä reikää neljää ruuvia varten.
3. Asenna viiteasema aitaan neljällä ruuvilla.



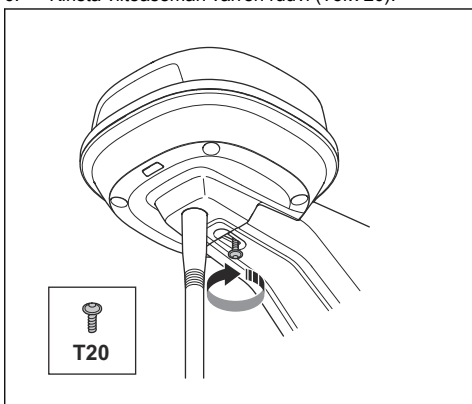
4. Pujota viiteaseman kaapeli varren aukon läpi ja asenna viiteasema varteen.



5. Kiinnitä liitin varren pidikkeisiin.



6. Kiristä viiteaseman varren ruuvi (Torx 20).



7. Liitä matalajännitekaapeli viiteasemaan ja virtalähteeseen.
8. Kiinnitä matalajännitekaapeli aitaan viiteasemasta virtalähteeseen nippusiteillä.



HUOMAUTUS: Jos matalajännitekaapelia ei ole kiinnitetty tiukasti nippusiteillä, se voi vaurioitua kovassa tuulessa.

9. Aseta virtalähde vähintään 30 cm:n korkeudelle maasta. Katso kohta *Virtalähteen paikan määrittäminen* sivulla 25.
10. Liitä virtajohto 100–240 voltin pistorasiaan.
11. Odota, kunnes LED-tilanilmaisin palaa vihreänä. Ensimmäinen LED-tilanilmaisin vilkkuu vihreänä muutaman minuutin ajan. Katso kohta *Viiteaseman LED-merkkivalo* sivulla 29.

22 Huolto

22.1 Johdanto – huolto

Tarkista asennus vuosittain.

1. Varmista, että tolppa on kiinnitetty tiukasti.
2. Tarkista kaikkien ruuvien kiristysmomentti.

Ruuvi	Työkalu	Kiristysmomentti (Nm)
Viiteasemasta varteen	Torx 20	1,8
Varresta tolppaan	Kuusiokoloavain, 4 mm	5–6
Varsi, tukikiinnike ja tolppakiinnike	Kuusiokoloavain, 4 mm	5–6

22.2 Puhdista laite.



VAROITUS: Irrota laite virtalähteestä ennen huoltoa tai puhdistusta.



HUOMAUTUS: Älä käytä laitteen tai viiteaseman puhdistamiseen painepesuria. Älä käytä puhdistamiseen liuotinta.

Puhdista viiteasema tarvittaessa kostealla liinalla.

23 Vianmääritys

23.1 Viiteaseman LED-merkkivalo

Merkkivalo	Tila
Vihreä vilkkuva valo	Viiteaseman käynnistys. Tämä voi viedä muutaman minuutin.
Tasainen vihreä valo	Käynnissä.
Punainen vilkkuva valo	Viiteasema ei toimi virheen takia.
Valkoinen vilkkuva valo	Laiteohjelmisto on päivitettävä. Ota yhteyttä paikalliseen Husqvarna-edustajaasi.

24 Säilyttäminen ja hävittäminen

24.1 Säilytys

Jos varastoit viiteaseman sisätiloihin, pidä varsi asennettuna tolppaan tai aitaan, jotta voit asentaa viiteaseman uudelleen alkuperäiseen paikkaansa.

Jos jätät viiteaseman ulos talven ajaksi, suosittelemme pitämään virtalähteen kytkettynä.

24.2 Hävittäminen

Noudata paikallisia kierrätysvaatimuksia ja säädöksiä.

25 Tekniset tiedot

25.1 Tekniset tiedot

Mitat	
Pituus, enimmäispituus sisältäen levyn jälkiasennukseen (cm)	36
Leveys, cm	19
Korkeus, cm	36
Paino, viiteasema (kg)	0,88
Paino, varsi (kg)	0,33

Viiteasema	
Virtalähteen tyyppi	ADP-40BR
Virtalähteen tulo, V AC	100–240
Virtalähteen lähtö, V AC	28
Virtalähteen lähtö, A	1,3
Matalajännitekaapeli, pituus (m)	20
IP-luokitus	IPX5
Virrankulutus, W	2

Tuetut taajuusalueet	
Bluetooth®-taajuusalue (huoltoja varten)	2 400,0–2 483,5 MHz
SRD868 (Eurooppa)	863–870 MHz
SRD915 (Pohjois-Amerikka)	902-928 MHz

Teholuokka	
Bluetooth®-lähtöteho (huoltoja varten)	8 dBm
SRD868 (Eurooppa)	13 dBm
SRD915 (Pohjois-Amerikka)	13 dBm

Laitteen ja muiden langattomien järjestelmien, kuten kaukosäätimien ja radiolähettimien, täydellistä yhteensopivuutta ei voida taata.

25.2 Rekisteröidyt tavaramerkit

Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, inc.:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä. Husqvarna käyttää kyseisiä merkkejä luvanvaraisesti.

26 Takuu

26.1 Takuehdot

Husqvarna® myöntää tuotteen toiminnalle kahden vuoden takuun ostopäivämäärästä lukien. Takuu kattaa vakavat materiaali- ja valmistusvirheet. Vaihdamme tai korjaamme tuotteen takuuajan kuluessa, jos seuraavat ehdot täyttyvät:

- Laitetta saa käyttää ainoastaan tässä käyttöohjeessa annettujen ohjeiden mukaisesti. Valmistajan myöntämä takuu ei vaikuta jälleenmyyntiliikkeeseen tai välittäjään kohdistuviin takuuvaatimuksiin.
- Loppukäyttäjät ja valtuuttamattomat kolmannet osapuolet eivät saa yrittää korjata laitetta.

Esimerkkejä vioista, jotka eivät kuulu takuun piiriin:

- Vauriot, jotka ovat syntyneet painepesurin käytöstä aiheutuneesta veden pääsystä laitteeseen.
- Salamaniskun aiheuttamat vauriot.
- Vauriot, jotka ovat aiheutuneet muiden kuin alkuperäisten Husqvarna-varaosien ja -lisävarusteiden käytöstä.
- Laitteen tai sen virtalähteen luvattomasta muuttamisesta aiheutuneet vauriot.

Jos Husqvarna-laitteeseen tulee toimintahäiriö, kysy lisäohjeita paikalliselta Husqvarna-edustajalta. Ota valmiiksi esille laitteen ostokuitti ja sarjanumero, kun otat yhteyden paikalliseen Husqvarna-edustajaan.

27 EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Ruotsi, puh.: +46-36-146500, vakuuttaa, että Husqvarna-viiteasema alkaen vuoden 2020 viikon 49 sarjanumeroista (vuosi ja viikko on ilmoitettu selvästi arvokilvessä ennen sarjanumeroa) ovat seuraavien NEUVOSTON DIREKTIIVIEN mukaisia sisältäen sovelletut standardit:

- Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta annettu direktiivi **2011/65/EU**:
 - EN IEC 63000:2018**
 - Radiolaitteita koskeva direktiivi **2014/53/EU**.
Turvallinen
 - EN 62368-1:2014+A11:2017**
- Sähkömagneettinen yhteensopivuus**

- EN 55032:2015**
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**

Spektrin tehokas käyttö

- ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1**
- ETSI EN 300 220-2 V.3.1.1**



INNHold

28 Brukerhåndbok.....	31	33 Oppbevaring og kassering.....	38
29 Sikkerhet.....	32	34 Tekniske data.....	38
30 Installasjon.....	33	35 Garanti.....	39
31 Vedlikehold.....	37	36 EF-samsvarserklæring.....	39
32 Feilsøking.....	38		

28 Brukerhåndbok

28.1 Innledning

Serienummer:

Du finner serienummeret på typeskiltet og på produktkartongen. Bruk serienummeret for å registrere produktet ditt på www.husqvarna.com.

28.1.1 Støtte

Hvis du ønsker støtte for produktet, kan du snakke med Husqvarna-serviceforhandleren din.

28.1.2 Systembeskrivelse

EPOS-systemet inneholder en robotgressklipper, en ladestasjon og en referansestasjon. Robotgressklipperen og referansestasjonen mottar satellittsignaler for posisjonering. Referansestasjonen er stasjonær, og den sender korrigeringsdata til robotgressklipperen for å generere en nøyaktig posisjon. Arbeidsområdet opprettes virtuelt i en app. Dette gjøres

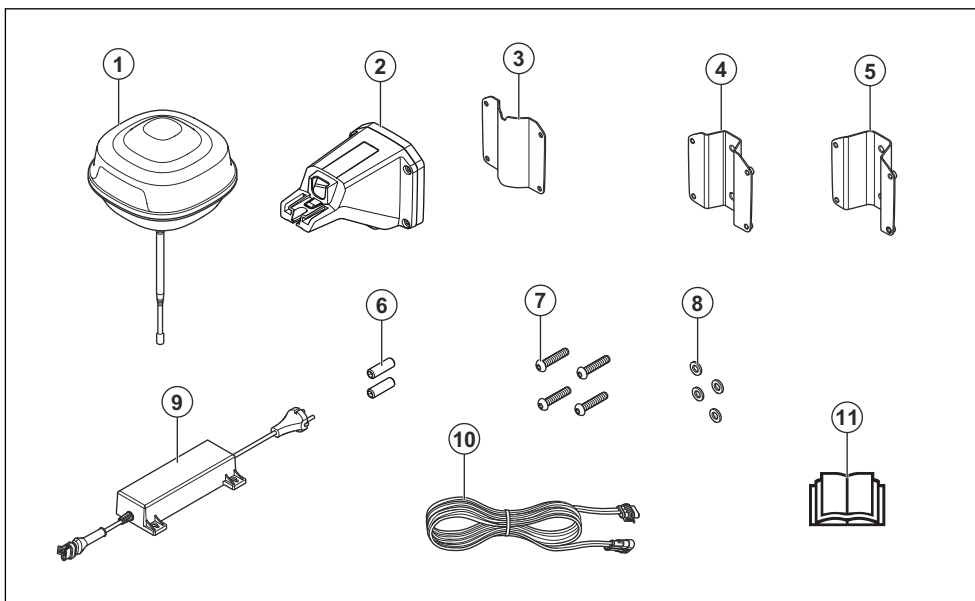
ved å styre produktet og legge til veipunkter for å lage et kart i appen.

28.1.3 Produktbeskrivelse

Merk: Husqvarna oppdaterer jevnlig utseendet og funksjonen til produktene. Se *Støtte på side 31*.

Produktet er en referansestasjon som mottar satellittsignaler og sender korrigeringsdata til gressklipperen. Én referansestasjon kan brukes til flere robotgressklippere.

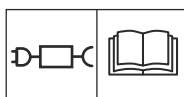
28.1.4 Produktoversikt



1. Referansestasjon
2. Arm
3. Støttebrakett
4. Liten stolpebrakett, for stolpemål 32–44 mm.
5. Stor stolpebrakett, for stolpemål 44–55 mm.
6. Skruer
7. Skruer
8. Skiver
9. Strømforsyning⁴
10. Lavspenningskabel
11. Bruksanvisning



Det er ikke tillatt å kaste dette produktet som vanlig husholdningsavfall. Sørg for at produktet blir resirkulert i samsvar med lokale forskrifter.



Bruk en avtakbar strømtilførsel som angitt på typeskiltet ved siden av symbolet.

28.1.5 Symboler på produktet

Disse symbolene finnes på produktet. Studer dem nøye.



Dette produktet samsvarer med gjeldende EU-direktiver.

29 Sikkerhet

29.1 Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av bruksanvisningen.

⁴ Utseendet kan variere avhengig av marked



ADVARSEL: Brukes hvis det er fare for personskade eller død for brukeren eller andre personer om instruksjonene i håndboken ikke følges.



OBS: Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder om instruksjonene i håndboken ikke følges.

Merk: Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

29.2 Sikkerhetsinstruksjoner for drift

29.2.1 Bruk

- Produktet må bare brukes med utstyr som er anbefalt av produsenten. Alle andre typer bruk er feil. Produsentens instruksjoner om bruk og vedlikehold må følges nøye.

- Produktet må bare brukes, vedlikeholdes og repareres av personer som er godt kjent med enhetens spesielle egenskaper og sikkerhetsbestemmelser. Les nøye gjennom bruksanvisningen og sørg for at du forstår instruksjonene før du bruker produktet.
- Husqvarna garanterer ikke at produktet er fullt kompatibelt med andre typer trådløse systemer, som fjernkontroller, radiosendere, teleslynger, nedgravde elektriske dyregjerder og lignende.
- Det er ikke tillatt å endre produktets opprinnelige utforming. Alle endringer foretas på egen risiko.
- Driftstemperaturen er $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ til $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ til $113\text{ }^{\circ}\text{F}$. Oppbevaringstemperaturen er $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ til $70\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ til $158\text{ }^{\circ}\text{F}$.

29.2.2 I tilfelle tordenvær

For å redusere faren for skade på de elektriske komponentene i referansestasjonen, anbefaler vi at strømforsyningen til referansestasjonen kobles fra hvis det er fare for tordenvær. Koble strømforsyningen til igjen når det ikke lenger er fare for tordenvær.

30 Installasjon

30.1 Innledning – installasjon



ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du installerer produktet.



OBS: Bruk originale reservedeler og originalt installasjonsmateriale.

Merk: Se www.husqvarna.com for mer informasjon om installasjon.

vil bli påvirket hvis referansestasjonen beveger seg.

- Installer referansestasjonen på et fast objekt som ikke flytter på seg eller roterer.
- Installer referansestasjonen på en stolpe eller en vegg. Stolpen må være 32-55 mm / 1.26-1.37 tommer i diameter for at festeordningene til referansestasjonen skal kunne monteres.

Merk: Hvis referansestasjonen er installert på en vegg, må toppen av referansestasjonen være over veggen. Veggen må ikke inneholde metall.

- Referansestasjonen må ha klar sikt mot himmelen. Himmelen må være synlig uten hindringer i veien, i alle retninger over en høydevinkel på 10° .

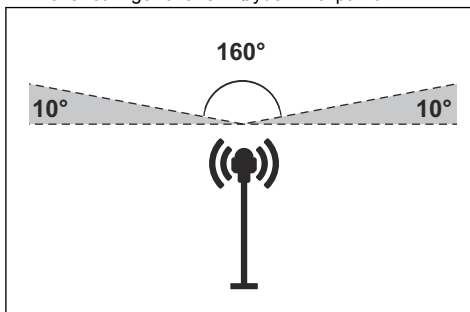
30.2 Slik finner du ut av hvor du skal plassere referansestasjonen



OBS: Hvis det står en lynavleder i nærheten, må du ikke installere referansestasjonen høyere enn lynavlederen.



OBS: Ikke installer referansestasjonen på en flaggstang. Korrigeringsdataene som sendes til produktet med nøyaktig posisjon,



- Installer referansestasjonen i minimum 2.5 m / 8 fots høyde.
- Den maksimale avstanden mellom referansestasjonen og produktet er 500 m / 1640 fot, ved fri siktlinj. Objekter mellom referansestasjonen og produktet reduserer denne avstanden.
- Installer referansestasjonen et sted der radiosignalet når alle deler av arbeidsområdet. Store objekter kan blokkere radiosignalene.
- Det anbefales å ha fri siktlinj mellom produktet og referansestasjonen, for å oppnå optimal ytelse.

30.3 Slik finner du ut hvor du skal plassere strømforsyningen



ADVARSEL: Ikke kutt lavspenningskabelen. Det er fare for elektrisk støt.



OBS: Kontroller at knivene på robotgressklipperen ikke kutter strømkablene.

- Plasser strømforsyningen i et område med tak over og beskyttelse mot sol og regn.
- Plasser strømforsyningen i et område med god luftsirkulasjon.
- Bruk en kurs med jordfeilbryter når du kobler strømforsyningen til stikkkontakten.
- Forleng lavspenningskabelen om nødvendig. Lavspenningskabelen kan forlenges opptil 100 m / 328 fot.

30.4 Produktinstallasjon

Les og forstå instruksjonene om referansestasjonen. Se *Slik finner du ut av hvor du skal plassere referansestasjonen på side 33.*

Les brukerhåndboken for robotgressklipperen som skal brukes sammen med referansestasjonen.

Du kan installere referansestasjonen på en stolpe eller en vegg.



ADVARSEL: Følg nasjonale forskrifter om elsikkerhet.



ADVARSEL: Produktet skal bare brukes med en strømforsyningsenhet fra Husqvarna.



ADVARSEL: Ikke plasser strømforsyningen på steder der det er fare for at den kan bli våt. Ikke plasser strømforsyningen på bakken.



ADVARSEL: Ikke kapsle inn strømtilførselen. Kondensert vann kan skade strømtilførselen og øke risikoen for elektrisk støt.



ADVARSEL: Fare for elektrisk støt. Installer bare til en reststrømenhet (RCD) når du kobler strømforsyningen til stikkkontakten. Gjelder for USA/Canada. Hvis strømforsyningen er installert utendørs: Fare for elektrisk støt. Installer bare til en dekket klasse A GFCI-stikkontakt (RCD) som har et avlukke som er værbestandig, med hetten på tilkoblingspluggen satt inn eller fjernet.



ADVARSEL: Strømforsyningskabelen og skjøteledningen må være utenfor arbeidsområdet for å unngå skader på kablene.



ADVARSEL: Når referansestasjonen installeres i en høy stilling, er det fare for at den kan falle ned. Sørg for at du står stabilt når du installerer referansestasjonen.



ADVARSEL: Under installeringen av referansestasjonen er det fare for fallende gjenstander. Dette kan føre til personskade.



OBS: Korrigeringsdataene som sendes til produktet med nøyaktig posisjon, vil bli påvirket hvis referansestasjonen beveger seg. Referansestasjonen må installeres stramt på stolpen eller vegg.



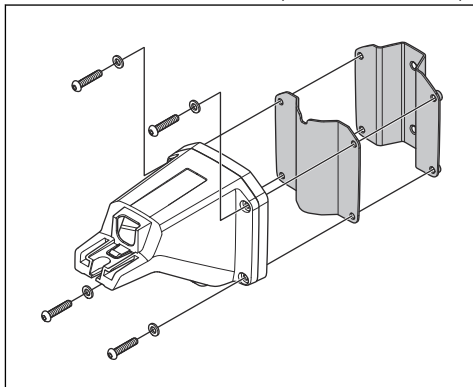
OBS: Elementene på kartet vil flytte på seg hvis du flytter referansestasjonen. Juster elementene på kartet, eller utfør installeringen på nytt i Automower® Connect-appen.

30.4.1 Installasjonsverktøy

- Skrutrekker, Torx 20.
- Unbrakonøkkel, 4 mm. Inkludert i esken.

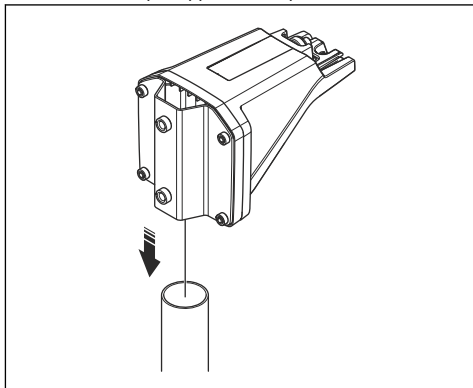
30.4.2 Slik installerer du referansestasjonen på en stolpe

1. Fest stolpen godt til en vegg, toppen på et tak eller til bakken. Pass på at stolpen ikke kan bevege seg eller flyttes på ved et uhell.
2. Fest støttebraketten og en av stolpebrakettene til armen med de fire skruene (4 mm unbrakonøkkel).



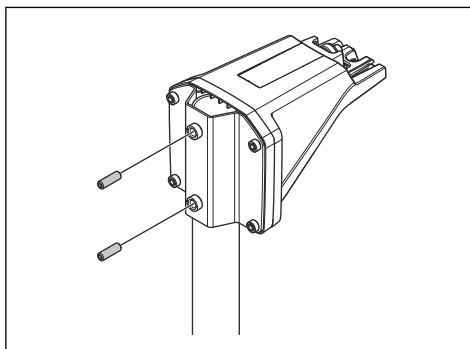
Merk: Festebrakettene er tilgjengelige i to størrelser, slik at de passer til stolper av forskjellige mål. Velg den riktige stolpebrakettene for installasjonen din.

3. Sett armen på toppen av stolpen.

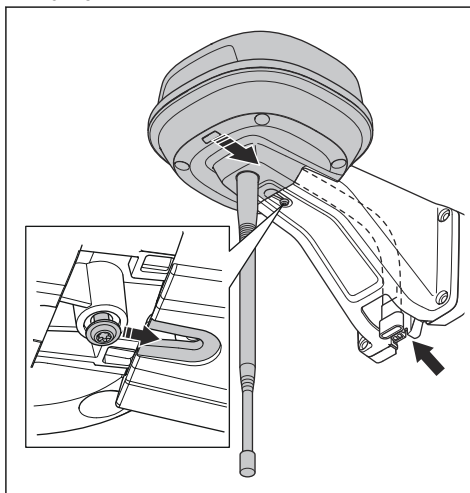


Merk: Referansestasjonen må installeres på toppen av stolpen.

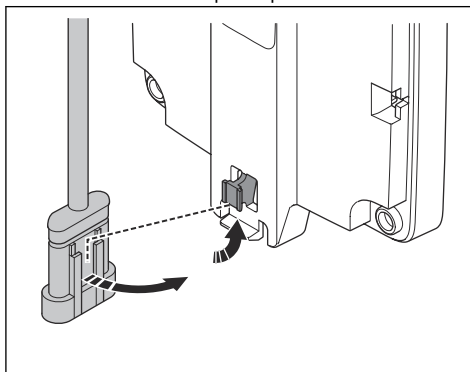
4. Fest referansestasjonen til stolpen med de to skruene (4 mm unbrakonøkkel).



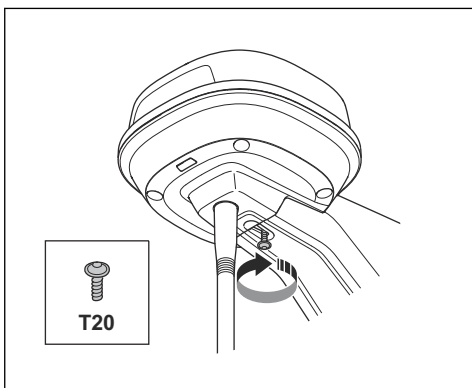
5. Trekk kabelen på referansestasjonen gjennom sporet i armen, og installer referansestasjonen på armen.



6. Fest kontakten til klipsene på armen.



7. Trekk til skruen (Torx 20) på armen til referansestasjonen.



8. Koble lavspenningskabelen til referansestasjonen og strømforsyningen. Se *Slik finner du ut hvor du skal plassere strømforsyningen på side 34.*
9. Koble lavspenningskabelen til stolpen fra referansestasjonen og til strømforsyningen med kabelstropper.



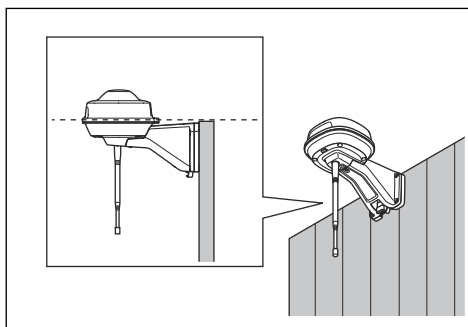
OBS: Hvis lavspenningskabelen ikke er godt festet med kabelstrips, kan den bli skadet av sterk vind.

10. Sett strømforsyningen i en minimumshøyde på 30 cm / 12 tommer fra bakken.
11. Koble strømforsyningen til en stikkontakt på 100–240 V.
12. Vent til LED-statusindikatoren lyser grønt. Først blinker LED-statusindikatoren grønt i noen minutter. Se *LED-indikatorlampen på ladestasjonen på side 38.*

30.4.3 Slik monterer du referansestasjonen på en vegg

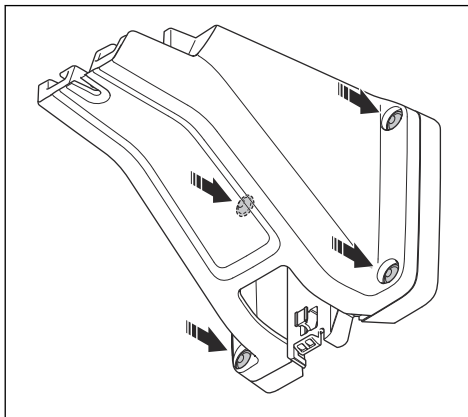
Merk: Da veggmaterialer varierer, følger det ikke med skruer som kan festes til veggen.

1. Hold armen for referansestasjonen fast på veggen der du skal feste den. Lag fire merker på veggen der du skal feste fire skruer.

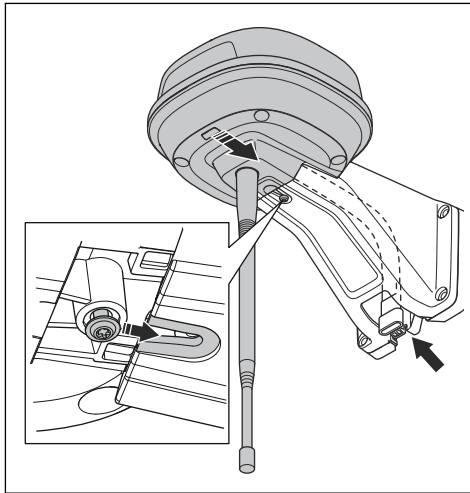


Merk: Hvis referansestasjonen er montert på en vegg, må toppen av referansestasjonen være over veggen.

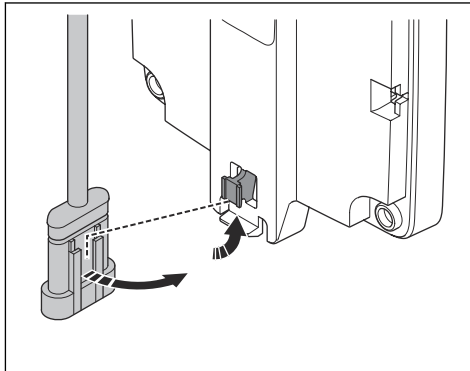
2. Bor fire hull i veggen der du skal sette de fire skruene.
3. Monter referansestasjonen på veggen med fire skruer.



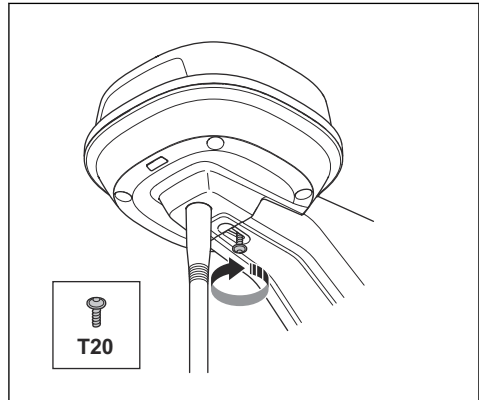
4. Trekk kabelen til referansestasjonen gjennom sporet i armen, og monter referansestasjonen på armen.



5. Fest kontakten til klipsene på armen.



6. Trekk til skruen (Torx 20) på armen til referansestasjonen.



7. Koble lavspenningskabelen til referansestasjonen og strømforsyningen.
8. Fest lavspenningskabelen til veggen fra referansestasjonen og til strømforsyningen med kabelstrips.



OBS: Hvis lavspenningskabelen ikke er festet godt med kabelstrips, kan den bli skadet av sterk vind.

9. Sett strømforsyningen i en minimumshøyde på 30 cm / 12 tommer fra bakken. Se *Slik finner du ut hvor du skal plassere strømforsyningen på side 34.*
10. Koble strømforsyningen til en stikkontakt på 100–240 V.
11. Vent til LED-statusindikatoren lyser grønt. Først blinker LED-statusindikatoren grønt i noen minutter. Se *LED-indikatorlampen på ladestasjonen på side 38.*

31 Vedlikehold

31.1 Innføring i vedlikehold

Kontroller installasjonen en gang i året.

1. Kontroller at stolpen er godt festet.
2. Kontroller tiltrekingsmomentet for alle skruene.

Skruer	Verktøy	Tiltrekingsmoment (Nm)
Referansestasjon til arm	Torx 20	1,8
Arm til stolpe	Unbrakonøkkel, 4 mm	5–6
Arm, støttebrakett og stolpebrakett	Unbrakonøkkel, 4 mm	5–6

31.2 Rengjør produktet.



ADVARSEL: Koble produktet fra strømforsyningen før du utfører vedlikehold eller rengjøring.



OBS: Ikke bruk høytrykksspyler til å rengjøre produktet og referansestasjonen. Ikke bruk løsemidler til rengjøring.

Hvis det er nødvendig kan du rengjøre referansestasjonen med en fuktig klut.

32 Feilsøking

32.1 LED-indikatorlampen på ladestasjonen

Lys	Status
Blinkende grønt lys	Oppstart av referansestasjonen. Dette kan ta noen minutter.
Konstant grønt lys	I drift.
Blinkende rødt lys	Referansestasjonen fungerer ikke på grunn av en feil.
Hvitt blinkende lys	Fastvareoppdatering er nødvendig. Snakk med den lokale Husqvarna-representanten.

33 Oppbevaring og kassering

33.1 Oppbevaring

Hvis du oppbevarer referansestasjonen innendørs, må du la armen stå fast på stolpen eller veggen slik at du kan montere referansestasjonen på den opprinnelige plassen sin igjen.

Hvis du oppbevarer referansestasjonen utendørs om vinteren, anbefaler vi at du lar strømforsyningen være tilkoblet.

33.2 Kassering

Følg lokale gjenvinningsbestemmelser og gjeldende regelverk.

34 Tekniske data

34.1 Tekniske data

Dimensjoner	
Lengde, maksimal lengde inkludert plate for etterinstallasjon cm/tommer.	36/13,8
Bredde, cm/tommer.	19/7,5
Høyde, cm/tommer.	36/13,8
Vekt, referansestasjon kg/pund	0,88/1,9
Vekt, arm kg/pund	0,33/0,73

Referansestasjon	
Type strømforsyningsenhet	ADP-40BR
Inngangseffekt, strømforsyning, V AC	100–240
Utgangseffekt, strømforsyning, V DC	28
Utgangseffekt, strømforsyning, A	1,3
Lavspenningskabel, lengde m/fot.	20/66
IP-klassifisering	IPX5
Strømforbruk, W	2

Frekvensbåndstøtte	
Bluetooth®-frekvensområde (for service)	2400,0–2483,5 MHz
SRD868 (Europa)	863–870 Hz
SRD915 (Nord-Amerika)	902-928 MHz

Energiklasse	
Bluetooth®-utgangseffekt (for service)	8 dBm
SRD868 (Europa)	13 dBm
SRD915 (Nord-Amerika)	13 dBm

Det kan ikke garanteres full kompatibilitet mellom produktet og andre typer trådløse systemer, som for eksempel fjernkontroller og radiosendere.

34.2 Registrerte varemerker

Bluetooth® ordmerket og logoene er registrerte varemerker for Bluetooth SIG, inc., og bruk av slike merker fra Husqvarna skjer under lisens.

35 Garanti

35.1 Garantivilkår

Husqvarna®-garantien garanterer at produktet vil fungere i to år fra kjøpsdatoen. Garantien dekker alvorlige materialfeil og produksjonsfeil. I garantiperioden vil vi erstatte produktet eller reparere det uten kostnad hvis følgende betingelser er oppfylt:

- Produktet må bare brukes i samsvar med instruksjonene i denne brukerhåndboken. Denne produsentgarantien påvirker ikke garantirettigheter mot forhandleren/butikken.
- Sluttbrukere eller uautoriserte tredjeparter må ikke prøve å reparere produktet.

Eksempler på feil som ikke dekkes av garantien:

- Skade som skyldes inntrenging av vann etter bruk av høytrykksspyler.
- Skade som følge av lynnedslag.
- Skader som skyldes at du ikke bruker originale Husqvarna-reservedeler og tilbehør.
- Skade forårsaket av uautorisert endring av, eller tukling med, produktet eller produktets strømforsyning.

Hvis det oppstår en feil med Husqvarna-produktet ditt, må du kontakte Husqvarnas lokale representant for ytterligere instruksjoner. Ha kvitteringen og produktets serienummer tilgjengelig når du kontakter Husqvarnas lokale representant.

36 EF-samsvarserklæring

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.: +46-36-146500, erklærer herved at Husqvarna

referansestasjonen med serienummer datert 2020, uke 49 eller senere (året og uken er angitt på typeskiltet,

etterfulgt av serienummeret), oppfyller kravene i RÅDSDIREKTIVET som beskrevet nedenfor, inkludert gjeldende standarder.

- Direktivet om begrensning av bruk av visse farlige stoffer, **2011/65/EU**:
 - **EN IEC 63000:2018**

- Direktiv angående krav til radioutstyr **2014/53/EU**.
Sikkerhet

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Elektromagnetisk kompatibilitet

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1** v2.2.3
- **ETSI EN 301 489-3** V2.1.1
- **ETSI EN 301 489-17** V3.1.1

Effektiv bruk av spekteret

- **ETSI EN 300 328** V2.1.1
- **ETSI EN 300 220-1** V3.1.1
- **ETSI EN 300 220-2** V.3.1.1



Contents

37 Operators manual.....	41	42 Storage and disposal.....	48
38 Safety.....	42	43 Technical data.....	48
39 Installation.....	43	44 Warranty.....	49
40 Maintenance.....	47	45 EC Declaration of Conformity.....	50
41 Troubleshooting.....	48		

37 Operators manual

37.1 Introduction

Serial number:

The serial number is on the product rating plate and on the product carton. Use the serial number to register your product on www.husqvarna.com.

37.1.1 Support

For support about the product, speak to your Husqvarna servicing dealer.

37.1.2 System description

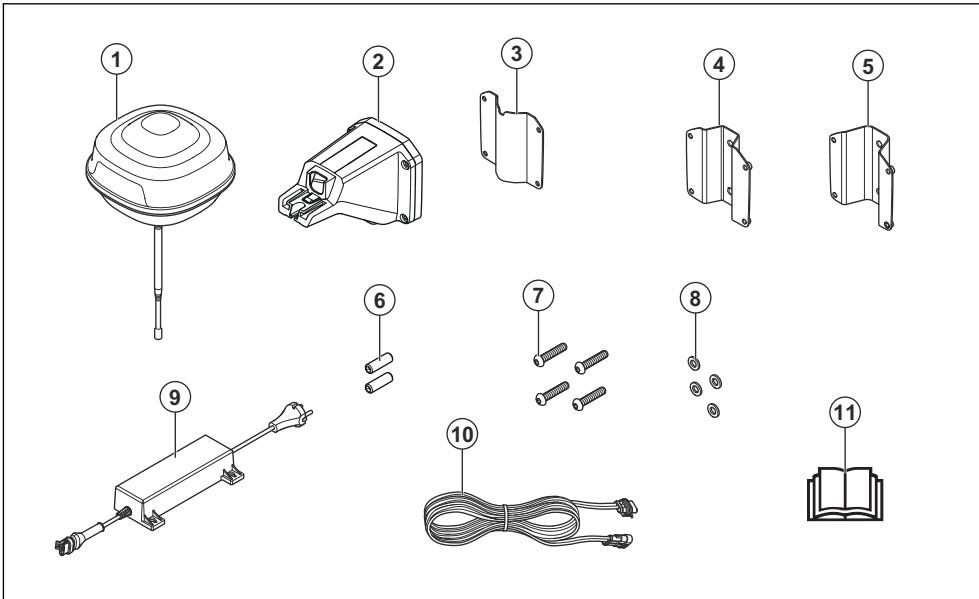
The EPOS system contains a robotic lawn mower, a charging station and a reference station. The robotic lawn mower and the reference station receives satellite signals for positioning. The reference station is stationary and sends correction data to the robotic lawn mower to get an accurate position for the mower. The work area is made virtually in an app by operating the product and adding waypoints to make a map in an app.

37.1.3 Product description

Note: Husqvarna regularly updates the appearance and function of the products. Refer to *Support on page 41*.

The product is a reference station that receives satellite signals and sends correction data to the mower. One reference station can be used for several robotic lawn mowers.

37.1.4 Product overview



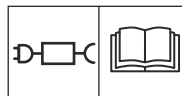
1. Reference station
2. Arm
3. Support bracket
4. Post bracket small, for post dimensions 32-44 mm
5. Post bracket large, for post dimensions 44-55 mm
6. Screws
7. Screws
8. Washers
9. Power supply⁵
10. Low-voltage cable
11. Operator's manual



This product conforms to the applicable EC Directives.



It is not permitted to dispose this product as normal household waste. Ensure that the product is recycled in accordance with local legal requirements.



Use a detachable power supply as defined on the rating label next to the symbol.

37.1.5 Symbols on the product

These symbols can be found on the product. Study them carefully.

38 Safety

38.1 Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.

if the instructions in the manual are not obeyed.



WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders

⁵ The appearance may differ depending on market



CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

38.2 Safety instructions for operation

38.2.1 Use

- The product may only be used with the equipment recommended by the manufacturer. All other types of use are incorrect. The manufacturer's instructions with regard to operation/maintenance must be followed precisely.
- The product may only be operated, maintained and repaired by persons that are fully conversant with its special characteristics and safety regulations.

Please read the Operator's Manual carefully and make sure you understand the instructions before using the product.

- Husqvarna does not guarantee full compatibility between the product and other types of wireless systems such as remote controls, radio transmitters, hearing loops, underground electric animal fencing or similar.
- It is not permitted to modify the original design of the product. All modifications are made at your own risk.
- The operating temperature is -20°C to 45°C / -4°F to 113°F. The storage temperature is -20°C to 70°C / -4°F to 158°F.

38.2.2 In the event of a thunderstorm

To decrease the risk of damage to electrical components in the reference station, we recommend that the power supply to the reference station is disconnected if there is a risk of a thunderstorm. Connect the power supply again when there is no a risk of thunderstorm.

39 Installation

39.1 Introduction - Installation



WARNING: Read and understand the safety chapter before you install the product.



CAUTION: Use original spare parts and installation material.

Note: Refer to www.husqvarna.com for more information about installation.

39.2 To examine where to put the reference station



CAUTION: If there is a lightning rod near by, do not install the reference station higher than the lightning rod.



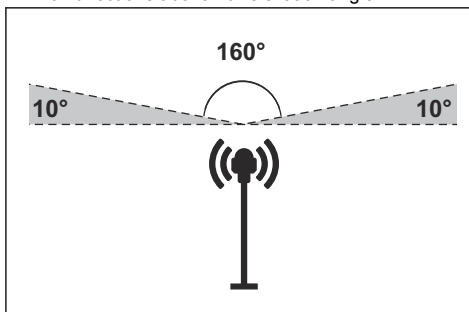
CAUTION: Do not install the reference station on a flagpole. Movements of the reference station will affect the correction data sent to the product with the accurate position.

- Install the reference station on a fixed object that cannot not move or rotate.

- Install the reference station on a post or a wall. The post must be 32-55 mm / 1.26-1.37 in. in diameter to fit the attachments on the reference station.

Note: If the reference station is installed on a wall the top of the reference station must be above the wall. There must be no metal in the wall.

- The reference station needs to have full view of the sky. The sky must be visible without obscuration in all directions above 10° elevation angle.



- Install the reference station at minimum 2.5 m / 8 ft. height.
- The maximum distance between the reference station and the product is 500 m / 1640 ft. when free line of view. Objects between the reference station and product decreases the distance.

- Install the reference station where the radio signal reaches all parts of the work area. Large objects can block the radio signals.
- It is recommended to have free line of sight between product and reference station for optimal performance.

39.3 To examine where to put the power supply



WARNING: Do not cut the low-voltage cable. There is a risk of electrical shock.



CAUTION: Make sure that the blades on the robotic lawn mower do not cut the power cables.

- Put the power supply in an area with a roof and protection from the sun and rain.
- Put the power supply in an area with good airflow.
- Use a residual-current device (RCD) when you connect the power supply to the power outlet.
- Extend the low-voltage cable if necessary. The low-voltage cable can be extended up to 100 m / 328 ft.

39.4 Installation of the product

Read and understand the instructions about the reference station. Refer to *To examine where to put the reference station on page 43*.

Read the Operator's manual for the robotic lawn mower to be used together with the reference station.

You can install the reference station on a post or a wall.



WARNING: Obey national regulations about electrical safety.



WARNING: The product is only to be used with the power supply unit supplied by Husqvarna.



WARNING: Do not put the power supply at a position where there is a risk that it can become wet. Do not put the power supply on the ground.



WARNING: Do not encapsulate the power supply. Condensed water can harm

the power supply and increase the risk of electrical shock.



WARNING: Risk of Electric Shock. Install only to an residual-current device (RCD) when connecting the power supply to the wall socket. Applicable to USA/Canada. If power supply is installed outdoors: Risk of Electric Shock. Install only to a covered Class A GFCI receptacle (RCD) that has an enclosure that is weatherproof with the attachment plug cap inserted or removed.



WARNING: The power supply cable and extension cable must be outside the work area to avoid damage to the cables.



WARNING: There is a risk of falling when you install the reference station in a high position. Make sure that you have a stable position when you install the reference station.



WARNING: There is a risk of falling objects during the installation of the reference station. This can result in injury.



CAUTION: Movements of the reference station will affect the correction data sent to the product with the accurate position. The reference station must be installed tightly on the post or wall.



CAUTION: The items on the map will change position if you move the reference station. Adjust the items on the map or do the installation again in the Automower® Connect app.

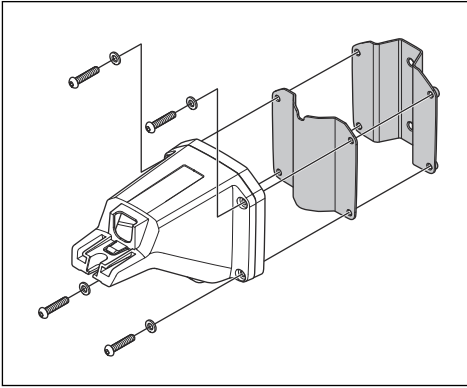
39.4.1 Installation tools

- Screwdriver, Torx 20.
- Hex key, 4 mm. Included in the carton.

39.4.2 To install the reference station on a post

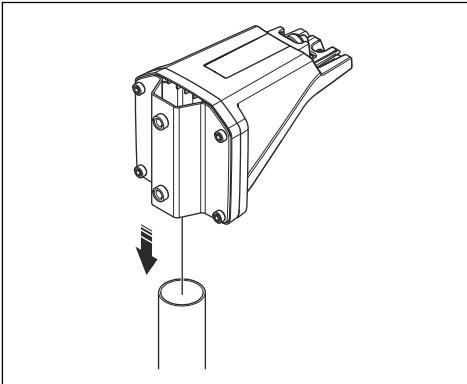
1. Attach the post tightly to a wall, roof top or the ground. Make sure that the post cannot move or be accidentally moved.

2. Attach the support bracket and one of the post brackets to the arm with the 4 screws (4 mm hex key).



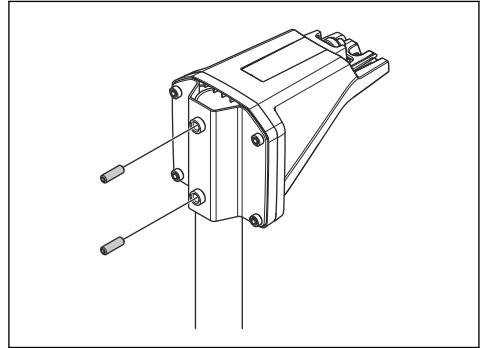
Note: The post brackets are available in 2 dimensions to fit different dimensions of the post. Select the applicable post bracket for your installation.

3. Put the arm on top of the post.

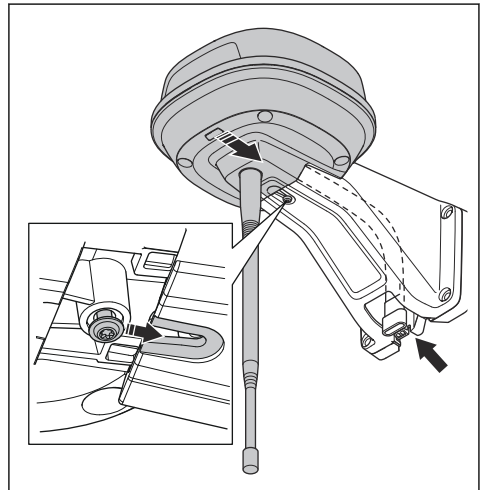


Note: The reference station must be installed at the top of the post.

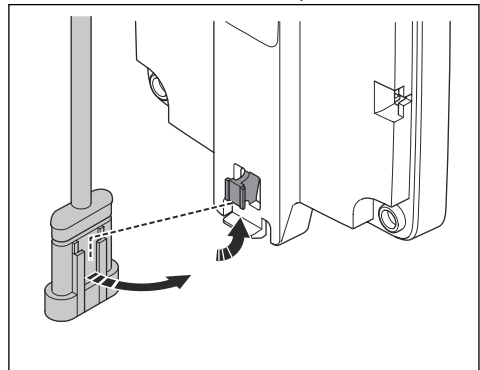
4. Attach the reference station to the post with the 2 screws (4mm hex key).



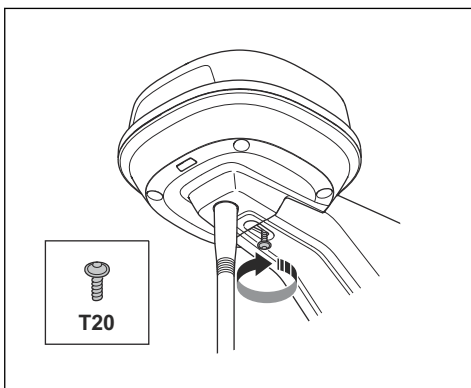
5. Pull the cable on the reference station through the slot in the arm and install the reference station on the arm.



6. Attach the connector to the clips on the arm.



7. Tighten the screw (Torx 20) on the arm of the reference station.



8. Connect the low-voltage cable to the reference station and the power supply. Refer to *To examine where to put the power supply on page 44*.
9. Attach the low-voltage cable to the post from the reference station to the power supply with cable ties.



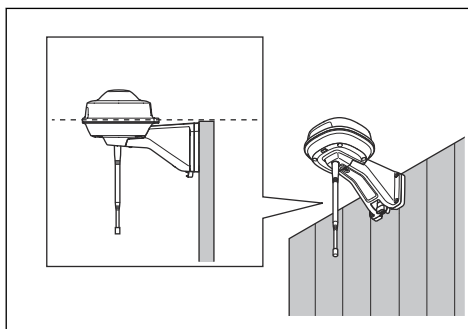
CAUTION: If the low-voltage cable is not attached tightly with cable ties it can be damaged in hard wind.

10. Put the power supply at a minimum height of 30 cm / 12 in. from the ground.
11. Connect the power supply cable to a 100-240V power outlet.
12. Wait until the LED status indicator is solid green. First the LED status indicator is flashing green for some minutes. Refer to *LED indicator lamp on the reference station on page 48*.

39.4.3 To install the reference station on a wall

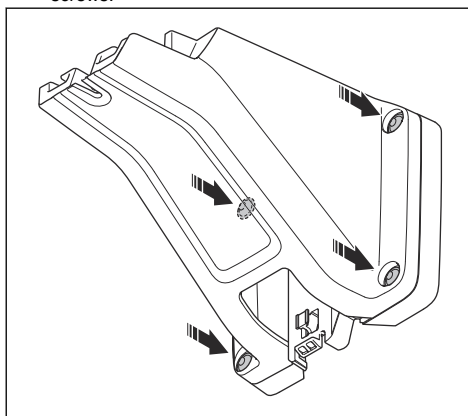
Note: As wall materials vary, screws for fixing to the wall are not included.

1. Hold the arm for the reference station on the wall where you will attach it. Make 4 marks on the wall where you will attach 4 screws.

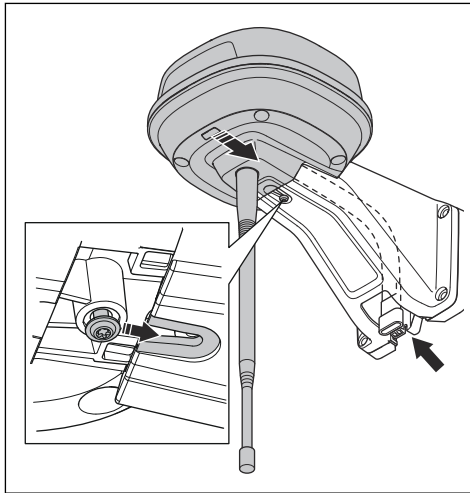


Note: If the reference station is installed on a wall the top of the reference station must be above the wall.

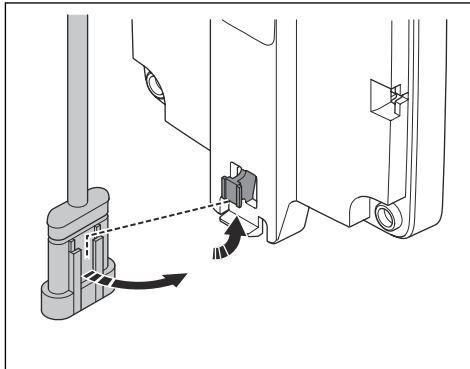
2. Drill 4 holes in the wall for the 4 screws.
3. Install the reference station on the wall with 4 screws.



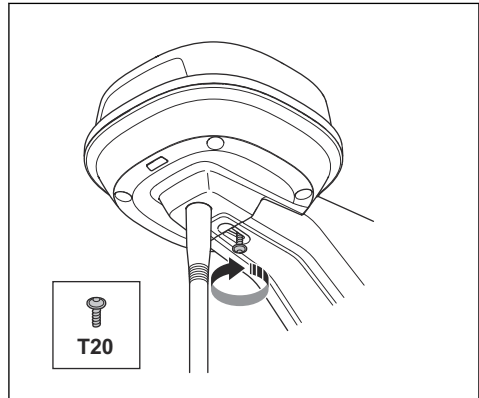
4. Put the cable of the reference station through the slot in the arm and install the reference station on the arm.



5. Attach the connector to the clips on the arm.



6. Tighten the screw (Torx 20) on the arm of the reference station.



7. Connect the low-voltage cable to the reference station and the power supply.
8. Attach the low-voltage cable to the wall from the reference station to the power supply with cable ties.



CAUTION: If the low-voltage cable is not attached tightly with cable ties it can be damaged in hard wind.

9. Put the power supply at a minimum height of 30 cm / 12 in. from the ground. Refer to *To examine where to put the power supply* on page 44.
10. Connect the power supply cable to a 100-240V power outlet.
11. Wait until the LED status indicator is solid green. First the LED status indicator is flashing green for some minutes. Refer to *LED indicator lamp on the reference station* on page 48.

40 Maintenance

40.1 Introduction - maintenance

Make a check of the installation each year.

1. Make sure that the post is tightly attached.

2. Make a check of the tightening torques for all screws.

Screw	Tool	Tightening torque (Nm)
Reference station to arm	Torx 20	1.8
Arm to post	Hex key, 4 mm	5-6
Arm, support bracket and post bracket	Hex key, 4 mm	5-6

40.2 Clean the product



WARNING: Disconnect the product from the power supply before any maintenance or cleaning.



CAUTION: Do not use a high-pressure washer to clean the product and reference station. Do not use solvents for cleaning.

If necessary, clean the reference station with a moist cloth.

41 Troubleshooting

41.1 LED indicator lamp on the reference station

Light	Status
Green flashing light	Startup of the reference station. This can take some minutes.
Green solid light	In operation.
Red flashing light	The reference station is not working due to an error.
White flashing light	Firmware update is necessary. Speak to your local Husqvarna representative.

42 Storage and disposal

42.1 Storage

If you store the reference station indoors, keep the arm installed at the post or wall to be able to install the reference station on its original position again.

If you keep the reference station outdoors during the winter, we recommend you to keep the power supply connected.

42.2 Disposal

Obey the local recycling requirements and applicable regulations.

43 Technical data

43.1 Technical data

Dimensions	
Length, max length including plate for post installation cm / in.	36 / 13.8
Width, cm / in.	19 / 7.5
Height, cm / in.	36 / 13.8
Weight, reference station kg / lb	0.88 / 1.9
Weight, arm kg / lb	0.33 / 0.73

Reference station	
Type of Power Supply Unit	ADP-40BR
Power supply input, V AC	100-240
Power supply output, V DC	28
Power supply output, A	1.3
Low-voltage cable, length m/ft.	20 / 66
IP-classification	IPX5
Power consumption, W	2

Frequency Band Support	
Bluetooth® Frequency range (for service)	2400.0-2483.5 MHz
SRD868 (Europe)	863-870 MHz
SRD915 (North America)	902-928 MHz

Power Class	
Bluetooth® Output power (for service)	8 dBm
SRD868 (Europe)	13 dBm
SRD915 (North America)	13 dBm

Full compatibility cannot be guaranteed between the product and other types of wireless systems such as remote controls and radio transmitters.

43.2 Registered trademarks

The *Bluetooth®* word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, inc.* and any use of such marks by Husqvarna is under license.

44 Warranty

44.1 Warranty terms

Husqvarna® warranty covers this product's functionality for a period of 2 years from date of purchase. The warranty covers serious faults relating to materials or manufacturing faults. Within the warranty period, we will replace the product or repair it at no charge if the following terms are met:

- The product may only be used in compliance with the instructions in this Operator's Manual. This manufacturer's warranty does not affect warranty entitlements against the dealer/retailer.
- End-users or non-authorized third parties must not attempt to repair the product.

Examples of faults which are not included in the warranty:

- Damage caused by water seepage from using a high-pressure washer.
- Damage caused by lightning.
- Damage caused by not using Husqvarna original spare parts and accessories.
- Damage caused by non-authorized changing or tampering with the product or its power supply.

If an error occurs with your Husqvarna product, please contact Husqvarna local representative for further instructions. Please have the receipt and the product's serial number at hand when contacting Husqvarna local representative.

45 EC Declaration of Conformity

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, declares that the Husqvarna Reference station with serial numbers dating 2020 week 49 and onwards (the year and week is clearly stated on the rating plate, followed by the serial number), comply with the requirements of the COUNCIL'S DIRECTIVE as listed below including applied standards.

- Directive on "restriction of use of certain hazardous substances" **2011/65/EU**:

- **EN IEC 63000:2018**

- Directive "relating to radio equipment" **2014/53/EU**.

Safety

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Electromagnetic compatibility

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1** V2.2.3
- **ETSI EN 301 489-3** V2.1.1
- **ETSI EN 301 489-17** V3.1.1

Efficient use of the spectrum

- **ETSI EN 300 328** V2.1.1
- **ETSI EN 300 220-1** V3.1.1
- **ETSI EN 300 220-2** V.3.1.1



Sommaire

46 Manuel de l'utilisateur.....	51	51 Remisage et mise au rebut.....	58
47 Sécurité.....	52	52 Caractéristiques techniques.....	59
48 Installation.....	53	53 Garantie.....	59
49 Entretien.....	58	54 Déclaration de conformité CE.....	60
50 Dépannage.....	58		

46 Manuel de l'utilisateur

46.1 Introduction

Numéro de série :

Le numéro de série se trouve sur la plaque signalétique et sur le carton du produit. Utilisez le numéro de série pour enregistrer votre produit sur www.husqvarna.com.

46.1.1 Assistance

Pour obtenir de l'aide concernant le produit, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.

46.1.2 Description du système

Le système EPOS contient un robot tondeuse, une station de charge et une station de référence. Le robot tondeuse et la station de référence reçoivent des signaux satellites pour le positionnement. La station de référence est fixe et envoie des données de correction au robot tondeuse pour obtenir une position précise de la tondeuse. La zone de tonte est créée virtuellement dans une application en utilisant le produit et en ajoutant

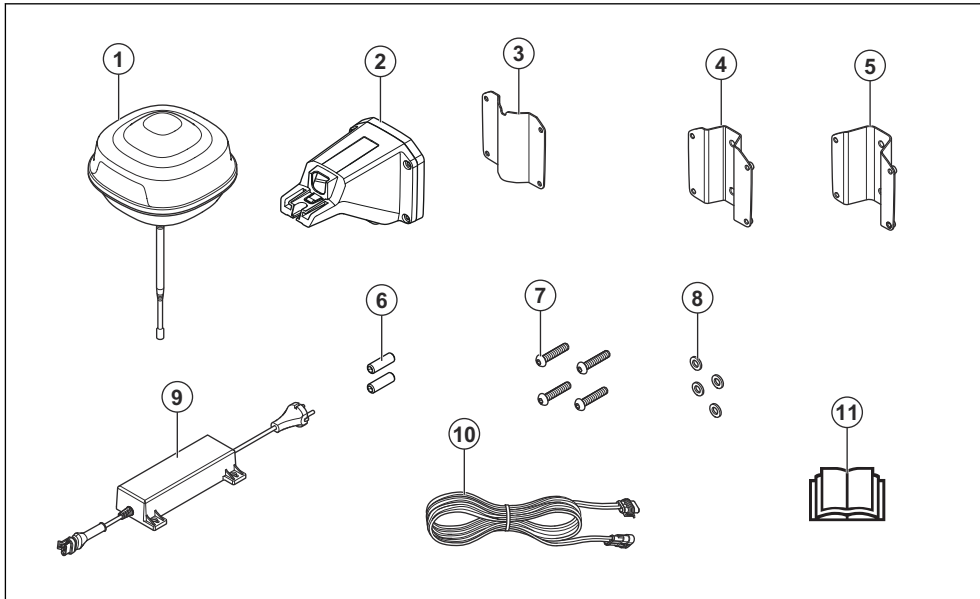
des points de réglage pour créer une carte dans une application.

46.1.3 Description du produit

Remarque: Husqvarna met régulièrement à jour l'apparence et la fonctionnalité de ses produits. Reportez-vous à la section *Assistance à la page 51*.

Le produit est une station de référence qui reçoit des signaux satellites et envoie des données de correction à la tondeuse. Une station de référence peut être utilisée pour plusieurs robots tondeuses.

46.1.4 Aperçu du produit



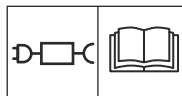
1. Station de référence
2. Bras
3. Support
4. Petit support de montant, pour montants de 32-44 mm
5. Grand support de montant, pour montants de 44-55 mm
6. Vis
7. Vis
8. Rondelles
9. Alimentation électrique⁶
10. Câble basse tension
11. Manuel de l'opérateur



Ce produit est conforme aux directives CE en vigueur.



Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Veuillez à le recycler conformément aux directives légales locales.



Utilisez une alimentation électrique amovible, telle que définie sur la plaque signalétique à côté du symbole.

46.1.5 Symboles concernant le produit

Ces symboles peuvent figurer sur le produit. Étudiez-les attentivement.

47 Sécurité

47.1 Définitions de sécurité

Des avertissements, des recommandations et des remarques sont utilisés pour souligner des parties spécialement importantes du manuel.

⁶ L'aspect peut varier en fonction du marché



AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

47.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

47.2.1 Utilisation

- Le produit ne doit être utilisé qu'avec les équipements recommandés par le fabricant. Toute autre utilisation est incorrecte. Les instructions du fabricant concernant l'utilisation et l'entretien doivent être rigoureusement suivies.

- Le produit ne peut être utilisé, entretenu et réparé que par des personnes parfaitement familiarisées avec ses caractéristiques spéciales et connaissant les consignes de sécurité. Lisez attentivement et assimilez le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.
- Husqvarna ne garantit en aucun cas la compatibilité totale entre le produit et d'autres types de dispositif sans fil comme des télécommandes, des transmetteurs radio, des boucles d'écoute, des clôtures électrifiées enterrées pour animaux ou autres.
- Vous n'êtes pas autorisé à modifier la conception originale du produit. Toutes les modifications effectuées sont à vos risques et périls.
- La température de fonctionnement est comprise entre -20 °C et 45 °C / -4 °F et 113 °F. La température de remisage est comprise entre -20 °C et 70 °C / -4 °F et 158 °F.

47.2.2 En cas d'orage

Pour réduire le risque d'endommagement des composants électriques de la station de référence, nous recommandons de déconnecter l'alimentation de la station de référence en cas de risque d'orage. Raccordez de nouveau l'alimentation électrique lorsqu'il n'y a aucun risque d'orage.

48 Installation

48.1 Introduction – Installation



AVERTISSEMENT: assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant d'installer le produit.



REMARQUE: Utilisez des pièces de rechange et du matériel d'installation d'origine.

Remarque: reportez-vous à la section www.husqvarna.com pour obtenir plus d'informations sur l'installation.

48.2 Détermination de l'emplacement de la station de référence



REMARQUE: Si un paratonnerre se trouve à proximité, n'installez pas la station de référence plus haut que le paratonnerre.

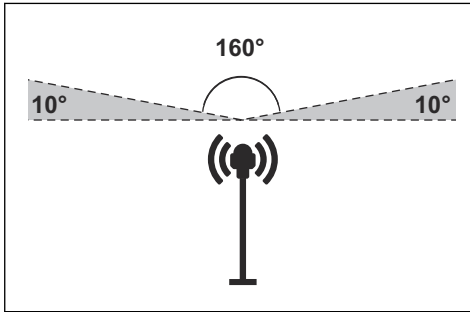


REMARQUE: N'installez pas la station de référence sur un mât. Les mouvements de la station de référence affectent les données de correction envoyées au produit avec la position exacte.

- Installez la station de référence sur un objet fixe qui ne peut pas bouger ou pivoter.
- Installez la station de référence sur un montant ou un mur. Le montant doit mesurer 32-55 cm / 1.26-1.37 po de diamètre pour pouvoir installer les accessoires sur la station de référence.

Remarque: si la station de référence est installée sur un mur, sa partie supérieure doit se trouver au-dessus du mur. Il ne doit pas y avoir de métal dans le mur.

- La station de référence doit avoir une vue complète du ciel. Le ciel doit être visible sans obscurcissement dans toutes les directions au-dessus de l'angle d'élévation de 10°.



- Installez la station de référence à une hauteur minimum de 2.5 m / 8 pi.
- La distance maximale entre la station de référence et le produit est de 500 m / 1640 pi lorsque la visibilité est dégagée. Les objets entre la station de référence et le produit réduisent la distance.
- Installez la station de référence à l'endroit où le signal radio atteint toutes les parties de la zone de travail. Les grands objets peuvent bloquer les signaux radio.
- Il est recommandé d'avoir une visibilité dégagée entre le produit et la station de référence pour des performances optimales.

48.3 Détermination de l'emplacement du bloc d'alimentation



AVERTISSEMENT: Ne coupez pas le câble basse tension. Il y a un risque de choc électrique.



REMARQUE: Assurez-vous que les lames du robot tondeuse ne coupent pas les câbles d'alimentation.

- Placez le bloc d'alimentation dans une zone protégée par un toit et à l'abri du soleil et de la pluie.
- Placez le bloc d'alimentation dans une zone bien ventilée.
- Utilisez un disjoncteur différentiel (RCD) pour brancher le bloc d'alimentation à la prise de courant.
- Si nécessaire, prolongez le câble basse tension. Le câble basse tension peut être prolongé jusqu'à 100 m / 328 pi.

48.4 Installation du produit

Assurez-vous de lire et de comprendre les instructions relatives à la station de référence. Reportez-vous à la section *Détermination de l'emplacement de la station de référence* à la page 53.

Lisez le manuel d'utilisation du robot tondeuse à utiliser avec la station de référence.

Vous pouvez installer la station de référence sur un montant ou un mur.



AVERTISSEMENT: respectez les réglementations nationales applicables à la sécurité électrique.



AVERTISSEMENT: Le produit doit être utilisé uniquement avec le bloc d'alimentation fourni par Husqvarna.



AVERTISSEMENT: N'installez pas le bloc d'alimentation à une position impliquant un risque d'exposition à l'humidité. N'installez pas le bloc d'alimentation sur le sol.



AVERTISSEMENT: N'enfermez pas le bloc d'alimentation. De l'eau de condensation peut endommager le bloc d'alimentation et augmenter le risque de choc électrique.



AVERTISSEMENT: risque de choc électrique. Installez uniquement un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) pour connecter l'alimentation électrique à la prise murale, applicable aux États-Unis et au Canada. Si l'alimentation est installée en extérieur : risque de choc électrique. Installez-le uniquement dans un réceptacle GFCI de classe A (RCD) couvert, doté d'un boîtier résistant aux intempéries avec le capuchon de la fiche de fixation inséré ou retiré.



AVERTISSEMENT: Le câble d'alimentation électrique et le câble de rallonge doivent se trouver hors de la zone de travail pour éviter d'endommager les câbles.



AVERTISSEMENT: Il y a un risque de chute lors de l'installation de la station de référence en position haute. Assurez-vous que la position est stable lors de l'installation de la station de référence.



AVERTISSEMENT: Il existe un risque de chute d'objets pendant l'installation de la station de référence. Cela peut entraîner des blessures.



REMARQUE: Les mouvements de la station de référence affectent les données de correction envoyées au produit avec la position exacte. La station de référence doit être correctement installée sur le montant ou le mur.



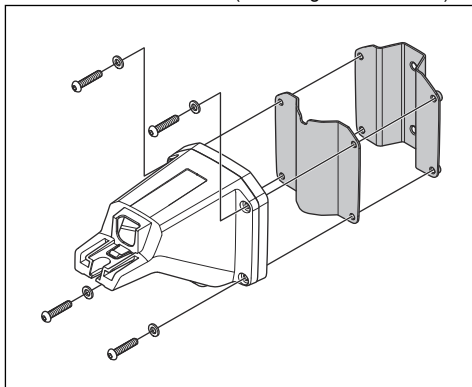
REMARQUE: Les éléments de la carte changent de position si vous déplacez la station de référence. Ajustez les éléments sur la carte ou effectuez à nouveau l'installation dans l'application Automower® Connect.

48.4.1 Outils d'installation

- Tournevis, Torx 20.
- Clé hexagonale, 4 mm. Incluse dans le carton.

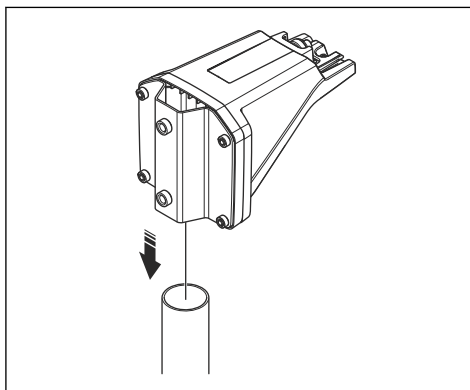
48.4.2 Pour installer la station de référence sur un montant

1. Fixez fermement le montant à un mur, à un toit ou au sol. Assurez-vous que le montant ne peut pas bouger ou être déplacé accidentellement.
2. Fixez le support et l'un des supports de montant au bras à l'aide des 4 vis (clé hexagonale de 4 mm).



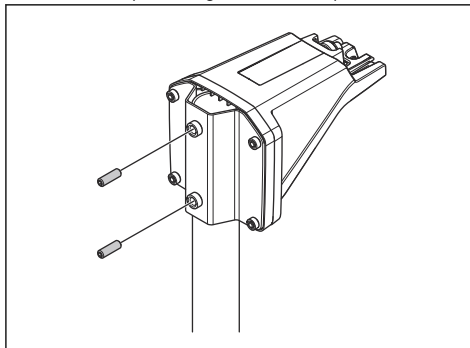
Remarque: Les supports existent en 2 dimensions pour s'adapter aux différentes dimensions du montant. Sélectionnez le support de montant correspondant à votre installation.

3. Placez le bras sur le montant.

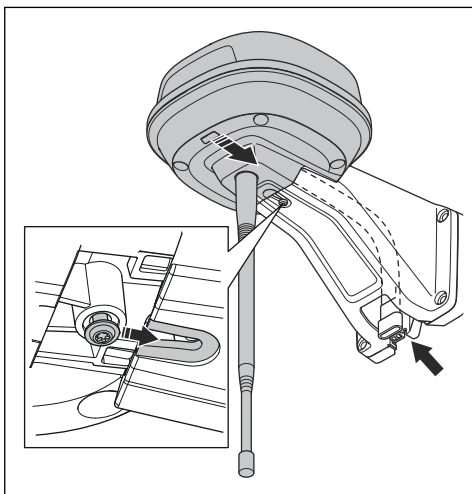


Remarque: la station de référence doit être installée en haut du montant.

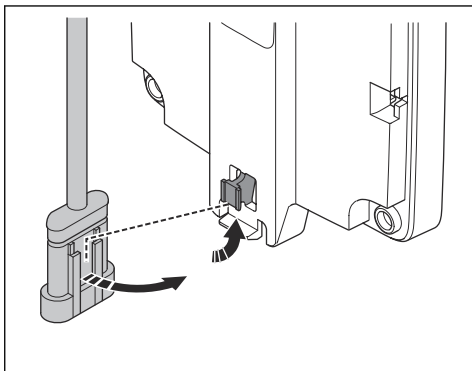
4. Fixez la station de référence au montant à l'aide des 2 vis (clé hexagonale de 4mm).



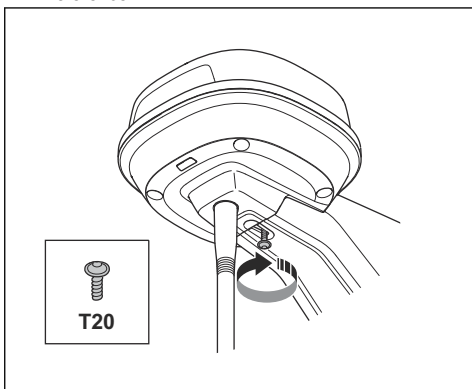
5. Tirez le câble de la station de référence dans la fente du bras et installez la station de référence sur le bras.



6. Fixez le connecteur aux attaches du bras.



7. Serrez la vis (Torx 20) sur le bras de la station de référence.



8. Raccordez le câble basse tension à la station de référence et à l'alimentation électrique. Reportez-vous à la section *Détermination de l'emplacement du bloc d'alimentation* à la page 54.
9. Fixez le câble basse tension au montant entre la station de référence et l'alimentation à l'aide de serre-câbles.



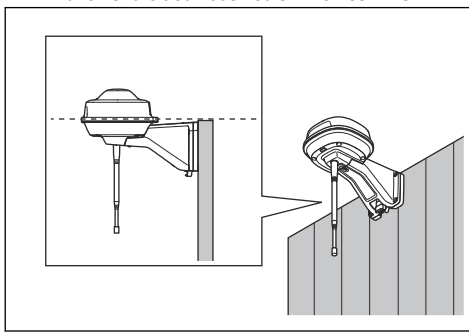
REMARQUE: Si le câble basse tension n'est pas correctement fixé à l'aide de serre-câbles, il peut être endommagé par le vent.

10. En extérieur, placez l'alimentation à une hauteur minimale de 30 cm / 12 po du sol.
11. Branchez le câble d'alimentation électrique sur une prise murale de 100-240 V.
12. Patientez jusqu'à ce que le voyant d'état soit vert et fixe. Le voyant d'état clignote d'abord en vert pendant quelques minutes. Reportez-vous à la section *Témoin LED sur la station de référence* à la page 58.

48.4.3 Pour installer la station de référence sur un mur

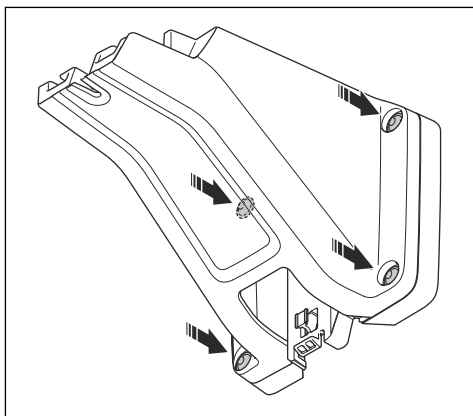
Remarque: comme les matériaux muraux varient, les vis de fixation au mur ne sont pas incluses.

1. Tenez le bras de la station de référence sur le mur à l'endroit où vous le fixez. Faites 4 repères sur le mur à l'endroit où vous voulez fixer les 4 vis.

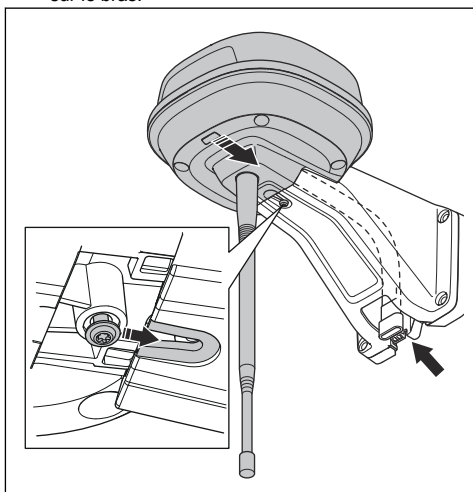


Remarque: si la station de référence est installée sur un mur, la partie supérieure de la station de référence doit se trouver au-dessus du mur.

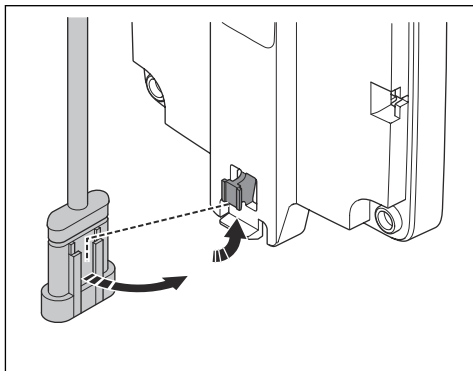
2. Percez 4 trous dans le mur pour les 4 vis.
3. Installez la station de référence sur le mur à l'aide de 4 vis.



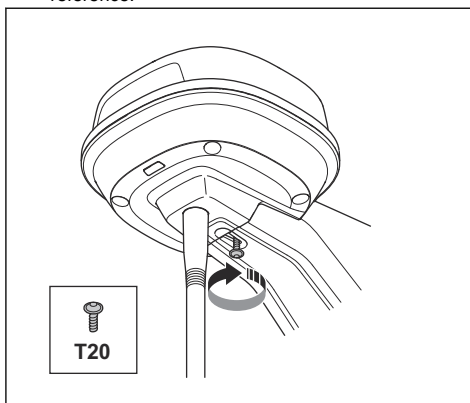
4. Placez le câble de la station de référence dans la fente du bras et installez la station de référence sur le bras.



5. Fixez le connecteur aux attaches du bras.



6. Serrez la vis (Torx 20) sur le bras de la station de référence.



7. Raccordez le câble basse tension à la station de référence et à l'alimentation électrique.
8. Fixez le câble basse tension au mur entre la station de référence et l'alimentation à l'aide de serre-câbles.



REMARQUE: Si le câble basse tension n'est pas correctement fixé à l'aide de serre-câbles, il peut être endommagé par le vent.

9. En extérieur, placez l'alimentation à une hauteur minimale de 30 cm / 12 po du sol. Reportez-vous à la section *Détermination de l'emplacement du bloc d'alimentation* à la page 54.
10. Branchez le câble d'alimentation électrique sur une prise murale de 100-240 V.
11. Patientez jusqu'à ce que le voyant d'état soit vert et fixe. Le voyant d'état clignote d'abord en vert pendant quelques minutes. Reportez-vous à la section *Témoin LED sur la station de référence* à la page 58.

49 Entretien

49.1 Introduction - entretien

Vérifiez l'installation chaque année.

1. Assurez-vous que le montant est bien fixé.
2. Vérifiez les couples de serrage de toutes les vis.

Vis	Outil	Couple de serrage (Nm)
Station de référence au bras	Torx 20	1,8
Bras au montant	Clé hexagonale, 4 mm	5-6
Bras, support et support de montant	Clé hexagonale, 4 mm	5-6

49.2 Nettoyez le produit



AVERTISSEMENT: Débranchez le produit de l'alimentation électrique avant toute opération de maintenance ou de nettoyage.



REMARQUE: N'utilisez jamais un nettoyeur à haute pression pour nettoyer le produit et la station de référence. N'utilisez pas de solvants pour le nettoyage.

Si nécessaire, nettoyez la station de référence avec un chiffon humide.

50 Dépannage

50.1 Témoin LED sur la station de référence

Voyant	Statut
Lumière verte clignotante	Démarrage de la station de référence. Cela peut prendre quelques minutes.
Lumière verte fixe	En cours de fonctionnement.
Lumière rouge clignotante	La station de référence ne fonctionne pas en raison d'une erreur.
Lumière blanche clignotante	Une mise à jour du firmware est nécessaire. Contactez votre représentant Husqvarna local.

51 Remisage et mise au rebut

51.1 Remisage

Si vous remisage la station de référence à l'intérieur, maintenez le bras installé sur le montant ou au mur pour pouvoir réinstaller la station de référence dans sa position d'origine.

Si vous gardez la station de référence à l'extérieur pendant l'hiver, nous vous recommandons de maintenir l'alimentation électrique connectée.

51.2 Mise au rebut

Respectez les consignes locales de recyclage et la réglementation en vigueur.

52 Caractéristiques techniques

52.1 Caractéristiques techniques

Dimensions	
Longueur, longueur max. avec plaque pour post-installation cm / po	36 / 13,8
Largeur, cm/po.	19 / 7,5
Hauteur, cm/po.	36 / 13,8
Poids, station de référence kg / lb	0,88 / 1,9
Poids, bras kg / lb	0,33 / 0,73

Station de référence	
Type d'unité d'alimentation électrique	ADP-40BR
Entrée d'alimentation, V CA	100-240
Sortie d'alimentation, V CC	28
Sortie d'alimentation, A	1,3
Câble basse tension, longueur m/pi.	20 / 66
Classification IP	IPX5
Consommation électrique, W	2

Bandes de fréquence prises en charge	
Bluetooth® Plage de fréquences (pour l'entretien)	2400,0-2483,5 MHz
SRD868 (Europe)	863-870 MHz
SRD915 (Amérique du Nord)	902-928 MHz

Classe de puissance	
Bluetooth® Puissance de sortie (pour l'entretien)	8 dBm
SRD868 (Europe)	13 dBm
SRD915 (Amérique du Nord)	13 dBm

La compatibilité totale entre le produit et d'autres types de systèmes sans fil tels que les télécommandes et les émetteurs radio ne peut pas être garantie.

52.2 Marques déposées

La marque et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth SIG, inc.*, et toute utilisation de ces marques par Husqvarna est régie par une licence.

53 Garantie

53.1 Conditions de garantie

Husqvarna® garantit le fonctionnement de ce produit pendant deux ans (à compter de la date d'achat). Cette

garantie couvre les dysfonctionnements graves liés aux matériaux ou vices de fabrication. Pendant la période de garantie, nous remplacerons le produit ou le réparerons

sans frais supplémentaires si les conditions suivantes sont remplies :

- Le produit ne peut être utilisé qu'en conformité avec les instructions de ce manuel d'utilisation. La présente garantie n'a aucun effet sur les recours à la garantie à l'encontre du revendeur/fournisseur.
- Les utilisateurs ou tiers non autorisés ne doivent en aucun cas essayer d'effectuer des réparations sur le produit.

Exemples de pannes non couvertes par la garantie :

- Dommages causés par l'infiltration d'eau suite à l'utilisation d'un nettoyeur haute pression.

- Dommages provoqués par la foudre.
- Dommages causés par l'absence de pièces de rechange et d'accessoires Husqvarna d'origine.
- Dommages causés par des changements ou modifications non autorisés sur le produit ou sur son alimentation.

Si une erreur survient avec votre produit Husqvarna, contactez votre représentant Husqvarna local pour de plus amples instructions. Gardez le reçu et le numéro de série du produit à portée de main lorsque vous contactez le représentant Husqvarna local.

54 Déclaration de conformité CE

Nous, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suède, tél. : +46-36-146500, déclarons que la Husqvarna station de référence avec les numéros de série datant 2020 de la semaine 49 et au-delà (l'année et la semaine sont clairement indiquées sur la plaque signalétique et suivies du numéro de série), sont conformes aux exigences des DIRECTIVES DU CONSEIL énumérées ci-dessous, y compris les normes appliquées.

- Directive **2011/65/UE** relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses :

- **EN CEI 63000:2018**

- Directive relative aux équipements radio **2014/53/UE**.

Sécurité

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Compatibilité électromagnétique

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1** V2.2.3
- **ETSI EN 301 489-3** V2.1.1
- **ETSI EN 301 489-17** V3.1.1

Utilisation efficace du spectre

- **ETSI EN 300 328** V2.1.1
- **ETSI EN 300 220-1** V3.1.1
- **ETSI EN 300 220-2** V.3.1.1



Inhoud

55 Gebruiksaanwijzing.....	61	60 Opbergen en afdanken.....	68
56 Veiligheid.....	62	61 Technische gegevens.....	69
57 Installatie.....	63	62 Garantie.....	69
58 Onderhoud.....	68	63 EG verklaring van overeenstemming.....	70
59 Probleemoplossing.....	68		

55 Gebruiksaanwijzing

55.1 Inleiding

Serienummer:

Het serienummer staat op het productplaatje en op de productverpakking. Gebruik het serienummer om uw product te registreren op www.husqvarna.com.

55.1.1 Steun

Neem contact op met uw Husqvarna-dealer voor ondersteuning met betrekking tot het product.

55.1.2 Systeembeschrijving

Het EPOS-systeem bevat een robotmaaier, een laadstation en een referentiestation. De robotmaaier en het referentiestation ontvangen satellietsignalen voor positionering. Het referentiestation staat stil en stuurt correctiegegevens naar de robotmaaier om een nauwkeurige positie voor de maaier te verkrijgen. Het werkgebied wordt virtueel in een app gemaakt door het

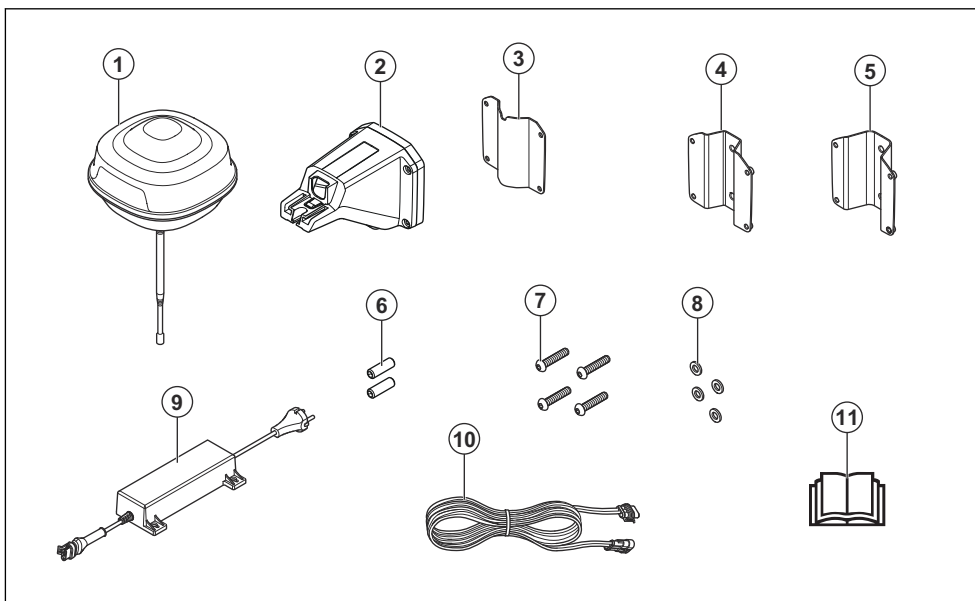
product te bedienen en waypoints toe te voegen om een kaart in een app te maken.

55.1.3 Productbeschrijving

Let op: Husqvarna werkt het uiterlijk en de werking van producten regelmatig bij. Zie *Steun op pagina 61*.

Het product is een referentiestation dat satellietsignalen ontvangt en correctiegegevens naar de maaier stuurt. Eén referentiestation kan worden gebruikt voor meerdere robotmaaiers.

55.1.4 Productoverzicht



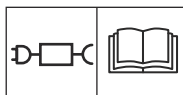
1. Referentiestation
2. Arm
3. Steunbeugel
4. Paalsteen klein, voor paalafmetingen 32-44 mm
5. Paalbeugel groot, voor paalafmetingen 44-55 mm
6. Schroeven
7. Schroeven
8. Ringen
9. Voeding⁷
10. Laagspanningskabel
11. Bedieningshandleiding



Dit product voldoet aan de geldende EG-richtlijnen.



Het is niet toegestaan om dit product als normaal huishoudelijk afval af te voeren. Zorg dat het product wordt gerecycled volgens de lokale wettelijke voorschriften.



Gebruik een losse voeding zoals aangegeven op het typeplaatje naast het symbool.

55.1.5 Symbolen op het product

Deze symbolen staan op het product. Bestudeer ze zorgvuldig.

56 Veiligheid

56.1 Veiligheidsdefinities

Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en opmerkingen worden gebruikt om te wijzen op belangrijke delen van de handleiding.



WAARSCHUWING: Wordt gebruikt om te wijzen op de kans op ernstig of fataal letsel voor de gebruiker of omstanders wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

⁷ Het uiterlijk kan afhankelijk van de markt verschillen



OPGELET: Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op schade aan het product en andere eigendommen of aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

Let op: Geven verdere informatie die nodig is in een bepaalde situatie.

56.2 Veiligheidsinstructies voor bediening

56.2.1 Gebruik

- Het product mag uitsluitend worden gebruikt in combinatie met door de fabrikant aanbevolen apparatuur. Elk ander gebruik is onjuist. De instructies van de fabrikant over bediening/onderhoud moeten nauwkeurig worden gevolgd.
- Het product mag uitsluitend worden bediend, onderhouden en gerepareerd door personen die

volledig vertrouwd zijn met de speciale kenmerken van en veiligheidsregels voor het product. Lees de bedieningshandleiding zorgvuldig door en zorg dat u de instructies hebt begrepen voordat u het product gebruikt.

- Husqvarna staat niet garant voor volledige compatibiliteit tussen het product en andere typen draadloze systemen, zoals afstandsbedieningen, radio-zenders, ringleidingen, ondergrondse elektrische afasteringen of dergelijke.
- Het is niet toegestaan het originele ontwerp van het product aan te passen. Alle wijzigingen zijn op eigen risico.
- De bedrijfstemperatuur is -20 °C tot 45 °C. De opslagtemperatuur is -20 °C tot 70 °C.

56.2.2 Bij onweer

Om het risico op schade aan elektrische componenten in het referentiestation te verkleinen, raden we aan de voeding naar het referentiestation uit te schakelen als er gevaar voor onweer bestaat. Sluit de voeding weer aan als er geen gevaar voor onweer is.

57 Installatie

57.1 Inleiding - installatie



WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u het product monteert.



OPGELET: Gebruik originele reserveonderdelen en origineel installatiemateriaal.

Let op: Zie www.husqvarna.com voor meer informatie over de installatie.

de juiste positie naar het product worden gestuurd.

- Installeer het referentiestation op een vast object dat niet kan bewegen of draaien.
- Installeer het referentiestation op een paal of een muur. De paal moet 32-55 een diameter van mm / 1.26-1.37 inch hebben om de opzetstukken op het referentiestation te kunnen plaatsen.

Let op: Als het referentiestation aan een muur wordt gemonteerd, moet de bovenkant van het referentiestation zich boven de muur bevinden. Er mag geen metaal in de muur zitten.

- Het referentiestation moet volledig zicht op de lucht hebben. De lucht moet onbelemmerd zichtbaar zijn in alle richtingen boven een elevatiehoek van 10°.

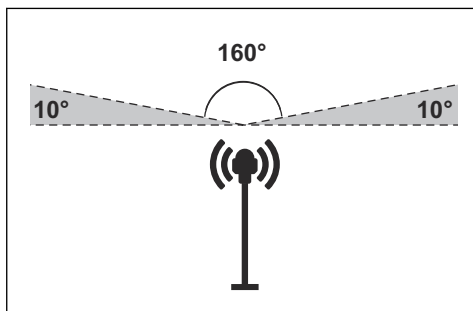
57.2 Onderzoeken waar het laadstation moet worden geplaatst



OPGELET: Als zich in de buurt een bliksemafleider bevindt, mag u het referentiestation niet hoger installeren dan de bliksemafleider.



OPGELET: Installeer het referentiestation niet op een vlaggenmast. Bewegingen van het referentiestation beïnvloeden de correctiegegevens die met



- Installeer het referentiestation op een minimumhoogte van m 2.5 / 8 ft.
- De maximale afstand tussen het referentiestation en het product is 500 m / 1640 ft. bij een vrije zichtlijn. Objecten tussen het referentiestation en het product verkleinen de afstand.
- Installeer het referentiestation waar het radiosignaal alle delen van het werkgebied bereikt. Grote objecten kunnen de radiosignalen blokkeren.
- Het wordt voor een optimale prestatie aanbevolen om een vrij zicht te hebben tussen het product en het referentiestation.

57.3 Onderzoeken waar de voeding moet worden geplaatst



WAARSCHUWING: U mag de laagspanningskabel niet doorsnijden. Er bestaat een gevaar voor elektrische schokken.



OPGELET: Zorg ervoor dat de messen van de robotmaaier de stroomkabels niet doorsnijden.

- Plaats de voeding in een gebied met een dak en bescherming tegen de zon en de regen.
- Plaats de voeding in een gebied met een goede luchtstroom.
- Gebruik een aardlekschakelaar wanneer u de voeding aansluit op het stopcontact.
- Verleng de laagspanningskabel indien nodig. De laagspanningskabel kan worden verlengd tot 100 m / 328 ft.

57.4 Montage van het product

Lees en begrijp de instructies met betrekking tot het laadstation. Zie *Onderzoeken waar het laadstation moet worden geplaatst* op pagina 63.

Lees de bedieningshandleiding voor de robotmaaier die samen met het referentiestation moet worden gebruikt.

U kunt het referentiestation op een paal of een muur installeren.



WAARSCHUWING: Volg de nationale voorschriften voor elektrische veiligheid.



WAARSCHUWING: Het product mag alleen worden gebruikt met de voedingseenheid die is geleverd door Husqvarna.



WAARSCHUWING: Plaats de voeding niet op een plek waar er een risico bestaat dat deze nat kan worden. Zet de voeding niet op de grond.



WAARSCHUWING: Kapsel de voeding niet in. Condenswater kan de voeding beschadigen en het risico op elektrische schokken vergroten.



WAARSCHUWING: Risico van elektrische schok. Gebruik altijd een aardlekschakelaar (RCD) bij het aansluiten van de voeding op het stopcontact. Van toepassing voor USA/Canada. Als de voedingseenheid buiten is opgesteld: Risico van elektrische schok. Alleen aansluiten op een afgedekt GFCI-stopcontact (RCD), klasse A, dat voorzien is van een behuizing die waterdicht is, ongeacht of de kap van de aansluitstekker is geplaatst.



WAARSCHUWING: De voedingskabel en verlengkabel moeten zich buiten het werkgebied bevinden om schade aan de kabels te voorkomen.



WAARSCHUWING: Er bestaat een risico dat het referentiestation valt wanneer u het op een hoge positie installeert. Zorg ervoor dat u het referentiestation installeert op een stabiele positie.



WAARSCHUWING: Er bestaat een risico op vallende voorwerpen tijdens de installatie van het referentiestation. Dit kan leiden tot letsel.



OPGELET: Bewegingen van het referentiestation beïnvloeden de correctiegegevens die met de juiste positie naar het product worden gestuurd. Het referentiestation moet stevig op de paal of muur worden geïnstalleerd.



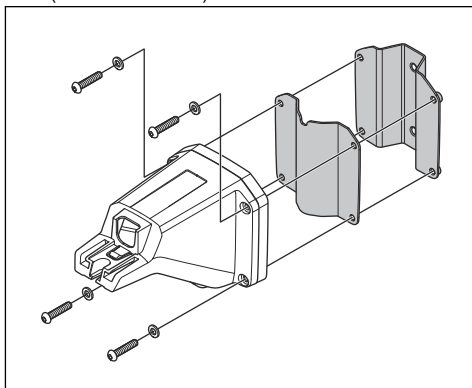
OPGELET: De items op de kaart veranderen van positie als u het referentiestation verplaatst. Pas de items op de kaart aan of voer de installatie opnieuw uit in de Automower® Connect-app.

57.4.1 Installatiegereedschappen

- Schroevendraaier, Torx 20.
- Inbusleutel, 4 mm. Meegeliefert in de doos.

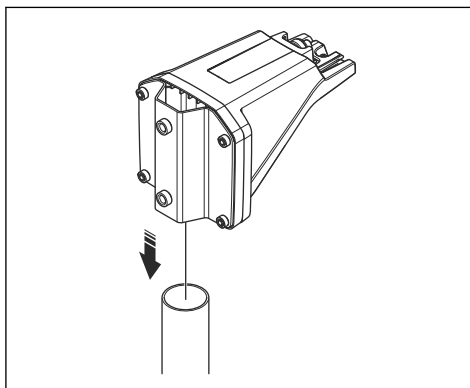
57.4.2 Het referentiestation installeren op een paal

1. Bevestig de paal stevig aan een muur of dak of op de grond. Zorg ervoor dat de paal niet kan bewegen of per ongeluk verplaatst kan worden.
2. Bevestig de steunbeugel en een van de paalsteunen aan de arm met de 4 schroeven (4mm-inbusleutel).



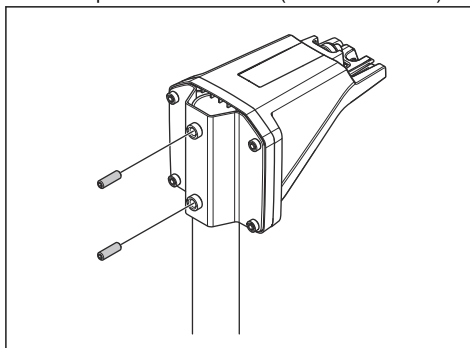
Let op: De paalsteunen zijn verkrijgbaar in 2 afmetingen, zodat ze passen op palen met verschillende afmetingen. Selecteer de juiste paalsteun voor uw installatie.

3. Plaats de arm boven op de paal.

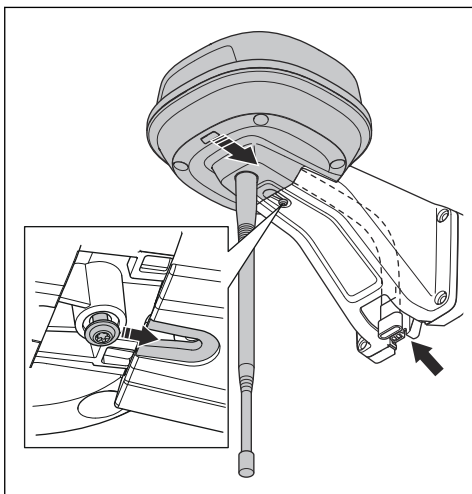


Let op: Het referentiestation moet aan de bovenkant van de paal worden geïnstalleerd.

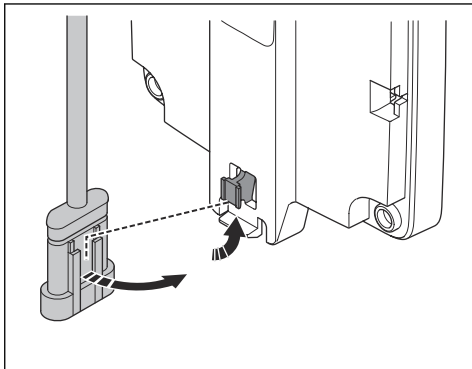
4. Bevestig het referentiestation op de paal met behulp van de 2 schroeven (4 mm inbusleutel).



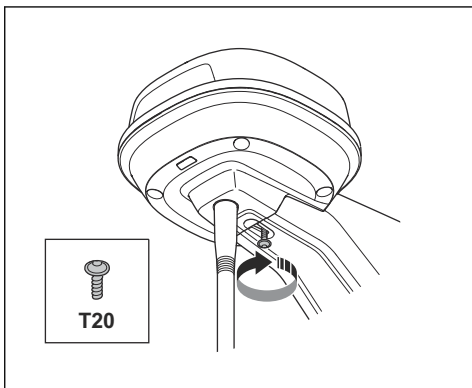
5. Trek de kabel op het referentiestation door de sleuf in de arm en installeer het referentiestation op de arm.



6. Bevestig de connector aan de klemmen op de arm.



7. Draai de schroef (Torx 20) op de arm van het referentiestation vast.



8. Sluit de laagspanningskabel aan op het referentiestation en de voeding. Zie *Onderzoeken waar de voeding moet worden geplaatst op pagina 64*.

9. Bevestig de laagspanningskabel met kabelbinders aan de paal vanaf het referentiestation naar de voeding.



OPGELET: Indien de laagspanningskabel niet stevig is bevestigd met kabelbinders, kan deze bij harde wind beschadigd raken.

10. Plaats de voeding op een minimale hoogte van 30 cm/12 inch vanaf de grond.

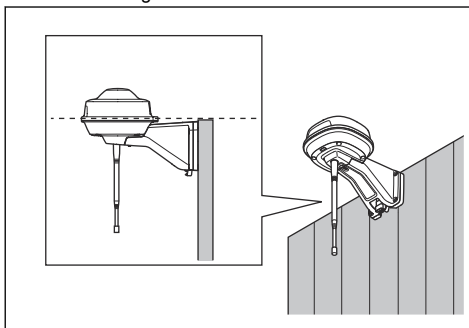
11. Sluit de voedingskabel aan op een stopcontact van 100-240 V.

12. Wacht tot de led-statusindicator constant groen brandt. Eerst knippert de led-statusindicator gedurende enkele minuten groen. Zie *Led-indicator op het referentiestation op pagina 68*.

57.4.3 Het referentiestation installeren op een muur

Let op: Omdat muren kunnen verschillen, worden schroeven voor bevestiging aan de muur niet meegeleverd.

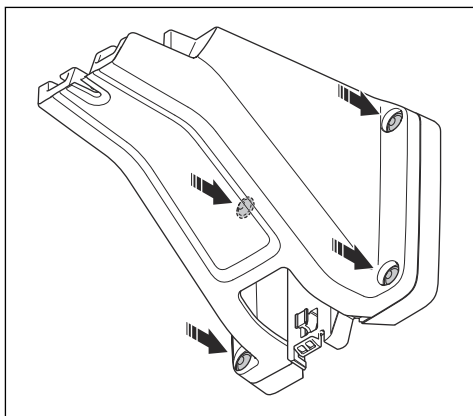
1. Houd de arm voor het referentiestation vast op de muur waar u het wilt bevestigen. Breng 4 markeringen aan op de muur waar u 4 schroeven wilt bevestigen.



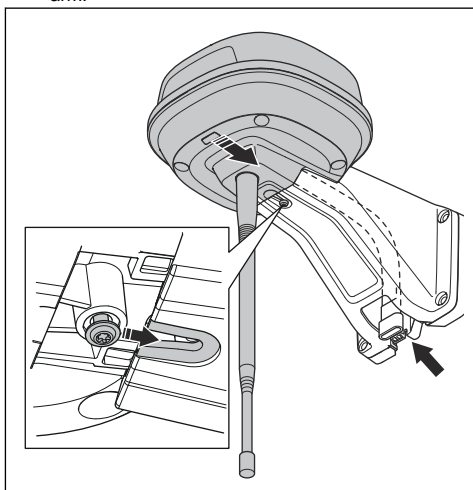
Let op: Als het referentiestation op een muur wordt geïnstalleerd, moet de bovenkant van het referentiestation zich boven de muur bevinden.

2. Boor 4 gaten in de muur voor de 4 schroeven.

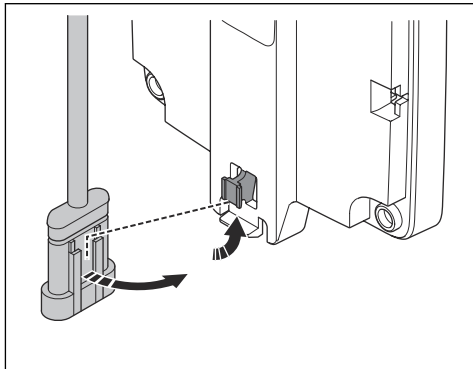
3. Installeer het referentiestation met 4 schroeven aan de muur.



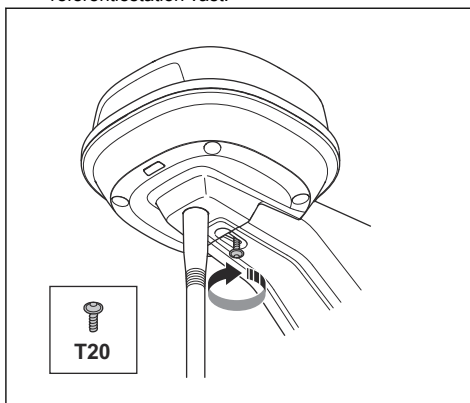
4. Trek de kabel op het referentiestation door de sleuf in de arm en installeer het referentiestation op de arm.



5. Bevestig de connector aan de klemmen op de arm.



6. Draai de schroef (Torx 20) op de arm van het referentiestation vast.



7. Sluit de laagspanningskabel aan op het referentiestation en de voeding.
8. Bevestig de laagspanningskabel met kabelbinders aan de muur vanaf het referentiestation naar de voeding.



OPGELET: Indien de laagspanningskabel niet stevig is bevestigd met kabelbinders, kan deze bij harde wind beschadigd raken.

9. Plaats de voeding op een minimale hoogte van 30 cm/12 inch vanaf de grond. Zie *Onderzoeken waar de voeding moet worden geplaatst op pagina 64*.
10. Sluit de voedingskabel aan op een stopcontact van 100-240 V.
11. Wacht tot de led-statusindicator constant groen brandt. Eerst knippert de led-statusindicator gedurende enkele minuten groen. Zie *Led-indicator op het referentiestation op pagina 68*.

58 Onderhoud

58.1 Introductie - onderhoud

Controleer de installatie elk jaar.

1. Controleer of de paal stevig is bevestigd.

2. Controleer het aanhaalmoment van alle schroeven.

Schroef	Gereedschap	Aanhaalmoment (Nm)
Referentiestation naar arm	Torx 20	1,8
Arm naar paal	Inbussleutel, 4 mm	5-6
Arm, steunbeugel en paalsteun	Inbussleutel, 4 mm	5-6

58.2 Product reinigen

onderhouds- of reinigingswerkzaamheden uitvoert.



WAARSCHUWING: Haal de stekker uit het stopcontact voordat u



OPGELET: Reinig het product en het referentiestation niet met een hogedrukspuit. Gebruik geen oplosmiddelen voor reiniging.

Reinig het referentiestation indien nodig met een vochtige doek.

59 Probleemoplossing

59.1 Led-indicator op het referentiestation

Lampje	Status
Groen knipperend lampje	Opstarten van het referentiestation. Dit kan enkele minuten duren.
Constant groen lampje	In bedrijf.
Rood knipperend lampje	Het referentiestation werkt niet vanwege een fout.
Wit knipperend lampje	Er is een firmware-update nodig. Neem contact op met uw plaatselijke Husqvarna-vertegenwoordiger.

60 Opbergen en afdanken

60.1 Opslag

Als u het referentiestation binnen opbergt, moet u de arm op de paal of muur laten zitten zodat u het referentiestation weer in de oorspronkelijke positie kunt installeren.

Als u het referentiestation in de winter buiten houdt, raden we u aan de voeding aangesloten te houden.

60.2 Afvoeren

Neem de plaatselijk geldende wet- en regelgeving voor recycling in acht.

61 Technische gegevens

61.1 Technische gegevens

Afmetingen	
Lengte, max. lengte inclusief plaat voor montage op paal cm/inch	36 / 13,8
Breedte, cm/inch	19 / 7,5
Hoogte, cm/inch	36 / 13,8
Gewicht, referentiestation kg / lb	0,88 / 1,9
Gewicht, arm kg / lb	0,33 / 0,73

Referentiestation	
Type voedingseenheid	ADP-40BR
Invoer voedingseenheid, V AC	100-240
Uitvoer voedingseenheid, V DC	28
Uitvoer voedingseenheid, A	1,3
Laagspanningskabel, lengte m/ft	20 / 66
IP-classificatie	IPX5
Stroomverbruik, W	2

Ondersteuning frequentiebanden	
Bluetooth®-frequentiebereik (voor service)	2400,0-2483,5 MHz
SRD868 (Europa)	863-870 MHz
SRD915 (Noord-Amerika)	902-928 MHz

Vermogensklasse	
Bluetooth®-uitgangsvermogen (voor service)	8 dBm
SRD868 (Europa)	13 dBm
SRD915 (Noord-Amerika)	13 dBm

We kunnen niet garanderen dat het product volledig compatibel is met andere typen draadloze systemen zoals afstandsbedieningen en radiozenders.

61.2 Geregistreerde handelsmerken

Het *Bluetooth*®-woordmerk en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van *Bluetooth SIG, inc.* en het gebruik van deze merken door Husqvarna vindt plaats onder licentie.

62 Garantie

62.1 Garantievoorwaarden

De Husqvarna®-garantie dekt de werking van dit product gedurende een periode van 2 jaar vanaf de

aankoopdatum. De garantie dekt ernstige materiaal- of productiefouten. Binnen de garantieperiode zullen wij

kosteloos het product vervangen of repareren, indien aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- Het product mag uitsluitend worden gebruikt overeenkomstig de instructies in deze bedieningshandleiding. Deze fabrieksgarantie heeft geen invloed op aanspraken op garantie van dealers/verkopers.
- Eindgebruikers of onbevoegde derden mogen geen pogingen doen om het product te repareren.

Voorbeelden van defecten die niet onder de garantie vallen:

- Schade veroorzaakt door het weglekken van water door het gebruik van een hogedrukreiniger.

- Schade veroorzaakt door blikseminslag.
- Schade veroorzaakt door het gebruik van andere onderdelen dan originele reserveonderdelen en accessoires van Husqvarna.
- Schade die wordt veroorzaakt door wijzigingen die niet zijn toegestaan of geknoei met het product of de voeding ervan.

Als uw Husqvarna-product een defect vertoont, neem dan contact op met de plaatselijke vertegenwoordiger van Husqvarna voor verdere instructies. Zorg ervoor dat u het betalingsbewijs en het serienummer van het product bij de hand hebt wanneer u contact opneemt met de plaatselijke vertegenwoordiger van Husqvarna.

63 EG verklaring van overeenstemming

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zweden, tel.: +46-36-146500, verklaart dat het Husqvarna referentiestation met serienummers vanaf 2020 week 49 (het jaartal en de week staan duidelijk op het productplaatje vermeld, gevolgd door het serienummer) voldoet aan de hieronder genoemde eisen van de RICHTLIJN VAN DE RAAD, inclusief toegepaste normen.

- Richtlijn betreffende "beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen" **2011/65/EU**:
 - **EN IEC 63000:2018**

- Richtlijn "betreffende radioapparatuur" **2014/53/EU**.
Veiligheid

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Elektromagnetische compatibiliteit

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1** V2.2.3
- **ETSI EN 301 489-3** V2.1.1
- **ETSI EN 301 489-17** V3.1.1

Efficiënt gebruik van het spectrum

- **ETSI EN 300 328** V2.1.1
- **ETSI EN 300 220-1** V3.1.1
- **ETSI EN 300 220-2** V.3.1.1



Sommario

64 Istruzioni per l'uso.....	71	69 Conservazione e smaltimento.....	78
65 Sicurezza.....	72	70 Dati tecnici.....	79
66 Installazione.....	73	71 Garanzia.....	80
67 Manutenzione.....	78	72 Dichiarazione di conformità CE.....	80
68 Ricerca guasti.....	78		

64 Istruzioni per l'uso

64.1 Introduzione

Numero di serie:

Il numero di serie si trova sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto e sulla confezione del prodotto. Utilizzare il numero di serie per registrare il prodotto sul sito Web www.husqvarna.com.

64.1.1 Supporto

Per assistenza sul prodotto, contattare il centro di assistenza Husqvarna.

64.1.2 Descrizione del sistema

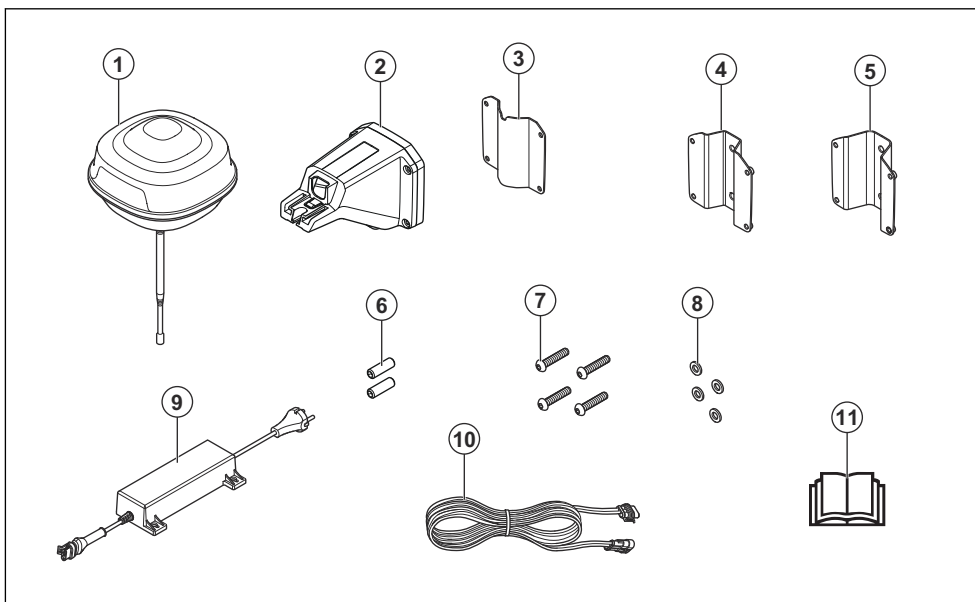
Il sistema EPOS include un robot rasaerba, una stazione di ricarica e una stazione di riferimento. Il robot rasaerba e la stazione di riferimento ricevono i segnali satellitari per il posizionamento. La stazione di riferimento è ferma e invia i dati di correzione al robot rasaerba per ottenere una posizione precisa per il rasaerba. L'area di lavoro viene creata virtualmente in un'app azionando il prodotto e aggiungendo punti di passaggio per creare una mappa in un'app.

64.1.3 Descrizione del prodotto

Nota: Husqvarna aggiorna regolarmente l'aspetto e il funzionamento dei prodotti. Fare riferimento a *Supporto alla pagina 71*.

Il prodotto è una stazione di riferimento che riceve i segnali satellitari e invia i dati di correzione al rasaerba. È possibile utilizzare una stazione di riferimento per diversi robot rasaerba.

64.1.4 Panoramica del prodotto



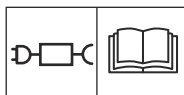
1. Stazione di riferimento
2. Braccio
3. Staffa di supporto
4. Staffa per palo piccolo, dimensioni 32-44 mm
5. Staffa per palo grande, dimensioni 44-55 mm
6. Viti
7. Rondelle
8. Rondelle
9. Alimentatore⁸
10. Cavo a bassa tensione
11. Manuale operatore



Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive CE.



Non è consentito smaltire questo prodotto come normale rifiuto domestico. Accertarsi che il prodotto sia riciclato nel rispetto dei requisiti di legge locali.



Utilizzare un alimentatore rimovibile come riportato sulla targhetta accanto al simbolo.

64.1.5 Simboli riportati sul prodotto

Questi simboli sono riportati sul prodotto. Osservarli attentamente.

65 Sicurezza

65.1 Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.

dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



AVVERTENZA: Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte

⁸ L'aspetto può variare a seconda del mercato



ATTENZIONE: Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

65.2 Istruzioni di sicurezza per il funzionamento

65.2.1 Utilizzo

- Il prodotto può essere utilizzato solo con le apparecchiature raccomandate dal produttore. Qualsiasi altro tipo di utilizzo è da considerarsi improprio. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni del produttore relative a funzionamento e manutenzione.
- Il prodotto può essere utilizzato, sottoposto a manutenzione e riparato solo da persone che

abbiano totale dimestichezza con le sue specifiche caratteristiche e norme di sicurezza. Prima di usare il prodotto, leggere attentamente il Manuale dell'operatore e accertarsi di averne compreso il contenuto.

- Husqvarna non garantisce la completa compatibilità tra il prodotto e altri tipi di sistemi wireless, quali telecomandi, trasmettitori radio, apparecchi acustici, recinzioni elettriche interrate per animali o simili.
- Non è consentito modificare il design originale del prodotto. Tutte le modifiche sono a rischio e pericolo dell'utente.
- La temperatura di esercizio è compresa tra -20 °C e 45 °C / -4 °F e 113 °F. La temperatura di immagazzinamento è compresa tra -20 °C e 70 °C / -4 °F e 158 °F.

65.2.2 In caso di temporale

Per ridurre il rischio di danni ai componenti elettrici della stazione di riferimento, si consiglia di scollegare l'alimentatore in caso di rischio di temporali. Collegare nuovamente l'alimentatore quando non vi è alcun rischio di temporali.

66 Installazione

66.1 Introduzione - Installazione



AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di installare il prodotto.



ATTENZIONE: Utilizzare pezzi di ricambio originali e materiale di installazione.

Nota: Per ulteriori informazioni sull'installazione, fare riferimento a www.husqvarna.com.

riferimento influiscono sui dati di correzione inviati al prodotto con la posizione corretta.

- Installare la stazione di riferimento su un oggetto fisso che non possa muoversi o ruotare.
- Installare la stazione di riferimento su un palo o una parete. Il palo deve avere un diametro di 32-55 mm / 1.26-1.37 poll. per poter ospitare gli accessori della stazione di riferimento.

Nota: Se la stazione di riferimento è installata su una parete, la parte superiore della stazione di riferimento deve trovarsi sopra la parete. Non deve esserci metallo nella parete.

66.2 Esame della collocazione della stazione di riferimento

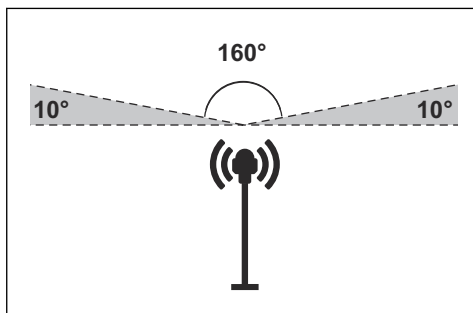


ATTENZIONE: Se nelle vicinanze è presente un parafulmine, non installare la stazione di riferimento più in alto del parafulmine.



ATTENZIONE: Non installare la stazione di riferimento su un'asta per bandiera. I movimenti della stazione di

- Il cielo deve essere completamente visibile dalla stazione di riferimento e non deve essere presente alcun ostacolo in tutte le direzioni sopra un angolo di 10°.



- Installare la stazione di riferimento ad un'altezza minima di 2.5 m / 8 ft.
- La distanza massima con visuale libera tra la stazione di riferimento e il prodotto è di 500 m / 1640 ft. Gli oggetti tra la stazione di riferimento e il prodotto riducono tale distanza.
- Installare la stazione di riferimento in un punto in cui il segnale radio raggiunge tutte le parti dell'area di lavoro. Oggetti di grandi dimensioni possono bloccare i segnali radio.
- Si consiglia di avere una visuale libera tra il prodotto e la stazione di riferimento per ottenere prestazioni ottimali.

66.3 Esame della collocazione dell'alimentatore



AVVERTENZA: Non tagliare il cavo a bassa tensione. Esiste il rischio di shock elettrico.



ATTENZIONE: Assicurarsi che le lame del robot rasaerba non tagliano i cavi di alimentazione.

- Posizionare l'alimentatore in una zona con tetto e protezione da sole e pioggia.
- Posizionare l'alimentatore in una zona con un buon flusso d'aria.
- Impiegare un dispositivo salvavita (RCD) quando si collega l'alimentatore alla presa di corrente.
- Se necessario, estendere il cavo a bassa tensione. Il cavo a bassa tensione può essere esteso fino a 100 m / 328 ft.

66.4 Installazione del prodotto

Leggere e comprendere le istruzioni relative alla stazione di riferimento. Fare riferimento a *Esame della collocazione della stazione di riferimento alla pagina 73*.

Leggere il manuale dell'operatore del robot rasaerba da utilizzare insieme alla stazione di riferimento.

È possibile installare la stazione di riferimento su un palo o una parete.



AVVERTENZA: Rispettare le normative nazionali sulla sicurezza elettrica.



AVVERTENZA: Il prodotto deve essere utilizzato solo con l'unità di alimentazione fornita da Husqvarna.



AVVERTENZA: Non posizionare l'alimentatore in una posizione in cui vi sia il rischio che si bagni. Non posizionare l'alimentatore a terra.



AVVERTENZA: Non racchiudere l'alimentatore. La condensa può danneggiare l'alimentatore e aumentare il rischio di scosse elettriche.



AVVERTENZA: rischio di scosse elettriche. Si consiglia l'uso di un interruttore differenziale (RCD) quando si collega l'alimentatore alla presa a muro. Applicabile per Stati Uniti e Canada. Se l'alimentazione è installata all'aperto: Rischio di scosse elettriche. Installare solo ad una presa con protezione di Classe A GFCI (RCD) con involucro resistente alle intemperie con l'accessorio cappuccio inserito o rimosso.



AVVERTENZA: Il cavo di alimentazione e quello di prolunga devono trovarsi all'esterno dell'area di lavoro per evitare di danneggiare i cavi.



AVVERTENZA: Quando si installa la stazione di riferimento in posizione alta, si corre il rischio di cadere. Assicurarsi di disporre di una posizione stabile quando si installa la stazione di riferimento.



AVVERTENZA: Durante l'installazione della stazione di riferimento sussiste il rischio di caduta di oggetti. Ciò può causare lesioni.



ATTENZIONE: I movimenti della stazione di riferimento influiscono sui dati di correzione inviati al prodotto con la posizione corretta. La stazione di riferimento deve essere installata saldamente sul palo o sulla parete.



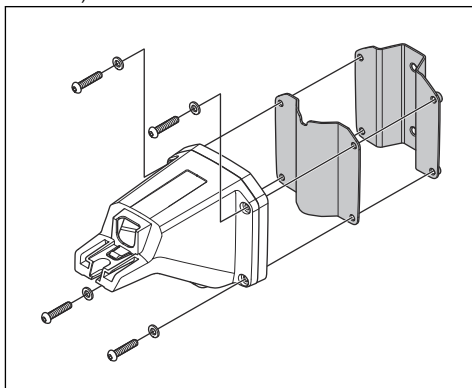
ATTENZIONE: Gli elementi sulla mappa cambiano posizione se si sposta la stazione di riferimento. Regolare gli elementi sulla mappa o eseguire nuovamente l'installazione nell'app Automower® Connect.

66.4.1 Utensili di montaggio

- Cacciavite, Torx 20.
- Chiave esagonale, 4 mm. Inclusa nella confezione.

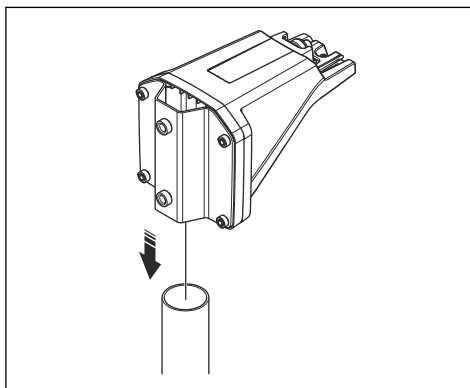
66.4.2 Installazione della stazione di riferimento su un palo

1. Fissare saldamente il palo a una parete, al tetto o nel terreno. Assicurarsi che il palo non si muova e che non venga spostato accidentalmente.
2. Fissare la staffa di supporto e una delle staffe del palo al braccio con le 4 viti (chiave esagonale da 4 mm).



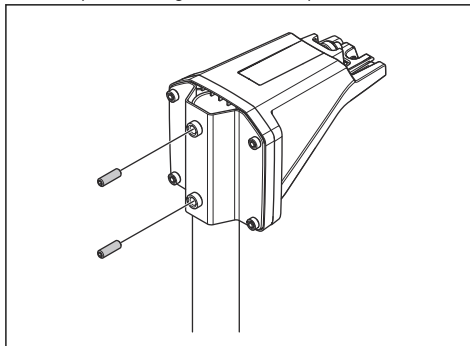
Nota: Le staffe sono disponibili in 2 dimensioni a seconda delle dimensioni del palo. Selezionare la staffa del palo adatta per l'installazione.

3. Posizionare il braccio sulla parte superiore del palo.

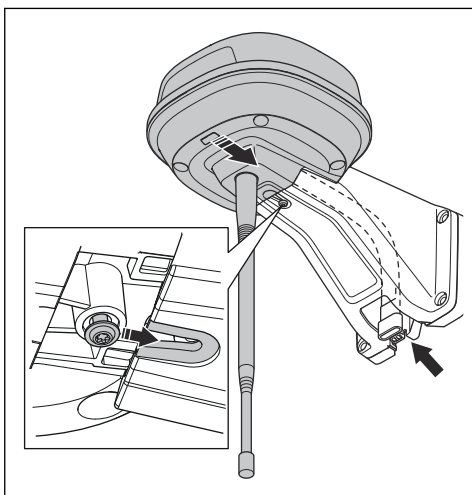


Nota: La stazione di riferimento deve essere installata nella parte superiore del palo.

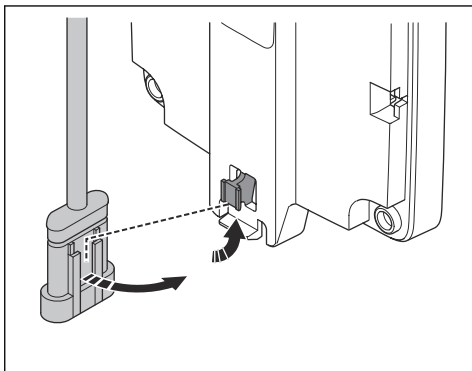
4. Collegare la stazione di riferimento al palo con le 2 viti (chiave esagonale da 4 mm).



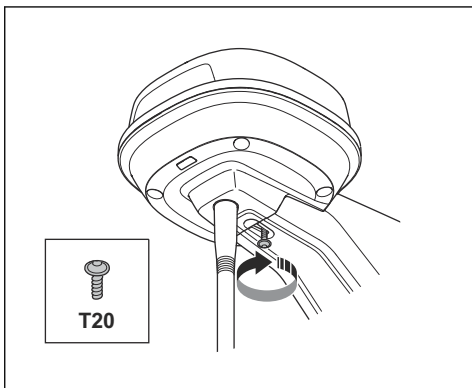
5. Tirare il cavo sulla stazione di riferimento attraverso la fessura nel braccio e installare la stazione di riferimento sul braccio.



6. Fissare il connettore ai fermi sul braccio.



7. Serrare la vite (Torx 20) sul braccio della stazione di riferimento.



8. Collegare il cavo a bassa tensione alla stazione di riferimento e all'alimentatore. Fare riferimento a *Esame della collocazione dell'alimentatore alla pagina 74*.
9. Collegare il cavo a bassa tensione al palo, dalla stazione di riferimento all'alimentatore con le fascette per cavi.



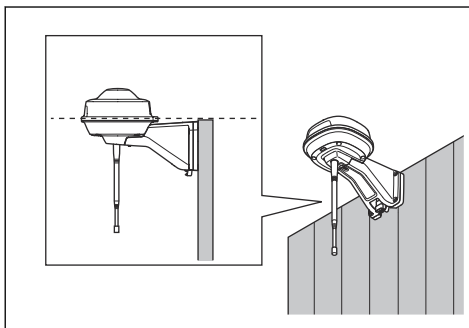
ATTENZIONE: Se il cavo a bassa tensione non è fissato saldamente con le fascette, potrebbe danneggiarsi a causa del vento forte.

10. Posizionare l'alimentatore ad un'altezza minima di 30 cm / 12 poll. da terra.
11. Collegare il cavo di alimentazione a una presa da 100-240 V.
12. Attendere che l'indicatore di stato LED diventi verde fisso. Per prima cosa, l'indicatore di stato LED lampeggia in verde per alcuni minuti. Fare riferimento a *Spia LED della stazione di riferimento alla pagina 78*.

66.4.3 Installazione della stazione di riferimento su una parete

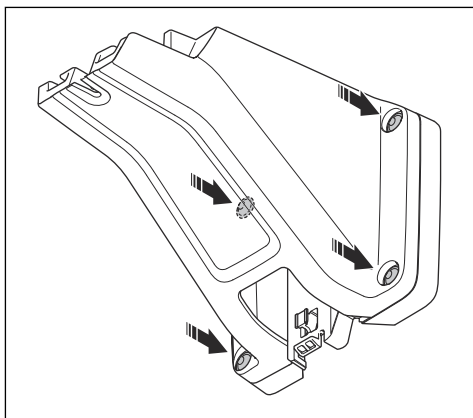
Nota: Poiché i materiali delle pareti variano, le viti per il fissaggio alla parete non sono incluse.

1. Tenere il braccio della stazione di riferimento sulla parete nel punto in cui si desidera fissarla. Tracciare 4 contrassegni sulla parete dove verranno fissate 4 viti.

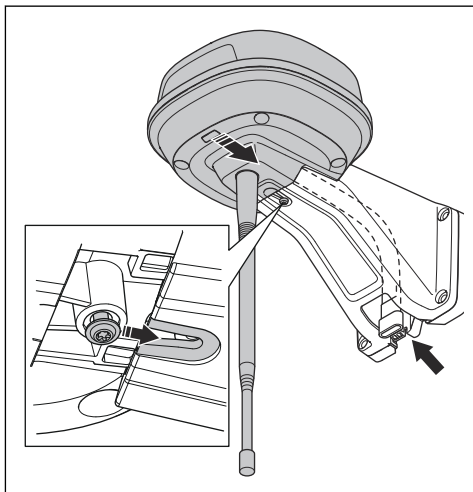


Nota: Se la stazione di riferimento è installata su una parete, la parte superiore della stazione di riferimento deve trovarsi sopra la parete.

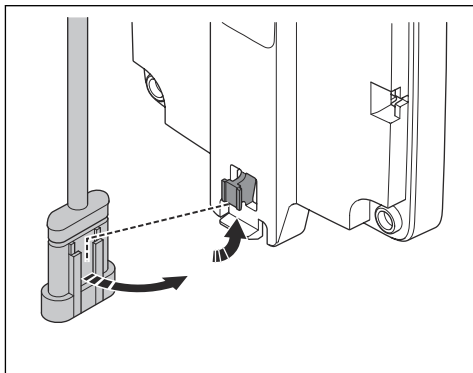
2. Praticare 4 fori nella parete per le 4 viti.
3. Installare la stazione di riferimento sulla parete con 4 viti.



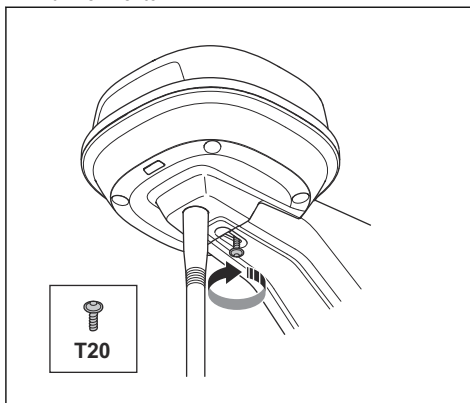
4. Inserire il cavo sulla stazione di riferimento attraverso la fessura nel braccio e installare la stazione di riferimento sul braccio.



5. Fissare il connettore ai fermi sul braccio.



6. Serrare la vite (Torx 20) sul braccio della stazione di riferimento.



7. Collegare il cavo a bassa tensione alla stazione di riferimento e all'alimentatore.
8. Collegare il cavo a bassa tensione alla parete, dalla stazione di riferimento all'alimentatore con le fascette per cavi.



ATTENZIONE: Se il cavo a bassa tensione non è fissato saldamente con le fascette, potrebbe danneggiarsi a causa del vento forte.

9. Posizionare l'alimentatore ad un'altezza minima di 30 cm / 12 poll. da terra. Fare riferimento a *Esame della collocazione dell'alimentatore alla pagina 74*.
10. Collegare il cavo di alimentazione a una presa da 100-240 V.
11. Attendere che l'indicatore di stato LED diventi verde fisso. Per prima cosa, l'indicatore di stato LED lampeggia in verde per alcuni minuti. Fare riferimento a *Spia LED della stazione di riferimento alla pagina 78*.

67 Manutenzione

67.1 Introduzione - Manutenzione

Controllare l'installazione ogni anno.

1. Assicurarsi che il palo sia ben fissato.
2. Controllare le coppie di serraggio di tutte le viti.

Vite	Utensile	Coppia di serraggio (Nm)
Da stazione di riferimento a braccio	Torx 20	1,8
Da braccio a palo	Chiave esagonale 4 mm	5-6
Braccio, staffa di supporto e staffa del palo	Chiave esagonale 4 mm	5-6

67.2 Pulire il prodotto



AVVERTENZA: Scollegare il prodotto dall'alimentatore prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.

pulire il prodotto e la stazione di riferimento. Non utilizzare solventi per la pulizia.

Se necessario, pulire la stazione di riferimento con un panno umido.



ATTENZIONE: Non utilizzare un dispositivo di lavaggio ad alta pressione per

68 Ricerca guasti

68.1 Spia LED della stazione di riferimento

Luce	Stato
Luce verde lampeggiante	Avvio della stazione di riferimento. Questa operazione può richiedere alcuni minuti.
Luce verde fissa	In funzione.
Luce rossa lampeggiante	La stazione di riferimento non funziona a causa di un errore.
Luce bianca lampeggiante	È necessario aggiornare il firmware. Rivolgersi al proprio rappresentante Husqvarna.

69 Conservazione e smaltimento

69.1 Rimessaggio

Se la stazione di riferimento viene riposta al chiuso, tenere il braccio installato sul palo o sulla parete per poter installare nuovamente la stazione di riferimento nella posizione originale.

Se si tiene la stazione di riferimento all'aperto durante l'inverno, si consiglia di mantenere l'alimentatore collegato.

69.2 Smaltimento

Rispettare le norme locali sul riciclaggio e le normative vigenti.

70 Dati tecnici

70.1 Dati tecnici

Dimensioni	
Lunghezza, lunghezza massima inclusa la piastra per l'installazione del palo cm / poll.	36 / 13,8
Larghezza, cm / poll.	19 / 7,5
Altezza, cm / poll.	36 / 13,8
Peso, stazione di riferimento kg / lb	0,88 / 1,9
Peso, braccio kg / lb	0,33 / 0,73

Stazione di riferimento	
Tipo di alimentatore	ADP-40BR
Ingresso alimentatore, V AC	100-240
Uscita alimentatore, V DC	28
Uscita alimentatore, A	1,3
Cavo a bassa tensione, lunghezza m/ft	20 / 66
Classificazione IP	IPX5
Consumo energetico, W	2

Supporto banda di frequenza	
Intervallo di frequenza Bluetooth® (per la manutenzione)	2400,0-2483,5 MHz
SRD868 (Europa)	863-870 MHz
SRD915 (Nord America)	902-928 MHz

Classe di potenza	
Potenza di uscita Bluetooth® (per la manutenzione)	8 dBm
SRD868 (Europa)	13 dBm
SRD915 (Nord America)	13 dBm

Non è possibile garantire la piena compatibilità tra il prodotto e altri tipi di sistemi wireless, quali telecomandi e radiotrasmettitori.

70.2 Marchi registrati

Il marchio denominativo e il logo *Bluetooth®* sono marchi registrati di proprietà di *Bluetooth SIG, inc.* e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Husqvarna è soggetto a licenza.

71 Garanzia

71.1 Condizioni di garanzia

La garanzia Husqvarna® copre il corretto funzionamento di questo prodotto per un periodo di due anni dalla data di acquisto. La garanzia copre guasti gravi legati a materiali o difetti di fabbricazione. Per tutta la durata della garanzia, l'azienda sostituirà il prodotto o lo riparerà gratuitamente in caso di rispetto dei seguenti termini.

- Il prodotto può essere usato solo nel rispetto delle istruzioni contenute nel presente manuale dell'operatore. La garanzia del produttore non influisce sulla garanzia contro il concessionario/ rivenditore.
- Gli utenti finali o terzi non autorizzati non devono tentare di riparare il prodotto.

Esempi di guasti non coperti da garanzia:

- Danni da infiltrazioni d'acqua causate dall'uso di un dispositivo di lavaggio ad alta pressione.
- Danni causati da fulmini.
- Danni causati dal mancato utilizzo di ricambi e accessori originali Husqvarna.
- Danni causati da modifiche non autorizzate o manomissione del prodotto o dell'alimentazione.

In caso di guasto al prodotto Husqvarna, contattare un rappresentante locale Husqvarna per ulteriori istruzioni. Accertarsi di avere a portata di mano lo scontrino e il numero di serie del prodotto quando si contatta il rappresentante Husqvarna.

72 Dichiarazione di conformità CE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel.: +46-36-146500, dichiara con la presente che la Husqvarna stazione di riferimento a partire dai numeri di serie del, 2020 settimana 49 (l'anno e la settimana sono chiaramente indicati nella targhetta dati di funzionamento e seguiti dal numero di serie), è conforme alle disposizioni delle DIRETTIVE DEL CONSIGLIO elencate di seguito, inclusi gli standard applicati.

- Direttiva sulla "restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose" **2011/65/EU**:
 - **EN IEC 63000:2018**
- Direttiva "concernente le apparecchiature radio" **2014/53/UE**.
Sicurezza
 - **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Compatibilità elettromagnetica

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- **ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**

Uso efficiente dello spettro

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 300 220-1 V3.1.1**
- **ETSI EN 300 220-2 V.3.1.1**



Contenido

73 Manual de usuario.....	81	78 Almacenamiento y desecho.....	88
74 Seguridad.....	82	79 Datos técnicos.....	89
75 Instalación.....	83	80 Garantía.....	90
76 Mantenimiento.....	88	81 Declaración de conformidad CE.....	90
77 Resolución de problemas.....	88		

73 Manual de usuario

73.1 Introducción

Nº de serie:

El número de serie se encuentra en la placa de características y en el embalaje del producto. Utilice el número de serie para registrar su producto en www.husqvarna.com.

73.1.1 Asistencia

Para obtener asistencia sobre el producto, póngase en contacto con su distribuidor Husqvarna.

73.1.2 Descripción del sistema

El sistema EPOS incluye un robot cortacésped, una estación de carga y una estación de referencia. El robot cortacésped y la estación de referencia reciben señales de posicionamiento por satélite. La estación de referencia es estática y envía datos de corrección al robot cortacésped para obtener una posición precisa de este último. El área de trabajo se crea virtualmente mediante una aplicación; para ello, se hace funcionar el

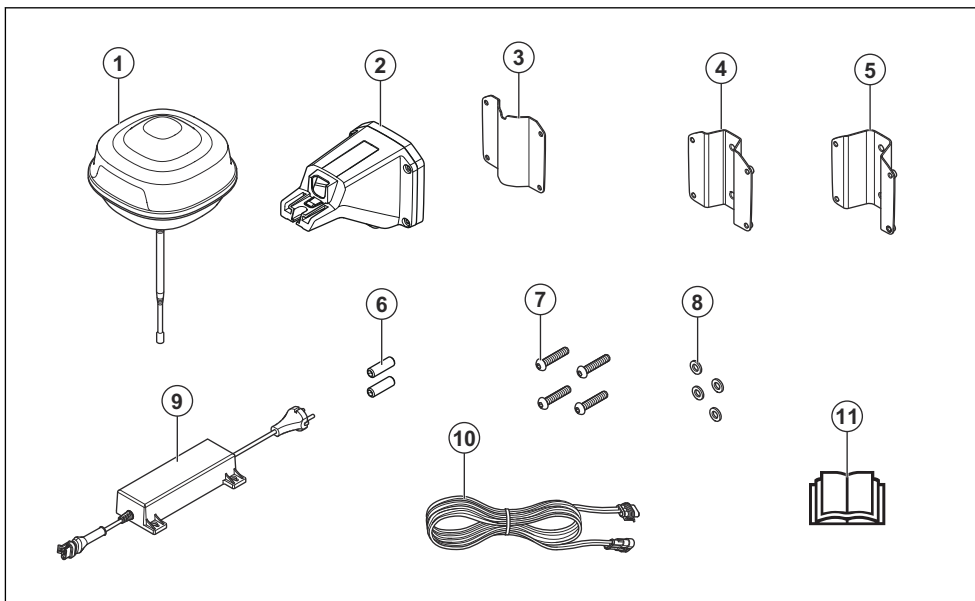
producto y se añaden puntos de referencia a fin de trazar un mapa en la aplicación.

73.1.3 Descripción del producto

Nota: Husqvarna actualiza periódicamente el aspecto y la función de los productos. Consulte la sección *Asistencia en la página 81*.

El producto es una estación de referencia que recibe señales por satélite y envía datos de corrección al robot cortacésped. Es posible utilizar la misma estación de referencia con varios robots cortacésped.

73.1.4 Descripción del producto



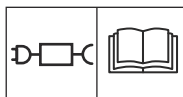
1. Estación de referencia
2. Brazo
3. Soporte
4. Soporte de poste pequeño, para poste de 32-44 mm
5. Soporte de poste grande, para poste de 44-55 mm
6. Tornillos
7. Tornillos
8. Arandelas
9. Fuente de alimentación⁹
10. Cable de baja tensión
11. Manual de usuario



Este producto cumple con las directivas CE vigentes.



No está permitido desechar este producto como residuo doméstico general. Asegúrese de que el producto se recicla de acuerdo con las normativas locales.



Utilice una fuente de alimentación extraíble de la potencia indicada en la etiqueta de características junto al símbolo.

73.1.5 Símbolos que aparecen en el producto

Puede encontrar estos símbolos en el producto. Estúdielos con atención.

74 Seguridad

74.1 Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.

⁹ La apariencia puede variar en función del mercado



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

74.2 Instrucciones de seguridad para el funcionamiento

74.2.1 Uso

- El producto solo se puede utilizar con el equipo recomendado por el fabricante. Todos los demás usos son inadecuados. Se deben seguir al pie de la letra las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante.
- Este producto solamente lo podrán manejar, mantener y reparar aquellas personas que conozcan perfectamente sus normas de seguridad

y características especiales. Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar el producto.

- Husqvarna no garantiza la total compatibilidad entre el producto y otro tipo de sistemas inalámbricos, como mandos a distancia, radiotransmisores, bucles magnéticos, vallas eléctricas enterradas para animales o similares.
- No está permitido modificar el diseño original del producto. Todas las modificaciones se harán por su cuenta y riesgo.
- La temperatura de funcionamiento oscila entre $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ y $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ y $113\text{ }^{\circ}\text{F}$). La temperatura de almacenamiento oscila entre $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ y $70\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ y $158\text{ }^{\circ}\text{F}$).

74.2.2 En caso de tormenta eléctrica

Para reducir el riesgo de daños en los componentes eléctricos de la estación de referencia, recomendamos desconectar la fuente de alimentación de la estación de referencia si existe riesgo de tormenta eléctrica. Vuelva a conectar la fuente de alimentación cuando desaparezca el riesgo de tormenta eléctrica.

75 Instalación

75.1 Introducción sobre la instalación



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de instalar el producto.



PRECAUCIÓN: Utilice material para la instalación y piezas de repuesto originales.

Nota: Consulte www.husqvarna.com para obtener más información acerca de la instalación.

corrección que se enviarán al producto con la posición exacta.

- Instale la estación de referencia en un objeto inmóvil que no se mueva ni gire.
- Instale la estación de referencia en un poste o en una pared. El poste debe tener un diámetro de 32-55 mm (1.26-1.37 pulg.) para poder usar los accesorios de montaje de la estación de referencia.

Nota: Si la estación de referencia se monta en una pared, dicha estación debe situarse por encima de la pared. No debe haber metal en la pared.

75.2 Determinación del lugar donde se colocará la estación de referencia

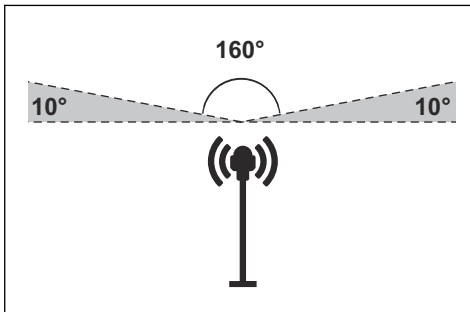


PRECAUCIÓN: Si hay un pararrayos cerca, no instale la estación de referencia a una altura superior a la del pararrayos.



PRECAUCIÓN: No instale la estación de referencia en un mástil. Cualquier movimiento que se produzca en la estación de referencia influirá en los datos de

- No debe haber ningún obstáculo entre la estación de referencia y el cielo. No debe haber ningún obstáculo en ninguna dirección en un ángulo de elevación por encima de 10° .



- Instale la estación de referencia a una altura mínima de 2.5 m (8 ft).
- La distancia máxima entre la estación de referencia y el producto es de 500 m (1640 ft) siempre que no exista ningún obstáculo entre ambos. Si hay algún obstáculo entre ambos, la distancia disminuye.
- Instale la estación de referencia en un lugar desde donde la señal de radio pueda alcanzar toda el área de trabajo. Los objetos grandes pueden obstaculizar las señales de radio.
- Lo más aconsejable es que no exista ningún obstáculo entre el producto y la estación de referencia; solo así se conseguirá un rendimiento óptimo.

75.3 Determinar el lugar donde se colocará la fuente de alimentación



ADVERTENCIA: No corte el cable de baja tensión. Puede sufrir una descarga eléctrica.



PRECAUCIÓN: Tome todas las precauciones para que las cuchillas del robot cortacésped no puedan cortar los cables de alimentación.

- Coloque la fuente de alimentación en una zona a cubierto y protegida del sol y la lluvia.
- Coloque la fuente de alimentación en una zona bien ventilada.
- Utilice un dispositivo de corriente residual (RCD) cuando conecte la fuente de alimentación a la toma de corriente.
- Extienda el cable de baja tensión si es necesario. El cable de baja tensión se puede extender hasta 100 m (328 ft).

75.4 Instalación del producto

Lea detenidamente las instrucciones sobre la estación de referencia. Consulte la sección *Determinación del*

lugar donde se colocará la estación de referencia en la página 83.

Lea el manual de usuario del robot cortacésped que va a utilizar con la estación de referencia.

Puede instalar la estación de referencia en un poste o en una pared.



ADVERTENCIA: Cumpla con las normas de su país relativas a la seguridad eléctrica.



ADVERTENCIA: El producto solo se puede utilizar con una unidad de alimentación suministrada por Husqvarna.



ADVERTENCIA: No coloque la fuente de alimentación en un lugar donde se pueda mojar. No coloque la fuente de alimentación en el suelo.



ADVERTENCIA: No deje estanca la fuente de alimentación. El agua condensada puede dañar la fuente de alimentación y aumentar el riesgo de choque eléctrico.



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Instale únicamente un dispositivo de corriente residual (RCD) cuando conecte la fuente de alimentación a la toma de pared. Aplicable a EE. UU./ Canadá. Si la fuente de alimentación se instala en el exterior: Riesgo de sacudida eléctrica. Realice la instalación únicamente en un interruptor diferencial de clase A (RCD) que tenga un cuerpo impermeable con una clavija de conexión insertada o extraída.



ADVERTENCIA: El cable de alimentación y el cable alargador deben estar fuera de la zona de trabajo para evitar daños en los cables.



ADVERTENCIA: Si instala la estación de referencia en un punto elevado, puede caerse. Sitúese de tal manera que no pueda perder el equilibrio cuando instale la estación de referencia.



ADVERTENCIA: Existe riesgo de caída de objetos durante la instalación de la estación de referencia. Esta situación podría ocasionar lesiones.



PRECAUCIÓN: Cualquier movimiento que se produzca en la estación de referencia influirá en los datos de corrección que se enviarán al producto con la posición exacta. La estación de referencia debe instalarse firmemente en el poste o la pared.



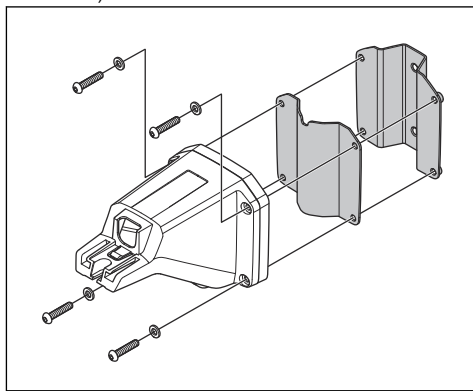
PRECAUCIÓN: Los elementos del mapa cambiarán de posición si mueve la estación de referencia. Ajuste los elementos del mapa o vuelva a realizar la instalación en la aplicación Automower® Connect.

75.4.1 Herramientas de instalación

- Destornillador Torx 20.
- Llave hexagonal de 4 mm. Incluida en la caja.

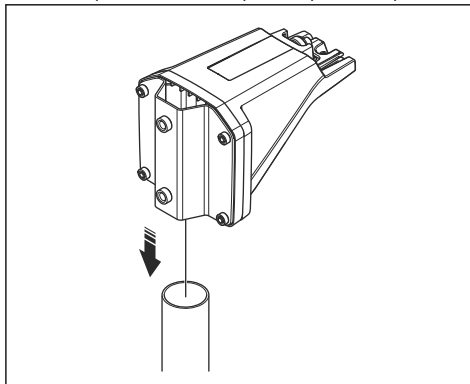
75.4.2 Instalación de la estación de referencia en un poste

1. Fije el poste firmemente a la pared, al tejado o al suelo. Cerciórese de que el poste no se pueda mover, ni siquiera de manera accidental.
2. Fije el soporte y uno de los soportes de poste al brazo con los 4 tornillos (llave hexagonal de 4 mm).



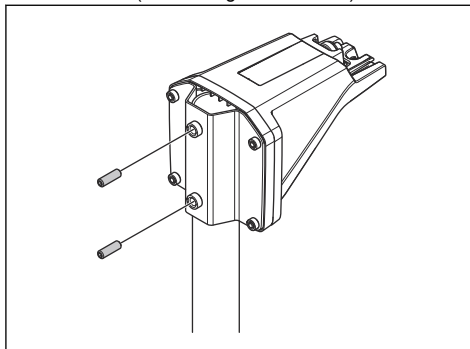
Nota: Los soportes de poste están disponibles en 2 tamaños, cada uno para un tamaño de poste diferente. Seleccione el soporte de poste adecuado para su instalación.

3. Coloque el brazo en la parte superior del poste.

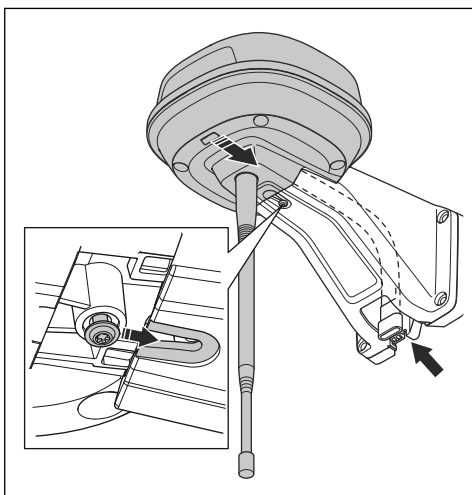


Nota: La estación de referencia debe instalarse en la parte superior del poste.

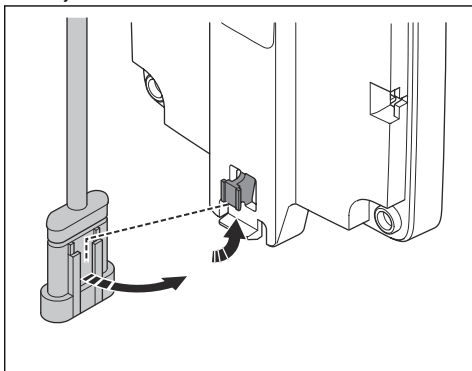
4. Fije la estación de referencia al poste con los 2 tornillos (llave hexagonal de 4 mm).



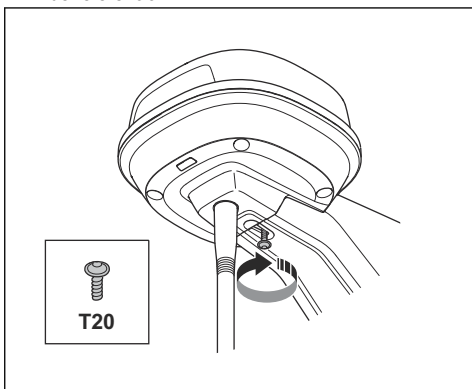
5. Pase el cable de la estación de referencia a través de la ranura del brazo e instale la estación de referencia en el brazo.



6. Fije el conector a las abrazaderas del brazo.



7. Apriete el tornillo (Torx 20) del brazo de la estación de referencia.



8. Conecte el cable de baja tensión a la estación de referencia y a la fuente de alimentación. Consulte la sección *Determinar el lugar donde se colocará la fuente de alimentación en la página 84*.
9. Sujete el cable de baja tensión al poste desde la estación de referencia hasta la fuente de alimentación con bridas.



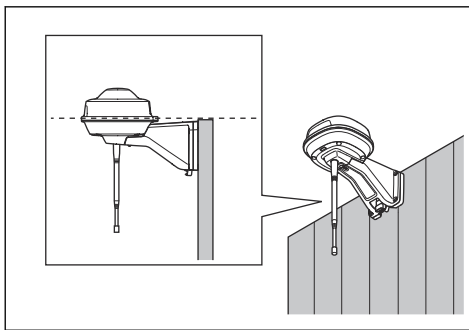
PRECAUCIÓN: Si el cable de baja tensión no está bien sujeto con bridas, puede resultar dañado en caso de soplar viento fuerte.

10. Coloque la fuente de alimentación a una altura mínima de 30 cm (12 pulg.) con respecto al suelo.
11. Conecte el cable de la fuente de alimentación a una toma de corriente de 100-240 V.
12. Espere hasta que el indicador LED de estado se ilumine en verde de forma permanente. En primer lugar, el indicador LED de estado parpadea en verde durante unos minutos. Consulte la sección *Luz indicadora LED de la estación de referencia en la página 88*.

75.4.3 Instalación de la estación de referencia en una pared

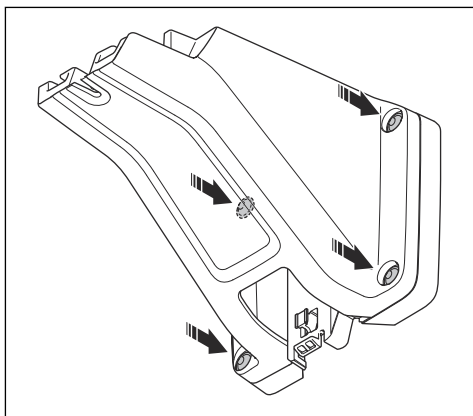
Nota: Puesto que las paredes pueden estar construidas con diversos materiales, no se incluyen los tornillos para fijar el producto a la pared.

1. Sostenga el brazo de la estación de referencia sobre la pared en el punto donde lo vaya a montar. Haga 4 marcas en la pared para señalar el punto donde se colocarán los 4 tornillos.

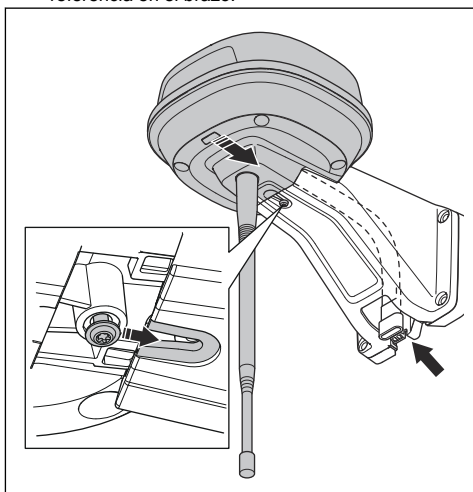


Nota: Si la estación de referencia se monta en una pared, dicha estación debe situarse por encima de la pared.

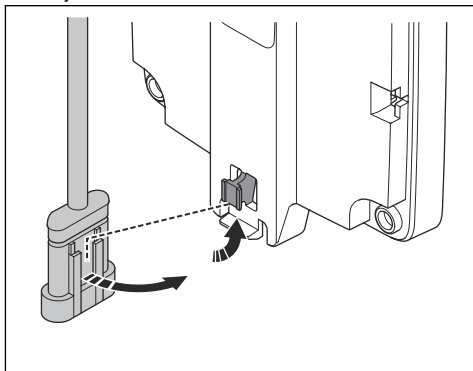
2. Taladre 4 orificios en la pared para los 4 tornillos.
3. Instale la estación de referencia en la pared con 4 tornillos.



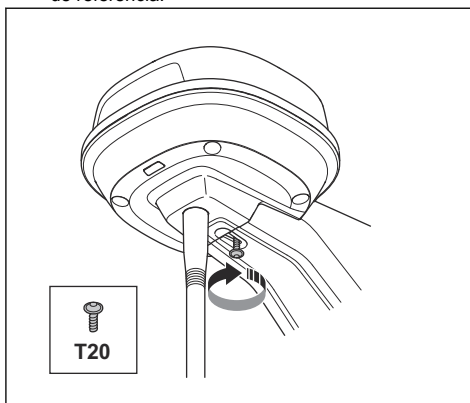
4. Pase el cable de la estación de referencia a través de la ranura del brazo e instale la estación de referencia en el brazo.



5. Fije el conector a las abrazaderas del brazo.



6. Apriete el tornillo (Torx 20) del brazo de la estación de referencia.



7. Conecte el cable de baja tensión a la estación de referencia y a la fuente de alimentación.
8. Sujete el cable de baja tensión a la pared desde la estación de referencia hasta la fuente de alimentación con bridas.



PRECAUCIÓN: Si el cable de baja tensión no está bien sujeto con bridas, puede resultar dañado en caso de soplar viento fuerte.

9. Coloque la fuente de alimentación a una altura mínima de 30 cm (12 pulg.) con respecto al suelo. Consulte la sección *Determinar el lugar donde se colocará la fuente de alimentación en la página 84.*
10. Conecte el cable de la fuente de alimentación a una toma de corriente de 100-240 V.
11. Espere hasta que el indicador LED de estado se ilumine en verde de forma permanente. En primer lugar, el indicador LED de estado parpadea en verde durante unos minutos. Consulte la sección *Luz indicadora LED de la estación de referencia en la página 88.*

76 Mantenimiento

76.1 Introducción - Mantenimiento

Revise la instalación todos los años.

1. Asegúrese de que el poste esté bien montado.
2. Revise los pares de apriete de todos los tornillos.

Tornillo	Herramienta	Par de apriete de (Nm)
Entre la estación de referencia y el brazo	Torx 20	1,8
Entre el brazo y el poste	Llave Allen, 4 mm	5-6
Brazo, soporte y soporte de poste	Llave Allen, 4 mm	5-6

76.2 Limpie el producto



ADVERTENCIA: Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de proceder con las labores de mantenimiento o limpieza.

producto ni la estación de referencia. No utilice productos disolventes para la limpieza.

Si es necesario, limpie la estación de referencia con un paño húmedo.



PRECAUCIÓN: No utilice un equipo de limpieza de alta presión para limpiar el

77 Resolución de problemas

77.1 Luz indicadora LED de la estación de referencia

Luz	Estado
Luz verde intermitente	Arranque de la estación de referencia. Puede tardar unos minutos.
Luz verde fija	En funcionamiento.
Luz roja intermitente	La estación de referencia no funciona debido a un error.
Luz blanca intermitente	Hay que actualizar el firmware. Hable con su representante local de Husqvarna.

78 Almacenamiento y desecho

78.1 Almacenamiento

Si guarda la estación de referencia en un espacio cerrado, deje el brazo instalado en el poste o en la pared para poder montarla en el mismo sitio más adelante.

Si deja fuera la estación de referencia durante el invierno, le aconsejamos que deje la fuente de alimentación conectada.

78.2 Eliminación

Respete los requisitos de reciclaje locales y las normas aplicables.

79 Datos técnicos

79.1 Datos técnicos

Dimensiones	
Longitud, longitud máxima con la placa para la instalación en el poste, cm/pulg.	36/13,8
Anchura, cm/pulg.	19/7,5
Altura, cm/pulg.	36/13,8
Peso, estación de referencia, kg/lb	0,88/1,9
Peso, brazo, kg/lb	0,33/0,73

Estación de referencia	
Tipo de unidad de alimentación	ADP-40BR
Entrada de fuente de alimentación, V CA	100-240
Salida de fuente de alimentación, V CC	28
Salida de fuente de alimentación, A	1,3
Cable de baja tensión, longitud, m/ft	20/66
Clasificación IP	IPX5
Consumo de energía, W	2

Banda de frecuencias compatible	
Rango de frecuencia del Bluetooth® (para servicio)	2400,0-2483,5 MHz
SRD868 (Europa)	863-870 MHz
SRD915 (Norteamérica)	902-928 MHz

Clase de potencia	
Potencia de salida del Bluetooth® (para servicio)	8 dBm
SRD868 (Europa)	13 dBm
SRD915 (Norteamérica)	13 dBm

No se puede garantizar la compatibilidad total entre el producto y otros tipos de sistemas inalámbricos, como mandos a distancia y transmisores de radio.

79.2 Marcas comerciales registradas

Los logotipos y las denominaciones *Bluetooth®* son marcas comerciales registradas propiedad de *Bluetooth SIG, inc.* y su uso por parte de Husqvarna está sujeto a una licencia.

80 Garantía

80.1 Condiciones de la garantía

La garantía de Husqvarna® cubre el funcionamiento de este producto durante un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía cubre defectos graves en los materiales o defectos de fábrica. Dentro del periodo de validez de la garantía, sustuiremos o repararemos el producto sin ningún cargo siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- El producto solo se debe utilizar de acuerdo con las instrucciones incluidas en este manual de usuario. Esta garantía del fabricante no afecta a los derechos de garantía contra el distribuidor/ minorista.
- Los usuarios finales o terceros no autorizados no deben intentar reparar el producto.

- Daños causados por la filtración de agua como consecuencia del uso de un sistema de limpieza a alta presión.
- Daños provocados por relámpagos.
- Daños causados por no utilizar accesorios y piezas de repuesto originales de Husqvarna.
- Daños causados por el cambio o manipulación no autorizada del producto o de su fuente de alimentación.

Si tiene algún problema con el producto de Husqvarna, póngase en contacto con un representante local de Husqvarna para obtener más instrucciones. Tenga a mano la factura y el número de serie del producto cuando se ponga en contacto con el representante local de Husqvarna.

Ejemplos de defectos no incluidos en la garantía:

81 Declaración de conformidad CE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel.: +46-36-146500, declara que la estación de referencia Husqvarna con números de serie con año 2020 y semana 49 y posteriores (el año y la semana se indican claramente en la placa de características, seguidos del número de serie) cumplen los requisitos de las DIRECTIVAS DEL CONSEJO como se indica a continuación, incluidas las normas aplicables.

- Directiva sobre "restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas" **2011/65/UE**:
 - **EN IEC 63000:2018**
- Directiva "relativa a equipos de radio" **2014/53/UE**.
Seguridad

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Compatibilidad electromagnética

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- **ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**

Uso eficiente del espectro

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 300 220-1 V3.1.1**
- **ETSI EN 300 220-2 V.3.1.1**



Inhalt

82 Bedienungsanleitung.....	91	87 Lagerung und Entsorgung.....	98
83 Sicherheit.....	92	88 Technische Angaben.....	99
84 Installation.....	93	89 Gewährleistung.....	100
85 Wartung.....	98	90 EU-Konformitätserklärung.....	100
86 Fehlerbehebung.....	98		

82 Bedienungsanleitung

82.1 Einleitung

Seriennummer:

Die Seriennummer befindet sich auf dem Typenschild und auf dem Karton des Geräts. Verwenden Sie die Seriennummer, um Ihr Gerät auf www.husqvarna.com zu registrieren.

82.1.1 Support

Wenden Sie sich an Ihren Husqvarna Servicehändler, um Support für das Gerät zu erhalten.

82.1.2 Systembeschreibung

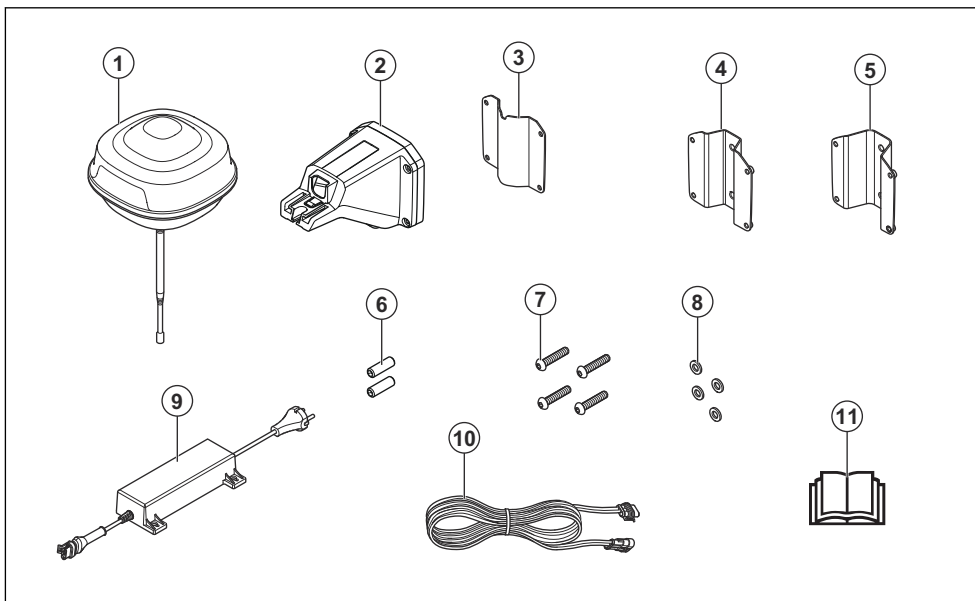
Das EPOS-System umfasst einen Mähroboter, eine Ladestation und eine Referenzstation. Der Mähroboter und die Referenzstation empfangen Satellitensignale zur Positionierung. Die Referenzstation ist stationär und sendet Korrekturdaten an den Mähroboter, um eine genaue Position des Mähers zu erhalten. Der Arbeitsbereich wird virtuell in einer App erstellt. Mit ihr wird das Gerät bedient, und Wegpunkte werden hinzugefügt, um in der App eine Karte zu erstellen.

82.1.3 Gerätebeschreibung

Hinweis: Husqvarna aktualisiert regelmäßig das Erscheinungsbild und die Funktion der Geräte. Siehe *Support auf Seite 91*.

Das Gerät ist eine Referenzstation, die Satellitensignale empfängt und Korrekturdaten an den Mäher sendet. Eine Referenzstation kann für mehrere Mähroboter eingesetzt werden.

82.1.4 Geräteübersicht



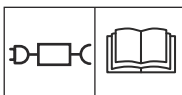
1. Referenzstation
2. Arm
3. Stützhalterung
4. Pfostenhalterung klein, für Pfostenabmessungen 32-44 mm
5. Pfostenhalterung groß, für Pfostenabmessungen 44-55 mm
6. Schrauben
7. Schrauben
8. Scheiben
9. Netzteil¹⁰
10. Niederspannungskabel
11. Bedienungsanleitung



Dieses Gerät erfüllt die geltenden EU-Richtlinien.



Es ist nicht zulässig, dieses Gerät über den normalen Hausmüll zu entsorgen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt wird.



Verwenden Sie ein abnehmbares Netzteil, wie auf dem Gerätetypenschild neben dem Symbol angegeben.

82.1.5 Symbole auf dem Gerät

Diese Symbole befinden sich auf dem Gerät. Lesen Sie die entsprechenden Informationen dazu sorgfältig.

83 Sicherheit

83.1 Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile der Bedienungsanleitung hinzuweisen.

¹⁰ Das Erscheinungsbild kann je nach Markt variieren



WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.



ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

Hinweis: Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

83.2 Sicherheitshinweise für den Betrieb

83.2.1 Verwendung

- Das Gerät darf nur mit der vom Hersteller empfohlenen Ausstattung verwendet werden. Alle anderen Verwendungsarten sind nicht zulässig. Die Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Betrieb/Wartung sind genau einzuhalten.

- Das Gerät darf nur von Personen betrieben, gewartet und repariert werden, die mit dessen speziellen Eigenschaften und den beim Gebrauch einzuhaltenden Sicherheitsvorschriften bestens vertraut sind. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Husqvarna übernimmt keine Garantie für die vollständige Kompatibilität zwischen dem Gerät und anderen kabellosen Systemen wie Fernbedienungen, Funksendern, Hörgeräte-Schleifen, im Boden verlegten elektrischen Umzäunungen von Viehweiden o. ä.
- Es ist nicht gestattet, das Originaldesign des Geräts zu verändern. Alle diesbezüglichen Veränderungen erfolgen auf eigene Gefahr.
- Die Betriebstemperatur liegt bei -20 bis 45 °C/-4 bis 113 °F. Die Lagerungstemperatur liegt bei -20 bis 70 °C/-4 bis 158 °F.

83.2.2 Bei Gewitter

Um das Risiko von Schäden an elektrischen Komponenten in der Referenzstation zu verringern, empfehlen wir, das Netzteil der Referenzstation bei Gewittergefahr vom Stromnetz zu trennen. Schließen Sie das Netzteil wieder an das Stromnetz an, wenn keine Gewittergefahr mehr besteht.

84 Installation

84.1 Einführung – Installation



WARNUNG: Lesen Sie vor der Installation des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.



ACHTUNG: Verwenden Sie Originalersatzteile und Originalinstallationsmaterial.

Hinweis: Weitere Informationen zur Installation finden Sie unter www.husqvarna.com.



ACHTUNG: Installieren Sie die Referenzstation nicht an einem Fahnenmast. Bewegungen der Referenzstation wirken sich auf die Korrekturdaten aus, die mit der korrekten Position an das Gerät gesendet werden.

- Installieren Sie die Referenzstation an einem feststehendem Objekt, das sich nicht bewegen oder drehen kann.
- Installieren Sie die Referenzstation an einem Pfosten oder einer Wand. Der Pfosten muss einen Durchmesser von 32-55 mm/1.26-1.37 Zoll haben, um die Befestigungen an der Referenzstation anbringen zu können.

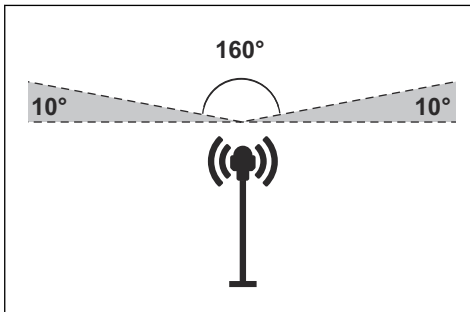
84.2 So finden Sie die richtige Position für die Referenzstation



ACHTUNG: Wenn sich ein Blitzableiter in der Nähe befindet, montieren Sie die Referenzstation nicht höher als den Blitzableiter.

Hinweis: Wenn die Referenzstation an einer Wand montiert wird, muss die Oberseite der Referenzstation über die Wand hinausragen. Es darf sich kein Metall in der Wand befinden.

- Zwischen Referenzstation und Himmel dürfen sich keine empfangsbeeinträchtigenden Hindernisse befinden. Der Himmel muss oberhalb eines Höhenwinkels von 10° klar in alle Richtungen sichtbar sein.



- Installieren Sie die Referenzstation in einer Mindesthöhe von 2.5 m/8 ft.
- Die maximale Entfernung zwischen der Referenzstation und dem Gerät beträgt 500 m/1640 ft. bei einer freien Sichtlinie. Objekte zwischen Referenzstation und Gerät verringern den Abstand.
- Installieren Sie die Referenzstation dort, wo das Funksignal alle Teile des Arbeitsbereichs erreicht. Große Objekte können die Funksignale blockieren.
- Es wird empfohlen, für eine optimale Leistung eine freie Sichtlinie zwischen Gerät und Referenzstation zu garantieren.

84.3 So finden Sie die richtige Position für das Netzteil



WARNUNG: Kürzen Sie nicht das Niederspannungskabel. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.



ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Klingen des Mähroboters die Stromkabel nicht durchtrennen.

- Stellen Sie das Netzteil in einem Bereich mit einem Dach und Schutz vor Sonne und Regen auf.
- Stellen Sie das Netzteil in einem Bereich mit guter Luftzirkulation auf.
- Verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter (RCD), wenn Sie das Netzteil an eine Steckdose anschließen.
- Verlängern Sie ggf. das Niederspannungskabel. Das Niederspannungskabel kann auf bis zu 100 m/328 ft. verlängert werden.

84.4 Installation des Geräts

Lesen Sie die Anweisungen zur Referenzstation, und machen Sie sich damit vertraut. Siehe *So finden Sie die richtige Position für die Referenzstation auf Seite 93.*

Lesen Sie die Bedienungsanleitung für den Mähroboter, der zusammen mit der Referenzstation verwendet werden soll.

Sie können die Referenzstation an einem Pfosten oder einer Wand installieren.



WARNUNG: Beachten Sie nationale Vorschriften über elektrische Sicherheit.



WARNUNG: Das Gerät darf nur mit dem von Husqvarna zur Verfügung gestellten Netzteil betrieben werden.



WARNUNG: Positionieren Sie das Netzteil nicht so, dass es nass werden kann. Positionieren Sie das Netzteil nicht auf dem Boden.



WARNUNG: Bedecken Sie das Netzteil nicht. Kondenswasser kann dem Netzteil schaden und das Risiko eines Stromschlags erhöhen.



WARNUNG: Es besteht Stromschlaggefahr. Verwenden Sie beim Anschluss des Netzteils an die Steckdose einen Fehlerstromschutzschalter (RCD). Gültig für USA/Kanada. Wenn das Netzteil im Freien installiert wird: Es besteht Stromschlaggefahr. Nur an einer Steckdose der Klasse A mit FI-Schutz (RCD) mit witterungsbeständigem Gehäuse installieren, bei dem die Verschlusskappe eingefügt oder entfernt wurde.



WARNUNG: Netzkabel und Verlängerungskabel müssen sich außerhalb des Arbeitsbereichs befinden, damit sie nicht zu Schaden kommen.



WARNUNG: Es besteht Sturzgefahr, wenn Sie die Referenzstation in einer hohen Position installieren. Stellen Sie sicher, dass Sie eine stabile Position haben, wenn Sie die Referenzstation installieren.



WARNUNG: Bei der Installation der Referenzstation besteht die Gefahr von herabfallenden Objekten. Dies kann zu Verletzungen führen.



ACHTUNG: Bewegungen der Referenzstation wirken sich auf die Korrekturdaten aus, die mit der korrekten Position an das Gerät gesendet werden. Die Referenzstation muss fest am Pfosten oder an der Wand installiert werden.



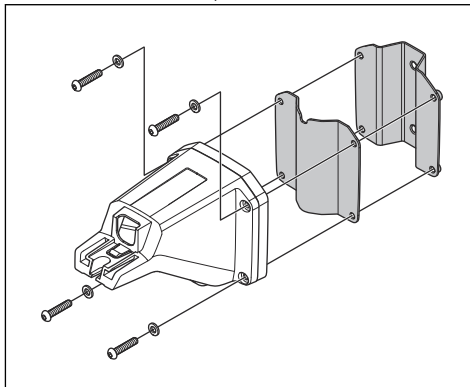
ACHTUNG: Die Elemente auf der Karte ändern ihre Position, wenn Sie die Referenzstation bewegen. Passen Sie die Elemente auf der Karte an, oder führen Sie die Installation in der Automower® Connect-App erneut durch.

84.4.1 Installationswerkzeuge

- Schraubendreher, Torx 20.
- Sechskantschlüssel, 4 mm. Im Lieferumfang enthalten.

84.4.2 So wird die Referenzstation an einem Pfosten installiert

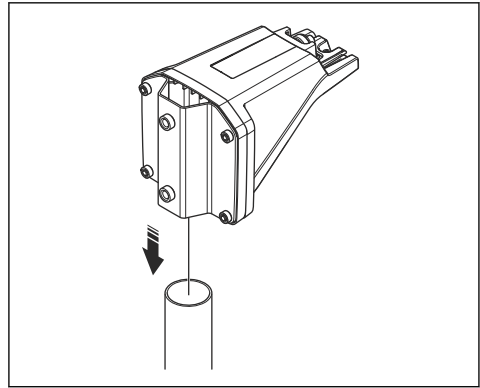
1. Befestigen Sie den Pfosten fest an einer Wand, einem Dach oder am Boden. Stellen Sie sicher, dass sich der Pfosten nicht bewegen oder versehentlich bewegt werden kann.
2. Befestigen Sie die Stützhalterung und eine der Pfostenhalterungen mit den 4 Schrauben (4-mm-Sechskantschlüssel) am Arm.



Hinweis: Die Pfostenhalterungen sind in 2 Abmessungen für unterschiedliche Pfostenmaße

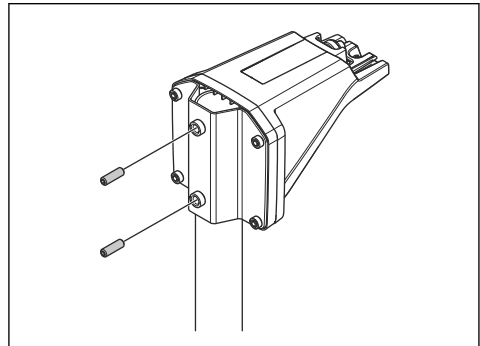
verfügbar. Wählen Sie die passende Halterung für die Installation aus.

3. Setzen Sie den Arm oben auf den Pfosten.

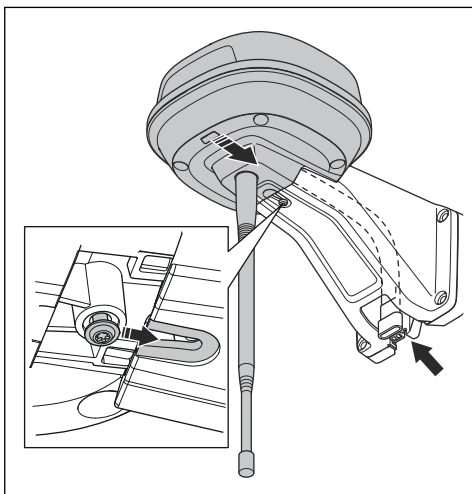


Hinweis: Die Referenzstation muss oben am Pfosten installiert werden.

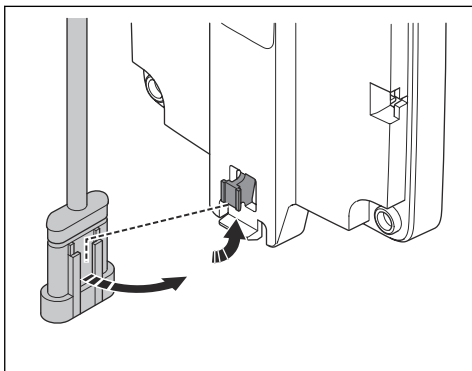
4. Befestigen Sie die Referenzstation mit den 2 Schrauben (4-mm-Sechskantschlüssel) am Pfosten.



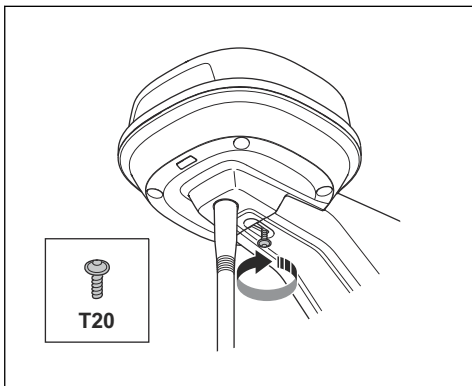
5. Ziehen Sie das Kabel an der Referenzstation durch die Nut im Arm, und installieren Sie die Referenzstation am Arm.



6. Befestigen Sie den Steckverbinder an den Clips am Arm.



7. Ziehen Sie die Schraube (Torx 20) am Arm der Referenzstation fest.



8. Schließen Sie das Niederspannungskabel an die Referenzstation und das Netzteil an. Siehe *So finden Sie die richtige Position für das Netzteil auf Seite 94*.

9. Befestigen Sie das Niederspannungskabel von der Referenzstation bis zum Netzteil mit Kabelbindern am Pfosten.



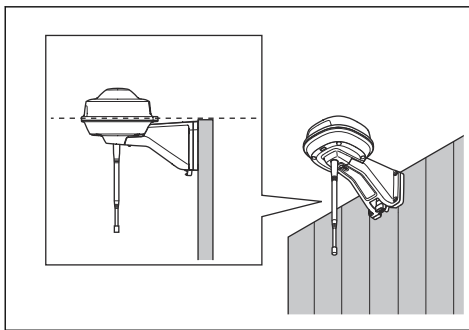
ACHTUNG: Wenn das Niederspannungskabel nicht fest mit Kabelbindern befestigt wird, kann es bei starkem Wind beschädigt werden.

10. Positionieren Sie das Netzteil auf einer Mindesthöhe von 30 cm / 12 Zoll vom Boden entfernt.
11. Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose mit 100-240 V an.
12. Warten Sie, bis die LED-Statusanzeige durchgehend grün leuchtet. Zunächst blinkt die LED-Statusanzeige einige Minuten lang grün. Siehe *LED-Anzeigelampe an der Referenzstation auf Seite 98*.

84.4.3 So wird die Referenzstation an einer Wand installiert

Hinweis: Da Wandmaterialien variieren, sind keine Schrauben zur Befestigung an der Wand im Lieferumfang enthalten.

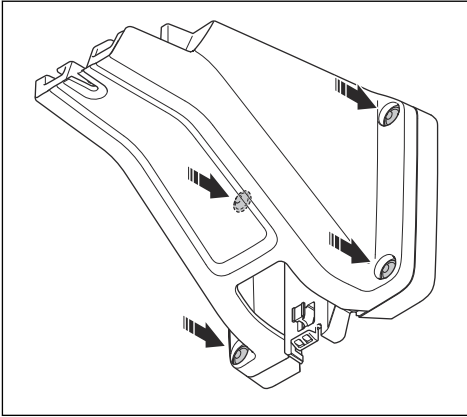
1. Halten Sie den Arm für die Referenzstation an der Wand fest, an der Sie ihn befestigen möchten. Bringen Sie an der Wand 4 Markierungen für die 4 Schrauben an.



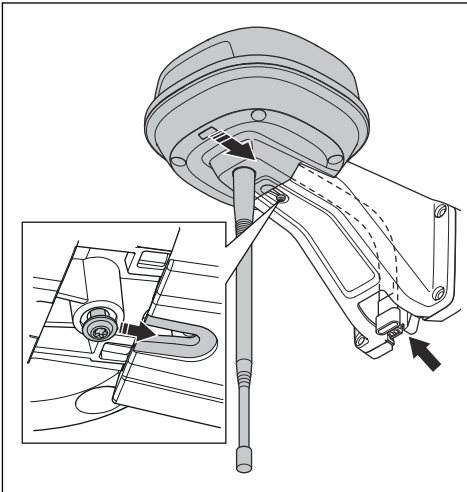
Hinweis: Wenn die Referenzstation an einer Wand installiert wird, muss die Oberseite der Referenzstation über die Wand hinausragen.

2. Bohren Sie 4 Löcher für die 4 Schrauben in die Wand.

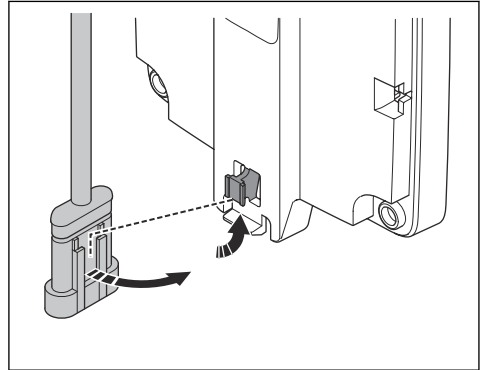
3. Montieren Sie die Referenzstation mit 4 Schrauben an der Wand.



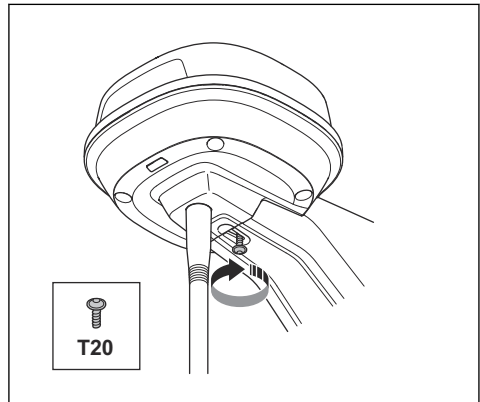
4. Führen Sie das Kabel der Referenzstation durch die Nut im Arm, und installieren Sie die Referenzstation am Arm.



5. Befestigen Sie den Steckverbinder an den Clips am Arm.



6. Ziehen Sie die Schraube (Torx 20) am Arm der Referenzstation fest.



7. Schließen Sie das Niederspannungskabel an die Referenzstation und das Netzteil an.
8. Befestigen Sie das Niederspannungskabel mit Kabelbindern entlang der Wand von der Referenzstation zum Netzteil.



ACHTUNG: Wenn das Niederspannungskabel nicht fest mit Kabelbindern befestigt wird, kann es bei starkem Wind beschädigt werden.

9. Positionieren Sie das Netzteil auf einer Mindesthöhe von 30 cm / 12 Zoll vom Boden entfernt. Siehe *So finden Sie die richtige Position für das Netzteil auf Seite 94*.
10. Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose mit 100-240 V an.
11. Warten Sie, bis die LED-Statusanzeige durchgehend grün leuchtet. Zunächst blinkt die LED-Statusanzeige einige Minuten lang grün. Siehe *LED-Anzeigelampe an der Referenzstation auf Seite 98*.

85 Wartung

85.1 Einführung – Wartung

Überprüfen Sie die Installation jedes Jahr.

1. Stellen Sie sicher, dass der Pfosten fest installiert ist.
2. Prüfen Sie die Anziehmomente aller Schrauben.

Schraube	Werkzeug	Anziehmoment (Nm)
Referenzstation an Arm	Torx 20	1,8
Arm an Pfosten	Sechskantschlüssel, 4 mm	5-6
Arm, Stützhalterung und Pfostenhalterung	Sechskantschlüssel, 4 mm	5-6

85.2 Reinigen des Geräts

Hochdruckreiniger. Verwenden Sie zum Reinigen kein Lösungsmittel.



WARNUNG: Trennen Sie das Gerät vor jeder Wartung oder Reinigung vom Netzteil.

Reinigen Sie die Referenzstation bei Bedarf mit einem feuchten Tuch.



ACHTUNG: Reinigen Sie das Gerät und die Referenzstation nicht mit einem

86 Fehlerbehebung

86.1 LED-Anzeigelampe an der Referenzstation

Lampe	Status
Grünes Blinklicht	Inbetriebnahme der Referenzstation. Dies kann einige Minuten dauern.
Grünes Dauerlicht	In Betrieb.
Rotes Blinklicht	Die Referenzstation funktioniert aufgrund eines Fehlers nicht.
Weißes Blinklicht	Firmware-Aktualisierung ist erforderlich. Wenden Sie sich an Ihren lokalen Husqvarna-Vertreter.

87 Lagerung und Entsorgung

87.1 Lagerung

Wenn Sie die Referenzstation in Innenräumen lagern, lassen Sie den Arm am Pfosten oder an der Wand installiert, um die Referenzstation wieder an ihrer ursprünglichen Position installieren zu können.

Wenn Sie die Referenzstation im Winter im Freien lagern, empfehlen wir Ihnen, das Netzteil angeschlossen zu lassen.

87.2 Entsorgung

Befolgen Sie die örtlichen Recyclinganforderungen und geltenden Vorschriften.

88 Technische Angaben

88.1 Technische Daten

Abmessungen	
Länge, max. Länge einschließlich Platte für Pfosteninstallation cm/ Zoll	36/13,8
Breite, cm/Zoll	19/7,5
Höhe, cm/Zoll	36/13,8
Gewicht, Referenzstation kg/lb	0,88/1,9
Gewicht, Arm kg/lb	0,33/0,73

Referenzstation	
Art des Netzteils	ADP-40BR
Netzteileingang, V AC	100-240
Netzteilausgang, V DC	28
Netzteilausgang, A	1,3
Niederspannungskabel, Länge m/ft.	20/66
IP-Klassifizierung	IPX5
Leistungsaufnahme, W	2

Unterstützte Frequenzbandbreiten	
Bluetooth® Frequenzbereich (für Wartung)	2.400,0-2.483,5 MHz
SRD868 (Europa)	863-870 MHz
SRD915 (Nordamerika)	902-928 MHz

Leistungsklasse	
Bluetooth® Ausgangsleistung (für Wartung)	8 dBm
SRD868 (Europa)	13 dBm
SRD915 (Nordamerika)	13 dBm

Die vollständige Kompatibilität zwischen dem Gerät und anderen Arten von drahtlosen Systemen wie Fernbedienungen und Funksendern kann nicht garantiert werden.

88.2 Eingetragene Marken

Die *Bluetooth®*-Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, inc. und die Verwendung dieser Marken durch Husqvarna erfolgt unter Lizenz.

89 Gewährleistung

89.1 Garantiebedingungen

Die Garantie von Husqvarna® gewährleistet die Funktionsfähigkeit dieses Geräts für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Die Garantie deckt gravierende Material- und Herstellungsfehler ab. In der Garantiezeit wird das Gerät kostenlos ersetzt bzw. repariert, wenn folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Das Gerät darf nur in Übereinstimmung mit den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. Diese Herstellergarantie hat keine Auswirkungen auf die Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Händler/Einzelhändler.
- Es darf vom Benutzer bzw. durch nicht berechtigte Dritte kein Versuch unternommen werden, das Gerät zu reparieren.

Nicht von der Garantie abgedeckt sind beispielsweise folgende Schäden:

- Schäden durch eingedrungenes Wasser nach Verwendung eines Hochdruckreinigers.
- Schäden durch Blitzschlag.
- Schäden durch Nichtverwendung von Husqvarna-Originalersatzteilen und -Zubehör.
- Schäden durch nicht autorisierte Änderungen oder Eingriffe in das Gerät oder Netzteil.

Sollten Sie eine Störung Ihres Husqvarna-Geräts feststellen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Husqvarna-Vertreter vor Ort in Verbindung. Bitte halten Sie die Quittung und die Seriennummer des Geräts bereit, wenn Sie mit Ihrem Husqvarna-Vertreter vor Ort Kontakt aufnehmen.

90 EU-Konformitätserklärung

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Schweden, Tel.: +46-36-146500, versichert hiermit, dass die HusqvarnaReferenzstation mit Seriennummern ab 2020 Woche 49 (die Jahreszahl und Woche wird im Klartext auf dem Typenschild angegeben, gefolgt von der Seriennummer) den Vorschriften folgender RICHTLINIE DES RATES einschließlich angewandter Normen entspricht:

- Richtlinie zur „Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe“ **2011/65/EU**:
 - **EN IEC 63000:2018**

- Richtlinie „über Funkanlagen“ **2014/53/EU**.
Sicherheit

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Elektromagnetische Verträglichkeit

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- **ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**

Effiziente Nutzung des Spektrums

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 300 220-1 V3.1.1**
- **ETSI EN 300 220-2 V3.1.1**



Содержание

91 Руководство по эксплуатации.....	101	96 Хранение и утилизация.....	109
92 Безопасность.....	102	97 Технические данные.....	109
93 Установка.....	103	98 Гарантия.....	110
94 Техническое обслуживание.....	108	99 Декларация соответствия ЕС.....	110
95 Поиск и устранение неисправностей.....	108		

91 Руководство по эксплуатации

91.1 Введение

Серийный номер:

Серийный номер указан на паспортной табличке и на упаковке изделия. Используйте серийный номер для регистрации изделия на веб-сайте www.husqvarna.com.

91.1.1 Поддержка

Для получения поддержки по вопросам работы изделия обратитесь к своему сервисному дилеру Husqvarna.

добавления точек маршрута для создания карты в приложении.

91.1.3 Описание изделия

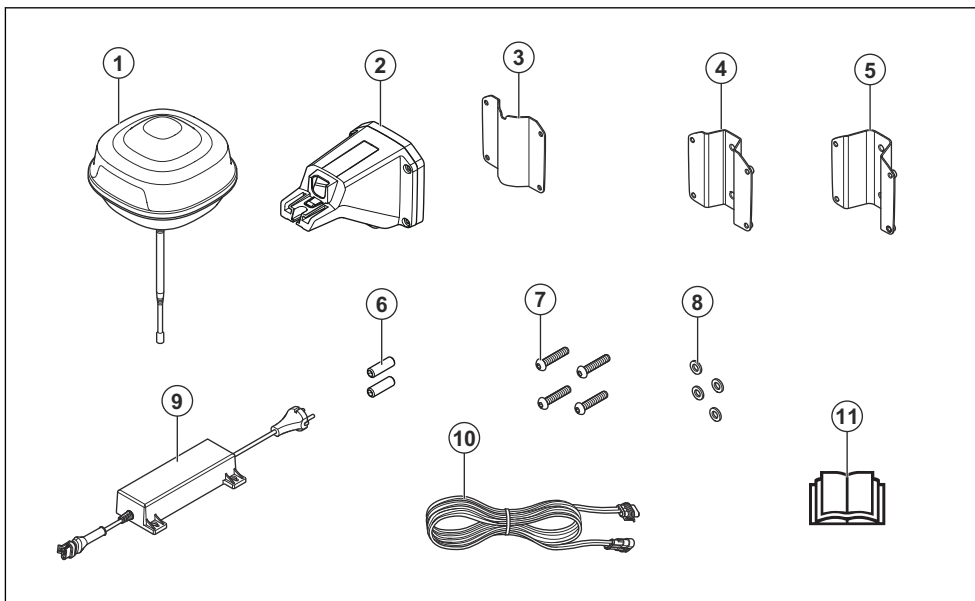
91.1.2 Описание системы

В состав системы EPOS входит газонокосилка-робот, зарядная станция и передатчик. Газонокосилка-робот и передатчик получают спутниковые сигналы для позиционирования. Передатчик неподвижен и отправляет данные коррекции газонокосилке-роботу, чтобы получить точное положение газонокосилки. Рабочая область виртуально создается в приложении путем управления изделием и

Примечание: Компания Husqvarna регулярно обновляет внешний вид и функции своих изделий. См. раздел *Поддержка на стр. 101*.

Изделие представляет собой передатчик, который принимает спутниковые сигналы и отправляет данные коррекции на газонокосилку. Один передатчик может использоваться для нескольких газонокосилок-роботов.

91.1.4 Обзор изделия



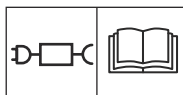
1. Передатчик
2. Рычаг
3. Опорный кронштейн
4. Кронштейн стойки, малый, для стойки размером 32-44 мм
5. Кронштейн стойки, большой, для стойки размером 44-55 мм
6. Винты
7. Винты
8. Шайбы
9. Источник питания¹¹
10. Кабель низкого напряжения
11. Руководство по эксплуатации



Данное изделие соответствует действующим директивам ЕС.



Запрещается утилизировать данное изделие вместе с бытовыми отходами. Утилизацию изделия следует проводить в соответствии с местными нормативными требованиями.



Используйте съемный источник питания, как указано на паспортной табличке рядом с символом.

91.1.5 Условные обозначения на изделии

Эти условные обозначения размещены на изделии. Внимательно изучите их.

92 Безопасность

92.1 Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.

¹¹ Внешний вид может отличаться в зависимости от страны



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

92.2 Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации

92.2.1 Эксплуатация

- На изделие разрешается устанавливать только оборудование, рекомендованное производителем. Другие варианты эксплуатации являются недопустимыми. Необходимо неукоснительно соблюдать

инструкции производителя по эксплуатации/техобслуживанию изделия.

- Эксплуатацию, обслуживание и ремонт изделия разрешается выполнять только лицам, хорошо знающим технические особенности его конструкции и правила техники безопасности. Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.
- Компания Husqvarna не гарантирует нормальную совместную работу изделия с другими беспроводными устройствами, такими как пульты дистанционного управления, радиопередатчики, слуховые устройства, подземное электрическое ограждение для животных и т. д.
- Запрещается вносить изменения в заводскую конструкцию изделия. Все изменения вносятся на свой страх и риск.
- Рабочая температура составляет от -20 до 45 °C / от -4 до 113 °F. Температура хранения составляет от -20 до 70 °C / от -4 до 158 °F.

92.2.2 Во время грозы

Для снижения риска повреждения электрических компонентов в передатчике рекомендуется отключать источник питания передатчика, если ожидается гроза. Снова подключите источник питания по окончании грозы.

93 Установка

93.1 Введение - Установка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед установкой изделия внимательно изучите раздел техники безопасности.



ВНИМАНИЕ: Используйте оригинальные запчасти и материалы для установки.

Примечание: Дополнительную информацию об установке см. в разделе www.husqvarna.com.

93.2 Выбор места для установки передатчика



ВНИМАНИЕ: Если рядом находится громоотвод, не устанавливайте передатчик выше него.

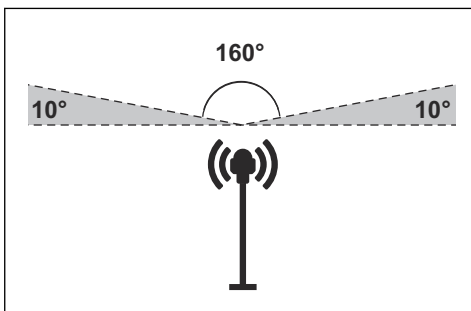


ВНИМАНИЕ: Не устанавливайте передатчик на флагшток. Перемещения передатчика влияют на данные коррекции, передаваемые на изделие с точным позиционированием.

- Установите передатчик на неподвижный объект, который не может перемещаться или вращаться.
- Установите передатчик на стойку или стену. Стойка должна быть 32-55 мм / 1.26-1.37 дюйма в диаметре для установки комплектующих на передатчик.

Примечание: Если передатчик устанавливается на стену, его верхняя часть должна находиться над стеной. В стене не должно быть металлических предметов.

- Небо над передатчиком не должно быть загорожено. Небо должно просматриваться без каких-либо препятствий во всех направлениях при угле возвышения более 10°.



- Установите передатчик на минимальную высоту 2.5 м / 8 футов.
- Максимальное расстояние между передатчиком и изделием составляет 500 м / 1640 футов при отсутствии объектов на линии обзора. При наличии объектов между передатчиком и изделием расстояние сокращается.
- Установите передатчик в месте, где радиосигнал достигает всех частей рабочей зоны. Большие объекты могут блокировать радиосигналы.
- Для оптимальной работы рекомендуется убрать все объекты между изделием и передатчиком в пределах прямой видимости.

93.3 Выбор места для установки источника питания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не обрезайте кабель низкого напряжения. Существует опасность поражения электрическим током.



ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что ножи газонокосилки-робота не могут обрезать кабели питания.

- Разместите источник питания под навесом, в месте, защищенном от прямых солнечных лучей и осадков.
- Разместите источник питания в месте с хорошей вентиляцией.
- При подключении источника питания к розетке воспользуйтесь устройством защитного отключения (УЗО).
- При необходимости удлините кабель низкого напряжения. Кабель низкого напряжения может быть удлинен до 100 м / 328 футов.

93.4 Установка изделия

Внимательно прочтите инструкции по работе с передатчиком. См. раздел *Выбор места для установки передатчика на стр. 103*.

Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации газонокосилки-робота, которая будет использоваться вместе с передатчиком.

Передатчик можно установить на стойку или стену.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте требования государственных нормативов по электрической безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Изделие должно использоваться только с блоком питания производства компании Husqvarna.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запрещается выполнять установку источника питания в место, где существует риск его намокания. Запрещается размещать источник питания на земле.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не помещайте источник питания в герметичный корпус. Конденсат может повредить источник питания и увеличить риск поражения электрическим током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Риск поражения электрическим током. При подключении блока питания к настенной розетке убедитесь в наличии устройства защитного отключения (УЗО). Применимо для США/Канады. Если источник питания устанавливается вне помещения: Риск поражения электрическим током. Подключайте кабель только к розетке с крышкой и прерывателем тока при коротком замыкании на землю (УЗО) класса А. Корпус розетки должен обеспечивать защиту от погодных условий герметичность как со вставленным, так и с извлеченным штепселем.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание повреждения кабель питания и кабель-удлиннитель должны быть размещены за пределами рабочей зоны.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При установке передатчика на высоте существует опасность падения. При установке передатчика убедитесь в том, что он находится в устойчивом положении.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Существует риск падения предметов во время установки передатчика. Это может привести к травмам.



ВНИМАНИЕ: Перемещения передатчика влияют на данные коррекции, передаваемые на изделие с точным позиционированием. Передатчик должен плотно фиксироваться на стойке или стене.



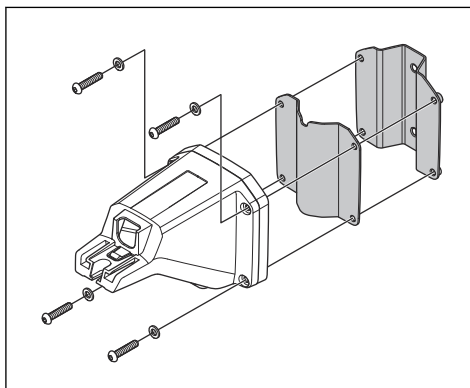
ВНИМАНИЕ: Объекты на карте изменят положение при перемещении передатчика. Настройте объекты на карте или выполните установку повторно в приложении Automower® Connect.

93.4.1 Инструменты для установки

- Отвертка, Тогх 20.
- Шестигранный ключ, 4 мм. Входит в комплект поставки.

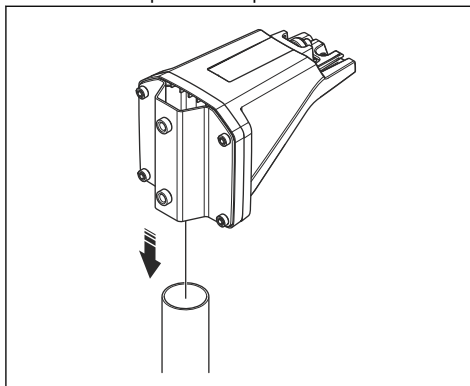
93.4.2 Установка передатчика на стойку

1. Надежно закрепите стойку на стене, крыше или земле. Убедитесь, что стойка не может сдвинуться или быть случайно смещена.
2. Прикрепите опорный кронштейн и один из кронштейнов стойки к рычагу с помощью 4 винтов (используйте шестигранный ключ 4 мм).



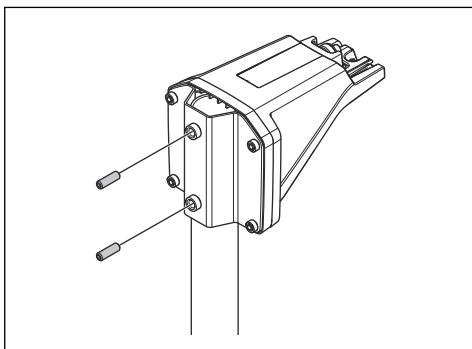
Примечание: Кронштейны стоек доступны в двух вариантах для установки стоек различных размеров. Выберите подходящий кронштейн стойки для установки.

3. Поместите рычаг на верхнюю часть стойки.

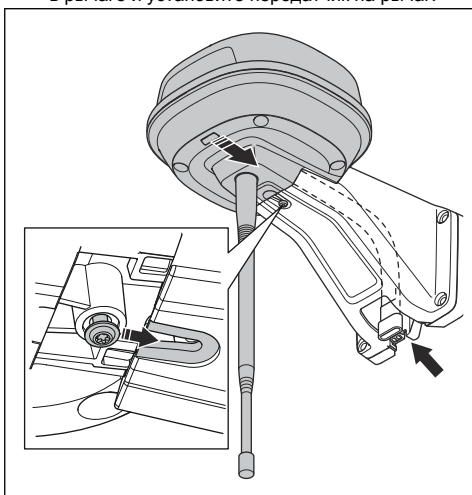


Примечание: Передатчик должен быть установлен на верхнюю часть стойки.

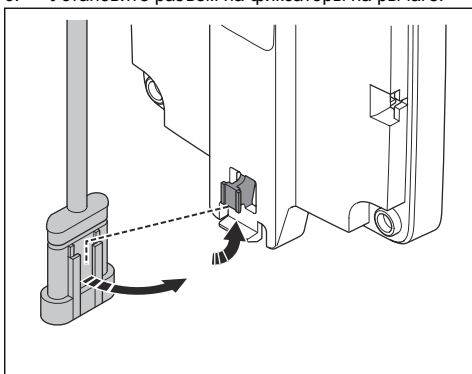
4. Прикрепите передатчик к стойке с помощью 2 винтов (используйте шестигранный ключ 4 мм).



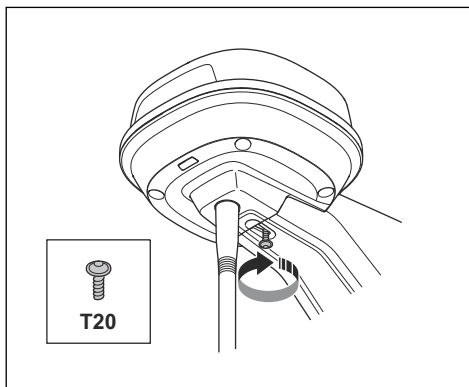
5. Протяните кабель передатчика через отверстие в рычаге и установите передатчик на рычаг.



6. Установите разъем на фиксаторы на рычаге.



7. Затяните винт (Торх 20) на рычаге передатчика.



8. Подсоедините кабель низкого напряжения к передатчику и источнику питания. См. раздел *Выбор места для установки источника питания на стр. 104.*
9. Закрепите кабель низкого напряжения на стойке между передатчиком и источником питания с помощью кабельных стяжек.



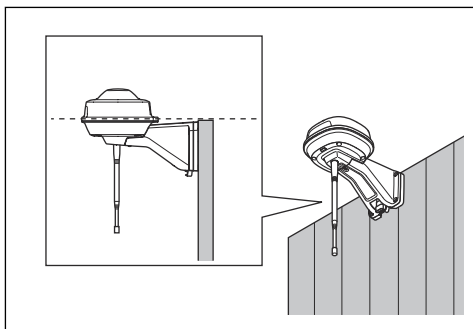
ВНИМАНИЕ: Если кабель низкого напряжения не закреплен с помощью кабельных стяжек, он может быть поврежден при сильном ветре.

10. Источник питания устанавливается на высоте не менее 30 см / 12 дюймов от земли.
11. Подсоедините кабель источника питания к розетке напряжением 100-240 В.
12. Дождитесь, пока светодиодный индикатор состояния начнет постоянно гореть зеленым цветом. Сначала светодиодный индикатор состояния мигает зеленым цветом в течение нескольких минут. См. раздел *Светодиодный индикатор на передатчике на стр. 108.*

93.4.3 Установка передатчика на стену

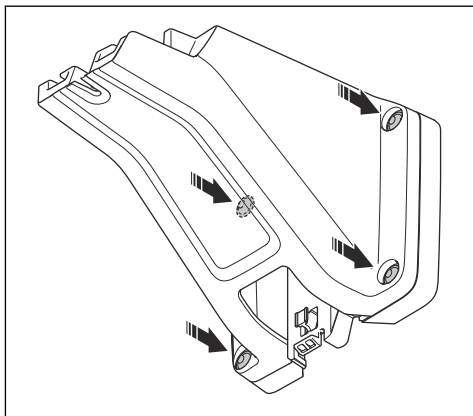
Примечание: Из-за различия материалов стен винты для крепления к стене не включены в комплект поставки.

1. Удерживайте рычаг передатчика на стене в том месте, где он будет фиксироваться. Сделайте 4 отметки на стене, куда будут установлены 4 винта.

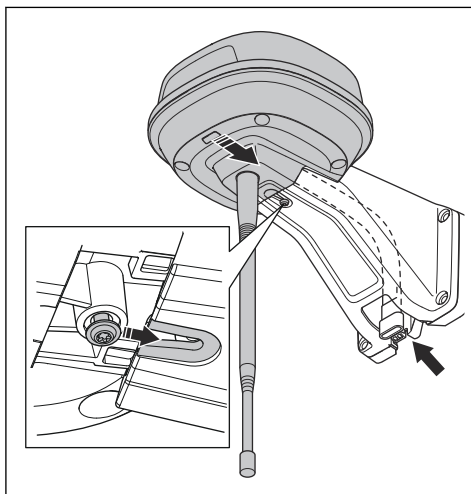


Примечание: Если передатчик устанавливается на стену, его верхняя часть должна находиться над стеной.

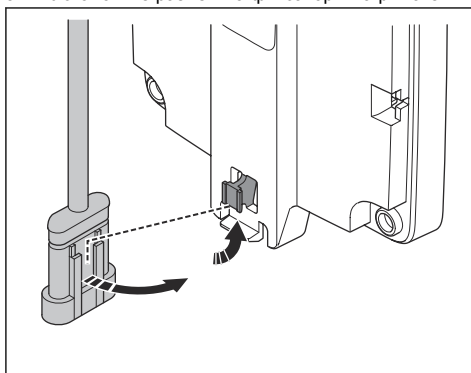
2. Просверлите 4 отверстия в стене для 4 винтов.
3. Установите передатчик на стену с помощью 4 винтов.



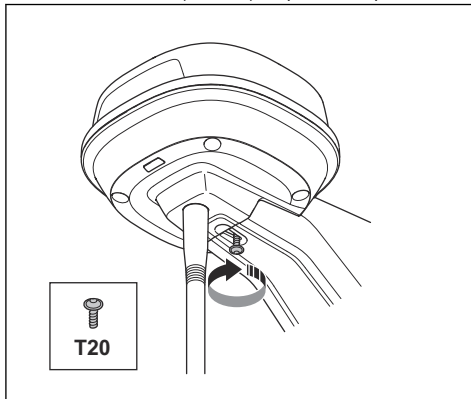
4. Протяните кабель передатчика через отверстие в рычаге и установите передатчик на рычаг.



5. Установите разъем на фиксаторы на рычаге.



6. Затяните винт (Torx T20) на рычаге передатчика.



7. Подсоедините кабель низкого напряжения к передатчику и источнику питания.

8. Закрепите кабель низкого напряжения на стене между передатчиком и источником питания с помощью кабельных стяжек.



ВНИМАНИЕ: Если кабель низкого напряжения не закреплен с помощью кабельных стяжек, он может быть поврежден при сильном ветре.

9. Источник питания устанавливается на высоте не менее 30 см / 12 дюймов от земли. См.

раздел *Выбор места для установки источника питания на стр. 104.*

10. Подсоедините кабель источника питания к розетке напряжением 100-240 В.
11. Дождитесь, пока светодиодный индикатор состояния начнет постоянно гореть зеленым цветом. Сначала светодиодный индикатор состояния мигает зеленым цветом в течение нескольких минут. См. раздел *Светодиодный индикатор на передатчике на стр. 108.*

94 Техническое обслуживание

94.1 Введение - техническое обслуживание

Ежегодно проверяйте монтаж.

1. Убедитесь в надежности крепления стойки.
2. Проверьте момент затяжки всех винтов.

Винт	Инструмент	Момент затяжки (Н·м)
Передатчик на рычаге	Торх 20	1,8
Рычаг на стойке	Шестигранный ключ, 4 мм	5-6
Рычаг, опорный кронштейн и кронштейн стойки	Шестигранный ключ, 4 мм	5-6

94.2 Очистка изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед началом технического обслуживания или очистки отключите изделие от источника питания.



ВНИМАНИЕ: Не используйте мойку высокого давления для очистки изделия и передатчика. Не используйте растворители для очистки.

При необходимости очистите передатчик влажной тканью.

95 Поиск и устранение неисправностей

95.1 Светодиодный индикатор на передатчике

Свет	Состояние
Мигает зеленый индикатор	Запуск передатчика. Это может занять несколько минут.
Постоянно горит зеленый индикатор	Работает.
Мигает красный индикатор	Передатчик не работает из-за ошибки.
Мигает белый индикатор	Требуется обновление встроенного ПО. Обратитесь к местному представителю Husqvarna.

96 Хранение и утилизация

96.1 Хранение

Если передатчик хранится в помещении, не снимайте рычаг со стойки или стены, чтобы можно было установить передатчик в исходное положение.

Если в зимний период передатчик хранится вне помещения, рекомендуется не отключать его от источника питания.

96.2 Утилизация

Соблюдайте местное законодательство и действующие нормы в области переработки.

97 Технические данные

97.1 Технические данные

Размеры	
Длина, максимальная, включая пластину для установки стойки, см / дюйм	36 / 13,8
Ширина, см / дюйм	19 / 7,5
Высота, см / дюйм	36 / 13,8
Масса, передатчик, кг / фунт	0,88 / 1,9
Масса, рычаг, кг / фунт	0,33 / 0,73

Передатчик	
Тип блока питания	ADP-40BR
Вход источника питания, В перем. тока	100-240
Выход источника питания, В пост. тока	28
Выход источника питания, А	1,3
Кабель низкого напряжения, длина, м / фут	20 / 66
IP-классификация	IPX5
Потребляемая мощность, Вт	2

Поддерживаемый диапазон частот	
Диапазон частот Bluetooth® (для сервиса)	2400,0–2483,5 МГц
SRD868 (Европа)	863-870 МГц
SRD915 (Северная Америка)	902-928 МГц

Класс мощности	
Выходная мощность Bluetooth® (для сервиса)	8 дБм
SRD868 (Европа)	13 дБм
SRD915 (Северная Америка)	13 дБм

Полная совместимость изделия и других беспроводных систем, таких как пульты дистанционного управления и радиопередатчики, не гарантируется.

97.2 Зарегистрированные товарные знаки

Словесный знак *Bluetooth®* и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании *Bluetooth SIG, inc.* Любое использование этих знаков компанией Husqvarna регулируется лицензионным соглашением.

98 Гарантия

98.1 Условия гарантии

Компания Husqvarna® предоставляет гарантию на работу изделия в течение двух лет с даты приобретения. Гарантия распространяется на серьезные недостатки, касающиеся материалов, и заводские дефекты. В течение гарантийного срока потребитель может рассчитывать на замену изделия или бесплатный ремонт, если выполнены следующие условия:

- Изделие может использоваться в полном соответствии с положениями настоящего руководства по эксплуатации. Данная гарантия от производителя не затрагивает гарантийных обязательств дилера/поставщика.
- Ремонт изделия выполнялся только уполномоченными лицами или компаниями.

Примеры случаев, когда может быть отказано в гарантийном обслуживании:

- Повреждения, вызванные проникновением воды из-за использования мойки высокого давления.
- Повреждения, вызванные ударом молнии.
- Повреждения, вызванные использованием запасных частей и принадлежностей, отличных от Husqvarna.
- Повреждения в результате модификации или замены компонентов изделия/источника питания без согласования с производителем.

При возникновении ошибок в работе вашего изделия Husqvarna обратитесь к местному представителю Husqvarna для получения дальнейших инструкций. При обращении к местному представителю Husqvarna приготовьте квитанцию об оплате и серийный номер изделия.

99 Декларация соответствия ЕС

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция, тел.: +46-36-146500, настоящим заявляет, что передатчики Husqvarna с серийными номерами, начиная с 49 недели 2020 года и далее (год и неделя производства четко указаны на паспортной табличке рядом с серийным номером), соответствуют требованиям ДИРЕКТИВЫ СОВЕТА ЕС, как указано ниже, включая применимые стандарты.

- Директива "об ограничении по использованию опасных веществ" **2011/65/EU**:
 - **EN IEC 63000:2018**
- Директива "о радиоборудовании" **2014/53/EU**.
Безопасность

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Электромагнитная совместимость

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- **ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**

Эффективное использование спектра

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 300 220-1 V3.1.1**
- **ETSI EN 300 220-2 V.3.1.1**



141400, Московская обл., Г. Химки, ул. Ленинградская, владение 39, строение 6, здание II этаж 4, помещение OB02_04, телефон горячей линии 8-800-200-1689

TARTALOMJEGYZÉK

100 Használati útmutató.....	111	105 Tárolás és leselejtezés.....	118
101 Biztonság.....	112	106 Műszaki adatok.....	119
102 Telepítés.....	113	107 Garancia.....	120
103 Karbantartás.....	118	108 EK megfelelőségi nyilatkozat.....	120
104 Hibaelhárítás.....	118		

100 Használati útmutató

100.1 Bevezető

Sorozatszám:

A sorozatszám a termék típusábláján és dobozán van feltüntetve. A sorozatszám használatával regisztrálhatja termékét a www.husqvarna.com weboldalon.

100.1.1 Támogatás

A termékkel kapcsolatos támogatásért forduljon a Husqvarna szakszervizhez.

100.1.2 A rendszer leírása

Az EPOS rendszer egy robotfűnyírót, egy töltőállomást és egy referenciaállomást tartalmaz. A robotfűnyíró és a referenciaállomás műholdas jeleket kap a pozicionáláshoz. A referenciaállomás fix helyzetben van, és korrekciós adatokat küld a robotfűnyírónak, hogy meghatározza a fűnyíró pontos pozícióját. A munkaterület egy alkalmazás segítségével, a használat

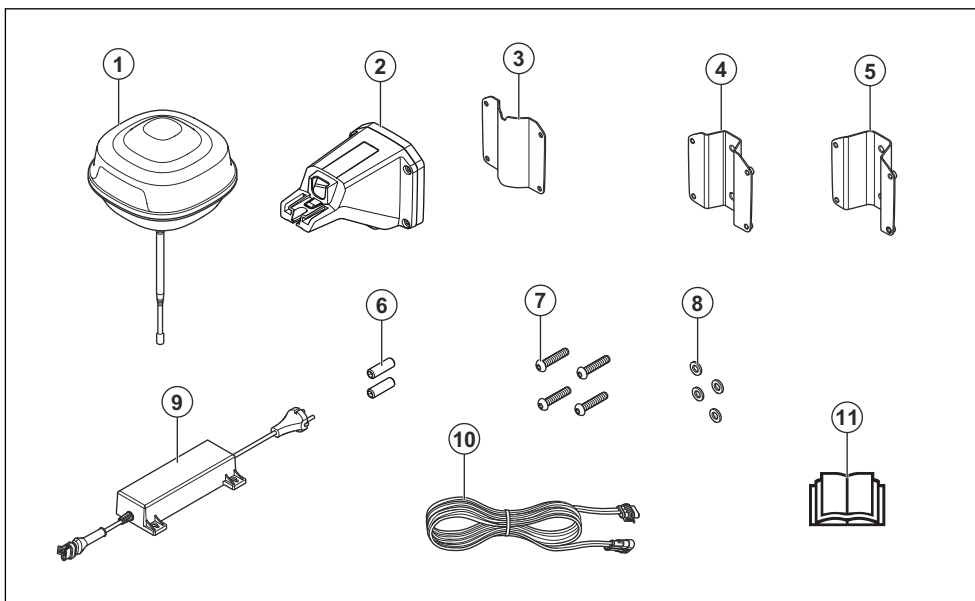
során útvonalpontokat hozzáadva, az alkalmazásban így térképet készíthet virtuálisan határozható meg.

100.1.3 Termékleírás

Megjegyzés: A Husqvarna rendszeresen frissíti termékei megjelenését és funkcióit. Lásd: *Támogatás 111. oldalon.*

A termék egy referenciaállomás, amely műholdas jeleket fogad, és korrekciós adatokat küld a fűnyírónak. Egy referenciaállomás több robotfűnyíróhoz is használható.

100.1.4 A termék áttekintése



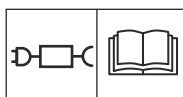
1. Referenciaállomás
2. Kar
3. Tartókonzol
4. Kis oszlopkonzol, 32–44 mm-es oszlopméretre
5. Nagy oszlopkonzol, 44–55 mm-es oszlopméretre
6. Csavarok
7. Csavarok
8. Alátétek
9. Tápegység¹²
10. Kírfeszültségű kábel
11. Kezelői kézikönyv



A termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek.



A terméket nem szabad szokásos háztartási hulladékként elhelyezni. Gondoskodjon a termék újrahasznosításáról a helyi törvényi előírásoknak megfelelően.



A szimbólum mellett található adatkímkén szereplő specifikációknak megfelelő, leválasztható tápkábelt használgon.

100.1.5 A termék szimbólumai

Az itt ismertetett jelzések a terméken láthatók. Alaposan ismerkedjen meg velük.

101 Biztonság

101.1 Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.

¹² A kinézet piaconként eltérő lehet



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

101.2 Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez

101.2.1 Használat

- A terméket csak a gyártó által javasolt felszereléssel együtt szabad használni. Minden más jellegű felhasználás helytelen. A gyártó használatra/karbantartásra vonatkozó utasításait pontosan be kell tartani.
- A terméket használó, karbantartó vagy javító személynek tökéletesen ismernie kell a gép

speciális jellemzőit és a rá vonatkozó biztonsági előírásokat. Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt a termék használatba vétele előtt.

- A Husqvarna nem garantálja a teljes kompatibilitást a termék és az egyéb típusú vezeték nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók, indukciós hurkok, föld alatti villanypásztorok és hasonlók között.
- A termék eredeti kialakításán tilos változtatni. Mindennemű módosítás csak saját felelősségre végezhető.
- Az üzemi hőmérséklet $-20-45^{\circ}\text{C}/-4-113^{\circ}\text{F}$ között van meghatározva. A tárolási hőmérséklet $-20-70^{\circ}\text{C}/-4-158^{\circ}\text{F}$ között van meghatározva.

101.2.2 Vihar esetén

A referenciaállomás elektromos alkatrészei sérülésének elkerülése érdekében azt javasoljuk, hogy vihar veszélye esetén válassza le a referenciaállomás tápellátását. Csatlakoztassa újra a tápellátást, ha már nem áll fenn vihar veszélye.

102 Telepítés

102.1 Bevezetés – Telepítés



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el és értelmezze a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt üzembe helyezné a terméket.



VIGYÁZAT: Csak eredeti alkatrészeket és telepítési anyagokat használjon.

Megjegyzés: Az üzembe helyezéssel kapcsolatos bővebb információért lásd: www.husqvarna.com

102.2 A referenciaállomás elhelyezésének megállapítása



VIGYÁZAT: Ha a közelben villámhárító található, ne telepítse a referenciaállomást a villámhárítónál magasabbra.

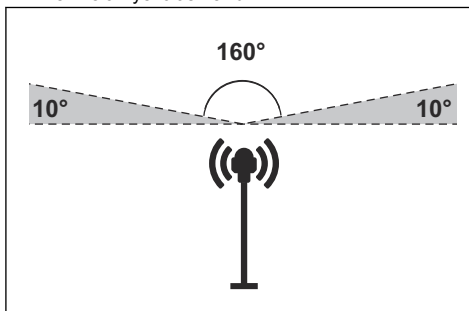


VIGYÁZAT: Ne szerelje a referenciaállomást zászlórúdra. A referenciaállomás elmozdulása befolyásolja a terméknek küldött, a pontos pozícióval kapcsolatos korrekciós adatokat.

- Szerelje fel a referenciaállomást egy olyan rögzített tárgyra, amely nem tud elmozdulni vagy forogni.
- Szerelje fel a referenciaállomást egy oszlopra vagy falra. Az oszlop átmérőjének $32-55\text{ mm}$ -nek/ $1.26-1.37$ hüvelyknek kell lennie a referenciaállomás tartozékainak rögzítéséhez.

Megjegyzés: Ha a referenciaállomást falra szerelik fel, a referenciaállomás tetejének a fal felett kell lennie. A falban nem lehet fémelem.

- A referenciaállomásnak teljes rálátással kell rendelkeznie az égboltra. 10° -os magassági szög felett az égboltnak minden irányban láthatónak kell lennie árnyékolás nélkül.



- A referenciaállomást legalább $2.5\text{ m}/8$ láb magasságban szerelje fel.

- A referenciaállomás és a termék közötti maximális működési távolság 500m/1640 láb szabad rálátás esetén. A referenciaállomás és a termék közötti tárgyak csökkentik ezt a távolságot.
- Olyan helyre szerelje a referenciaállomást, ahonnan a rádiójel a munkaterület minden részét lefedi. A nagy méretű tárgyak blokkolhatják a rádiójeleket.
- Az optimális teljesítmény érdekében ajánlott a termék és a referenciaállomás között szabad rálátást biztosítani.

102.3 A tápegység elhelyezésének megállapítása



FIGYELMEZTETÉS: Ne rövidítse le a kisfeszültségű kábelt. Áramütés veszélye áll fenn.



VIGYÁZAT: Gondoskodjon róla, hogy a robotfűnyíró kései ne tudják átvágni a tápkábeleket.

- Helyezze a tápegységet egy tetővel ellátott, napsugárzástól és esőtől védett területre.
- Helyezze a tápegységet jó légáramlással rendelkező helyre.
- Használjon életvédelmi relét (RCD), amikor a tápegységet az aljzathoz csatlakoztatja.
- Szükség esetén hosszabbítsa meg a kisfeszültségű kábelt. Az kisfeszültségű kábel legfeljebb 100m-re/328lábra hosszabbítható.

102.4 A termék telepítése

Tanulmányozza figyelmesen a referenciaállomásra vonatkozó utasításokat. Lásd: *A referenciaállomás elhelyezésének megállapítása 113. oldalon.*

Olvassa el a referenciaállomással együtt használandó robotfűnyíró használati utasítását.

A referenciaállomást oszlopra vagy falra is felszerelheti.



FIGYELMEZTETÉS: Tartsa be az elektromos biztonságra vonatkozó nemzeti előírásokat.



FIGYELMEZTETÉS: A terméket kizárólag a Husqvarna által biztosított tápegységgel szabad használni.



FIGYELMEZTETÉS: Ne helyezze a tápegységet olyan helyre, ahol nedvesség érheti. Ne tegye a tápegységet a talajra.



FIGYELMEZTETÉS: Ne helyezze a tápegységet tokba. A kondenzvíz árthat a tápegységnek és növeli az áramütés kockázatát.



FIGYELMEZTETÉS: Elektromos áramütés veszélye. Maradékáram elleni védőkészülék (RCD) csak a tápegység hálózati aljzathoz való csatlakoztatása esetén szereljen fel. Az USA/Kanada esetében alkalmazható. Ha a tápegységet külföldre szereli fel: Elektromos áramütés veszélye. Csak a fedett A osztályú GFCI aljzathoz (RCD) szerelje fel, amelynek vízhatlan a burkolata akár behelyezett, akár eltávolított csatlakozódugasz sapkával.



FIGYELMEZTETÉS: A sérülés elkerülése érdekében a tápkábelnek és a hosszabbítókábelnek a munkaterületen kívül kell elhelyezkednie.



FIGYELMEZTETÉS: A referenciaállomás magas helyre történő felszerelésekor fennáll a lezuhanás veszélye. A referenciaállomás felszerelésekor gondoskodjon róla, hogy stabil testhelyzetben legyen.



FIGYELMEZTETÉS: A referenciaállomás telepítésekor fennáll a tárgyak lezuhanásának veszélye. Ez személyi sérüléshez vezethet.



VIGYÁZAT: A referenciaállomás elmozdulása befolyásolja a terméknek küldött, a pontos pozícióval kapcsolatos korekciós adatokat. A referenciaállomást szorosan kell az oszlopra vagy falra szerelni.



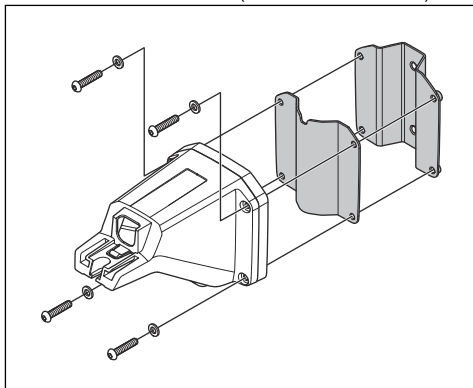
VIGYÁZAT: A térképen lévő elemek helyzete megváltozik, ha elmozdítja a referenciaállomást. Módosítsa az elemek elhelyezkedését a térképen, vagy végezze el újra a telepítést az Automower® Connect alkalmazásban.

102.4.1 Szerelődesszközök

- Csavarhúzó, Torx 20.
- Imbuszkulcs, 4 mm-es. A doboz tartalmazza.

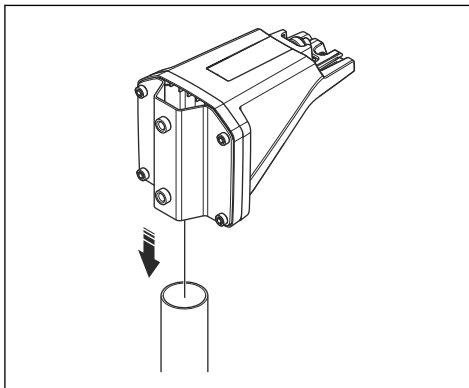
102.4.2 A referenciaállomás felszerelése oszlopra

1. Rögzítse az oszlopot szorosan a falhoz, tetőhöz vagy a talajra. Győződjön meg arról, hogy az oszlop nem tud elmozdulni, továbbá hogy nem lehet véletlenül elmozdítani.
2. Rögzítse a tartókonzolt és az egyik oszlopkonzolt a karhoz a 4 csavarral (4 mm-es imbuszkulcs).



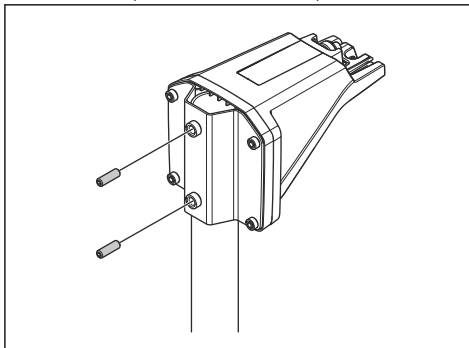
Megjegyzés: Az oszlopkonzolok 2 méretben kaphatók, hogy illeszkedjenek a különböző oszlopméretetekhez. Válassza ki a megfelelő oszlopkonzolt a felszereléshez.

3. Helyezze a kart az oszlop tetejére.

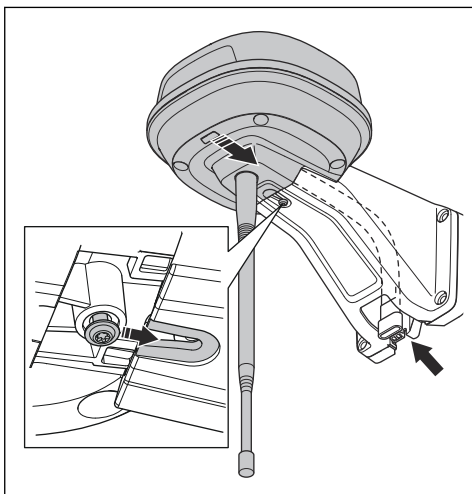


Megjegyzés: A referenciaállomást az oszlop tetejére kell felszerelni.

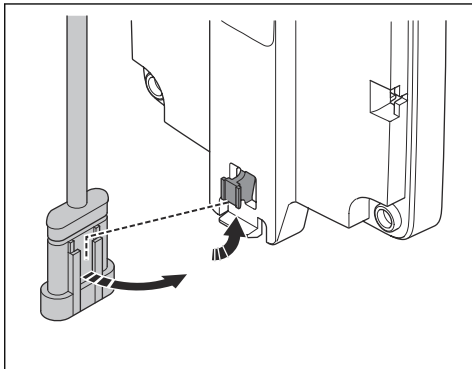
4. Rögzítse a referenciaállomást az oszlophoz a 2 csavarral (4 mm-es imbuszkulcs).



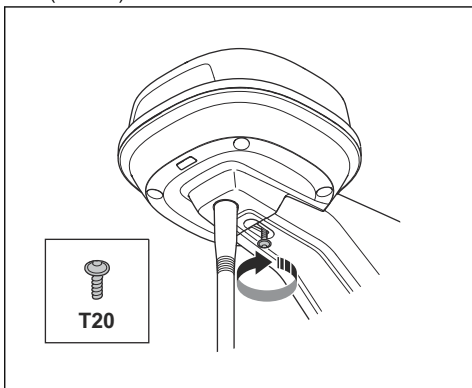
5. Húzza át a referenciaállomás kábelét a karon lévő nyíláson, és szerelje fel a referenciaállomást a karra.



6. Rögzítse a csatlakozót a karon lévő kapcsokra.



7. Húzza meg a referenciaállomás karján lévő csavart (Torx 20).



8. Csatlakoztassa a kisfeszültségű kábelt a referenciaállomáshoz és a tápegységhez. Lásd: *A tápegység elhelyezésének megállapítása 114. oldalon.*
9. Rögzítse az oszlophoz a referenciaállomástól a tápellátásig futó kisfeszültségű kábelt kábelkötözők segítségével.



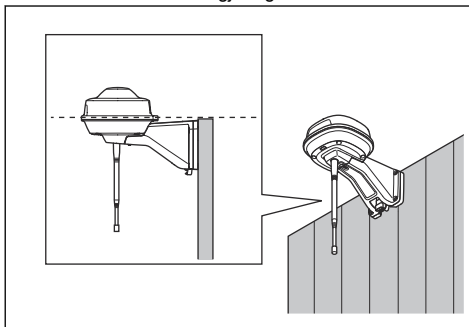
VIGYÁZAT: Ha a kisfeszültségű kábel nincs szorosan csatlakoztatva kábelkötözőkkel, az erős szélben megsérülhet.

10. Helyezze a tápegységet legalább 30 cm/12 hüvelyk magasságba a talajszinttől számítva.
11. Csatlakoztassa a tápkábelt egy 100-240 V-os hálózati aljzathoz.
12. Várjon, amíg a LED-es állapotjelző folyamatos zöld fényel nem világít. Először a LED állapotjelző néhány percig zölden villog. Lásd: *A referenciaállomáson lévő LED jelzőlámpa 118. oldalon.*

102.4.3 A referenciaállomás falra történő felszerelése

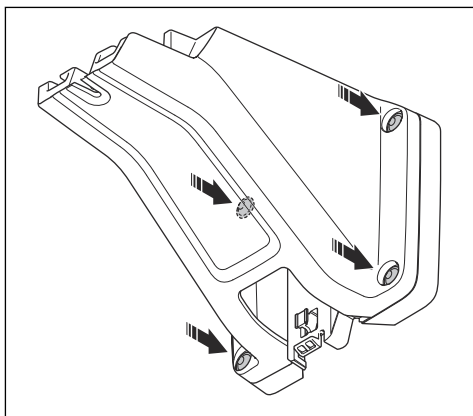
Megjegyzés: Mivel a falak anyaga eltérő lehet, a falra szereléshez szükséges csavarok nincsenek mellékelve.

1. Tartsa a referenciaállomás karját a falhoz, ahová fel szeretné szerelni. Készítsen 4 jelzést a falon, ahová a 4 csavart fogja rögzíteni.

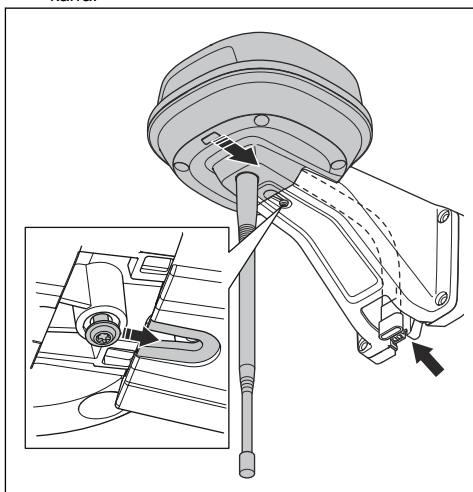


Megjegyzés: Ha a referenciaállomást falra szerelik fel, a referenciaállomás tetejének a fal felett kell lennie.

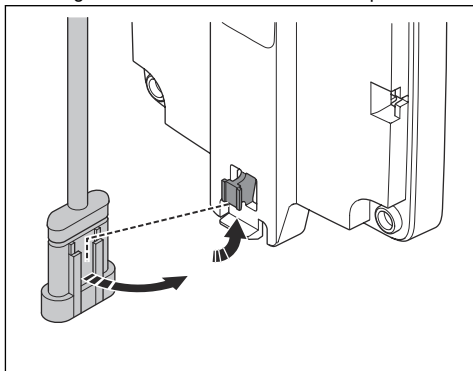
2. Fúrjon 4 lyukat a falba a 4 csavar számára.
3. Szerelje fel a referenciaállomást a falra 4 csavarral.



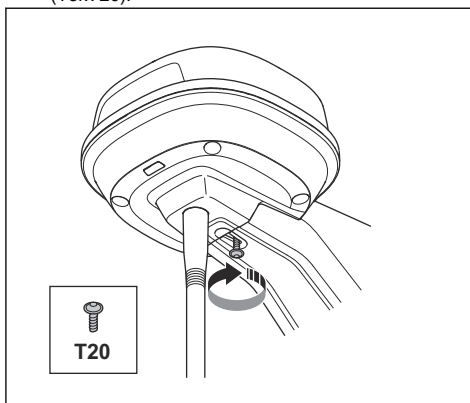
4. Vezesse át a referenciaállomás kábelét a karon lévő nyíláson, és szerelje fel a referenciaállomást a karra.



5. Rögzítse a csatlakozót a karon lévő kapcsokra.



6. Húzza meg a referenciaállomás karján lévő csavart (Torx 20).



7. Csatlakoztassa a kisfeszültségű kábelt a referenciaállomáshoz és a tápegységhez.
8. Rögzítse a falhoz a referenciaállomástól a tápellátásig futó kisfeszültségű kábelt kábelkötözők segítségével.



VIGYÁZAT: Ha a kisfeszültségű kábel nincs szorosan csatlakoztatva kábelkötözőkkel, az erős szélben megsérülhet.

9. Helyezze a tápegységet legalább 30 cm/12 hüvelyk magasságba a talajszinttől számítva. Lásd: *A tápegység elhelyezésének megállapítása 114. oldalon.*
10. Csatlakoztassa a tápkábelt egy 100-240 V-os hálózati aljzathoz.
11. Várjon, amíg a LED-es állapotjelző folyamatos zöld fényel nem világít. Először a LED állapotjelző néhány percig zölden villog. Lásd: *A referenciaállomáson lévő LED jelzőlámpa 118. oldalon.*

103 Karbantartás

103.1 Bevezetés - karbantartás

Évente ellenőrizze a telepítést.

1. Ellenőrizze, hogy az oszlop szorosan van-e rögzítve.
2. Ellenőrizze a csavarok meghúzási nyomatékát.

Csavar	Szerszám	Meghúzási nyomaték (Nm)
Referenciaállomás és a kar között	Torx 20	1,8
A kar és az oszlop között	Imbuszcsavar, 4 mm	5-6
Kar, valamint tartó- és oszlopkonzol	Imbuszcsavar, 4 mm	5-6

103.2 Tisztítsa meg a terméket

és a referenciaállomás tisztításához. Ne használjon oldószert a tisztításhoz.



FIGYELMEZTETÉS: A

kabartartás vagy tisztítás előtt válassza le a terméket a tápegységről.

Szükség esetén nedves ruhával tisztítsa meg a referenciaállomást.



VIGYÁZAT: Ne használjon

nagynyomású tisztítóberendezést a termék

104 Hibaelhárítás

104.1 A referenciaállomáson lévő LED jelzőlámpa

Fény	Állapot
Villogó zöld fény	A referenciaállomás bekapcsolása. Ez eltarthat néhány perccig.
Folyamatos zöld fény	Működés folyamatban.
Villogó piros fény	A referenciaállomás egy hiba miatt nem működik.
Villogó fehér fény	Firmware-frissítés szükséges. Forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

105 Tárolás és leselejtezés

105.1 Tárolás

Ha a referenciaállomást beltéren tárolja, hagyja a kart az oszlophoz vagy a falhoz rögzítve, hogy a referenciaállomást ismét az eredeti helyére tudja visszaszerelni.

Ha télen kültéren tartja a referenciaállomást, javasoljuk, hogy tartsa csatlakoztatva a tápegységet.

105.2 Hulladékkezelés

Kövesse a helyi újrahasznosítási előírásokat és a vonatkozó szabályozásokat.

106 Műszaki adatok

106.1 Műszaki adatok

Méretek	
Hossz, max. hossz az oszlop felszereléséhez szükséges lemezzel, cm/hüvelyk	36/13,8
Szélesség, cm/hüvelyk	19/7,5
Magasság, cm/hüvelyk	36/13,8
Tömeg, referenciaállomás, kg/font	0,88/1,9
Tömeg, kar, kg/font	0,33/0,73

Referenciaállomás	
Tápegység típusa	ADP-40BR
Tápellátás bemenete, V AC	100-240
Tápellátás kimenete, V DC	28
Tápellátás kimenete, A	1,3
Kisfeszültségű kábel, hossz, m/láb	20/66
IP-besorolás	IPX5
Teljesítményfelvétel, W	2

Támogatott frekvenciasávok	
Bluetooth® frekvenciatartomány (szervizeléshez)	2400,0-2483,5 MHz
SRD868 (Európa)	863–870 MHz
SRD915 (Észak-Amerika)	902-928 MHz

Teljesítményszint	
Bluetooth® kimeneti teljesítmény (szervizeléshez)	8 dBm
SRD868 (Európa)	13 dBm
SRD915 (Észak-Amerika)	13 dBm

Nem garantálható a teljes kompatibilitás a termék és más, vezeték nélküli típusú rendszerek, például távvezérlők és rádióadók között.

106.2 Bejegyzett védjegyek

A *Bluetooth®* szóvédjegy és embléma a(z) *Bluetooth SIG, inc.* bejegyzett védjegye, és ezen jelzések Husqvarna általi használata licenclés keretében történik.

107 Garancia

107.1 A garancia feltételei

A Husqvarna® garancia két évig garantálja a termék működését (a vásárlás napjától számítva). A garancia az anyag- és gyártási hibákból eredő súlyos meghibásodásokra vonatkozik. Garanciaidőn belül a terméket térítésmentesen cseréljük vagy javítjuk, amennyiben teljesülnek az alábbi feltételek:

- A terméket csak a jelen használati utasításnak megfelelően szabad használni. A jelen gyártói garancia nem befolyásol a kereskedővel/ forgalmazóval szembeni semmilyen garanciális jogosultságot.
- A végfelhasználó vagy jogosulatlan harmadik személy nem tehet kísérletet a termék javítására.

Néhány példa olyan meghibásodásokra, amelyekre a garancia nem terjed ki:

- Nagynyomású tisztítóberendezés alkalmazásából beszívárgott vízből adódó sérülés.
- Villám okozta sérülés.
- A nem az eredeti Husqvarna pótalkatrészek és tartozékok használatából keletkezett sérülés.
- A terméken vagy a tápegységén végzett, nem engedélyezett módosítás vagy javítás következtében keletkezett kár.

A Husqvarna terméke meghibásodása esetén forduljon a Husqvarna helyi képviselőjéhez további útmutatásért. Kérjük, készítse elő a termék számláját vagy nyugtáját és sorozatszámát, amikor kapcsolatba lép a Husqvarnahelyi képviselőjével.

108 EK megfelelési nyilatkozat

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Svédország, tel: +46-36-146500, kijelenti, hogy azok a Husqvarna referenciaállomások, amelyek a 2020. év 49. hetében vagy azt követően kaptak sorozatszámot (az év és a hét jól láthatóan fel van tüntetve az adattáblán, a sorozatszám előtt), megfelelnek az EGK TANÁCSA IRÁNYELVÉNEK alább felsorolt követelményeinek, beleértve a vonatkozó szabványokat.

- Egyes veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló **2011/65/EU** irányelv:
 - **EN IEC 63000:2018**
- „A rádióberendezésekkel kapcsolatos” **2014/53/EU** irányelv.

Biztonság

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Elektromágneses kompatibilitás

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- **ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**

A spektrum hatékony használata

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 300 220-1 V3.1.1**
- **ETSI EN 300 220-2 V.3.1.1**



ÍNDICE

109 Manual dos operadores.....	121	114 Armazenamento e eliminação.....	128
110 Segurança.....	122	115 Especificações técnicas.....	129
111 Instalação.....	123	116 Garantia.....	130
112 Manutenção.....	128	117 Declaração CE de conformidade.....	130
113 Resolução de problemas.....	128		

109 Manual dos operadores

109.1 Introdução

Número de série:

O número de série encontra-se na etiqueta de tipo do produto e na embalagem do produto. Utilize o número de série para registar o seu produto em www.husqvarna.com.

109.1.1 Apoio

Para apoio relativamente ao produto, contacte o seu revendedor com assistência técnica da Husqvarna.

109.1.2 Descrição do sistema

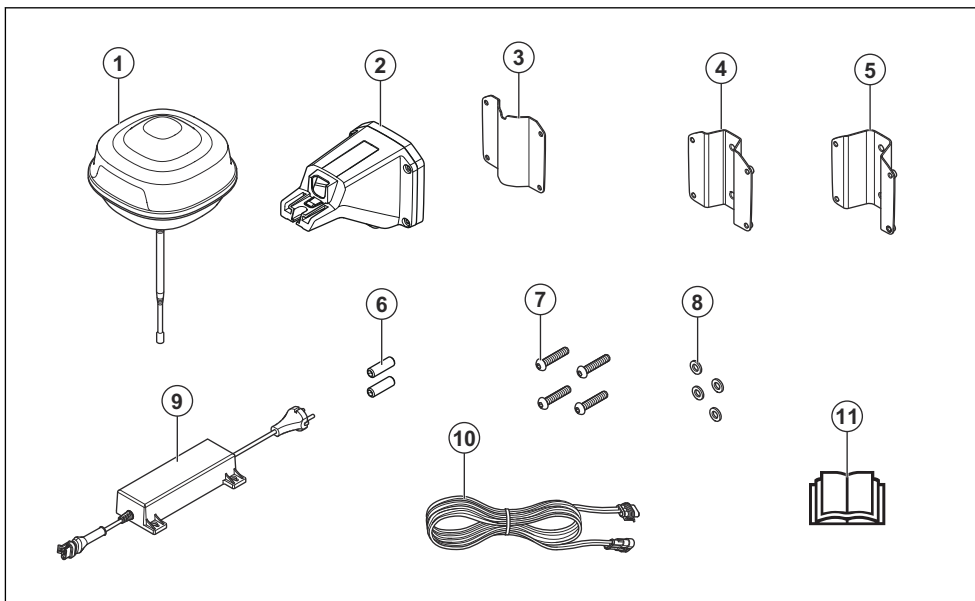
O sistema EPOS contém um robô corta-relva, uma estação de carregamento e uma estação de referência. O robô corta-relva e a estação de referência recebem sinais de satélite para posicionamento. A estação de referência está parada e envia dados de correção para o robô corta-relva, para obter uma posição exata do corta-relva. A área de trabalho é criada virtualmente numa aplicação através da utilização do produto e da adição de pontos de passagem para criar um mapa.

109.1.3 Descrição do produto

Nota: A Husqvarna atualiza regularmente o aspeto e o funcionamento dos produtos. Consulte *Apoio na página 121*.

O produto é uma estação de referência que recebe sinais de satélite e envia dados de correção para o corta-relva. Pode ser utilizada uma estação de referência para vários robôs corta-relva.

109.1.4 Vista geral do produto



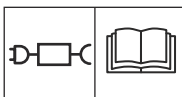
1. Estação de referência
2. Braço
3. Suporte de apoio
4. Suporte para poste pequeno, para postes com 32-44 mm
5. Suporte para poste grande, para postes com 44-55 mm
6. Parafusos
7. Parafusos
8. Anilhas
9. Fonte de alimentação¹³
10. Cabo de baixa tensão
11. Manual do utilizador



Este produto está em conformidade com as Diretivas da CE aplicáveis.



Não é permitido eliminar este produto como lixo doméstico normal. Certifique-se de que o produto é reciclado de acordo com os requisitos legais locais.



Utilize uma fonte de alimentação amovível conforme definido na etiqueta de classificação junto ao símbolo.

109.1.5 Símbolos no produto

Estes símbolos podem ser encontrados no produto. Estude-os com atenção.

110 Segurança

110.1 Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.



ATENÇÃO: Utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.

¹³ A aparência pode variar dependendo do mercado



CUIDADO: Utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

Nota: Utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

110.2 Instruções de segurança para funcionamento

110.2.1 Utilização

- O produto apenas pode ser utilizado com o equipamento recomendado pelo fabricante. Todos os outros tipos de utilização são incorretos. As instruções do fabricante, no que diz respeito ao funcionamento/manutenção, têm de ser rigorosamente respeitadas.
- A utilização, manutenção e reparação do produto apenas podem ser realizadas por pessoas que estejam familiarizadas com as suas características

especiais e os regulamentos de segurança. Leia atentamente as instruções do manual do operador e certifique-se de que compreende o seu conteúdo antes de utilizar o produto.

- A Husqvarna não garante a total compatibilidade entre o produto e outros tipos de sistemas sem fios, tais como controlos remotos, transmissores de rádio, anéis de indução magnética, cercas elétricas enterradas para animais ou semelhantes.
- Não é permitido modificar o design original do produto. Todas as modificações são efetuadas por sua própria conta e risco.
- A temperatura de funcionamento é de -20 °C a 45 °C/- 4 °F a 113 °F. A temperatura de armazenamento é de -20 °C a 70 °C/- 4 °F a 158 °F.

110.2.2 Em caso de trovoada

Para diminuir o risco de danos nos componentes elétricos da estação de referência, recomenda-se desligar a fonte de alimentação da estação de referência, caso exista o risco de trovoada. Ligue novamente a fonte de alimentação quando não existir risco de trovoada.

111 Instalação

111.1 Introdução - Instalação



ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de instalar o produto.



CUIDADO: Utilize material de instalação e peças sobresselentes originais.

Nota: Para mais informações sobre a instalação, consulte www.husqvarna.com.

de correção enviados ao produto com a posição exata.

- Instale a estação de referência num objeto fixo que não se consiga deslocar nem rodar.
- Instale a estação de referência num poste ou numa parede. O poste deve ter 32-55 mm/ 1.26-1.37 pol. de diâmetro para encaixar nas fixações da estação de referência.

Nota: Se a estação de referência estiver instalada numa parede, a respetiva parte superior tem de estar acima da parede. Não pode existir metal na parede.

111.2 Analisar onde colocar a estação de referência

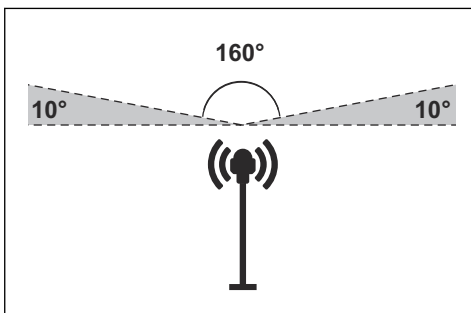


CUIDADO: Se existir um para-raios nas proximidades, não instale a estação de referência a uma altura superior à do para-raios.



CUIDADO: Não instale a estação de referência num mastro. Os movimentos da estação de referência irão afetar os dados

- A estação de referência tem de ter uma vista desimpedida para o céu. Tem de existir uma vista desimpedida para o céu em todas as direções, acima do ângulo de elevação de 10°.



- Instale a estação de referência a uma altura mínima de 2.5 m/8 pés.
- A distância máxima entre a estação de referência e o produto é de 500 m/1640 pés quando existe uma linha de visão desimpedida. Os objetos entre a estação de referência e o produto diminuem esta distância.
- Instale a estação de referência num local onde o sinal de rádio atinja todas as partes da área de trabalho. Os objetos de grande dimensão podem bloquear os sinais de rádio.
- Recomenda-se que exista uma linha de visão desimpedida entre o produto e a estação de referência para obter o melhor desempenho.

111.3 Analisar onde colocar a fonte de alimentação



ATENÇÃO: Não corte o cabo de baixa tensão. Existe risco de choque elétrico.



CUIDADO: Certifique-se de que as lâminas do robô corta-relva não cortam os cabos de alimentação.

- Coloque a fonte de alimentação numa área com telhado e proteção contra o sol e a chuva.
- Coloque a fonte de alimentação numa área com bom fluxo de ar.
- Utilize um dispositivo diferencial residual (DDR) quando ligar a fonte de alimentação à tomada de alimentação.
- Aumente o cabo de baixa tensão, se necessário. O cabo de baixa tensão pode ser aumentado até 100 m/328 pés.

111.4 Instalação do produto

Leia e compreenda as instruções sobre a estação de referência. Consulte *Analisar onde colocar a estação de referência na página 123*.

Leia o manual do operador do robô corta-relva a utilizar em conjunto com a estação de referência.

A estação de referência pode ser instalada num poste ou numa parede.



ATENÇÃO: Respeite os regulamentos nacionais sobre a segurança elétrica.



ATENÇÃO: O produto apenas pode ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida pela Husqvarna.



ATENÇÃO: Não coloque a fonte de alimentação numa posição em que exista o risco de esta ficar molhada. Não coloque a fonte de alimentação no chão.



ATENÇÃO: Não coloque a fonte de alimentação estanque. A água de condensação pode danificar a fonte de alimentação e aumentar o risco de choque elétrico.



ATENÇÃO: Risco de choque elétrico. Utilize apenas um dispositivo diferencial residual (DDR) para ligar a fonte de alimentação à tomada de parede. Aplicável para os EUA/Canadá. Se a fonte de alimentação estiver instalada no exterior: Risco de choque elétrico. Instale apenas numa tomada GFCI de classe A coberta (RCD) com um invólucro à prova de água com a cobertura da vela do acessório inserida ou removida.



ATENÇÃO: O cabo de alimentação e o cabo de extensão têm de estar fora da área de trabalho para evitar danos nos cabos.



ATENÇÃO: Existe o risco de queda ao instalar a estação de referência numa posição elevada. Certifique-se de que está numa posição estável quando instalar a estação de referência.



ATENÇÃO: Existe o risco de queda de objetos durante a instalação da estação de referência. Isto pode provocar ferimentos.



CUIDADO: Os movimentos da estação de referência irão afetar os dados de correção enviados ao produto com a posição exata. A estação de referência tem de ser instalada com firmeza no poste ou na parede.



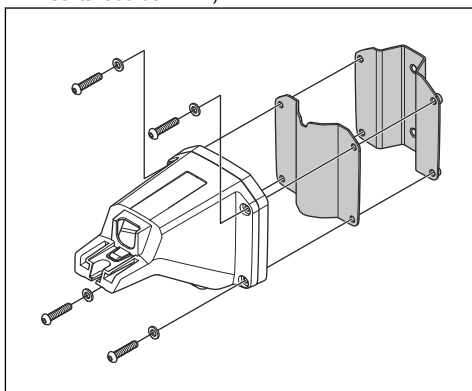
CUIDADO: Os itens no mapa mudam de posição se mover a estação de referência. Ajuste os itens no mapa ou volte a efetuar a instalação na aplicação Automower® Connect.

111.4.1 Ferramentas de instalação

- Chave de parafusos, Torx 20.
- Chave sextavada, 4 mm, incluída na embalagem.

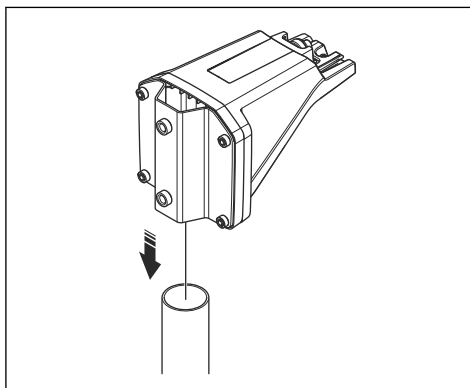
111.4.2 Instalar a estação de referência num poste

1. Fixe o poste com firmeza a uma parede, telhado ou ao solo. Certifique-se de que o poste não se consegue mover nem ser deslocado acidentalmente.
2. Fixe o suporte de apoio e um dos suportes para postes ao braço com os 4 parafusos (chave sextavada de 4 mm).



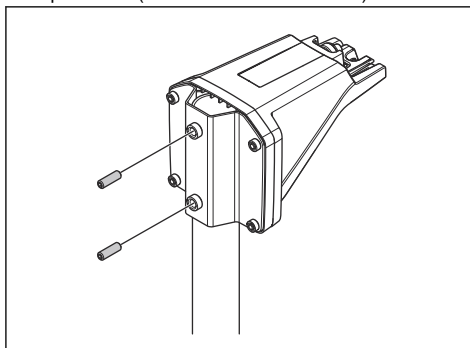
Nota: Os suportes para postes estão disponíveis em 2 tamanhos para se adaptarem a diferentes dimensões do poste. Selecione o suporte para poste aplicável para a sua instalação.

3. Coloque o braço na parte superior do poste.

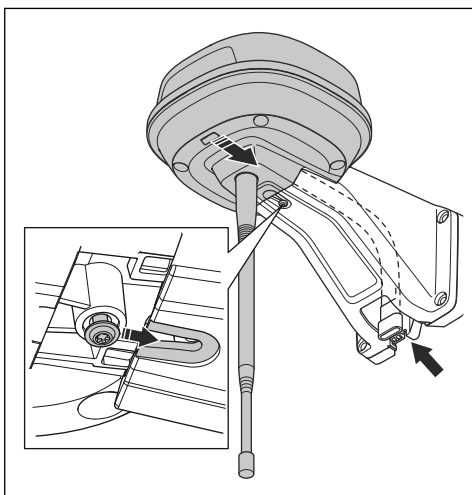


Nota: A estação de referência tem de ser instalada na parte superior do poste.

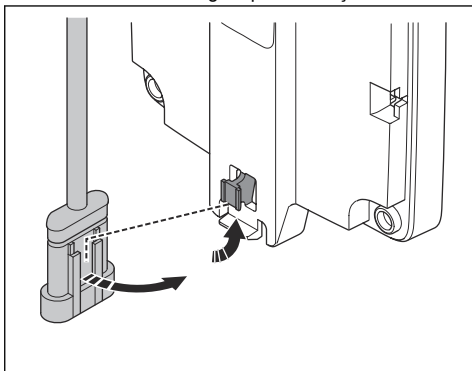
4. Fixe a estação de referência ao poste com os 2 parafusos (chave sextavada de 4 mm).



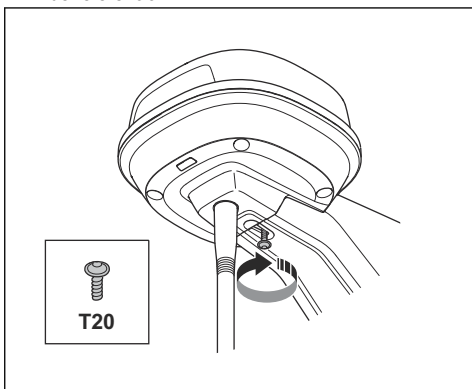
5. Puxe o cabo da estação de referência através da ranhura no braço e instale a estação de referência no braço.



6. Fixe o conector aos grampos do braço.



7. Aperte o parafuso (Torx 20) no braço da estação de referência.



8. Ligue o cabo de baixa tensão à estação de referência e à fonte de alimentação. Consulte *Analisar onde colocar a fonte de alimentação na página 124*.
9. Fixe o cabo de baixa tensão ao poste com abraçadeiras, a partir da estação de referência até à fonte de alimentação.



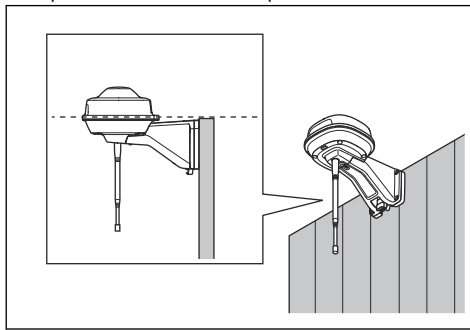
CUIDADO: Se o cabo de baixa tensão não estiver bem apertado com abraçadeiras, pode ficar danificado com ventos fortes.

10. Coloque a fonte de alimentação a uma altura mínima de 30 cm/12 pol. em relação ao solo.
11. Ligue o cabo da fonte de alimentação a uma tomada de alimentação de 100 - 240 V.
12. Aguarde até que o indicador LED de estado fique verde permanente. Primeiro, o indicador LED de estado fica verde intermitente durante alguns minutos. Consulte *Luz indicadora LED na estação de referência na página 128*.

111.4.3 Instalar a estação de referência numa parede

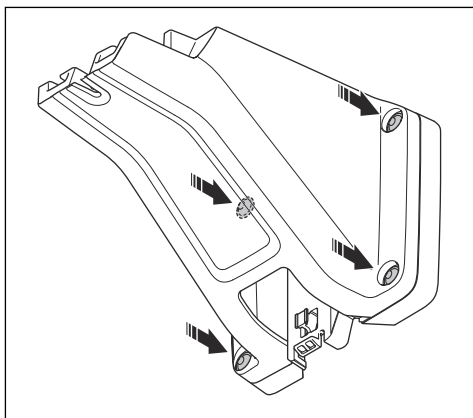
Nota: Como os materiais da parede variam, os parafusos para fixação à parede não estão incluídos.

1. Segure o braço da estação de referência na parede onde a vai fixar. Efetue 4 marcas na parede onde irá fixar os 4 parafusos.

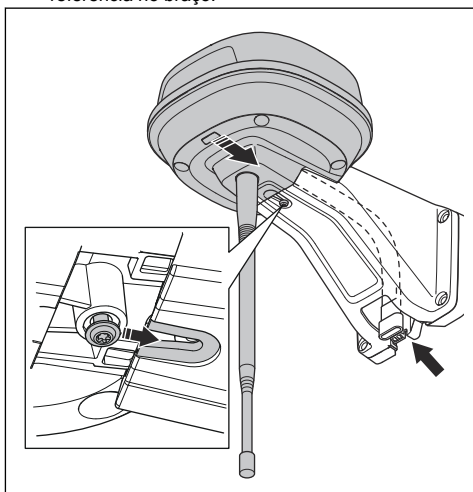


Nota: Se a estação de referência estiver instalada numa parede, a respetiva parte superior tem de estar acima da parede.

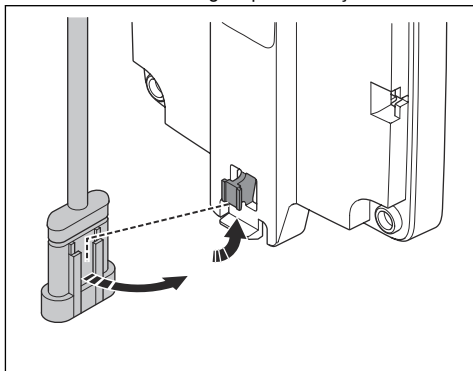
2. Perfure 4 orifícios na parede para os 4 parafusos.
3. Instale a estação de referência na parede com os 4 parafusos.



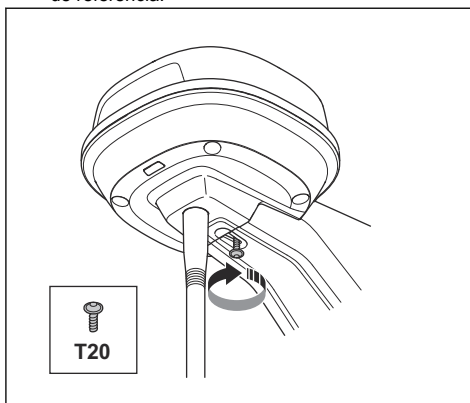
4. Coloque o cabo da estação de referência através da ranhura no braço e instale a estação de referência no braço.



5. Fixe o conector aos grampos do braço.



6. Aperte o parafuso (Torx 20) no braço da estação de referência.



7. Ligue o cabo de baixa tensão à estação de referência e à fonte de alimentação.
8. Fixe o cabo de baixa tensão à parede com abraçadeiras, a partir da estação de referência até à fonte de alimentação.



CUIDADO: Se o cabo de baixa tensão não estiver bem apertado com abraçadeiras, pode ficar danificado com ventos fortes.

9. Coloque a fonte de alimentação a uma altura mínima de 30 cm/12 pol. em relação ao solo. Consulte *Analisar onde colocar a fonte de alimentação* na página 124.
10. Ligue o cabo da fonte de alimentação a uma tomada de alimentação de 100 - 240 V.
11. Aguarde até que o indicador LED de estado fique verde permanente. Primeiro, o indicador LED de estado fica verde intermitente durante alguns minutos. Consulte *Luz indicadora LED na estação de referência* na página 128.

112 Manutenção

112.1 Introdução - manutenção

Verifique a instalação anualmente.

1. Certifique-se de que o poste está fixado com firmeza.

2. Verifique os binários de aperto de todos os parafusos.

Parafuso	Ferramenta	Binário de aperto (Nm)
Estação de referência ao braço	Torx 20	1,8
Braço ao poste	Chave sextavada, 4 mm	5-6
Braço, suporte de apoio e suporte para poste	Chave sextavada, 4 mm	5-6

112.2 Limpar o produto

e a estação de referência. Não utilize solventes para limpeza.



ATENÇÃO: Desligue o produto da fonte de alimentação antes de efetuar qualquer manutenção ou limpeza.

Se necessário, limpe a estação de referência com um pano húmido.



CUIDADO: Não utilize uma máquina de lavar de alta pressão para limpar o produto

113 Resolução de problemas

113.1 Luz indicadora LED na estação de referência

Luz	Estado
Luz verde intermitente	Arranque da estação de referência. Isto pode demorar alguns minutos.
Luz verde constante	Em funcionamento.
Luz vermelha intermitente	A estação de referência não está a funcionar devido a um erro.
Luz branca intermitente	É necessária uma atualização de firmware. Contacte o seu representante Husqvarna local.

114 Armazenamento e eliminação

114.1 Armazenamento

Se armazenar a estação de referência no interior, mantenha o braço instalado no poste ou na parede para poder instalar novamente a estação de referência na respetiva posição original.

Se mantiver a estação de referência no exterior durante o inverno, recomendamos que mantenha a fonte de alimentação ligada.

114.2 Eliminação

Respeite os requisitos de reciclagem locais e os regulamentos aplicáveis.

115 Especificações técnicas

115.1 Especificações técnicas

Dimensões	
Comprimento máximo, incluindo placa para instalação no poste, cm/pol.	36/13,8
Largura, cm/pol.	19/7,5
Altura, cm/pol.	36/13,8
Peso, estação de referência, kg/lb	0,88/1,9
Peso, braço, kg/lb	0,33/0,73

Estação de referência	
Tipo de unidade de fonte de alimentação	ADP-40BR
Entrada da fonte de alimentação, V AC	100-240
Saída da fonte de alimentação, V DC	28
Saída da fonte de alimentação, A	1,3
Cabo de baixa tensão, comprimento, m/pés	20/66
Classificação IP	IPX5
Consumo de energia, W	2

Suporte da banda de frequência	
Gama de frequência do Bluetooth® (para manutenção)	2400,0-2483,5 MHz
SRD868 (Europa)	863-870 MHz
SRD915 (América do Norte)	902-928 MHz

Classe de potência	
Potência de saída do Bluetooth® (para manutenção)	8 dBm
SRD868 (Europa)	13 dBm
SRD915 (América do Norte)	13 dBm

Não é possível garantir total compatibilidade entre o produto e outros tipos de sistemas sem fios, tais como controlos remotos e transmissores de rádio.

115.2 Marcas comerciais registadas

A palavra e os logótipos *Bluetooth®* são marcas comerciais registadas propriedade da *Bluetooth SIG, inc.* e qualquer utilização de tais marcas pela Husqvarna é feita mediante licença.

116 Garantia

116.1 Termos da garantia

A garantia da Husqvarna® cobre a funcionalidade deste produto por um período de 2 anos a partir da data de aquisição. A garantia cobre falhas graves relacionadas com os materiais ou com defeitos de fabrico. Dentro do período de garantia, substituímos ou reparamos o produto gratuitamente, desde que sejam cumpridos os seguintes termos:

- O produto só pode ser utilizado em conformidade com as instruções deste Manual do utilizador. Esta garantia do fabricante não afeta direitos de garantia contra o concessionário.
- Os utilizadores finais ou terceiros não autorizados não podem tentar reparar o produto.

Exemplos de falhas que não estão incluídas na garantia:

- Danos causados por infiltração de água devido à utilização de uma máquina de lavar de alta pressão.
- Danos causados por relâmpagos.
- Danos causados devido à não utilização de peças e acessórios originais Husqvarna.
- Danos causados pela troca ou alteração não autorizada do produto ou da sua fonte de alimentação.

Se ocorrer um erro com o seu produto Husqvarna, contacte o representante Husqvarna local para obter mais instruções. Tenha o recibo e o número de série do produto disponíveis quando contactar o representante Husqvarna local.

117 Declaração CE de conformidade

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suécia, tel: +46-36-146500, declara que a estação de referência Husqvarna , com os números de série de 2020, semana 49 e posteriores (o ano e a semana são claramente indicados na etiqueta de tipo, seguidos do número de série) estão em conformidade com o estipulado na DIRETIVA DO CONSELHO, conforme indicado abaixo, incluindo as normas aplicáveis.

- Diretiva relativa à "restrição do uso de determinadas substâncias perigosas" **2011/65/UE**:
 - **EN IEC 63000:2018**
- Diretiva **2014/53/UE** "referente ao equipamento de rádio".

Segurança

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Compatibilidade eletromagnética

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- **ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**

Utilização eficiente do espectro

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 300 220-1 V3.1.1**
- **ETSI EN 300 220-2 V.3.1.1**



SPIS TREŚCI

118 Instrukcja obsługi.....	131	123 Przechowywanie i utylizacja.....	138
119 Bezpieczeństwo.....	133	124 Dane techniczne.....	139
120 Instalacja.....	133	125 Gwarancja.....	140
121 Przegląd.....	138	126 Deklaracja zgodności WE.....	140
122 Rozwiązywanie problemów.....	138		

118 Instrukcja obsługi

118.1 Wstęp

Numer seryjny:

Numer seryjny znajduje się na tabliczce znamionowej produktu oraz na opakowaniu produktu. Numeru seryjnego należy użyć w celu rejestracji produktu na stronie www.husqvarna.com.

118.1.1 Pomoc techniczna

Pomoc techniczną dotyczącą urządzenia można uzyskać w swoim Husqvarna punkcie serwisowym.

118.1.2 Opis systemu

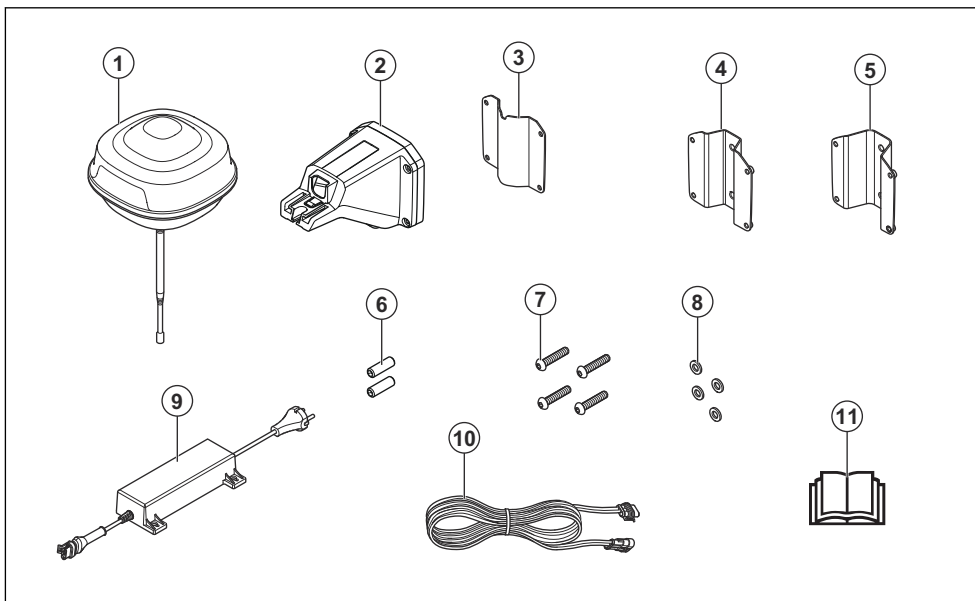
System EPOS obejmuje kosiarkę zautomatyzowaną, stację ładującą i stację referencyjną. Kosiarka zautomatyzowana i stacja referencyjna otrzymują sygnały satelitarne do pozycjonowania. Stacja referencyjna jest stacjonarna i przesyła dane korekcyjne do kosiarki zautomatyzowanej w celu uzyskania dokładnej pozycji kosiarki. Obszar roboczy można utworzyć wirtualnie w aplikacji, obsługując produkt i dodając znaczniki, aby utworzyć mapę w aplikacji.

118.1.3 Opis produktu

Uwaga: Firma Husqvarna regularnie aktualizuje wygląd oraz sposób działania swoich produktów. Patrz *Pomoc techniczna na stronie 131*.

Produkt jest stacją referencyjną, która odbiera sygnały satelitarne i przesyła dane korekcyjne do kosiarki. Jedną stacją referencyjną można wykorzystać do obsługi kilku kosiarek zautomatyzowanych.

118.1.4 Przegląd produktu



1. Stacja referencyjna
2. Ramię
3. Wspornik
4. Mały wspornik słupka, do słupków o wymiarach 32–44 mm
5. Duży wspornik słupka, do słupków o wymiarach 44–55 mm
6. Śruby
7. Śruby
8. Podkładki
9. Zasilanie¹⁴
10. Przewód niskiego napięcia
11. Instrukcja obsługi

118.1.5 Symbole znajdujące się na produkcie

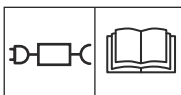
Są to symbole, które można znaleźć na produkcie. Należy się z nimi dokładnie zapoznać.



Produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami Rady Europejskiej.



Wyrzucanie produktu ze zwykłymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego jest zabronione. Należy go oddać do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami.



Należy używać odłączanego zasilacza sieciowego określonego na tabliczce znamionowej obok symbolu.

¹⁴ Wygląd może różnić się w zależności od rynku

119 Bezpieczeństwo

119.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

119.2 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi

119.2.1 Użytkowanie

- Urządzenie może być używane tylko z wyposażeniem zalecanym przez producenta.

Wszelkie inne sposoby użytkowania są nieprawidłowe. Należy dokładnie przestrzegać wskazówek producenta dot. użytkowania/konserwacji.

- Urządzenie mogą obsługiwać, konserwować oraz naprawiać jedynie osoby posiadające odpowiednią wiedzę oraz znające wymogi bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i upewnić się, że wszystkie wskazówki zostały zrozumiane.
- Firma Husqvarna nie gwarantuje pełnej kompatybilności pomiędzy urządzeniem a innego typu systemami bezprzewodowymi, takimi jak piloty zdalnego sterowania, nadajniki radiowe, aparaty słuchowe dla niedosłyszących, podziemne elektryczne ogrodzenia dla zwierząt itp.
- Nie wolno wprowadzać zmian w oryginalnej konstrukcji urządzenia. Wszelkie modyfikacje są dokonywane na własne ryzyko.
- Temperatura pracy wynosi od -20°C do 45°C / od -4°F do 113°F. Temperatura przechowywania wynosi od -20°C do 70°C / od -4°F do 158°F.

119.2.2 W czasie burzy

W celu zmniejszenia ryzyka uszkodzenia podzespołów elektrycznych stacji referencyjnej w przypadku wystąpienia burzy zaleca się odłączenie zasilania stacji referencyjnej. Zasilanie można podłączyć ponownie, gdy nie ma ryzyka wystąpienia burzy.

120 Instalacja

120.1 Wprowadzenie — montaż



OSTRZEŻENIE: Przed zmontowaniem produktu należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.



UWAGA: Używać oryginalnych części zamiennych i materiałów montażowych.

Uwaga: Więcej informacji na temat montażu znajduje się w części www.husqvarna.com.

120.2 Miejsce montażu stacji referencyjnej



UWAGA: Jeśli w pobliżu znajduje się piorunochron, nie należy montować stacji referencyjnej powyżej piorunochronu.



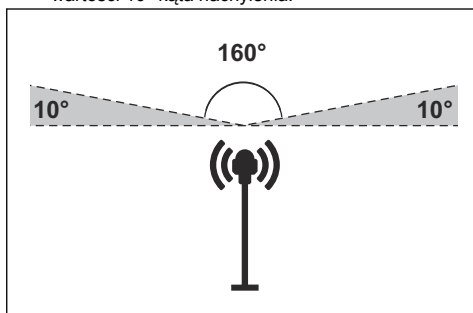
UWAGA: Nie montować stacji referencyjnej na maszcie. Ruch stacji referencyjnej będzie miał wpływ na dane korekcyjne przesyłane do produktu, które mają na celu ustalenie dokładnej pozycji.

- Stację referencyjną należy zamontować na nieruchomym obiekcie, który się nie porusza ani nie obraca.
- Stację referencyjną należy zamontować na słupku lub na ścianie. Słupek musi mieć średnicę 32-55

mm / 1.26-1.37 cala, aby można było zamontować osprzęt na stacji referencyjnej.

Uwaga: Jeśli stacja referencyjna jest zamontowana na ścianie, jej górna część musi znajdować się nad ścianą. W ścianie nie mogą znajdować się metalowe elementy.

- Stacja referencyjna musi mieć pełny widok na niebo. Niebo musi być widoczne bez żadnych przeszkód we wszystkich kierunkach powyżej wartości 10° kąta nachylenia.



- Stację referencyjną należy zamontować na minimalnej wysokości 2.5 m / 8 stóp.
- Maksymalna odległość między stacją referencyjną a produktem wynosi 500 m / 1640 stóp przy wolnej linii widoku. Obiekty znajdujące się pomiędzy stacją referencyjną a produktem zmniejszają tę odległość.
- Stację referencyjną należy zamontować w miejscu, w którym sygnał radiowy dociera do wszystkich części obszaru roboczego. Duże obiekty mogą blokować sygnały radiowe.
- W celu uzyskania optymalnego działania zaleca się zachowanie wolnej linii widoku między produktem a stacją referencyjną.

120.3 Określanie lokalizacji zasilacza



OSTRZEŻENIE: Nie skracać przewodu niskiego napięcia. Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



UWAGA: Należy upewnić się, że noże kosiarki zautomatyzowanej nie przecinają przewodów zasilających.

- Umieścić zasilacz w obszarze, który jest zadaszony i zabezpieczony przed słońcem i deszczem.
- Ustawić zasilacz w obszarze o odpowiednim przepływie powietrza.

- Podczas podłączania zasilacza do gniazda zasilania użyć wyłącznika różnicowoprądowego (RCD).
- W razie potrzeby należy przedłużyć przewód niskiego napięcia. Przewód niskiego napięcia można przedłużyć do 100 m / 328 stóp.

120.4 Montaż urządzenia

Przeczytać ze zrozumieniem instrukcję dotyczące stacji referencyjnej. Patrz *Miejsce montażu stacji referencyjnej na stronie 133*.

Przeczytać instrukcję obsługi kosiarki zautomatyzowanej, którą należy posługiwać się także w przypadku stacji referencyjnej.

Stację referencyjną można zamontować na słupku lub na ścianie.



OSTRZEŻENIE: Przestrzegać krajowych przepisów dotyczących bezpieczeństwa elektrycznego.



OSTRZEŻENIE: Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku z zasilaczem dostarczonym przez firmę Husqvarna.



OSTRZEŻENIE: Nie umieszczać zasilacza w miejscu, w którym może zostać zalany wodą. Nie umieszczać zasilacza na podłożu.



OSTRZEŻENIE: Nie zamykać zasilacza w obudowie. Skraplająca woda może uszkodzić zasilacz i zwiększa ryzyko porażenia prądem.



OSTRZEŻENIE: Istnieje ryzyko porażenia prądem. Podczas podłączania zasilacza do gniazda ściennego należy skorzystać z wyłącznika różnicowoprądowego (RCD). Dotyczy Stanów Zjednoczonych/Kanady. Jeśli źródło zasilania znajduje się na zewnątrz: Istnieje ryzyko porażenia prądem. Zainstalować tylko w gnieździe (RCD) klasy A GFCI, które ma osłonę odporną na działanie warunków atmosferycznych, niezależnie od tego, czy wtyk jest włożony, czy wyciągnięty.



OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć uszkodzenia przewodów, przewód zasilający oraz przedłużacz muszą znajdować się poza obszarem roboczym.



OSTRZEŻENIE: W przypadku montażu stacji referencyjnej na dużej wysokości istnieje ryzyko upadku. Podczas montażu stacji referencyjnej należy upewnić się, że pozycja przyjęta przez osobę montującą stację jest stabilna.



OSTRZEŻENIE: Podczas montażu stacji referencyjnej istnieje ryzyko upadku przedmiotów. Nieprzestrzeganie tej zasady może doprowadzić do obrażeń.



UWAGA: Ruch stacji referencyjnej będzie miał wpływ na dane korekcyjne przesyłane do produktu, które mają na celu ustalenie dokładnej pozycji. Stacja referencyjna musi być dokładnie zamontowana na słupku lub ścianie.



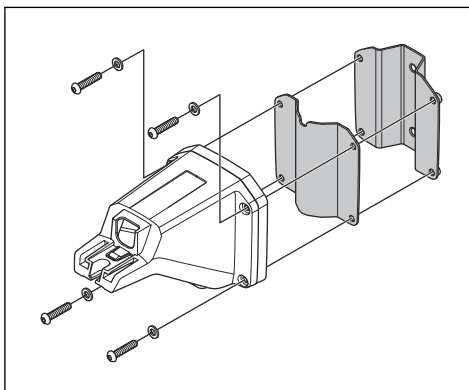
UWAGA: Elementy na mapie zmieniają położenie po przesunięciu stacji referencyjnej. Należy dostosować położenie elementów na mapie lub ponownie przeprowadzić instalację w aplikacji Automower® Connect.

120.4.1 Narzędzia instalacyjne

- Wkrętak Torx 20.
- Klucz imbusowy, 4 mm. Dołączony w zestawie.

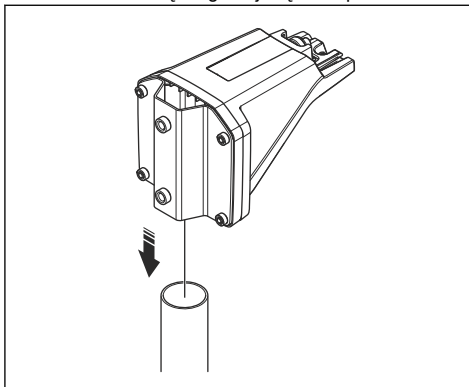
120.4.2 Montaż stacji referencyjnej na słupku

1. Dokładnie przymocować słupek do ściany, dachu lub podłoża. Upewnić się, że słupek nie porusza się ani nie może zostać przypadkowo przesunięty.
2. Przymocować wspornik i jeden ze wsporników słupka do ramienia za pomocą 4 śrub (klucz imbusowy 4 mm).



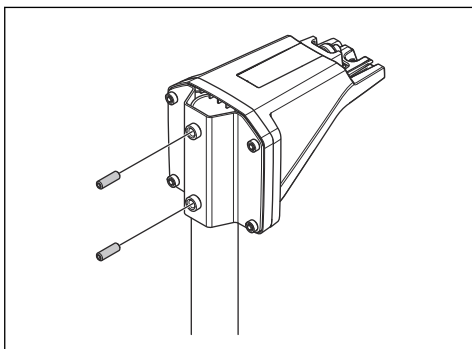
Uwaga: Wsporniki słupków są dostępne w 2 rozmiarach, dzięki czemu można je dopasować do różnych wymiarów słupka. Należy wybrać wspornik odpowiedni dla danego montażu.

3. Umieścić ramię na górnej części słupka.

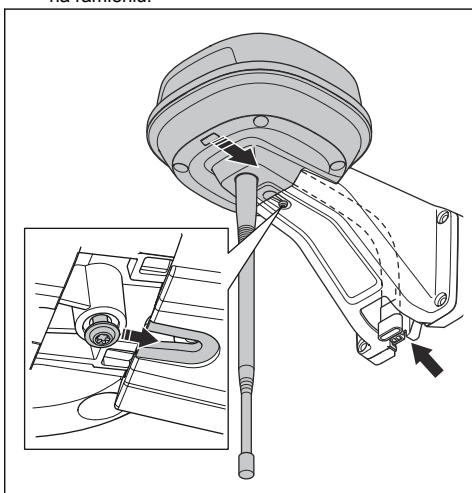


Uwaga: Stację referencyjną należy zamontować na górze słupka.

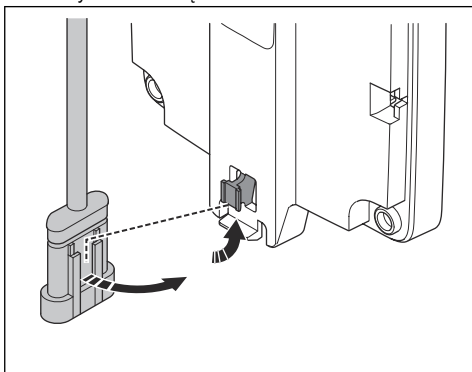
4. Przymocować stację referencyjną do słupka za pomocą 2 śrub (klucz imbusowy 4 mm).



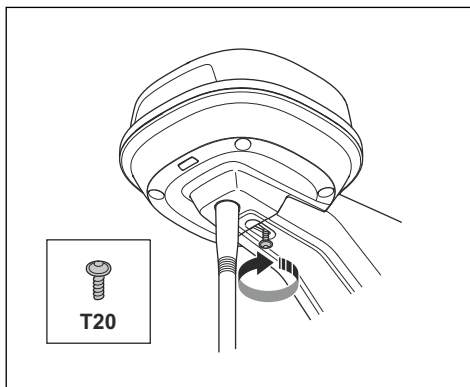
- Przeciągnąć przewód stacji referencyjnej przez otwór w ramieniu i zamontować stację referencyjną na ramieniu.



- Przymocować złącze do zacisków na ramieniu.



- Dokręcić śrubę (wkrętak Torx 20) na ramieniu stacji referencyjnej.



- Podłączyć przewód niskiego napięcia do stacji referencyjnej i zasilacza. Patrz *Określanie lokalizacji zasilacza na stronie 134*.
- Przymocować przewód niskiego napięcia do słupka za pomocą opasek kablowych od stacji referencyjnej do zasilacza.



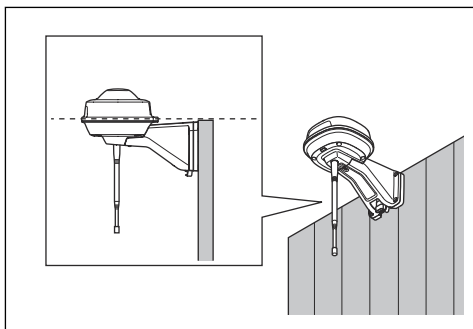
UWAGA: Jeśli przewód niskiego napięcia nie jest dobrze przymocowany opaskami zaciskowymi, może ulec uszkodzeniu w przypadku silnego wiatru.

- Umieścić zasilacz na wysokości wynoszącej co najmniej 30 cm / 12 cali od podłoża.
- Podłączyć przewód zasilający do gniazda zasilania 100-240 V.
- Poczekać, aż wskaźnik stanu LED zacznie świecić ciągłym zielonym światłem. Na początku przez kilka minut wskaźnik stanu LED będzie migać na zielono. Patrz *Kontrolka LED na stacji referencyjnej na stronie 138*.

120.4.3 Montaż stacji referencyjnej na ścianie

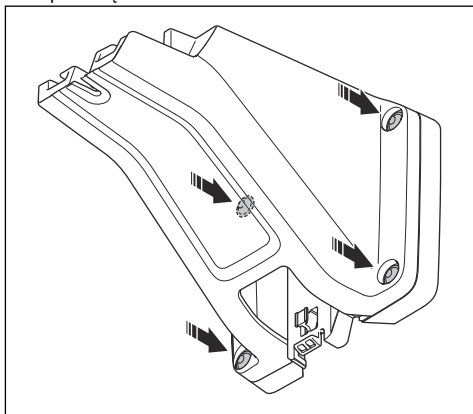
Uwaga: Ze względu na różnice w materiałach, z których mogą być wykonane ściany, śruby montażowe do ścian nie są dołączone w zestawie.

- Przyłożyć ramię stacji referencyjnej do ściany, w miejscu, w którym ma zostać zamontowane. Wykonać 4 oznaczenia na ścianie w miejscach, gdzie zostaną wkręcone 4 śruby.

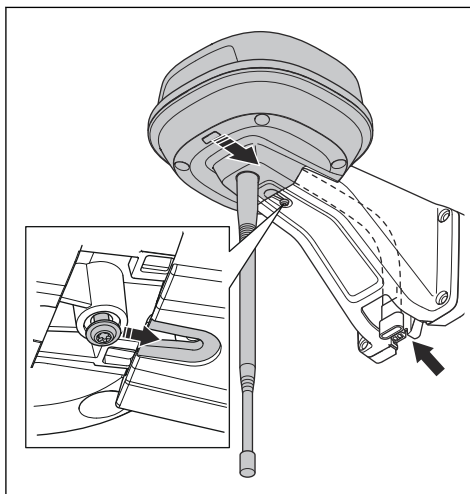


Uwaga: Jeśli stacja referencyjna jest zamontowana na ścianie, jej górna część musi znajdować się nad ścianą.

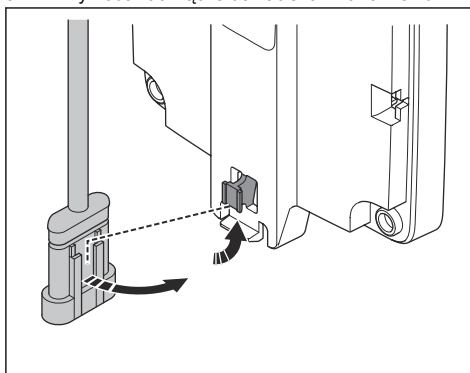
2. Wywiercić 4 otwory w ścianie na 4 śruby.
3. Zamontować stację referencyjną na ścianie za pomocą 4 śrub.



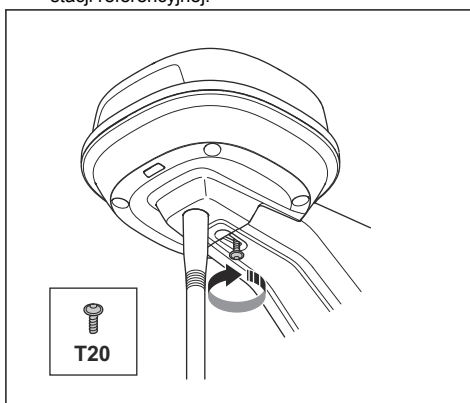
4. Przeciągnąć przewód stacji referencyjnej przez otwór w ramieniu i zamontować stację referencyjną na ramieniu.



5. Przymocować złącze do zacisków na ramieniu.



6. Dokręcić śrubę (wkrętak Torx 20) na ramieniu stacji referencyjnej.



7. Podłączyć przewód niskiego napięcia do stacji referencyjnej i zasilacza. może ulec uszkodzeniu w przypadku silnego wiatru.
8. Przymocować przewód niskiego napięcia do ściany za pomocą opasek kablowych od stacji referencyjnej do zasilacza.
9. Umieścić zasilacz na wysokości wynoszącej co najmniej 30 cm / 12 cali od podłoża. Patrz *Określanie lokalizacji zasilacza na stronie 134.*
10. Podłączyć przewód zasilający do gniazda zasilania 100–240 V.
11. Poczekać, aż wskaźnik stanu LED zacznie świecić ciągłym zielonym światłem. Na początku przez kilka minut wskaźnik stanu LED będzie migać na zielono. Patrz *Kontrolka LED na stacji referencyjnej na stronie 138.*



UWAGA: Jeśli przewód niskiego napięcia nie jest dobrze przymocowany opaskami zaciskowymi,

121 Przegląd

121.1 Wprowadzenie – konserwacja

Sprawdzać instalację co roku.

1. Upewnić się, że słupek jest dokładnie przymocowany.
2. Sprawdzić momenty dokręcenia wszystkich śrub.

Śruba	Narzędzie	Moment siły dokręcenia (Nm)
Stacja referencyjna przymocowana do ramienia	Torx 20	1,8
Ramię przymocowane do słupka	Klucz imbusowy, 4 mm	5-6
Ramię, wspornik i wspornik słupka	Klucz imbusowy, 4 mm	5-6

121.2 Czyszczenie urządzenia



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych lub czyszczenia należy odłączyć produkt od zasilania.



UWAGA: Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia produktu lub stacji referencyjnej. Nie używać rozpuszczalników do czyszczenia.

W razie potrzeby oczyścić stację referencyjną wilgotną szmatką.

122 Rozwiązywanie problemów

122.1 Kontrolka LED na stacji referencyjnej

Światło	Status
Miga na zielono	Uruchamianie stacji referencyjnej. Może to potrwać kilka minut.
Stale zielone światło	W trakcie pracy.
Miga na czerwono	Stacja referencyjna nie działa z powodu błędu.
Miga na biało	Konieczne jest przeprowadzenie aktualizacji oprogramowania sprzętowego. Należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem firmy Husqvarna.

123 Przechowywanie i utylizacja

123.1 Przechowywanie

W przypadku przechowywania stacji referencyjnej w pomieszczeniu należy pozostawić na swoim miejscu

ramię zamontowane na słupku lub na ścianie, aby móc ponownie zamontować stację referencyjną w jej pierwotnym położeniu.

W przypadku pozostawienia stacji referencyjnej na zewnątrz w okresie zimowym zaleca się podłączenie zasilacza.

123.2 Utylizacja

Przestrzegać lokalnych wymogów dotyczących recyklingu oraz obowiązujących przepisów.

124 Dane techniczne

124.1 Dane techniczne

Wymiary	
Długość, maks. długość wraz z płytką do montażu słupka cm / cale	36 / 13,8
Szerokość, cm / cale	19 / 7,5
Wysokość, cm / cale	36 / 13,8
Masa, stacja referencyjna kg / funty	0,88 / 1,9
Masa, ramię kg / funty	0,33 / 0,73

Stacja referencyjna	
Typ zasilacza	ADP-40BR
Wejściowe napięcie zasilania, V AC	100-240
Wyjściowe napięcie zasilania, V DC	28
Wyjściowe napięcie zasilania, A	1,3
Przewód niskiego napięcia, długość m / stopy	20 / 66
Klasyfikacja IP	IPX5
Pobór mocy, W	2

Obsługiwane zakresy częstotliwości	
Zakres częstotliwości Bluetooth® (do celów serwisowych)	2400,0–2483,5 MHz
SRD868 (Europa)	863–870 MHz
SRD915 (Ameryka Północna)	902–928 MHz

Klasa mocy	
Moc wyjściowa Bluetooth® (do celów serwisowych)	8 dBm
SRD868 (Europa)	13 dBm
SRD915 (Ameryka Północna)	13 dBm

Nie można zagwarantować pełnej kompatybilności pomiędzy produktem a systemami bezprzewodowymi innego typu, takimi jak zdalne sterowanie i nadajniki radiowe.

124.2 Zarejestrowane znaki handlowe

Nazwa handlowa *Bluetooth®* i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi stanowiącymi własność *Bluetooth SIG, inc.*. Każde wykorzystanie takich znaków przez Husqvarna odbywa się w ramach umowy licencyjnej.

125 Gwarancja

125.1 Warunki gwarancji

Gwarancja firmy Husqvarna® na funkcjonalność tego produktu obejmuje okres 2 lat od daty zakupu. Gwarancja obejmuje poważne awarie wynikłe na skutek wad materiałowych lub błędów produkcji. W okresie trwania gwarancji wadliwy produkt zostanie wymieniony lub naprawiony na nasz koszt, jeżeli będą spełnione następujące warunki:

- Produkt należy użytkować wyłącznie w sposób zgodny z niniejszą instrukcją obsługi. Niniejsza gwarancja producenta nie ma wpływu na roszczenia gwarancyjne wobec dealera/sprzedawcy.
- Użytkownicy końcowi ani inne nieupoważnione do tego osoby nie mogą podejmować prób naprawienia tego urządzenia.

Przykłady usterek nieobjętych gwarancją:

- Uszkodzenia spowodowane przedostawaniem się wody w wyniku korzystania z myjki wysokociśnieniowej.
- Uszkodzenia spowodowane wylądowaniami atmosferycznymi.
- Uszkodzenia spowodowane niekorzystaniem z oryginalnych części zamiennych i akcesoriów firmy Husqvarna.
- Uszkodzenia spowodowane nieautoryzowaną modyfikacją bądź ingerencją w produkt lub jego układ zasilania.

W przypadku awarii urządzenia Husqvarna należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem firmy Husqvarna, aby uzyskać dalsze wskazówki. Przed skontaktowaniem się z lokalnym przedstawicielem firmy Husqvarna należy przygotować rachunek i informację o numerze seryjnym urządzenia.

126 Deklaracja zgodności WE

Firma **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Szwecja, tel.: +46-36-146500, oświadcza, że stacja referencyjna firmy Husqvarna o numerach seryjnych datowanych na 2020 tydzień 49 i nowsze (rok i tydzień są wyraźnie podane na tabliczce znamionowej, przed numerem seryjnym) są zgodne z następującymi DYREKTYWAMI RADY wraz z mającymi zastosowanie normami.

- Dyrektywa dotycząca „ograniczenia użycia niektórych substancji niebezpiecznych”
2011/65/UE:
 - **EN IEC 63000:2018**
- Dyrektywa „dotycząca urządzeń radiowych”
2014/53/UE.
Bezpieczeństwo
 - **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Kompatybilność elektromagnetyczna

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- **ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**

Efektywne wykorzystanie widma

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 300 220-1 V3.1.1**
- **ETSI EN 300 220-2 V.3.1.1**



CUPRINS

127 Manualul operatorilor.....	141	132 Depozitare și eliminare.....	148
128 Siguranță.....	142	133 Date tehnice.....	149
129 Instalare.....	143	134 Garanție.....	150
130 Întreținerea.....	148	135 Declarație de conformitate CE.....	150
131 Depanarea.....	148		

127 Manualul operatorilor

127.1 Introducere

Număr de serie:

Numărul de serie se află pe plăcuța de identificare a produsului și pe ambalajul produsului. Folosiți numărul de serie pentru a vă înregistra produsul pe www.husqvarna.com.

127.1.1 Asistență

Pentru asistență pentru produs, adresați-vă reprezentanței de service Husqvarna.

127.1.2 Descrierea sistemului

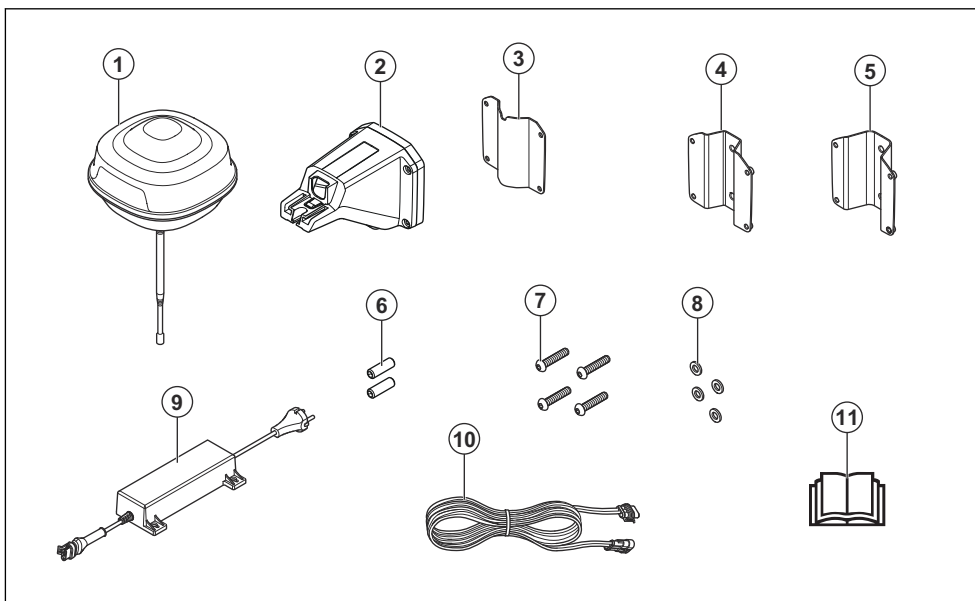
Sistemul EPOS conține o mașină robotizată de tuns gazonul, o stație de încărcare și o stație de referință. Mașina robotizată de tuns gazonul și stația de referință primesc semnale prin satelit pentru poziționare. Stația de referință este staționară și trimite date de corecție către mașina robotizată de tuns gazonul ca să obțină o poziție precisă pentru aceasta. Zona de lucru este creată virtual într-o aplicație folosind produsul și adăugând puncte de trecere în vederea alcătuirii unei hărți în aplicație.

127.1.3 Descrierea produsului

Nota: Husqvarna actualizează în mod sistematic aspectul și funcțiile produselor. Consultați *Asistență la pagina 141*.

Produsul este o stație de referință care primește semnale prin satelit și trimite date de corecție către mașina de tuns gazonul. O stație de referință poate fi folosită pentru mai multe mașini robotizate de tuns gazonul.

127.1.4 Prezentarea generală a produsului



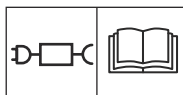
1. Stație de referință
2. Braț
3. Consolă de susținere
4. Consolă pentru stâlp mică, pentru stâlpi cu dimensiunea de 32-44 mm
5. Consolă pentru stâlp mare, pentru stâlpi cu dimensiunea de 44-55 mm
6. Șuruburi
7. Șuruburi
8. Șaibe
9. Sursa de alimentare¹⁵
10. Cablu de joasă tensiune
11. Manualul operatorului



Acest produs este în conformitate cu Directivile CE aplicabile.



Nu este permisă aruncarea acestui produs ca deșeu menajer normal. Asigurați-vă că produsul este reciclat în conformitate cu cerințele legale locale.



Utilizați o sursă de alimentare detașabilă, așa cum este definită pe eticheta cu datele tehnice de lângă simbol.

127.1.5 Simbolurile de pe produs

Aceste simboluri pot fi găsite pe produs. Studiați-le cu atenție.

128 Siguranță

128.1 Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.

¹⁵ Aspectul poate varia în funcție de piață



AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.



ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

128.2 Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare

128.2.1 Utilizare

- Produsul poate fi utilizat numai cu echipamentul recomandat de producător. Toate celelalte tipuri de utilizare sunt necorespunzătoare. Instrucțiunile producătorului privind utilizarea/întreținerea trebuie respectate cu strictețe.

- Produsul poate fi utilizat, întreținut și reparat numai de persoane care cunosc în întregime caracteristicile sale speciale și regulile de siguranță. Vă rugăm să citiți cu atenție manualul operatorului și să vă asigurați că înțelegeți instrucțiunile înainte de a utiliza produsul.
- Husqvarna nu garantează compatibilitatea deplină a mașinii automate de tuns gazonul cu alte tipuri de sisteme fără fir, precum telecomenzile, emițătoarele radio, aparatele auditive pentru hipoacuzici, plasele electrice îngropate pentru protecția împotriva animalelor sau dispozitive similare.
- Este interzisă modificarea designului original al produsului. Toate modificările sunt efectuate pe proprie răspundere.
- Temperatura de funcționare este între -20 °C și 45 °C / -4 °F și 113 °F. Temperatura de depozitare este între -20 °C și 70 °C / -4 °F și 158 °F.

128.2.2 În cazul unei furtuni cu descărcări electrice

Pentru a diminua riscul de deteriorare a componentelor electrice din stația de referință, recomandăm ca sursa de alimentare a stației de referință să fie deconectată dacă există riscul producerii unei furtuni. Conectați din nou sursa de alimentare după ce trece riscul de furtună.

129 Instalare

129.1 Introducerea - Instalarea



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de instalarea produsului.



ATENȚIE: Utilizați piese de schimb și materiale de instalare originale.

Nota: Consultați www.husqvarna.com pentru mai multe informații despre instalare.

129.2 Examinarea locului de amplasare a stației de referință



ATENȚIE: Dacă în apropiere se află un paratrăsnet, nu instalați stația de referință mai sus decât paratrăsnetul.



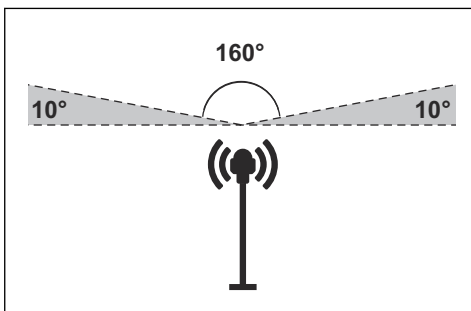
ATENȚIE: Nu montați stația de referință pe stâlp de marcaj. Mișcările stației de

referință vor afecta datele de corecție cu poziția precisă trimise către produs.

- Montați stația de referință pe un obiect fix, care nu se poate mișca sau roti.
- Montați stația de referință pe un stâlp sau un perete. Stâlpul trebuie să aibă un diametru de 32-55 mm / 1.26-1.37 in. pentru a se potrivi cu accesoriile de pe stația de referință.

Nota: Dacă stația de referință este montată pe perete, partea superioară a acesteia trebuie să se afle deasupra peretelui. În perete nu trebuie să existe metal.

- Stația de referință trebuie să aibă vedere completă către cer. Cerul trebuie să fie vizibil în toate direcțiile, fără obstacole, la un unghi de elevație de peste 10°.



- Montați stația de referință la o înălțime de minimum 2.5 m / 8 ft.
- Distanța maximă dintre stația de referință și produs este de 500 m / 1640 ft. când câmpul vizual este liber. Obiectele dintre stația de referință și produs reduc distanța.
- Montați stația de referință acolo unde semnalul radio ajunge în toate părțile zonei de lucru. Obiectele mari pot bloca semnalele radio.
- Pentru performanță optimă, se recomandă să existe un câmp vizual liber între produs și stația de referință.

129.3 Examinarea locului de amplasare a sursei de alimentare



AVERTISMENT: Nu tăiați cablul de joasă tensiune. Există riscul de șoc electric.



ATENȚIE: Asigurați-vă că lamele mașinii robotizate de tuns gazonul nu taie cablurile de alimentare.

- Amplasați sursa de alimentare într-o zonă cu plafon și protecție împotriva soarelui și ploii.
- Amplasați sursa de alimentare într-o zonă cu un flux de aer bun.
- Folosiți un dispozitiv de curent rezidual (RCD) când conectați sursa de alimentare la priză de alimentare.
- Prolungați cablul de joasă tensiune dacă este necesar. Cablul de joasă tensiune poate fi prelungit până la 100 m / 328 ft.

129.4 Instalarea produsului

Citiți și familiarizați-vă cu instrucțiunile despre stația de referință. Consultați *Examinarea locului de amplasare a stației de referință* la pagina 143.

Citiți manualul operatorului pentru mașina robotizată de tuns gazonul care se folosește împreună cu stația de referință.

Puteți monta stația de referință pe un stâlp sau un perete.



AVERTISMENT: Respectați reglementările naționale legate de siguranța electrică.



AVERTISMENT: Produsul trebuie utilizat doar cu unitatea de alimentare cu tensiune furnizată de Husqvarna.



AVERTISMENT: Nu amplasați sursa de alimentare într-o poziție în care există riscul să se ude. Nu amplasați sursa de alimentare pe sol.



AVERTISMENT: Nu încapsulați sursa de alimentare. Apa condensată poate să deterioreze sursa de alimentare și să crească riscul de electrocutare.



AVERTISMENT: Risc de electrocutare. Instalați numai pe un dispozitiv de curent rezidual (RCD) atunci când se conectează sursa de alimentare la priză de perete. Valabil pentru S.U.A./Canada. Dacă sursa de alimentare este instalată la exterior: Risc de electrocutare. A se instala numai pe o priză GFCl de clasa A (RCD), care dispune de o doză rezistentă la intemperii, cu un capac de priză de accesorii introdus sau eliminat.



AVERTISMENT: Cablul de alimentare și cablul prelungitor trebuie să se afle în afara zonei de lucru, pentru a evita deteriorarea cablurilor.



AVERTISMENT: Există risc de cădere când instalați stația de referință într-o poziție înaltă. Asigurați-vă că aveți o poziție stabilă când instalați stația de referință.



AVERTISMENT: Există riscul de cădere de obiecte în timpul instalării stației de referință. Acest lucru poate duce la vătămări corporale.



ATENȚIE: Mișcările stației de referință vor afecta datele de corecție cu poziția precisă trimise către produs. Stația de referință trebuie fixată bine pe stâlp sau perete.



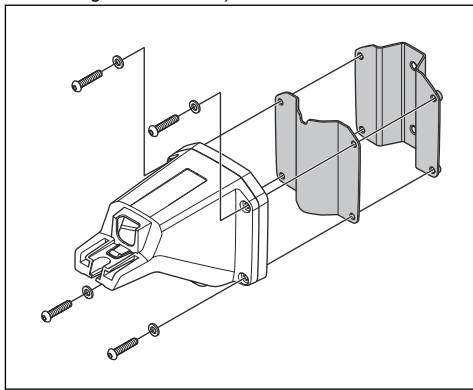
ATENȚIE: Obiectele de pe hartă își vor schimba poziția dacă mutați stația de referință. Reglați obiectele de pe hartă sau efectuați din nou instalarea în aplicația Automower® Connect.

129.4.1 Dispozitive de montare

- Șurubelniță, Torx 20.
- Cheie hexagonală, 4 mm. Inclusă în ambalaj.

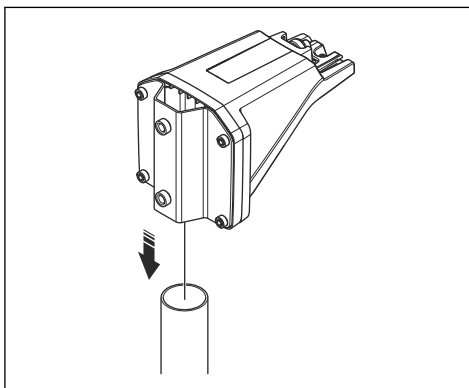
129.4.2 Montarea stației de referință pe un stâlp

1. Prindeți stâlpul bine pe un perete, pe acoperiș sau pe sol. Asigurați-vă că stâlpul nu se poate mișca și nu poate fi mișcat accidental.
2. Prindeți de braț consola de susținere și una dintre consolele pentru stâlp cu 4 șuruburi (și cheia hexagonală de 4 mm).



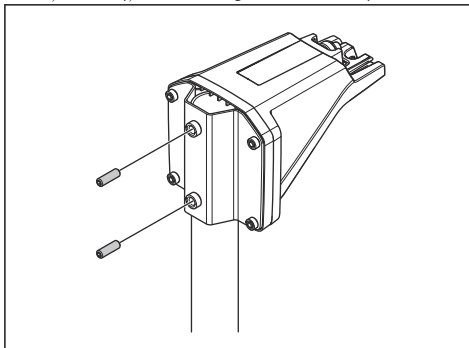
Nota: Consolele pentru stâlp sunt disponibile în 2 dimensiuni, pentru a se potrivi cu stâlpi de diferite dimensiuni. Alegeți consola pentru stâlp adecvată pentru instalare.

3. Puneți brațul pe stâlp.

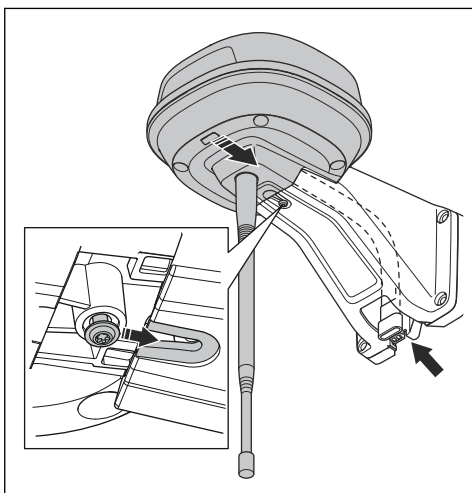


Nota: Stația de referință trebuie să fie instalată în partea de sus a stâlpului.

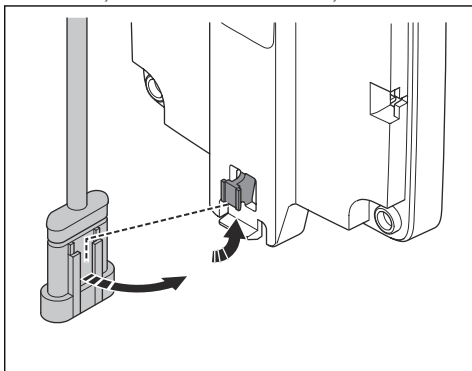
4. Prindeți stația de referință pe stâlp cu cele 2 șuruburi (și cheia hexagonală de 4 mm).



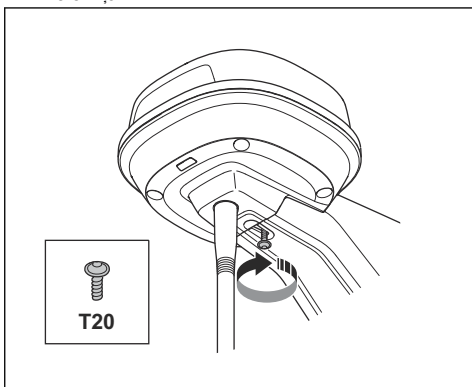
5. Trageți cablul stației de referință prin fanta din braț și montați stația pe braț.



6. Prindeți conectorul de clemele brațului.



7. Strângeți șurubul (Torx 20) de pe brațul stației de referință.



8. Conectați cablul de joasă tensiune la stația de referință și sursa de alimentare. Consultați *Examinarea locului de amplasare a sursei de alimentare la pagina 144*.
9. Prindeți cu coliere pe stâlp cablul de joasă tensiune de la stația de referință la sursa de alimentare.



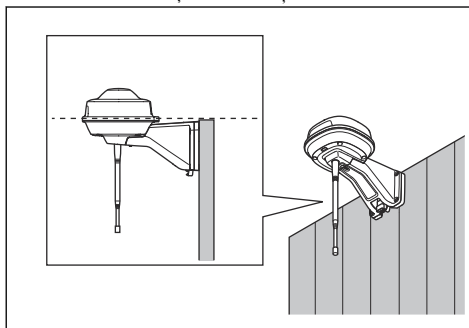
ATENȚIE: Dacă nu este bine strâns cu coliere, cablul joasă tensiune poate fi deteriorat în condiții de vânt puternic.

10. Poziționați sursa de alimentare la o înălțime minimă de 30 cm / 12 in. față de sol.
11. Conectați cablul de alimentare la o priză electrică de 100-240 V.
12. Așteptați până când indicatorul de stare cu LED rămâne aprins în verde. La început, indicatorul de stare cu LED va lumina intermitent în verde câteva minute. Consultați *Lampa indicatoare cu LED de pe stația de încărcare la pagina 148*.

129.4.3 Montarea stației de referință pe perete

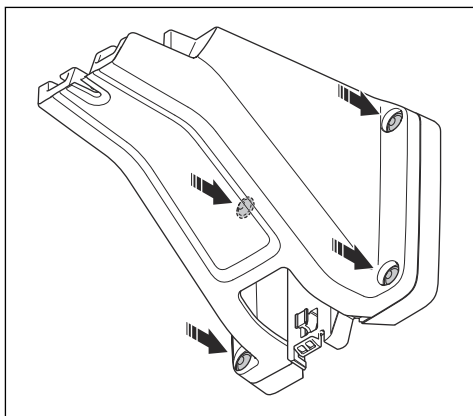
Nota: Șuruburile pentru fixarea pe perete nu sunt incluse, deoarece materialele din care sunt făcuți pereții diferă.

1. Țineți brațul stației de referință pe perete în locul în care îl veți prinde. Faceți 4 semne pe perete în locul în care veți fixa cele 4 șuruburi.

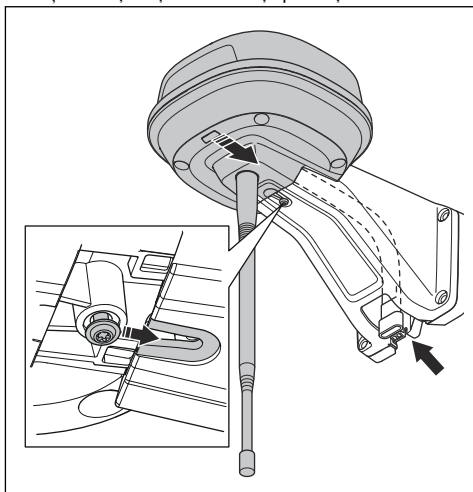


Nota: Dacă stația de referință este montată pe perete, partea superioară a acesteia trebuie să se afle deasupra peretelui.

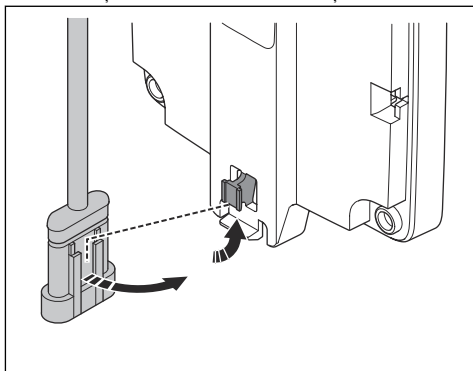
2. Realizați 4 găuri în perete pentru cele 4 șuruburi.
3. Montați stația de referință pe perete cu cele 4 șuruburi.



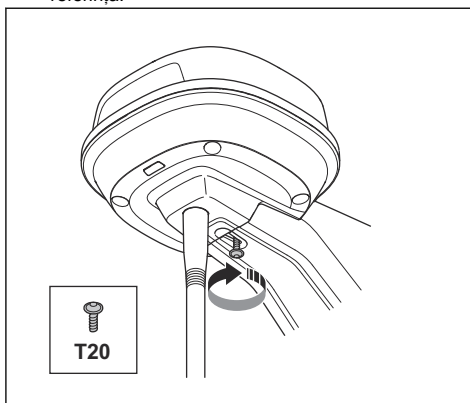
4. Trageți cablul stației de referință prin fanta din braț și montați stația de referință pe braț.



5. Prindeți conectorul de clemele brațului.



6. Strângeți șurubul (Torx 20) de pe brațul stației de referință.



7. Conectați cablul de joasă tensiune la stația de referință și sursa de alimentare.

8. Prindeți cablul de joasă tensiune cu coliere pe perete de la stația de referință la sursa de alimentare.



ATENȚIE: Dacă nu este bine strâns cu coliere, cablul joasă tensiune poate fi deteriorat în condiții de vânt puternic.

9. Poziționați sursa de alimentare la o înălțime minimă de 30 cm / 12 in. față de sol. Consultați *Examinarea locului de amplasare a sursei de alimentare la pagina 144.*

10. Conectați cablul de alimentare la o priză electrică de 100-240 V.

11. Așteptați până când indicatorul de stare cu LED rămâne aprins în verde. La început, indicatorul de stare cu LED va lumina intermitent în verde câteva minute. Consultați *Lampa indicatoare cu LED de pe stația de încărcare la pagina 148.*

130 Întreținerea

130.1 Introducere - întreținere

Verificați în fiecare an instalarea.

1. Asigurați-vă că stâlpul este bine fixat.

2. Verificați cuplurile de strângere ale tuturor șuruburilor.

Șurub	Sculă	Cuplu de strângere (Nm)
De la stația de referință la braț	Torx 20	1,8
De la braț la stâlp	Cheie hexagonală, 4 mm	5-6
Braț, consolă de susținere și consolă pentru stâlp	Cheie hexagonală, 4 mm	5-6

130.2 Curățați produsul

și stația de referință. Nu utilizați solvenți pentru a curăța.



AVERTISMENT: Deconectați produsul de la sursa de alimentare înaintea lucrărilor de întreținere sau de curățare.

Dacă este necesar, curățați stația de referință cu o cârpă umedă.



ATENȚIE: Nu folosiți aparat de spălat cu presiune ridicată pentru a curăța produsul

131 Depanarea

131.1 Lampa indicatoare cu LED de pe stația de încărcare

Lumină	Stare
Lumină verde intermitentă	Pornirea stației de referință. Acest lucru poate dura câteva minute.
Lumină verde continuă	În funcțiune.
Lumină roșie intermitentă	Stația de referință nu funcționează din cauza unei erori.
Lumină albă intermitentă	Este necesară actualizarea firmware-ului. Discutați cu reprezentantul Husqvarna local.

132 Depozitare și eliminare

132.1 Depozitarea

Dacă depozitați stația de referință la interior, lăsați brațul montat pe stâlp sau perete, pentru a putea monta din nou stația de referință în poziția inițială.

Dacă țineți stația de referință la exterior pe perioada iernii, vă recomandăm să lăsați conectată sursa de alimentare.

132.2 Dezafectarea

Respectați cerințele de reciclare și reglementările locale aplicabile.

133 Date tehnice

133.1 Date tehnice

Dimensiuni	
Lungime, lungime maximă inclusiv placa pentru instalare pe stâlp cm / in.	36/13,8
Lățime, cm / in.	19/7,5
Înălțime, cm / in.	36/13,8
Greutate stație de referință, kg / lb	0,88/1,9
Greutate braț, kg / lb	0,33/0,73

Stație de referință	
Tip de sursă de alimentare	ADP-40BR
Intrare sursă de alimentare, V c.a.	100-240
Ieșire sursă de alimentare, V c.c.	28
Ieșire sursă de alimentare, A	1,3
Lungimea cablului de joasă tensiune, m / ft.	20/66
Clasificarea IP	IPX5
Consum de energie, W	2

Suport bandă de frecvență	
Interval de frecvență Bluetooth® (pentru service)	2400-2483,5 MHz
SRD868 (Europa)	863-870 MHz
SRD915 (America de Nord)	902-928 MHz

Clasa de putere	
Putere de ieșire Bluetooth® (pentru service)	8 dBm
SRD868 (Europa)	13 dBm
SRD915 (America de Nord)	13 dBm

Nu se poate garanta compatibilitatea totală între produs și alte tipuri de sisteme wireless, precum telecomenzile și transmițătoarele radio.

133.2 Mărci comerciale înregistrate

Marca și siglele *Bluetooth®* sunt mărci comerciale înregistrate ale *Bluetooth SIG, inc.*, iar utilizarea lor de Husqvarna se face sub licență.

134 Garanție

134.1 Termeni de garanție

Garanția Husqvarna® acoperă funcționalitatea acestui produs pentru o perioadă de 2 ani de la data achiziționării. Garanția acoperă defecțiuni grave cauzate de defectele de materiale sau de manoperă. În perioada de garanție, vom înlocui produsul sau îl vom repara gratuit dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- Produsul poate fi utilizat numai în conformitate cu instrucțiunile din acest Manual al operatorului. Această garanție oferită de producător nu afectează drepturile prevăzute de garanția oferită de distribuitor/vânzător.
- Utilizatorii finali sau terțele părți neautorizate nu trebuie să încerce să repare produsul.

Exemple de defecțiuni care nu sunt incluse în garanție:

- Deteriorări cauzate de infiltrarea apei ca urmare a folosirii unui aparat de spălare sub presiune ridicată.
- Deteriorări cauzate de fulgere.
- Deteriorări provocate de nefolosirea de piese de schimb și accesorii originale Husqvarna.
- Deteriorare cauzată de înlocuirea sau de modificarea neautorizată a produsului sau a sursei sale de alimentare.

Dacă produsul dvs. Husqvarna prezintă vreo eroare, contactați reprezentantul Husqvarna local pentru instrucțiuni suplimentare. Păstrați chitanța și numărul de serie al produsului la îndemână atunci când contactați reprezentantul Husqvarna local.

135 Declarație de conformitate CE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suedia, tel.: +46-36-146500, declară că stația de referință Husqvarna cu numerele de serie din 2020 săptămâna 49 și ulterioare (anul și săptămâna sunt indicate clar pe plăcuța de identificare, urmate de numărul de serie) respectă cerințele DIRECTIVEI CONSILIULUI indicate mai jos, inclusiv standardele aplicate.

- Directiva **2011/65/UE** privind „restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase”:
 - **EN IEC 63000:2018**

- Directiva „privind echipamentele radio” **2014/53/UE**.

Siguranță

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Compatibilitate electromagnetică

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1** V2.2.3
- **ETSI EN 301 489-3** V2.1.1
- **ETSI EN 301 489-17** V3.1.1

Utilizarea eficientă a spectrului

- **ETSI EN 300 328** V2.1.1
- **ETSI EN 300 220-1** V3.1.1
- **ETSI EN 300 220-2** V.3.1.1



Sisukord

136 Kasutusjuhend.....	151	141 Hoiustamine ja kasutuselt kõrvaldamine..	158
137 Ohutus.....	152	142 Tehnilised andmed.....	158
138 Installimine.....	153	143 Garantiid.....	159
139 Hooldamine.....	157	144 EÜ vastavusdeklaratsioon.....	159
140 Veaotsing.....	158		

136 Kasutusjuhend

136.1 Sissejuhatus

Seerianumber:

Seerianumber on toote mudeli etiketil ja toote pakendil. Registreerige oma toote seerianumber veebisaidil www.husqvarna.com.

136.1.1 Tugi

Toote klienditoe küsimustes võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga.

136.1.2 Süsteemi kirjeldus

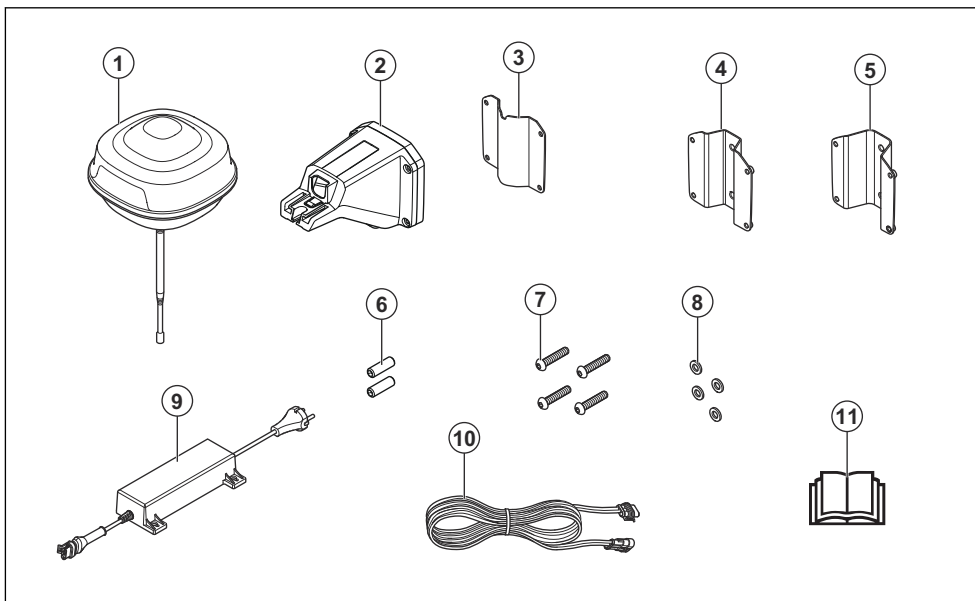
Süsteem EPOS koosneb robotniidukist, laadimisjaamast ja viitejaamast. Robotniiduk ja viitejaam saavad positioneerimiseks satelliidisignaale. Viitejaam on liikumatu ja saadab niiduki täpse positsiooni saamiseks robotniidukile korrektsiooniandmeid. Tööpiirkond luuakse virtuaalselt rakenduses, käitades toodet ja lisades rakenduses asuvale kaardile marsruudipunkte.

136.1.3 Toote kirjeldus

Märkus: Husqvarna uuendab regulaarselt toodete välimust ja funktsioone. Vt jaotist *Tugi lk 151*.

Toode on viitejaam, mis võtab vastu satelliidisignaale ja saadab niidukile korrektsiooniandmeid. Ühte viitejaama saab kasutada mitme robotniidukiga.

136.1.4 Toote tutvustus



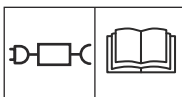
1. Viitejaam
2. Õlg
3. Tugikronstein
4. Väike postikronstein, posti mõõtmetele 32–44 mm
5. Suur postikronstein, posti mõõtmetele 45–55 mm
6. Kruvid
7. Kruvid
8. Seibid
9. Toiteallikas¹⁶
10. Madalpingekaabel
11. Kasutusjuhend



See toode vastab rakenduvatele EÜ direktiividele.



Toodet ei tohi kasutusest kõrvaldada koos tavaliste olmejäätmetega. Veenduge, et toote utiliseerimisel järgitakse kohalikke eeskirju.



Kasutage lahtiühendatavat toiteallikat, nagu on määratletud mudeli etiketil sümboli kõrval.

136.1.5 Sümbolid tootel

Tootel leiduvad järgmised sümbolid. Tutvu nendega hoolikalt.

137 Ohutus

137.1 Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.

kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või

¹⁶ Välimus võib olenevalt turust olla erinev



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

137.2 Ohutusjuhised kasutamisel

137.2.1 Kasutamine

- Tootega tohib kasutada ainult tootja soovitatud lisatarvikuid. Kõik muud kasutusviisid on väärad. Tootja kasutus- ja hooldusjuhiseid tuleb täpselt järgida.
- Toodet võivad kasutada, hooldada ja remontida ainult isikud, kes on selle eriomaduste ja

ohutusjuhistega täielikult kursis. Lugege enne toote kasutamist kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.

- Husqvarna ei garanteeri täielikku ühilduvust toote ja muud tüüpi traadita süsteemide vahel, milleks võivad olla kaugjuhtimispuldid, raadiosaatjad, kuulmisaparaadid, maa-alused elektrilised loomapiirded vms.
- Toote algse konstruktsiooni muutmine on keelatud. Kõik muudatused teostate omal vastutusel.
- Töötemperatuur on -20 °C kuni 45 °C / -4 °F kuni 113 °F. Hoiustamistemperatuur on -20 °C kuni 70 °C / -4 °F kuni 158 °F.

137.2.2 Äikese ajal

Viitejaama elektrikomponentide kahjustusohu vähendamiseks soovitame viitejaama vooluvarustuse äikeseohu korral katkestada. Ühenda vooluvarustus pärast äikeseohu möödumist uuesti.

138 Installimine

138.1 Sissejuhatus – paigaldamine



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.



ETTEVAATUST: Kasutage originaalvaruosi ja paigaldusmaterjali.

Märkus: Paigaldamise kohta leiate lisateavet vt www.husqvarna.com.

138.2 Viitejaama asukoha valimine



ETTEVAATUST: Kui läheduses asub piksevarras, ära paigalda viitejaama piksevardast kõrgemale.

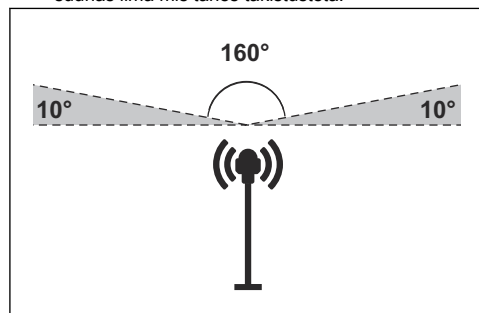


ETTEVAATUST: Ära paigalda viitejaama lipuvardale. Viitejaama liikumine mõjutab tootele õige asukoha korrektsioonandmete saatmist.

- Kinnita viitejaam fikseeritud objektile, mida pole võimalik liigutada ega pöörata.
- Paigalda viitejaam postile või seinale. Tarvikute viitejaamale paigaldamiseks peab posti läbimõõt olema 32-55 mm / 1.26-1.37 tolli.

Märkus: Kui viitejaam paigaldatakse seinale, peab viitejaama ülaosa asuma seinast kõrgemal. Seinas ei tohi leiduda metalli.

- Viitejaamal peab olema takistusteta vaade taevale. Taevas peab olema alates 10° tõusunurgast igas suunas ilma mis tahes takistusteta.



- Paigalda viitejaam minimaalselt 2.5 m / 8 jala kõrgusele.
- Toote ja viitejaama maksimaalne vahemaa on otsevaates 500 m / 1640 jalga. Viitejaama ja toote vahelised esemed vähendavad vahemaa.
- Paigalda viitejaam kohta, kus raadiosignaal jõuab tööpiirkonna igasse osasse. Suured objektid võivad raadiosignaale blokeerida.
- Optimaalse jõudluse tagamiseks on soovitatav tagada toote ja viitejaama vahel takistusteta ruum.

138.3 Toiteallika asukoha valimine



HOIATUS: Ära lõika madalpingekaablit. Elektrilöögi oht.



ETTEVAATUST: Veendu, et robotniiduki lõiketerad ei lõikaks elektri kaableid.

- Paigutage toiteallikas katusega kaetud ning päikese ja vihma eest kaitstud kohta.
- Paigutage toiteallikas hea õhuvahetusega kohta.
- Kasutage toiteallika ühendamisel rikkevoolukaitselülitiga toitepesa (RCD).
- Vajaduse korral pikenda madalpingekaablit. Madalpingekaablit saab pikendada kuni pikkuseni 100 m / 328 jalga.

138.4 Toote paigaldamine

Loe läbi viitejaama juhised ja tee need endale selgeks. Vt jaotist *Viitejaama asukoha valimine lk 153*.

Loe läbi robotniiduki, mida hakatakse koos viitejaamaga kasutama, kasutusjuhend.

Viitejaama võid paigaldada posti külge või seinale.



HOIATUS: Järgige elektriohutust käsitlevaid riiklike eeskirju.



HOIATUS: Toodet tohib kasutada ainult Husqvarnalt saadud toiteallikaga.



HOIATUS: Ära paigutage toiteallikat kohta, kus see võib märjaks saada. Ärge paigutage toiteallikat maapinnale.



HOIATUS: Ärge katke toiteallikat kinni. Kondensvesi võib kahjustada toiteallikat ja suurendab elektrilöögi ohtu.



HOIATUS: Võib põhjustada elektrilöögiohu. Kui soovid seadme ühendada seinapistikusse paigalda see rikkevoolukaitsme külge. kehtib Ameerika Ühendriikidele ja Kanadale. Väliitingimustesse paigaldatud toiteallikas võib põhjustada elektrilöögiohtu. Pistiku ühendamiseks ja eemaldamiseks paigaldage üksnes kattega A-klassi

rikkevoolukaitsme ehk lühisekaitsmega pistikupesaga, millel on ilmastikukindel korpus.



HOIATUS: Kaabli kahjustuste vältimiseks peavad toitekaabel ja pikendusjuhe asuma väljaspool tööala.



HOIATUS: Kõrgele kohale viitejaama paigaldamisel on oht, et ee võib alla kukkuda. Viitejaama paigaldamisel veendu, et see saab asuma kindlas kohas.



HOIATUS: Viitejaama paigaldamise ajal eksisteerib asjade kukkumise oht. See võib põhjustada vigastust.



ETTEVAATUST: Viitejaama liikumine mõjutab tootele korrekse positsiooniga korrektsiooniandmete saatmist. Viitejaam tuleb paigaldada tugevalt seinale või posti külge.



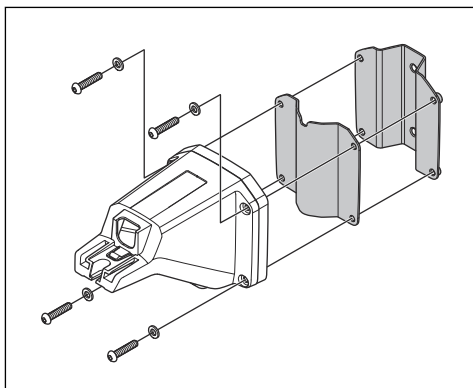
ETTEVAATUST: Viitejaama liigutamisel muudavad ka kaardil asuvad elemendid oma asukohta. Kohanda kaardil olevaid elemente või installi rakenduses Automower® Connect uuesti.

138.4.1 Paigaldustööriistad

- Kruvikeeraja, Torx 20.
- Kuuskantvõti, 4 mm. Sisaldub karbis.

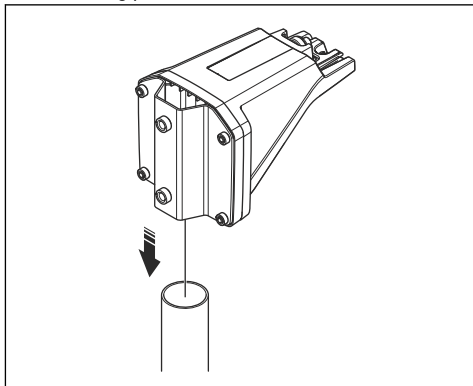
138.4.2 Viitejaama paigaldamine postile

1. Kinnita post tugevalt seinale, katusele või maapinnale. Veendu, et post ei liigu ja seda pole võimalik ka juhuslikult liigutada.
2. Kinnita tugikronstein ja üks postikronsteinidest 4 kruvi (4 mm kuuskantvõti) abil õlale.



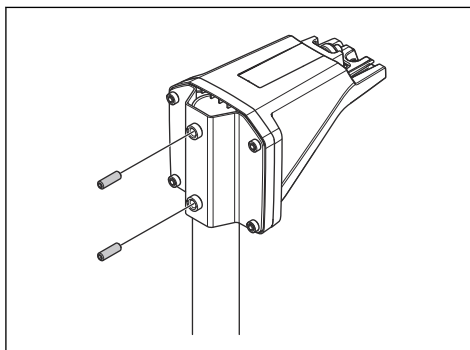
Märkus: Postikronsteinid on erineva suurusega postide jaoks saadaval 2 erinevas suuruses. Vali oma paigaldise jaoks asjakohane postikronstein.

3. Aseta õlg posti otsa.

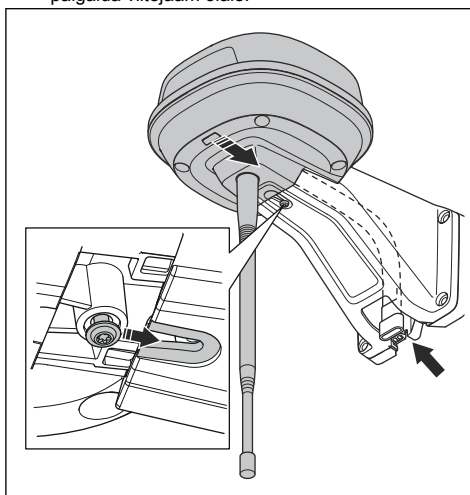


Märkus: Viitejaam peab olema paigaldatud posti otsa.

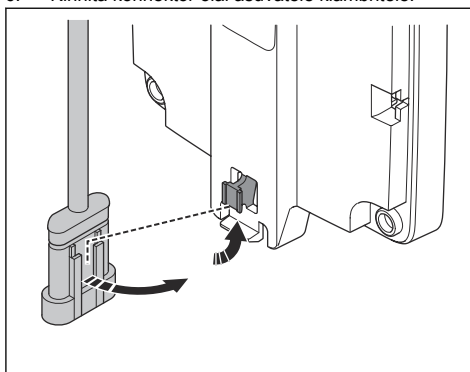
4. Kinnita viitejaam 2 kruvi abil (4 mm kuuskantvõti) postile.



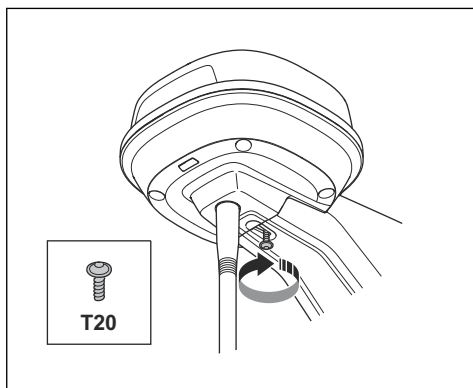
5. Tõmba viitejaama kaabel läbi õla asuva pilu ja paigalda viitejaam õlale.



6. Kinnita konnektor õlal asuvatele klambritele.



7. Pinguta viitejaama õlal asuvad kruvid (Torx 20).



8. Ühenda madalpingekaabel viitejaama ja toiteallikaga. Vt jaotist *Toiteallika asukoha valimine lk 154*.
9. Kinnita madalpingekaabel kaabliviitsadega viitejaamalt posti ja toitekaabli külge.



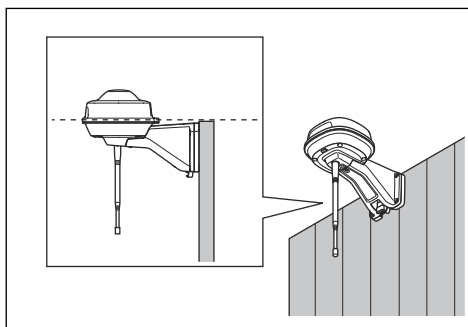
ETTEVAATUST: Kui madalpingekaabel pole tugevalt kinnitatud, võib tugev tuul kaabliviitsasid kahjustada.

10. Paiguta toiteallikas vähemalt 30 cm / 12 tolli kõrgusele maapinnalt.
11. Ühendage toiteallikas välistingimustes asuva 100–240 V toitepesaga.
12. Oota, kuni LED-olekunäidik jääb ühtlaselt roheliselt põlema. Esmalt LED-olekunäidik vilgub mõne minuti. Vt jaotist *Viitejaama LED-indikaatorlamp lk 158*.

138.4.3 Viitejaama kinnitamine seinale

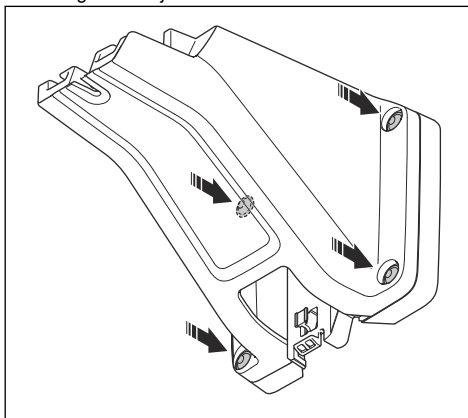
Märkus: Kuna seinamaterjalid võivad olla erinevad, pole kinnitamiseks vajalikke kruvisid seadme komplektis kaasas.

1. Hoida viitejaama õlga vastu seina, kuhu soovid selle kinnitada. Tee seinale 4 märgist kohta, kuhu soovid kinnitada 4 kruvi.

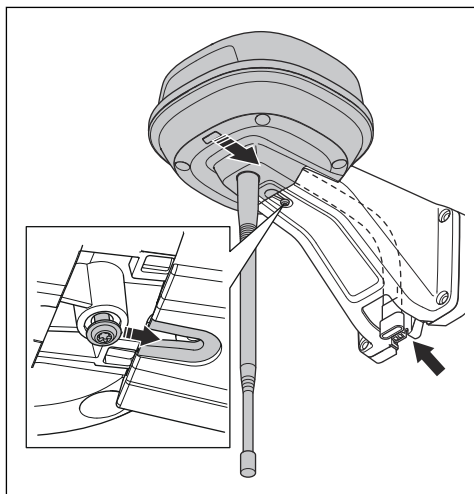


Märkus: Kui viitejaam paigaldatakse seinale, peab viitejaama ülaosa ulatuma üle seina.

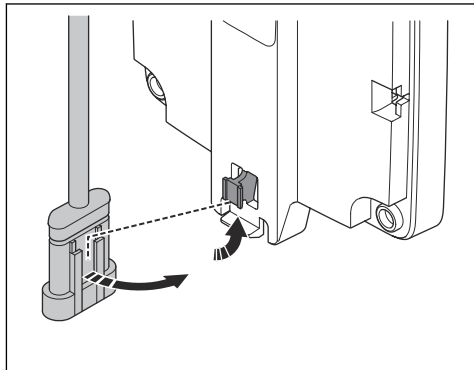
2. Puuri 4 kruvi jaoks seina 4 auku.
3. Paigalda viitejaam 4 kruvi abil seinale.



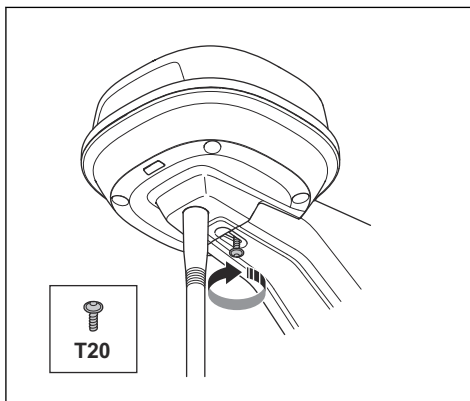
4. Vii viitejaama kaabel läbi õlas asuva pilu ja paigalda viitejaam õlale.



5. Kinnita konektor õlal asuvatele klambritele.



6. Pinguta viitejaama õlal asuvad kruvid (Torx 20).



7. Ühenda madalpingekaabel viitejaama ja toiteallikaga.
8. Kinnita madalpingekaabel kaablivitsadega viitejaamast seinale ja toitekaablile.



ETTEVAATUST: Kui madalpingekaabel pole tugevalt kinnitatud, võib tugev tuul kaablivitsasid kahjustada.

9. Paiguta toiteallikas vähemalt 30 cm / 12 tolli kõrgusele maapinnalt. Vt jaotist *Toiteallika asukoha valimine lk 154*.
10. Ühendage toiteallikas välistingimustes asuva 100–240 V toitepesaga.
11. Oota, kuni LED-olekunäidik jääb ühtlaselt roheliselt põlema. Esmalt LED-olekunäidik vilgub mõne minuti. Vt jaotist *Viitejaama LED-indikaatorlamp lk 158*.

139 Hooldamine

139.1 Sissejuhatus – hooldus

Kontrolli paigaldist iga aasta.

1. Veendu, et post oleks tugevalt kinnitatud.
2. Kontrolli kõigi kruvide kinnitamise jõumomenti.

Kruvi	Tööriist	Jõumoment (Nm)
Viitejaam õla külge	Torx 20	1,8
Õlg posti külge	Kuuskantvõti, 4 mm	5-6
Õlg, tugikronstein ja postikronstein	Kuuskantvõti, 4 mm	5-6

139.2 Toote puhastamine



HOIATUS: Ühenda toode enne hooldamist või puhastamist vooluvarustusest lahti.



ETTEVAATUST: Ära kasuta toote ja viitejaama puhastamiseks survepesurit. Ärge kasutage puhastamiseks lahusteid

Vajaduse korral puhasta viitejaama niiske lapiga.

140 Veatsing

140.1 Viitejaama LED-indikaatorlamp

Tuli	Olek
Vilkuv roheline tuli	Viitejaama käivitumine See võib kesta mõne minuti.
Pidevalt põlev roheline tuli	Töötab.
Vilkuv punane tuli	Viitejaam ei tööta tõe tõttu.
Vilkuv valge tuli	Vajalik on värskendada püsivara. Rääkige meie kohaliku Husqvarna esindajaga.

141 Hoiustamine ja kasutuselt kõrvaldamine

141.1 Hoiustamine

Viitejaama siseruumides hoiustades jäta õlg posti või seinale külge, et hiljem oleks võimalik viitejaama tagasi oma algsele kohale kinnitada.

Kui viitejaam jääb talveks välja, soovitame toite ühendatuna hoida.

141.2 Kõrvaldamine

Järgige kohalikke jäätmekäitluseeskirju ja kehtivaid seadusi.

142 Tehnilised andmed

142.1 Tehnilised andmed

Mõõtmised	
Pikkus, max pikkus koos postile paigaldamise plaadiga cm / tolli	36/13,8
Laius, cm	19/7,5
Kõrgus, cm / tolli	36/13,8
Kaal, viitejaam kg / naela	0,88/1,9
Kaal, õlg kg / naela	0,33/0,73

Viitejaam	
Toiteploki tüüp	ADP-40BR
Toitesisend, V AC	100–240
Toiteväljund, V DC	28
Toiteväljund, A	1,3
Madalpingekaabel, pikkus m / jalga	20/66
IP klassifikatsioon	IPX5
Võimsustarve, W	2

Sagedusala tugi	
Bluetooth® Sagedusvahemik (teenindamiseks)	2400,0-2483,5 MHz
SRD868 (Euroopa)	863-870 MHz
SRD915 (Põhja-Ameerika)	902-928 MHz

Võimsusklass	
Bluetooth® Väljundvõimus (teenindamiseks)	8 dBm
SRD868 (Euroopa)	13 dBm
SRD915 (Põhja-Ameerika)	13 dBm

Toote ja muud tüüpi raadiosüsteemide, näiteks kaugjuhtimispultide ja raadiosaatjate vahelist sobivust pole võimalik garanteerida.

142.2 Registreeritud kaubamärgid

Bluetooth®-i sõnamärk ja logod on ettevõtte Bluetooth SIG, inc. registreeritud kaubamärgid ja ettevõtte Husqvarna kasutab neid litsentsi alusel.

143 Garantii

143.1 Garantiitingimused

Husqvarna® garantii katab selle toote funktsionaalsuse vähemalt kaheks (2) aastaks ostukuupäevast alates.

Garantii katab olulised materjali- või tootmisvead.

Garantiiajal asendame teie toote või remondime selle tasuta, kui on täidetud järgmised tingimused.

- Toodet võib kasutada ainult vastavalt kasutusjuhendis antud juhistele. Käesolev tootja garantii ei mõjuta garantiioigusi edasimüüja/ jaemüüja suhtes.
- Lõppkasutajad või volitamata kolmandad isikud pole üritanud toodet iseseisvalt remondida.

Garantii alla mittekuuluvad vead on näiteks järgmised.

- Survepesuri kasutamisest tõttu sisse tunginud veest põhjustatud kahjustused.
- Kahjustused, mille põhjuseks on välgulöök.
- Kahjustused, mille põhjuseks on Husqvarna mitteoriginaal varuosade ja tarvikute kasutamine.
- Toote või selle toiteallika volitamata muutmistest põhjustatud kahjustus.

Kui teie Husqvarna tootel tekib tööhäire, pöörduge lisajuhiste saamiseks Husqvarna kohaliku esindaja poole. Husqvarna kohaliku esindajaga ühendust võttes hoidke käepärast tšekk ja toote seerianumber.

144 EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46-36-146500, kinnitab, et Husqvarna Viitejaam seerianumbriga alates 2020 nädalast 49 ja edasi

(aastaarv ja nädal ning sellele järgnev seerianumber on selgelt märgitud mudeli andmesildile) vastavad järgmistele

all loetletud NÕUKOGU DIREKTIIVI nõuetele, sh kohaldatud standarditele.

- Direktiiv teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta **2011/65/EÜ**:
 - **EN IEC 63000:2018**

- Raadiosidevahendite direktiiv **2014/53/EÜ**.
Ohutus

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Elektromagnetiline ühilduvus

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1** V2.2.3
- **ETSI EN 301 489-3** V2.1.1
- **ETSI EN 301 489-17** V3.1.1

Spektri tõhus kasutamine

- **ETSI EN 300 328** V2.1.1
- **ETSI EN 300 220-1** V3.1.1
- **ETSI EN 300 220-2** V.3.1.1



Saturs

145 Lietotāja rokasgrāmata.....	161	150 Glabāšana un utilizācija.....	168
146 Drošība.....	162	151 Tehniskie dati.....	169
147 Uzstādīšana.....	163	152 Garantija.....	170
148 Apkope.....	168	153 EK atbilstības deklarācija.....	170
149 Problēmu novēršana.....	168		

145 Lietotāja rokasgrāmata

145.1 Ievads

Sērijas numurs:

Sērijas numurs atrodas uz datu plāksnītes un izstrādājuma iepakojuma. Izmantojiet sērijas numuru, lai reģistrētu izstrādājumu vietnē www.husqvarna.com.

145.1.1 Atbalsts

Lai saņemtu atbalstu saistībā ar Husqvarna, sazinieties ar apkalpojošo dīleri.

145.1.2 Sistēmas apraksts

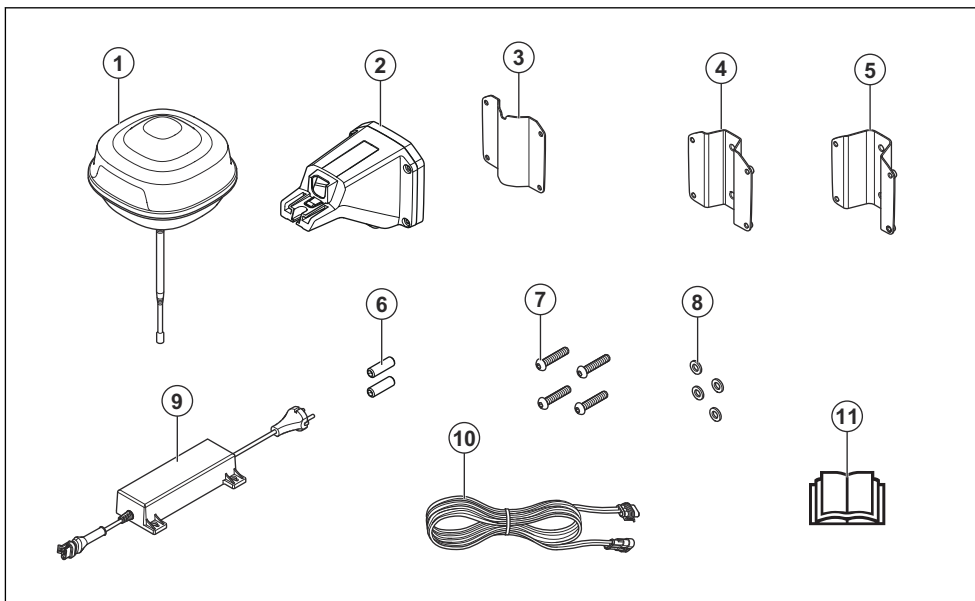
EPOS sistēmu veido robotizētais zāles plāvējs, uzlādes stacija un atsauces stacija. Robotizētais zāles plāvējs un atsauces stacija uztver satelīta signālus pozīcijas noteikšanai. Atsauces stacija ir stacionāra un nosūta korekcijas datus robotizētajam zāles plāvējam, lai plāvēja pozīcija būtu precīza. Darba zona tiek izveidota virtuāli lietotnē, vadot izstrādājumu un pievienojot ceļa punktus, tādējādi izveidojot lietotnē karti.

145.1.3 Izstrādājuma apraksts

Piezīme: Husqvarna regulāri atjaunina izstrādājumu konstrukciju un funkcionalitāti. Skatiet *Atbalsts lpp. 161*.

Izstrādājums ir atsauces stacija, kas uztver satelīta signālus un nosūta zāles plāvējam korekcijas datus. Vienu atsauces staciju var izmantot vairākiem robotizētajiem zāles plāvējiem.

145.1.4 Izstrādājuma pārskats



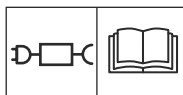
1. Atsauces stacija
2. Balstenis
3. Atbalsta kronšteins
4. Staba kronšteins, mazs, stabiem ar izmēru 32–44 mm
5. Staba kronšteins, liels, stabiem ar izmēru 44–55 mm
6. Skrūves
7. Skrūves
8. Paplāksnes
9. Barošanas bloks¹⁷
10. Zemsprieguma kabelis
11. Lietošanas rokasgrāmata



Šis produkts atbilst piemērojamām EK direktīvām.



Šo ierīci nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Nodrošiniet, ka produkts tiek pārstrādāts saskaņā ar vietējo tiesību aktu prasībām.



Izmantojiet atvienojamu barošanas bloku, kā tas norādīts uzlīmē blakus simbolam.

145.1.5 Simboli uz izstrādājuma

Uz produkta ir attēloti zemāk norādītie simboli. Izlasiet uzmanīgi!

146 Drošība

146.1 Drošības definīcijas

Būdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.

¹⁷ Izskats dažādos tirgos var atšķirties



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

146.2 Norādījumi par drošu darbu

146.2.1 Lietošana

- Produktu drīkst lietot tikai ar ražotāja apstiprināto papildu aprīkojumu. Visi citi lietošanas veidi ir

nepareizi. Precīzi ievērojiet ražotāja norādījumus par lietošanu un apkopi.

- Produktu drīkst lietot, apkopt un remontēt tikai personas, kuras pilnībā pārzina tā tehniskās īpašības un drošības noteikumus. Pirms darba sākšanas rūpīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu un pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.
- Husqvarna negarantē pilnīgu izstrādājuma sadarbību ar citām bezvadu sistēmām, piemēram, tālvadības pultīm, radio raidītājiem, dzirdes aparātiem, dzīvniekiem paredzētām zemē ierokamām radio sētām vai līdzīgām sistēmām.
- Nav atļauts mainīt izstrādājuma sākotnējo konstrukciju. Par visām izmaiņām esat atbildīgs tikai un vienīgi jūs.
- Darba temperatūra no -20 °C līdz 45 °C / no -4 °F līdz 113 °F. Glabāšanas temperatūra no -20 °C līdz 70 °C / no -4 °F līdz 158 °F.

146.2.2 Pērkona laikā

Lai mazinātu elektrisko komponentu bojājumu risku atsaucēs stacijā, mēs iesakām atvienot barošanas bloku no atsaucēs stacijas, ja ir gaidāms pērkona negaiss. Kad vairs nav risks, ka varētu būt pērkona negaiss, atkal pievienojiet barošanas bloku.

147 Uzstādīšana

147.1 Ievads - Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma uzstādīšanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.



IEVĒROJIET: Izmantojiet oriģinālās detaļas un uzstādīšanas materiālus.

Piezīme: Lai iegūtu vairāk informācijas par uzstādīšanu, apskatiet www.husqvarna.com.

kustības ietekmēs korekcijas datus, kas tiek nosūtīti izstrādājumam ar precīzo pozīciju.

- Uzstādiat atsaucēs staciju uz fiksēta priekšmeta, kas nevar izkustēties vai grozīties.
- Uzstādiat atsaucēs staciju pie staba vai pie sienas. Staba diametram jābūt 32-55 mm / 1.26-1.37 collām, lai uz atsaucēs stacijas varētu uzlikt stiprinājumus.

Piezīme: Ja atsaucēs stacija ir nostiprināta pie sienas, atsaucēs stacijas augšpusei jāatrodas augstāk par sienu. Sienā nedrīkst būt metāla.

147.2 Atsaucēs stacijas atrašanās vietas izvēle

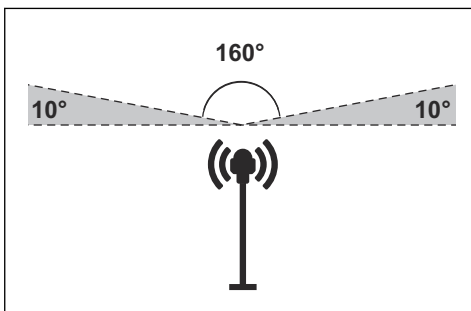


IEVĒROJIET: Ja netālu atrodas zibensnovedēja stienis, neuzstādiat atsaucēs staciju augstāk par zibensnovedēja stieni.



IEVĒROJIET: Neuzstādiat atsaucēs staciju pie karoga kāta. Atsaucēs stacijas

- Jānodrošina, lai atsaucēs stacijai būtu neaizšķērsojams skats uz debesīm. Debesīm jābūt redzamām bez šķēršļiem visos virzienos augstāk par 10° augstuma leņķi.



- Uzstādiēt atsaucē staciju vismaz 2.5 m / 8 pēdu augstumā.
- Maksimālais attālums starp atsaucē staciju un izstrādājumu ir 500 m / 1640 pēdas, ja skata līnija ir brīva. Priekšmeti, kas atrodas starp atsaucē staciju un izstrādājumu, samazina šo attālumu.
- Uzstādiēt atsaucē staciju vietā, kur radio signāls sasniedz visas darba zonas vietas. Lieli priekšmeti var bloķēt radio signālus.
- Lai nodrošinātu optimālu sniegumu, iesakām nodrošināt, lai starp izstrādājumu un atsaucē staciju būtu brīva skata līnija.

147.3 Izdomājiet, kur atradīsies barošanas bloks



BRĪDINĀJUMS: Negrieziet zemsprieguma kabeli. Pastāv elektriskā trieciena risks.



IEVĒROJIET: Nodrošiniēt, lai robotizētā zāles plāvēja asmeņi nesagrieztu strāvas kabelus.

- Novietojiet barošanas bloku vietā, kas atrodas zem jumta un ir pasargāta no saules un lietus.
- Novietojiet barošanas bloku vietā ar labu gaisa plūsmu.
- Pieslēdzot barošanas bloku kontaktlīdžai, izmantojiet paliekošās strāvas ierīci.
- Nepieciešamības gadījumā pagariniet zemsprieguma kabeli. Zemsprieguma kabeli var pagarināt līdz 100 m / 328 pēdu garumam.

147.4 Izstrādājuma uzstādīšana

Izlasiet un izprotiet norādījumus par atsaucē staciju. Skatiet: *Atsaucē stacijas atrašanās vietas izvēle lpp. 163.*

Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu tam robotizētajam zāles plāvējam, ko plānojat izmantot kopā ar atsaucē staciju.

Atsaucē staciju varat uzstādīt pie staba vai pie sienas.



BRĪDINĀJUMS: Ievērojiet valsts tiesību aktos noteiktās elektrodrošības prasības.



BRĪDINĀJUMS: Šo produktu drīkst izmantot tikai ar Husqvarna nodrošināto barošanas bloku.



BRĪDINĀJUMS: Nenovietojiet barošanas bloku tādā pozīcijā, kur ir risks, ka tas varētu samīrkt. Novietojiet barošanas bloku uz zemes.



BRĪDINĀJUMS: Neiekapsulējiet barošanas bloku. Kondensāts var sabojāt barošanas bloku un palielināt elektriskās strāvas trieciena risku.



BRĪDINĀJUMS: Elektriskās strāvas trieciena risks. Pieslēdzot barošanas bloku sienas kontaktlīdžai, ieteicams izmantot tikai tādu, kurai ir paliekošās strāvas noplūdes slēdzis (residual current device — RCD). Attiecas uz ASV/Kanādu. Ja strāvas avots ir uzstādīts ārpus telpām: elektriskās strāvas trieciena risks. Uzstādīt tikai pie segtas A klases GFCI kontaktlīdžas (RCD), kurai ir ūdensdrošs korpuss, ar ievietotu vai izņemtu kontaktspraudņa vāciņu.



BRĪDINĀJUMS: Lai izvairītos no kabelu bojājumiem, strāvas padeves kabelim un pagarinātāja kabelim ir jāatrodas ārpus darba zonas.



BRĪDINĀJUMS: Ja uzstādāt atsaucē staciju augstā vietā, ir risks, ka jūs varētu nokrist. Pārlicinieties, ka atsaucē stacijas uzstādīšanas laikā esat stabilā pozīcijā.



BRĪDINĀJUMS: Ir risks, ka atsaucē stacijas uzstādīšanas laikā var nokrist kādi priekšmeti. Tas var izraisīt traumas.



IEVĒROJIET: Atsauces stacijas kustības ietekmēs korekcijas datus, kas tiek nosūtīti izstrādājumam ar precīzo pozīciju. Atsauces stacijai pie staba vai pie sienas jābūt uzstādītai stingri.



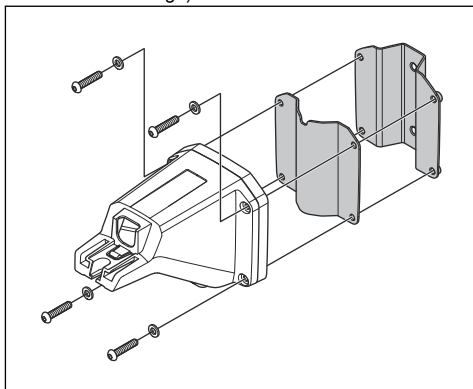
IEVĒROJIET: Vienumi kartē mainīs savas pozīcijas, ja atsauces stacija tiks pārvietota. Pielāgojiet vienumus kartē vai veiciet atkārtotu uzstādīšanu Automower® Connect lietotnē.

147.4.1 Uzstādīšanas rīki

- Skrūvgriezis, Torx 20.
- Sešstūra uzgriežņatslēga, 4 mm. Atrodas kastē.

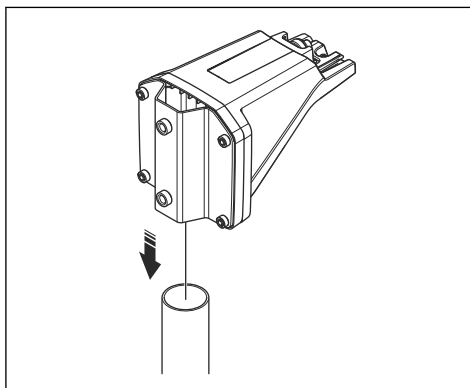
147.4.2 Atsauces stacijas nostiprināšana pie staba

1. Stingri nostipriniet stabu pie sienas, jumta vai zemē. Pārļiecinieties, ka stabs nekustās un to nevar nejauši izkustināt.
2. Pievienojiet balsta kronšteinu un vienu no staba kronšteinu pie balsteņa ar 4 skrūvēm (4 mm sešstūra atslēga).



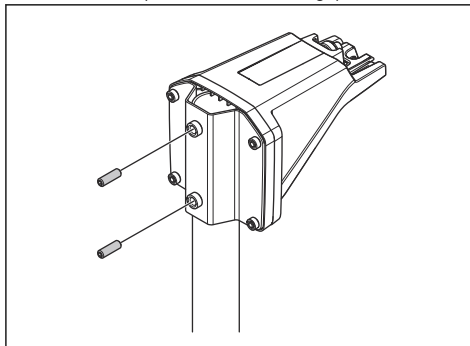
Piezīme: Staba kronšteini ir pieejami 2 izmēros, lai pielāgotos dažādiem staba izmēriem. Izvēlieties savai uzstādīšanas vietai piemēroto staba kronšteinu.

3. Uzlieciet balsteni staba galā.

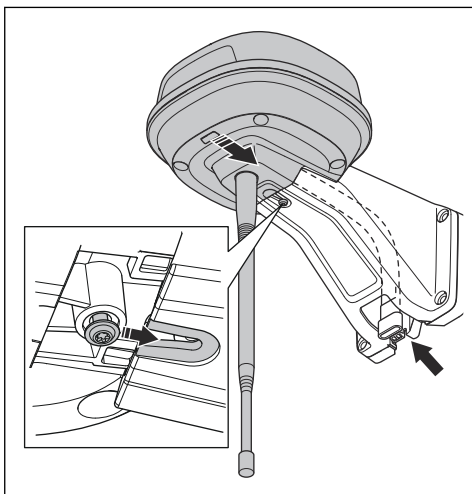


Piezīme: Atsauces stacija ir jāuzstāda staba augšgalā.

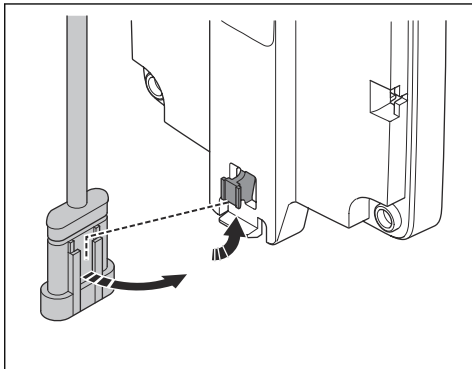
4. Nostipriniet atsauces staciju pie staba ar 2 skrūvēm (4 mm sešstūra atslēga).



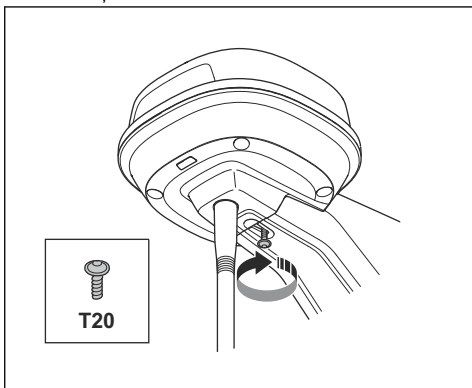
5. Izvelciet atsauces stacijas kabeli cauri spraugai balstenī un uzstādiet atsauces staciju uz balsteņa.



6. Pievienojiet savienotāju pie balsteņa klipšiem.



7. Pievelciet skrūvi (Torx 20) uz atsaucēs stacijas balsteņa.



8. Pievienojiet zemsprieguma kabeli atsaucēs stacijai un strāvas avotam. Skatiet: *Izdomājiet, kur atradīsies barošanas bloks lpp. 164.*
9. Nostipriniet zemsprieguma kabeli no atsaucēs stacijas līdz barošanas blokam pie staba, izmantojot kabelu savilcējus.



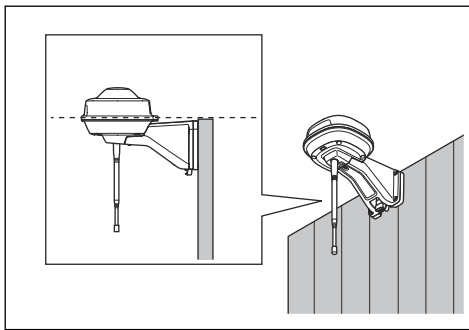
IEVĒROJIET: Ja zemsprieguma kabelis netiek stingri nostiprināts ar kabelu savilcējiem, tas spēcīgā vējā var tikt sabojāts.

10. Barošanas bloku novietojiet vismaz 30 cm / 12 collu augstumā virs zemes.
11. Savienojiet strāvas padeves kabeli ar 100–240 V kontaktligzdu.
12. Nogaidiet, līdz LED statusa indikatora nemirgojošā daļa deg zaļā krāsā. Vispirms LED statusa indikatora dažas minūtes mirgo zaļā krāsā. Skatiet: *LED gaismas indikators uz atsaucēs stacijas lpp. 168.*

147.4.3 Atsaucēs stacijas nostiprināšana pie sienas

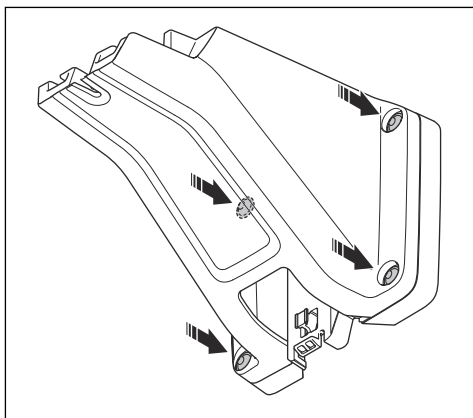
Piezīme: Sienu materiāli var būt ļoti dažādi, tāpēc komplektācijā nav ietvertas skrūves nostiprināšanai pie sienas.

1. Nostiprinot pie sienas atsaucēs stacijas balstus, turiet to pie sienas. Iezīmējiet uz sienas 4 vietas, kur skrūvēsiet 4 skrūves.

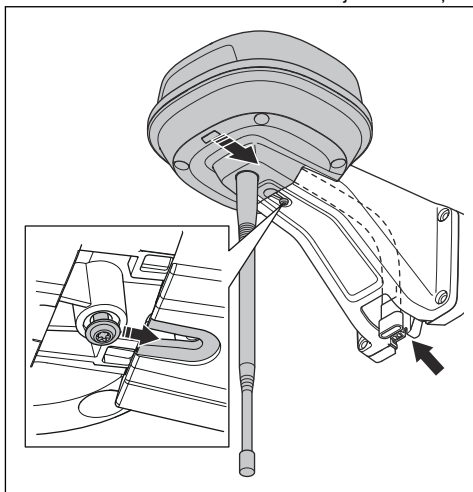


Piezīme: Ja atsaucēs stacija ir nostiprināta pie sienas, atsaucēs stacijas augšpusei jāatrodas augstāk par sienu.

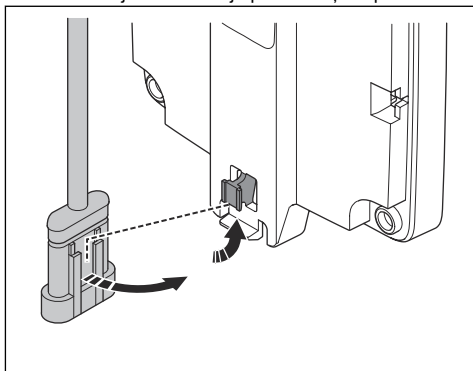
2. Izveidojiet sienā 4 urbumus 4 skrūvēm.
3. Nostipriniet atsaucēs staciju pie sienas ar 4 skrūvēm.



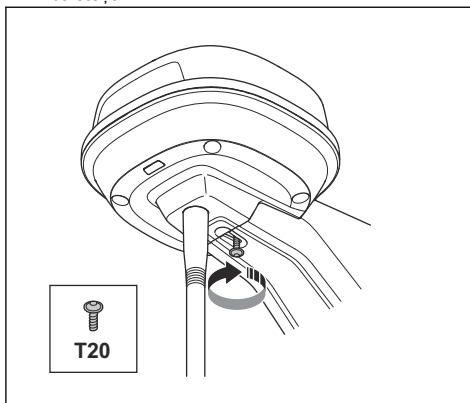
4. Izvelciet atsaucēs stacijas kabeli cauri spraugai balstēnī un uzstādiēt atsaucēs staciju uz balstēna.



5. Pievienojiet savienotāju pie balstēna klipšiem.



6. Pievelciet skrūvi (Torx 20) uz atsaucēs stacijas balstēna.



7. Pievienojiet zemsprieguma kabeli atsaucēs stacijai un strāvas avotam.
8. Nostipriniet zemsprieguma kabeli no atsaucēs stacijas līdz barošanas blokam pie sienas, izmantojot kabelu savilcēju.



IEVĒROJIET: Ja zemsprieguma kabelis netiek stingri nostiprināts ar kabelu savilcējiem, tas spēcīgā vējā var tikt sabojāts.

9. Barošanas bloku novietojiet vismaz 30 cm / 12 collu augstumā virs zemes. Skatiet: *Izdomājiet, kur atradīsies barošanas bloks lpp. 164.*
10. Savienojiet strāvas padeves kabeli ar 100–240 V kontaktligzdu.
11. Nogaidiet, līdz LED statusa indikators nemirgojot deg zaļā krāsā. Vispirms LED statusa indikators dažas minūtes mirgo zaļā krāsā. Skatiet: *LED gaismas indikators uz atsaucēs stacijas lpp. 168.*

148 Apkope

148.1 Ievads — apkope

Katru gadu pārbaudiet uzstādītās ierīces.

1. Pārliecinieties, ka stabs ir stingri nostiprināts.

2. Pārbaudiet visu skrūvju pievilkšanas griezes momentu.

Skrūve	Instrumentis	Griezes moments (Nm)
Atsauces stacija pie balsteņa	Torx 20	1,8
Balstenis pie staba	Sešstūra uzgriežņatslēga, 4 mm	5–6
Balstenis, balsta kronšteins un staba kronšteins	Sešstūra uzgriežņatslēga, 4 mm	5–6

148.2 Izstrādājuma tīrīšana

augstspiediena mazgātāju. Tīrīšanai nedrīkst izmantot šķīdinātājus.



BRĪDINĀJUMS: Pirms apkopes vai tīrīšanas atvienojiet izstrādājumu no barošanas bloka.

Nepieciešamības gadījumā tīriet atsauces staciju ar mitru drānu.



IEVĒROJIET: Nemazgājiet izstrādājumu un atsauces staciju ar

149 Problēmu novēršana

149.1 LED gaismas indikators uz atsauces stacijas

Gaisma	Statuss
Mirgo zaļā krāsā	Atsauces stacijas ieslēgšanās. Tas var turpināties dažas minūtes.
Deg zaļā krāsā	Darbībā.
Mirgo sarkanā krāsā	Atsauces stacija nedarbojas kļūdas dēļ.
Mirgo baltā krāsā	Ir nepieciešams aparatprogrammatūras atjauninājums. Sazinieties ar savu vietējo Husqvarna pārstāvi.

150 Glabāšana un utilizācija

150.1 Glabāšana

Ja glabājat atsauces staciju telpās, atstājiet balstus nostiprinātus pie staba vai sienas, lai atkal varētu uzstādīt atsauces staciju tās sākotnējā pozīcijā.

Ja ziemas laikā atstājat atsauces staciju ārā, mēs iesakām atstāt barošanas bloku pievienotu.

150.2 Utilizēšana

Ievērojiet vietējās pārstrādes prasības un piemērojamos noteikumus.

151 Tehniskie dati

151.1 Tehniskie dati

Izmēri	
Garums, maks. garums, ietverot plāksni nostiprināšanai pie staba, cm / collas	36/13,8
Platums, cm / collas	19/7,5
Augstums, cm / collas	36/13,8
Svars, atsauces stacija, kg / mārc.	0,88/1,9
Svars, balstenis kg / mārc.	0,33/0,73

Atsauces stacija	
Barošanas bloka veids	ADP-40BR
Barošanas bloka ievade, V, maiņstrāva	100-240
Barošanas bloka izvade, V, līdzstrāva	28
Barošanas bloka izvade, A	1,3
Zemsprieguma kabelis, garums, m / pēdas	20/66
IP klasifikācija	IPX5
Strāvas patēriņš, W	2

Frekvenču joslu atbalsts	
Bluetooth® Frekvences diapazons (darbam)	2400,0–2483,5 MHz
SRD868 (Eiropa)	863–870 MHz
SRD915 (Ziemeļamerika)	902–928 MHz

Jaudas klase	
Bluetooth® Izejas jauda (darbam)	8 dBm
SRD868 (Eiropa)	13 dBm
SRD915 (Ziemeļamerika)	13 dBm

Nav iespējams garantēt pilnu izstrādājuma saderību ar citiem bezvadu sistēmu tipiem, piem., tālvadības pulšim un radio raidītājiem.

151.2 Reģistrētās preču zīmes

Bluetooth® preču zīme un logotipi ir *Bluetooth SIG, inc.* reģistrētas preču zīmes, un Husqvarna tās izmanto atbilstoši licencei.

152 Garantija

152.1 Garantijas noteikumi

Husqvarna® garantija piešķir šim izstrādājumam 2 gadu darbības garantiju (skaitot no iegādes datuma).

Garantija attiecas uz nopietniem, ar materiāliem saistītiem bojājumiem vai ražošanas kļūmēm. Garantijas periodā mēs nomainīsim produktu vai to remontēsim bez maksas, ja tiks izpildītas tālāk norādītās prasības.

- Izstrādājumu drīkst lietot tikai atbilstoši norādījumiem šajā lietotāja rokasgrāmatā. Šī ražotāja garantija neietekmē tiesības vērst garantiju pret izplatītāju/mazumtirgotāju.
- Lietotāji paši vai nepilnvarotas trešās puses nedrīkst remontēt izstrādājumu.

Tālāk norādīti tādu bojājumu piemēri, uz kuriem garantija neattiecas.

- Bojājumi, ko izraisa iesūcies ūdens pēc augstspiediena mazgātāja izmantošanas.
- Bojājumi, ko izraisījis zibens.
- Bojājumi, kas radušies, ja netiek izmantotas Husqvarna oriģinālās rezerves daļas un piederumi.
- Bojājumi, kuru cēlonis ir izstrādājuma vai tā strāvas padeves neautorizētas izmaiņas vai pārveidošana.

Ja ar jūsu Husqvarna izstrādājumu gadās kāda kļūme, sazinieties ar Husqvarna vietējo pārstāvi un saņemiet norādījumus. Sazinoties ar Husqvarna vietējo pārstāvi, sagatavojiet pirkuma čeku un izstrādājuma sērijas numuru.

153 EK atbilstības deklarācija

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr. nr.: +46-36-146500, apliecina, ka Husqvarna atsauces stacija ar 2020. gada 49. nedēļas sērijas numuriem un turpmākiem sērijas numuriem (gads un nedēļa, kam seko sērijas numurs, ir skaidri norādīts uz datu plāksnītes), atbilst prasībām, kas noteiktas tālāk norādītajā EIROPAS PADOMES DIREKTĪVĀ, ietverot piemērojamos standartus.

- Direktīva **2011/65/ES** "par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu":

- **EN IEC 63000:2018**

- Direktīva "par radioiekārtām" **2014/53/ES**.

Drošība

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Elektromagnētiskā saderība

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- **ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**

Spektra efektīva izmantošana

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 300 220-1 V3.1.1**
- **ETSI EN 300 220-2 V.3.1.1**



TURINYS

154 Naudojimo instrukcija.....	171	159 Laikymas ir šalinimas.....	178
155 Sauga.....	172	160 Techniniai duomenys.....	179
156 Diegimas.....	173	161 Garantija.....	180
157 Techninė priežiūra.....	178	162 EB atitikties deklaracija.....	180
158 Gedimai ir jų šalinimas.....	178		

154 Naudojimo instrukcija

154.1 Įvadas

Serijos numeris.

Gaminio serijos numeris yra ant gaminio nominalių parametrų plokštelės ir nurodytas ant gaminio pakuotės. Norėdami užregistruoti gaminį www.husqvarna.com, naudokite serijos numerį.

154.1.1 Palaikymas

Dėl gaminio palaikymo kreipkitės į Husqvarna aptarnavimo atstovą.

154.1.2 Sistemos aprašas

EPOS sistemą sudaro robotas vežapjovė, įkrovimo stotis ir kontrolinė stotis. Robotas vežapjovė ir kontrolinė stotis priima palydovo signalus, skirtus padėčiai nustatyti. Kontrolinė stotis yra stacionarus įrenginys, siunčiantis pakoreguotus duomenis robotui vežapjovei, kad jis galėtų orientuotis teritorijoje kuo tiksliau. Naudojant gaminį ir konfigūruojant kelio taškus programėlėje

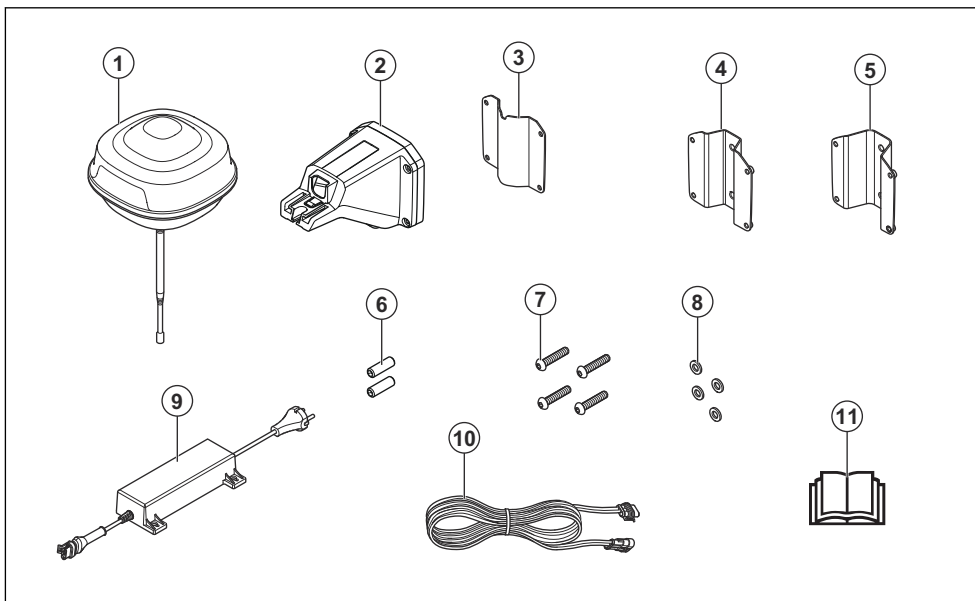
atkuriama virtuali darbo zona ir sudaromas jos žemėlapis.

154.1.3 Gaminio aprašas

Pasižymėkite: Husqvarna reguliariai atnaujina gaminių išvaizdą ir funkcijas. Žr. *Palaikymas psl. 171*.

Šis gaminys yra kontrolinė stotis, kuri priima palydovo signalus ir siunčia pakoreguotus duomenis robotui vežapjovei. Tą pačią kontrolinę stotį galima naudoti keletui robotų vežapjovių.

154.1.4 Gaminio apžvalga



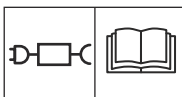
1. Kontrolinė stotis
2. Gembė
3. Atraminis laikiklis
4. Mažas stulpo laikiklis (stulpo matmenys 32–44 mm)
5. Didelis stulpo laikiklis (stulpo matmenys 44–55 mm)
6. Varžtai
7. Varžtai
8. Poveržlės
9. Maitinimo šaltinis¹⁸
10. Žemosios įtampos kabelis
11. Naudojimo instrukcija



Šis gaminys atitinka taikytinų EB direktyvų nuostatas.



Draudžiama išmesti šį gaminį kartu su buitinėmis atliekomis. Įsitikinkite, kad gaminį išmetate vadovaudamiesi teisės aktų reikalavimais.



Nuimamą maitinimo šaltinį naudokite, kaip nurodyta šalia simbolio esančioje duomenų etiketėje.

154.1.5 Simboliai ant gaminio

Šiuos simbolius galite rasti ant gaminio. Atidžiai juos išnagrinėkite.

155 Sauga

155.1 Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.

¹⁸ Išvaizda gali skirtis, atsižvelgiant į pardavimo rinką



PERSPĒJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

155.2 Naudojimo saugos instrukcijos

155.2.1 Naudojimas

- Šį gaminį galima naudoti tik su gamintojo rekomenduojama įranga. Bet koks kitas naudojimas yra netinkamas. Tiksliai vadovaukitės gamintojo naudojimo ir priežiūros instrukcijomis.

- Tik asmenys, gerai susipažinę su specialiosiomis įrenginio charakteristikomis ir saugos reikalavimais, gali dirbti su gaminiu, vykdyti jo priežiūrą ir jį taisyti. Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.
- Husqvarna negali užtikrinti visiško suderinamumo tarp gaminio ir kitų tipų belaidžio ryšio sistemų, tokių kaip nuotolinio valdymo įranga, radijo siųstuvai, klausos aparatai, užkasti „elektrinio piemens“ kabeliai ir pan.
- Draudžiama keisti originalią gaminio konstrukciją. Darydami bet kokius pakeitimus, prisiimate visą riziką.
- Naudojimo temperatūra yra nuo –20 °C iki 45 °C (nuo –4 °F iki 113 °F). Laikymo temperatūra yra nuo –20 °C iki 70 °C (nuo –4 °F iki 158 °F).

155.2.2 Jei kyla audra su perkūnija

Kad būtų sumažinta kontrolinės stoties elektrinių komponentų pažeidimo rizika, rekomenduojame atjungti kontrolinę stotį nuo maitinimo šaltinio, kai kyla audros su perkūnija pavojus. Praėjus audros su perkūnija pavojui vėl prijunkite maitinimo šaltinį.

156 Diegimas

156.1 Įvadas – montavimas



PERSPĒJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.



PASTABA: Naudokite tik originalias atsargines dalis ir montavimo medžiagas.

Pasižymėkite: Daugiau informacijos ieškokite adresu www.husqvarna.com.

156.2 Kaip pasirinkti tinkamą vietą kontrolinei stočiai



PASTABA: Jei netoliese yra žaibolaidis, nemontuokite kontrolinės stoties aukščiau už žaibolaidį.



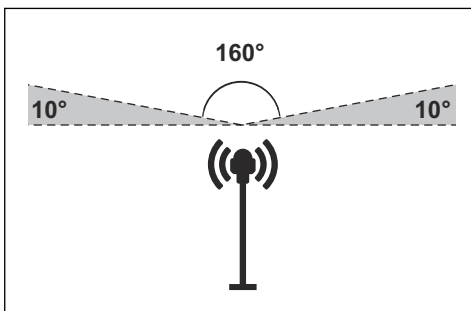
PASTABA: Nemontuokite kontrolinės stoties ant vėliavos stiebo. Kontrolinės stoties judėjimas neigiamai paveiks į gaminį

siunčiamų pakoreguotų padėties duomenų tikslumą.

- Kontrolinę stotį montuokite ant fiksuoto objekto, kuris nejuda ir nesisuka.
- Montuokite kontrolinę stotį ant stulpo ar sienos. Stulpas turi būti 32-55 mm / 1.26-1.37 col. skersmens, kad atitiktų tvirtinamuosius kontrolinės stoties elementus.

Pasižymėkite: Jei kontrolinė stotis montuojama ant sienos, kontrolinės stoties viršutinė dalis turi būti virš sienos. Sienos viduje negali būti metalinių komponentų.

- Kontrolinei stočiai joks objektas neturi užstoti dangaus. Dangus turi būti aprėpiamas be jokių kliūčių visomis kryptimis daugiau nei 10° pakilimo kampu.



- Montuokite kontrolinę stotį mažiausiai 2.5 m / 8 pėd. aukštyje.
- Didžiausias galimas atstumas tarp kontrolinės stoties ir gaminio yra 500 m / 1640 pėd., kai matymo linijos tarp jų neužstoja jokie pašaliniai objektai. Dėl objektų, esančių tarp kontrolinės stoties ir gaminio, šis atstumas sutrumpėja.
- Montuokite kontrolinę stotį ten, kur radijo signalas aprėpia visas darbo zonos sritis. Dideli objektai gali blokuoti radijo signalus.
- Norint užtikrinti optimalų veikimą, rekomenduojama pasirūpinti, kad matymo linijoje tarp gaminio ir kontrolinės stoties nebūtų jokių pašalinių objektų.

156.3 Kaip pasirinkti tinkamą vietą maitinimo šaltiniui



PERSPĖJIMAS: Nepjunkite žemosios įtampos kabelio. Taip sukelsite elektros smūgio pavojų.



PASTABA: Pasirūpinkite, kad roboto vejamovės peiliai nepasiektų ir neperpjautų maitinimo kabelių.

- Maitinimo šaltinį statykite zonoje su stogu, apsaugotoje nuo saulės ir lietaus.
- Maitinimo šaltinį statykite gerai vėdinamoje zonoje.
- Prijungdami maitinimo šaltinį prie maitinimo lizdo naudokite liekamosios srovės įtaisą (LSI).
- Jei reikia, pailginkite žemosios įtampos kabelį. Žemosios įtampos kabelis gali būti pailgintas iki 100 m / 328 pėd.

156.4 Gaminio instaliacija

Perskaitykite ir įsitikinkite, kad suprantate instrukcijas, susijusias su kontroline stotimi. Žr. *Kaip pasirinkti tinkamą vietą kontrolinei stotčiai psl. 173.*

Perskaitykite naudojimo instrukciją, skirtą robotui vejamovėi, kurį naudosite su kontroline stotimi.

Kontrolinę stotį galite montuoti ant stulpo ar sienos.



PERSPĖJIMAS: Laikykitės nacionalinių reglamentų dėl elektros saugos.



PERSPĖJIMAS: Gaminį galima naudoti tik su maitinimo šaltiniu, kurį pateikė Husqvarna.



PERSPĖJIMAS: Nedėkite maitinimo šaltinio ten, kur jis gali sudrėgti. Nedėkite maitinimo šaltinio ant žemės.



PERSPĖJIMAS: Nedėkite maitinimo šaltinio į uždarytą dėžutę. Vandens kondensacija gali pažeisti maitinimo šaltinį ir padidinti elektros smūgio riziką.



PERSPĖJIMAS: Elektros smūgio pavojus. Maitinimo šaltinį jungiant į sieninį lizdą būtina naudoti liekamosios srovės įtaisą (RCD). Taikoma JAV ir Kanadoje. Jei maitinimo lizdas sumontuotas lauke: Elektros smūgio pavojus. Montuokite tik uždengtoje A klasės GFCI dėžutėje (RCD), pasižyminčioje nelaidumu vandeniui su įstatytu arba pašalintu laido kaiščio dangteliu.



PERSPĖJIMAS: Elektros įvado kabelis ir pailginimo kabelis turi būti už darbo zonos ribų, kad nebūtų pažeisti.



PERSPĖJIMAS: Montuojant kontrolinę stotį aukštai, kyla pavojus nukristi. Pasirūpinkite, kad būtumėte stabilioje padėtyje, kai montuojate kontrolinę stotį.



PERSPĖJIMAS: Montuojant kontrolinę stotį kyla krentančių objektų pavojus. Dėl to gali būti sukelta sužalojimų.



PASTABA: Kontrolinės stoties judėjimas neigiamai paveiks į gaminį siunčiamų pakoreguotų padėties duomenų tikslumą. Kontrolinė stotis turi būti tvirtai sumontuota ant stulpo ar sienos.



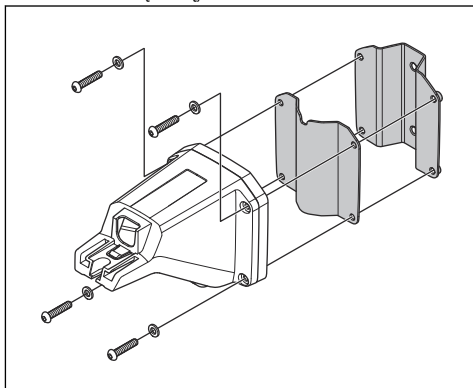
PASTABA: Elementai žemėlapyje pakeis padėtį, jei pajudinsite kontrolinę stotį. Pakoreguokite elementus žemėlapyje arba iš naujo atlikite konfigūraciją Automower® Connect programėleje.

156.4.1 Montavimo įrankiai

- Suktuvas „Torx 20“.
- Šešiabriaunis raktas, 4 mm. [trauktas į komplektą.

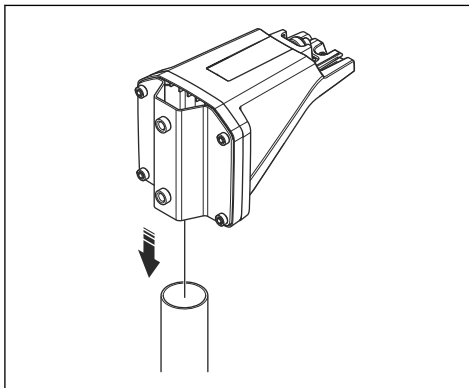
156.4.2 Kaip montuoti kontrolinę stotį ant stulpo

1. Stabiliai pritvirtinkite stulpą ant sienos, stogo ar žemės. Įsitinkinkite, kad stulpas nejuda ir negali būti atsitiktinai pajudintas.
2. Pritvirtinkite atraminį laikiklį ir vieną iš stulpo laikiklių prie gembės 4 varžtais (naudodami 4 mm šešiabraunį raktą).



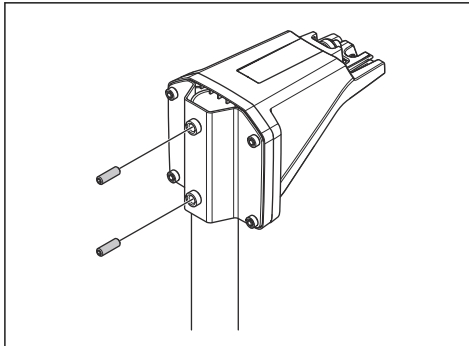
Pasižymėkite: Galimi dviejų dydžių stulpo laikikliai, pasirenkami pagal stulpo matmenis. Pasirinkite jūsų instaliacijai tinkamą stulpo laikiklį.

3. Pritvirtinkite gembę prie stulpo viršaus.

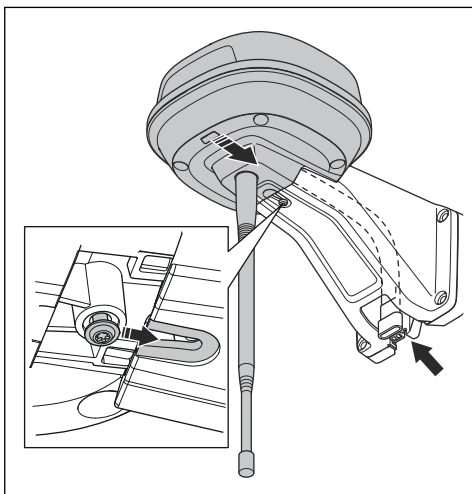


Pasižymėkite: Kontrolinė stotis turi būti sumontuota stulpo viršuje.

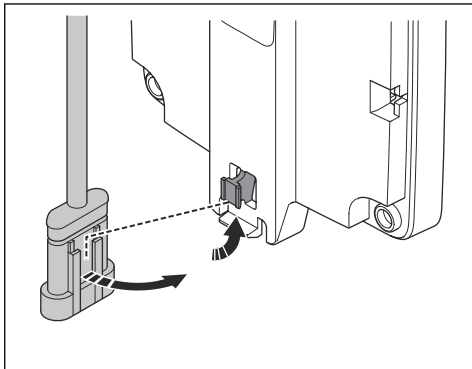
4. Pritvirtinkite kontrolinę stotį prie stulpo 2 varžtais (naudodami 4 mm šešiabraunį raktą).



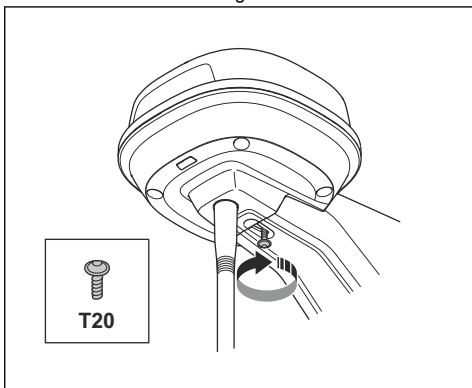
5. Prakiškite kontrolinės stoties kabelį pro angą gembėje ir pritvirtinkite kontrolinę stotį prie gembės.



6. Prijunkite jungtį prie gembės gnybtų.



7. Priveržkite varžtą (naudodami „Torx 20“ suktuvą) ant kontrolinės stoties gembės.



8. Prijunkite žemosios įtampos kabelį prie kontrolinės stoties ir maitinimo šaltinio. Žr. *Kaip pasirinkti tinkamą vietą maitinimo šaltiniui psl. 174.*
9. Žemosios įtampos kabelį, einantį nuo kontrolinės stoties iki maitinimo šaltinio, pritvirtinkite prie stulpo kabelio laikikliais.



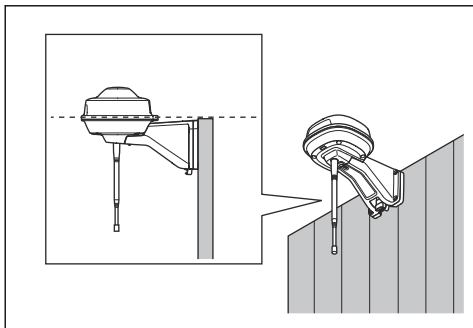
PASTABA: Patikimai nepritvirtinus laikikliais žemosios įtampos kabelio, jis gali būti pažeistas kilus smarkiame vėjui.

10. Padėkite maitinimo šaltinį mažiausiai 30 cm / 12 col. atstumu nuo žemės.
11. Įjunkite laidą į 100–240 V elektros lizdą.
12. Palaukite, kol šviesos diodo indikatorius ims nuolat šviesti žaliai. Iš pradžių šviesos diodo indikatorius kelias minutes mirksi žalia šviesa. Žr. *Kontrolinės stoties šviesos diodo indikatorius psl. 178.*

156.4.3 Kaip montuoti kontrolinę stotį prie sienos

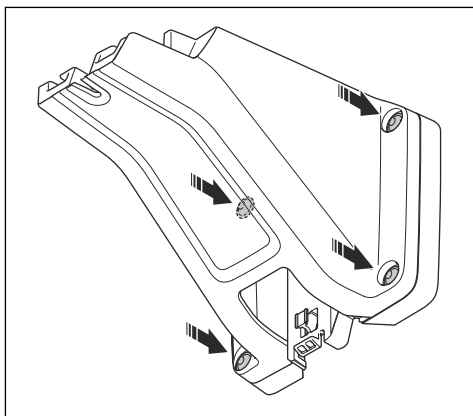
Pasižymėkite: Kadangi sienų medžiagos skiriasi, montavimo prie sienos elementai nepridedami.

1. Pridėkite kontrolinės stoties gembę prie sienos toje vietoje, kurioje norėsite ją pritvirtinti. Pasižymėkite ant sienos 4 taškus, ženklinančius 4 varžtų įsukimo vietas.

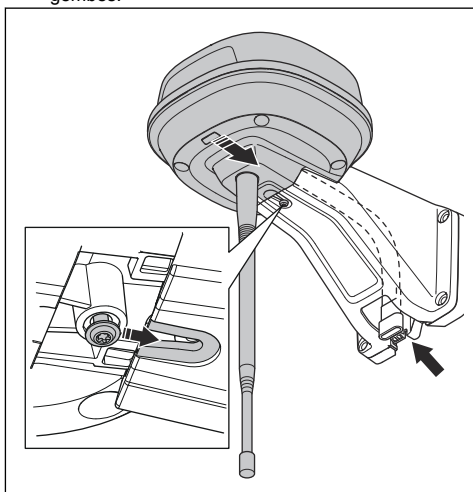


Pasižymėkite: Montuojant kontrolinę stotį prie sienos, kontrolinės stoties viršus turi būti virš sienos.

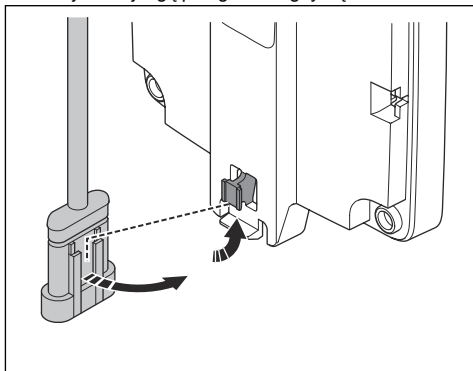
2. Išgręžkite sienoje 4 skyles, skirtas 4 varžtams įsukti.
3. Pritvirtinkite kontrolinę stotį prie sienos 4 varžtais.



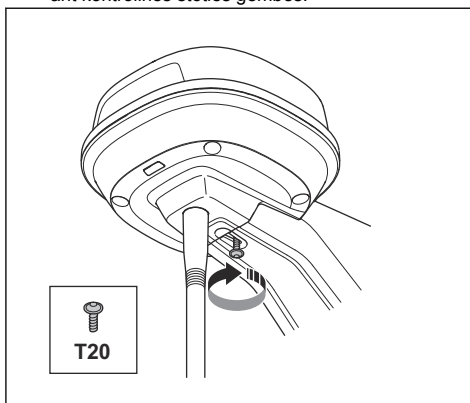
4. Prakiškite kontrolinės stoties kabelį pro angą gembėje ir pritvirtinkite kontrolinę stotį prie gembės.



5. Prijunkite jungtį prie gembės gnybtų.



6. Priveržkite varžtą (naudodami „Torx 20“ suktuvą) ant kontrolinės stoties gembės.



7. Prijunkite žemosios įtampos kabelį prie kontrolinės stoties ir maitinimo šaltinio.
8. Žemosios įtampos kabelį, einantį nuo kontrolinės stoties iki maitinimo šaltinio, pritvirtinkite prie sienos kabelio laikikliais.



PASTABA: Patikimai nepritvirtinus laikikliais žemosios įtampos kabelio, jis gali būti pažeistas kilus smarkiam vėjui.

9. Padėkite maitinimo šaltinį mažiausiai 30 cm / 12 col. atstumu nuo žemės. *Žr. Kaip pasirinkti tinkamą vietą maitinimo šaltiniui psl. 174.*
10. Įjunkite laidą į 100–240 V elektros lizdą.
11. Palaukite, kol šviesos diodo indikatorius ims nuolat šviesti žaliai. Iš pradžių šviesos diodo indikatorius kelias minutes mirksi žalia šviesa. *Žr. Kontrolinės stoties šviesos diodo indikatorius psl. 178.*

157 Techninė priežiūra

157.1 Įvadas – techninė priežiūra

Tikrinkite instaliaciją kartą per metus.

1. Įsitinkinkite, kad stulpas patikimai pritvirtintas savo vietoje.
2. Patikrinkite, ar visi varžtai tinkamai priveržti.

Varžtas	Įrankis	Priveržimo jėga (Nm)
Kontrolinė stotis prie gembės	„Torx 20“	1,8
Gembė prie stulpo	Šešiabriaunis raktas, 4 mm	5–6
Gembė, atraminis laikiklis ir stulpo laikiklis	Šešiabriaunis raktas, 4 mm	5–6

157.2 Gaminio valymas



PERSPĖJIMAS: Atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros ar valymo darbus.



PASTABA: Gaminio ir kontrolinės stoties neplaukite aukšto slėgio plovimo aparatu. Valydami nenaudokite tirpiklių.

Jei reikia, nuvalykite kontrolinę stotį drėgna šluoste.

158 Gedimai ir jų šalinimas

158.1 Kontrolinės stoties šviesos diodo indikatorius

Šviesa	Būsena
Mirksinti žalia šviesa	Vykdomas kontrolinės stoties paleidimas. Tai gali užtrukti kelias minutes.
Šviečianti žalia šviesa	Kontrolinė stotis veikia.
Mirksinti raudona šviesa	Kontrolinė stotis neveikia dėl klaidos.
Mirksinti balta šviesa	Reikalingas programinės aparatinės įrangos atnaujinimas. Kreipkitės į Husqvarna vietinį įgaliotąjį atstovą.

159 Laikymas ir šalinimas

159.1 Laikymas

Jei nenaudojimo laikotarpiu laikote kontrolinę stotį patalpoje, palikite ant stulpo ar sienos sumontuotą gembę, kad prireikus vėl galėtumėte greitai grąžinti kontrolinę stotį į darbinę padėtį.

Jei laikote kontrolinę stotį per žiemą lauke, rekomenduojame palikti prijungtą maitinimo šaltinį.

159.2 Šalinimas

Laikykitės vietinių atliekų tvarkymo reikalavimų ir galiojančių teisės aktų.

160 Techniniai duomenys

160.1 Techniniai duomenys

Matmenys	
Ilgis (maksimalus ilgis, įskaitant montavimo ant stulpo plokštę), cm / col.	36 / 13,8
Plotis, cm / col.	19 / 7,5
Aukštis, cm / col.	36 / 13,8
Kontrolinės stoties svoris, kg / svar.	0,88 / 1,9
Gembės svoris, kg / svar.	0,33 / 0,73

Kontrolinė stotis	
Maitinimo bloko tipas	ADP-40BR
Maitinimo šaltinio įėjimo galia, V, AC	100–240
Maitinimo šaltinio išėjimo galia, V, DC	28
Maitinimo šaltinio išėjimo galia, A	1,3
Žemosios įtampos kabelio ilgis, m / pėd.	20 / 66
IP klasifikacija	IPX5
Energijos suvartojimas, W	2

Dažnių juostos palaikymas	
Bluetooth® Dažnių diapazonas (darbinis)	2400,0–2483,5 MHz
SRD868 (Europoje)	863–870 MHz
SRD915 (Šiaurės Amerikoje)	902–928 MHz

Galios klasė	
Bluetooth® Išėjimo galia (darbinė)	8 dBm
SRD868 (Europoje)	13 dBm
SRD915 (Šiaurės Amerikoje)	13 dBm

Negalime užtikrinti visiško suderinamumo tarp gaminio ir kitų tipų belaidžio ryšio sistemų, tokių kaip nuotolinio valdymo įranga ir radijo siųstuvai.

160.2 Registruotieji prekiniai ženklai

Bluetooth® pavadinimas ir logotipai yra registruotieji prekės ženklai, priklausantys *Bluetooth SIG, inc.*, ir „Husqvarna“ juos naudoja pagal licenciją.

161 Garantija

161.1 Garantijos sąlygos

„Husqvarna®“ šiam gaminiui suteikia 2 metų garantiją nuo pirkimo datos. Garantija apima rimtus gedimus dėl medžiagų ar gamybos broko. Garantiniu laikotarpiu gaminys nemokamai keičiamas arba taisomas, jeigu laikomasi toliau išvardytų reikalavimų:

- Gaminį galima naudoti tik taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje. Ši gamintojo garantija neturi įtakos prekybos atstovo / pardavėjo teikiamai garantijai.
- Naudotojui arba neįgaliajai trečiajai šaliai draudžiama remontuoti gaminį.

Gedimų, kuriems netaikoma garantija, pavyzdžiai:

- Gedimas, kurį sukėlė vanduo, įsiskverbęs naudojant aukšto slėgio plovimo aparatą.
- Žaibo sukeltas gedimas.
- Gedimas, atsiradęs dėl to, kad nebuvo naudojamos Husqvarna originalios atsarginės dalys ir priedai.
- Gedimas, atsiradęs dėl neautorizuoto keitimo arba darbo su gaminiu arba jo maitinimo šaltiniu.

Jei įvyksta Husqvarna gaminio klaida, susisiekite su Husqvarna vietiniu įgaliotuoju atstovu, kuris pateiks tolesnes instrukcijas. Pasirūpinkite, kad šalia turėtumėte kvitą ir gaminio serijos numerį, kai susisiekiate su Husqvarna vietiniu įgaliotuoju atstovu.

162 EB atitikties deklaracija

„Husqvarna AB“, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. +46-36-146500, patvirtina, kad Husqvarna kontrolinės stotys, kurių serijos numeriai datuojami nuo 2020 m. 49 sav. (metai ir savaitė aiškiai nurodyti ant nominalių parametrų plokštelių, po jų – serijos numeris), atitinka šių TARYBOS DIREKTYVŲ reikalavimus:

- Direktyva **2011/65/ES** dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo.
 - **EN IEC 63000:2018**
- Direktyva dėl radijo ryšio įrenginių **2014/53/ES**.
Sauga

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Elektromagnetinis suderinamumas

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- **ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**

Veiksmingas spektro naudojimas

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 300 220-1 V3.1.1**
- **ETSI EN 300 220-2 V.3.1.1**



Obsah

163 Návod na obsluhu.....	181	168 Skladovanie a likvidácia.....	188
164 Bezpečnosť.....	182	169 Technické údaje.....	188
165 Inštalácia.....	183	170 Záruka.....	189
166 Údržba.....	187	171 ES vyhlásenie o zhode.....	190
167 Riešenie problémov.....	188		

163 Návod na obsluhu

163.1 Úvod

Výrobné číslo:

Výrobné číslo je uvedené na výkonovom štítku a na škatuli výrobku. Výrobné číslo použite na registráciu výrobku na webovej stránke spoločnosti www.husqvarna.com.

163.1.1 Technická podpora

Technickú podporu pre výrobok vám poskytne váš servisný predajca Husqvarna.

163.1.2 Opis systému

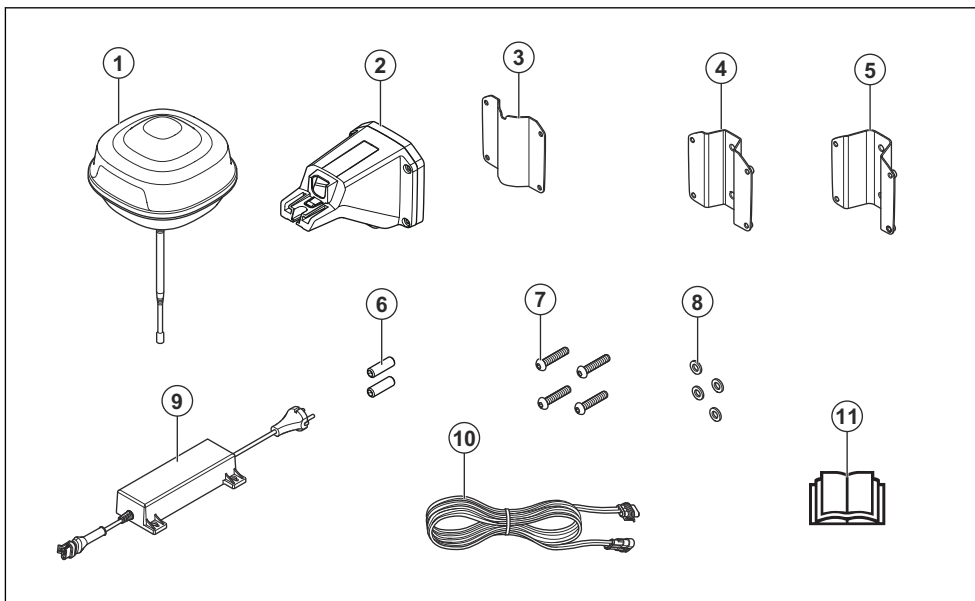
Systém EPOS pozostáva z robotickej kosačky na trávu, nabijacej stanice a referenčnej stanice. Robotická kosačka a referenčná stanica prijímajú satelitné signály na určovanie polohy. Referenčná stanica sa nepohybuje a do robotickej kosačky odosiela korekčné údaje, aby zaistila presnú polohu kosačky. Pracovná oblasť sa vytvorí virtuálne v aplikácii prevádzkovaním produktu a pridávaním trasových bodov na vytvorenie mapy v aplikácii.

163.1.3 Popis výrobku

Poznámka: Spoločnosť Husqvarna pravidelne aktualizuje vzhľad a funkcie výrobkov. Pozrite si časť *Technická podpora na strane 181*.

Výrobok je referenčná stanica, ktorá prijíma satelitné signály a odosiela korekčné údaje do kosačky. Jednu referenčnú stanicu je možné použiť pre niekoľko robotických kosačiek.

163.1.4 Prehľad výrobku



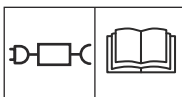
1. Referenčná stanica
2. Rameno
3. Podporná konzola
4. Malá konzola na stĺp, na stĺp s rozmermi 32 – 44 mm
5. Veľká konzola na stĺp, na stĺp s rozmermi 44 – 55 mm
6. Skrutky
7. Skrutky
8. Podložky
9. Napájanie¹⁹
10. Nízkonapäťový kábel
11. Návod na obsluhu



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami EŠ.



Tento výrobok sa nesmie likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Výrobok sa musí recyklovať v súlade s miestnymi právnymi predpismi.



Používajte odpojiteľný napájací zdroj s parametrami uvedenými na výkonom štítku vedľa symbolu.

163.1.5 Symboly na výrobku

Na výrobku nájdete tieto symboly. Dôkladne si ich preštudujte.

164 Bezpečnosť

164.1 Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.

¹⁹ Vzhľad sa môže v závislosti od jednotlivých trhov líšiť.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

164.2 Bezpečnostné pokyny pre prevádzku

164.2.1 Použitie

- Výrobok sa smie používať iba s vybavením odporúčaným výrobcom. Všetky ostatné typy používania sú nesprávne. Musia sa prísne dodržiavať pokyny výrobcu týkajúce sa prevádzky/údržby.
- Výrobok môžu používať, vykonávať údržbu a opravovať iba osoby, ktoré sú dôkladne

oboznámené s jeho osobitnými charakteristikami a bezpečnostnými predpismi. Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že rozumiete uvedeným pokynom.

- Spoločnosť Husqvarna nezaručuje úplnú kompatibilitu výrobku s ďalšími typmi bezdrôtových systémov, ako sú napríklad diaľkové ovládače, rádiové vysielачky, naúčuvacie zariadenia, zakopané elektrické oplôtky a podobne.
- Je zakázané modifikovať pôvodnú konštrukciu výrobku. Všetky modifikácie vykonávate na vlastné riziko.
- Prevádzková teplota je -20 °C až 45 °C. Teplota skladovania je -20 °C až 70 °C.

164.2.2 V prípade búrky

Na zníženie rizika poškodenia elektrických komponentov v referenčnej stanici sa odporúča odpojiť zdroj napájania referenčnej stanice, ak hrozí búrka. Ak už búrka nehrozí, znova pripojte zdroj napájania.

165 Inštalácia

165.1 Úvod – montáž



VÝSTRAHA: Pred montážou zariadenia si riadne prečítajte kapitolu o bezpečnosti.



VAROVANIE: Používajte originálne náhradné diely a inštalčný materiál.

Poznámka: Ďalšie informácie o inštalácii nájdete na stránke www.husqvarna.com.

165.2 Určenie umiestnenia pre referenčnú stanicu



VAROVANIE: Ak je v blízkosti bleskozvod, neinštalujte referenčnú stanicu vyššie ako bleskozvod.



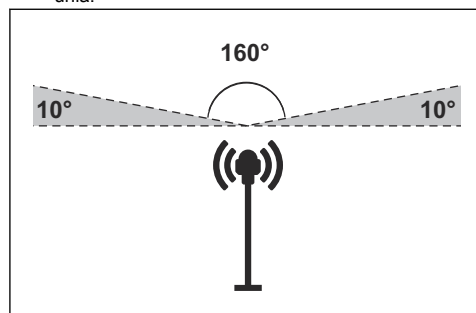
VAROVANIE: Neinštalujte referenčnú stanicu na stožiar. Pohyby referenčnej stanice budú mať vplyv na korekčné údaje odoslané do výrobku s presnou polohou.

- Referenčnú stanicu nainštalujte na pevný predmet, ktorý sa nemôže pohybovať ani otáčať.

- Referenčnú stanicu nainštalujte na stĺp alebo na stenu. Stĺp musí mať priemer 32-55 mm/1.26-1.37 palcov, aby zodpovedal pripojeniam referenčnej stanice.

Poznámka: Ak je referenčná stanica inštalovaná na stene, horná časť referenčnej stanice musí byť nad stenou. V stene sa nesmie nachádzať žiadny kov.

- Referenčná stanica musí mať zabezpečený priamy výhľad na oblohu. Obloha musí byť viditeľná a bez tienenia vo všetkých smeroch nad 10° elevačného uhla.



- Referenčnú stanicu namontujte do minimálnej výšky 2.5 m/8 st.
- Maximálna vzdialenosť medzi referenčnou stanicou a výrobkom je 500 m/1640 pri voľnom zornom uhle. Predmety medzi referenčnou stanicou a produktom znižujú vzdialenosť.

- Referenčnú stanicu nainštalujte tak, aby sa rádiový signál dostal do všetkých častí pracovného priestoru. Veľké predmety môžu blokovať rádiové signály.
- Pre optimálny výkon sa odporúča mať medzi výrobkom a referenčnou stanicou voľný výhľad.

165.3 Určenie umiestnenia pre napájací zdroj



VÝSTRAHA: Nízkonapäťový kábel neskracujte. Hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.



VAROVANIE: Zabezpečte, aby čepele robotickej kosačky nepresekli napájacie káble.

- Napájací zdroj umiestnite na miesto, ktoré je zastrešené a chránené pred slnkom a dažďom.
- Napájací zdroj umiestnite na miesto s dobrým prúdením vzduchu.
- Pri pripájaní napájacieho zdroja do napájacej zásuvky použite prúdový chránič (RDC).
- V prípade potreby nízkonapäťový kábel predĺžte. Nízkonapäťový kábel je možné predĺžiť až do dĺžky 100 m/328 st.

165.4 Montáž zariadenia

Riadne si prečítajte pokyny týkajúce sa referenčnej stanice. Pozrite si časť *Určenie umiestnenia pre referenčnú stanicu na strane 183*.

Prečítajte si návod na obsluhu robotickej kosačky, ktorá sa má používať spolu s referenčnou stanicou.

Referenčnú stanicu môžete nainštalovať na stĺp alebo na stenu.



VÝSTRAHA: Dodržiavajte vnútroštátne predpisy týkajúce sa elektrickej bezpečnosti.



VÝSTRAHA: Tento výrobok sa smie používať len so zdrojom napájania dodaným spoločnosťou Husqvarna.



VÝSTRAHA: Neumiestňujte zdroj napájania na miesto, kde hrozí riziko vlhnutia. Napájací zdroj neumiestňujte na zem.



VÝSTRAHA: Napájací zdroj nezapuzdrujte. Kondenzovaná voda môže poškodiť napájací zdroj a zvýšiť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.



VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pri pripájaní zdroja napájania do elektrickej zásuvky ho pripojte iba do ističa s prúdovou ochranou (RCD). Platí v USA/Kanade. V prípade inštalácie napájacieho zdroja v exteriéri: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Inštalujte len zásuvku triedy A GFCI s krytom (RCD), ktorej telo je odolné voči poveternostným podmienkam s vloženým alebo vybratým krytom pripájacej zástrčky.



VÝSTRAHA: Napájací kábel a predlžovací kábel musia byť mimo pracovnej oblasti, aby sa zabránilo poškodeniu káblov.



VÝSTRAHA: Pri inštalácii referenčnej stanice vo vysokej polohe vám hrozí riziko pádu. Pri inštalácii referenčnej stanice sa uistite, že ste v stabilnej polohe.



VÝSTRAHA: Počas inštalácie referenčnej stanice hrozí nebezpečenstvo pádu predmetov. Môže to spôsobiť poranenie.



VAROVANIE: Pohyby referenčnej stanice budú mať vplyv na korekčné údaje odoslané do výrobu s presnou polohou. Referenčná stanica musí byť na stĺpe alebo stene nainštalovaná pevne.



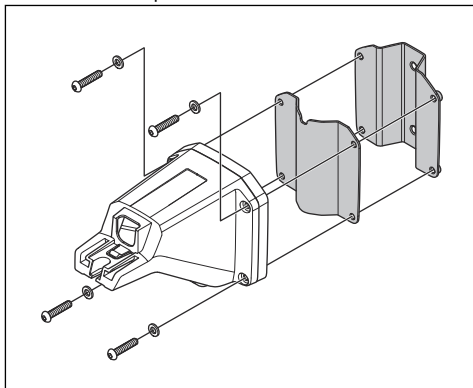
VAROVANIE: Ak referenčnú stanicu presuniete, položky na mape zmenia polohu. Upravte položky na mape alebo vykonajte inštaláciu znova v aplikácii Automower® Connect.

165.4.1 Nástroje na inštaláciu

- Skrutkovač, Torx 20
- Imbusový kľúč, 4 mm. Je pribalený v škatuli.

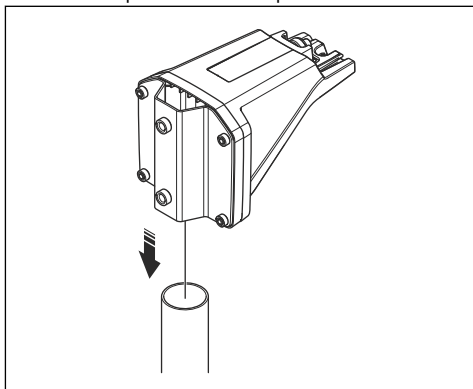
165.4.2 Inštalácia referenčnej stanice na stĺp

1. Stĺp pevne pripevnite k stene, streche alebo k zemi. Zabezpečte, aby sa stĺp nemohol pohnúť alebo neúmyselne posunúť.
2. Pomocou 4 skrutiek (4 mm imbusový kľúč) pripevnite k ramenu podpornú konzolu a jednu z konzol na stĺp.



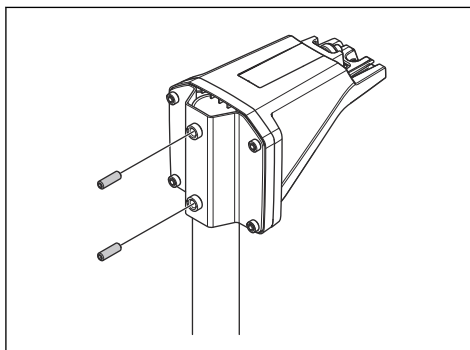
Poznámka: Konzoly na stĺp sú k dispozícii v 2 rozmeroch, aby zodpovedali rôznym rozmerom stĺpu. Vyberte konzolu, ktorá je vhodná pre vašu inštaláciu.

3. Rameno položte na vrch stĺpu.

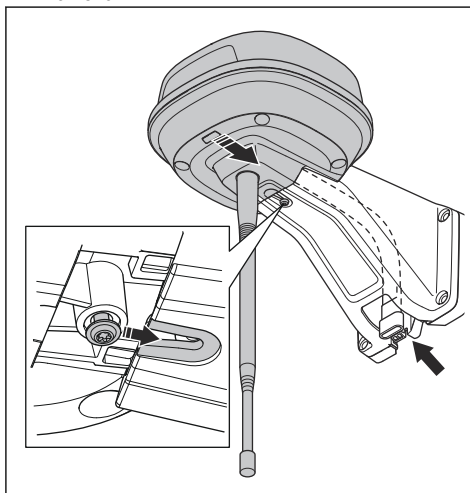


Poznámka: Referenčnú stanicu je nutné nainštalovať na vrch stĺpu.

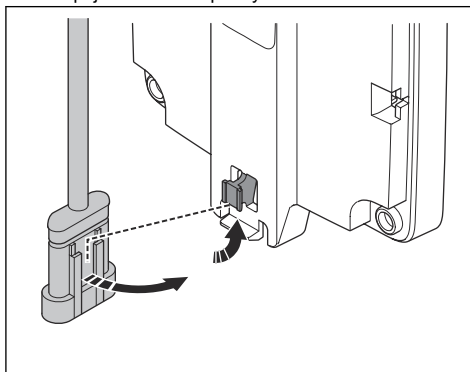
4. Referenčnú stanicu pripevnite k stĺpu pomocou 2 skrutiek (4 mm imbusový kľúč).



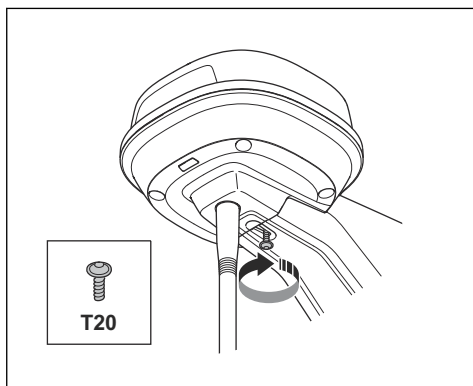
5. Vytiahnite kábel na referenčnej stanici cez otvor v ramene a nainštalujte referenčnú stanicu na rameno.



6. Pripojte konektor k príchytkám na ramene.



7. Utiahnite skrutku (Torx 20) na rameno referenčnej stanice.



8. Pripojte nízkonapäťový napájací kábel k referenčnej stanici a zdroju napájania. Pozrite si časť *Určenie umiestnenia pre napájací zdroj na strane 184*.
9. Pripojte nízkonapäťový kábel k stĺpu od referenčnej stanice k zdroju napájania pomocou sťahovacích pásov.



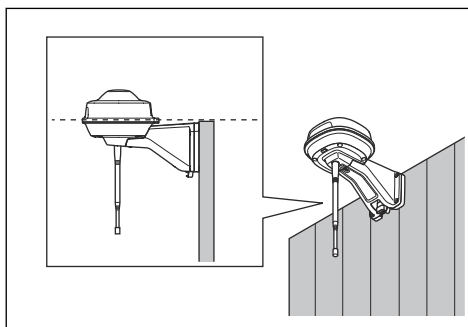
VAROVANIE: Ak nie je nízkonapäťový kábel pripevnený sťahovacími páskami dostatočne pevne, môže sa pri silnom vetre poškodiť.

10. Napájací zdroj umiestnite minimálne do výšky 30 cm/12 palcov od zeme.
11. Zdroj napájania pripojte do elektrickej zásuvky s napätím 100 – 240 V.
12. Počkajte, kým LED kontrolka stavu nesvieti neprerušovane nazeleno. Najskôr LED kontrolka stavu niekoľko minút bliká nazeleno. Pozrite si časť *LED kontrolka na referenčnej stanici na strane 188*.

165.4.3 Inštalácia referenčnej stanice na stenu

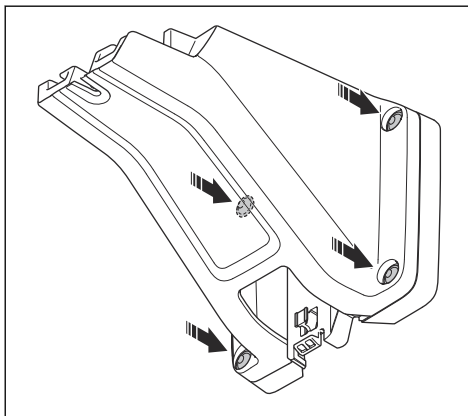
Poznámka: Keďže sa materiál steny môže líšiť, skrutky na pripevnenie k stene nie sú súčasťou balenia.

1. Držte rameno pre referenčnú stanicu na stene na mieste, kde ju pripevníte. V bodoch, kde na stene pripevníte skrutky, urobte 4 značky.

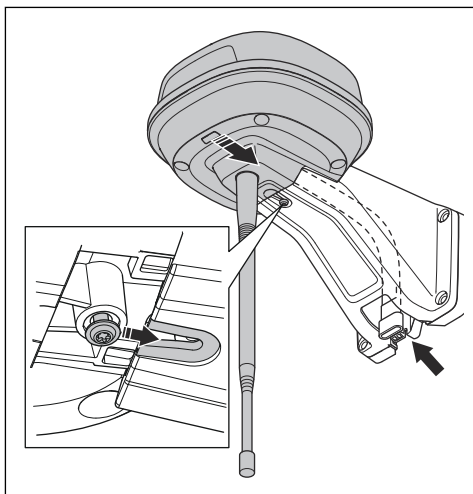


Poznámka: Ak sa referenčná stanica inštaluje na stenu, horná časť referenčnej stanice musí byť nad stenou.

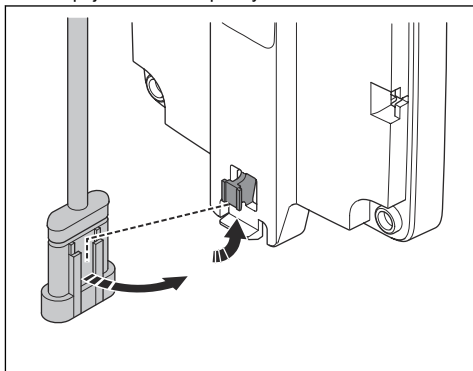
2. Do steny vyvrtajte 4 otvory pre 4 skrutky.
3. Namontujte referenčnú stanicu na stenu pomocou 4 skrutiek.



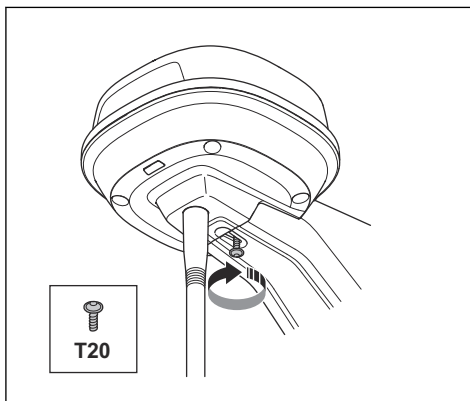
4. Pretiahnite kábel na referenčnej stanici cez otvor v ramene a nainštalujte referenčnú stanicu na rameno.



5. Pripojte konektor k príchýtkám na ramene.



6. Uťahnite skrutku (Torx 20) na ramene referenčnej stanice.



7. Pripojte nízkonapäťový napájací kábel k referenčnej stanici a zdroju napájania.
8. Pripojte nízkonapäťový kábel k stene od referenčnej stanice k zdroju napájania pomocou sťahovacích pásov.



VAROVANIE: Ak nie je nízkonapäťový kábel pripevnený sťahovacími páskami, môže sa pri silnom vetre poškodiť.

9. Napájací zdroj umiestnite minimálne do výšky 30 cm/12 palcov od zeme. Pozrite si časť *Určenie umiestnenia pre napájací zdroj na strane 184*.
10. Zdroj napájania pripojte do elektrickej zásuvky s napätím 100 – 240 V.
11. Počkajte, kým LED kontrolka stavu nesvieti neprerušovane nazeleno. Najskôr LED kontrolka stavu niekoľko minút bliká nazeleno. Pozrite si časť *LED kontrolka na referenčnej stanici na strane 188*.

166 Údržba

166.1 Úvod – údržba

Inštaláciu kontrolujte každý rok.

1. Ubezpečte sa, že je stĺp pevne pripevnený.
2. Skontrolujte uťahovací moment všetkých skrutiek.

Skrutka	Nástroj	Uťahovací moment (Nm)
Referenčná stanica k ramenu	Torx 20	1,8
Rameno k stĺpu	Imbusový kľúč, 4 mm	5 – 6
Rameno, podporná konzola a konzola na stĺp	Imbusový kľúč, 4 mm	5 – 6

166.2 Čistenie výrobku

vysokotlakový čistič. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá.



VÝSTRAHA: Pred údržbou alebo čistením odpojte výrobok od zdroja napájania.

V prípade potreby očistite referenčnú stanicu vlhkou handričkou.



VAROVANIE: Na čistenie výrobku ani referenčnej stanice nepoužívajte

167 Riešenie problémov

167.1 LED kontrolka na referenčnej stanici

Svetlo	Stav
Zelené blikajúce svetlo	Spúšťanie referenčnej stanice. Môže to trvať niekoľko minút.
Zelené neprerušované svetlo	V prevádzke.
Blikajúce červené svetlo	Referenčná stanica nefunguje kvôli chybe.
Biele blikajúce svetlo	Je potrebná aktualizácia firmvéru. Obráťte sa na zástupcu spoločnosti Husqvarna.

168 Skladovanie a likvidácia

168.1 Skladovanie

Ak referenčnú stanicu skladujete v interiéri, nechajte rameno namontované na stĺpe alebo stene, aby ste mohli referenčnú stanicu znova nainštalovať na pôvodné miesto.

Ak nechávate referenčnú stanicu v zime vonku, odporúčame vám ponechať pripojený zdroj napájania.

168.2 Likvidácia

Dodržiavajte miestne požiadavky v oblasti recyklácie a platné predpisy.

169 Technické údaje

169.1 Technické údaje

Rozmery	
Dĺžka, maximálna dĺžka vrátane platne na inštaláciu na stĺp cm/palce	36/13,8
Šírka, cm/palce	19/7,5
Výška, cm/palce	36/13,8
Hmotnosť, referenčná stanica kg/lb	0,88/1,9
Hmotnosť, rameno kg/lb	0,33/0,73

Referenčná stanica	
Typ zdroja napájania	ADP-40BR
Vstup zdroja napájania, V striedavého prúdu	100 – 240
Výstup zdroja napájania, V jednosmerného prúdu	28
Výstup zdroja napájania, A	1,3
Dĺžka nízkonapäťového kábla, m/stopa	20/66
Klasifikácia IP	IPX5
Spotreba energie, W	2

Podporované frekvenčné pásma	
Rozsah frekvencie Bluetooth® (pre potreby servisu)	2400,0 – 2 483,5 MHz
SRD868 (Európa)	863 – 870 MHz
SRD915 (Severná Amerika)	902 – 928 MHz

Výkonnostná trieda	
Výstupný výkon Bluetooth® (pre potreby servisu)	8 dBm
SRD868 (Európa)	13 dBm
SRD915 (Severná Amerika)	13 dBm

Nie je možné zaručiť úplnú kompatibilitu medzi výrobkom a inými typmi bezdrôtových systémov, ako sú diaľkové ovládače a rádiové vysieláče.

169.2 Registrované ochranné známky

Slovné označenie *Bluetooth®* a súvisiace logá sú registrované ochranné známky spoločnosti *Bluetooth SIG, inc.* a každé použitie takýchto značiek spoločnosťou Husqvarna vychádza z licencie.

170 Záruka

170.1 Záručné podmienky

Spoločnosť Husqvarna® poskytuje záruku na funkčnosť tohto výrobku na obdobie dva roky (od dátumu kúpy). Záruka sa vzťahuje na vážne chyby týkajúce sa materiálov alebo výrobných chýb. V rámci záručnej lehoty výrobok vymeníme alebo ho bezplatne opravíme, ak sú splnené tieto podmienky:

- Výrobok sa môže používať len v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode na obsluhu. Táto záruka výrobcu nemá nijaký vplyv na nároky voči predajcovi/dodávateľovi.
- Koncoví používatelia alebo neoprávnené tretie strany sa nesmú pokúšať opravovať tento výrobok.

Príklady chýb, na ktoré sa nevzťahuje záruka:

- Poškodenie spôsobené presakovaním vody z vysokotlakového čističa.
- Poškodenie spôsobené bleskom.
- Poškodenie spôsobené používaním iných ako originálnych náhradných dielov a príslušenstva spoločnosti Husqvarna.
- Poškodenie spôsobené nepovolenou výmenou alebo zasahovaním do produktu, prípadne jeho napájania.

Ak dôjde k poruche výrobku Husqvarna, obráťte sa na zástupcu spoločnosti Husqvarna, ktorý vám poskytne ďalšie informácie. Pri kontakte so zástupcom spoločnosti Husqvarna si pripravte si doklad o zaplatení a výrobné číslo výrobku.

171 ES vyhlásenie o zhode

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.:
+46-36-146500, vyhlasuje, že referenčná stanica
Husqvarna a s výrobnými číslami z roku 2020, týždeň 49
a novšie (rok a týždeň je zreteľne uvedený na výrobnom
štítku za výrobným číslom) spĺňajú požiadavky
SMERNICE RADY uvedené nižšie vrátane platných
noriem.

- Smernica „o obmedzení používania určitých
nebezpečných látok“ **2011/65/EÚ**:
 - **EN ISO 63000:2018**
- Smernica o rádiových zariadeniach **2014/53/EÚ**.
Bezpečnosť

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Elektromagnetická kompatibilita

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1** verzia 2.2.3
- **ETSI EN 301 489- 3** verzia 2.1.1
- **ETSI EN 301 489- 17** verzia 3.1.1

Účinné používanie spektra

- **ETSI EN 300 328** verzia 2.1.1
- **ETSI EN 300 220-1** verzia 3.1.1
- **ETSI EN 300 220-2** verzia 3.1.1



Περιεχόμενα

172 Εγχειρίδιο χρήσης.....	191	177 Αποθήκευση και απόρριψη.....	199
173 Ασφάλεια.....	192	178 Τεχνικά στοιχεία.....	199
174 Εγκατάσταση.....	193	179 Εγγύηση.....	200
175 Συντήρηση.....	198	180 Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ.....	200
176 Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	198		

172 Εγχειρίδιο χρήσης

172.1 Εισαγωγή

Αριθμός σειράς:

Ο αριθμός σειράς βρίσκεται στην πινακίδα στοιχείων και στο χαρτοκιβώτιο του προϊόντος. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό σειράς για να δηλώσετε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.husqvarna.com.

172.1.1 Υποστήριξη

Για υποστήριξη σχετικά με το προϊόν, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

172.1.2 Περιγραφή συστήματος

Το σύστημα EPOS περιλαμβάνει ένα ρομποτικό χλοοκοπτικό, μια βάση φόρτισης και ένα σταθμό αναφοράς. Το ρομποτικό χλοοκοπτικό και ο σταθμός αναφοράς λαμβάνουν δορυφορικά σήματα για τον εντοπισμό θέσης. Ο σταθμός αναφοράς είναι ακίνητος και αποστέλλει δεδομένα διόρθωσης στο ρομποτικό χλοοκοπτικό, ώστε να επιτυγχάνεται η ακριβής θέση για το χλοοκοπτικό. Η περιοχή εργασίας δημιουργείται ουσιαστικά σε μια εφαρμογή, θέτοντας σε λειτουργία το

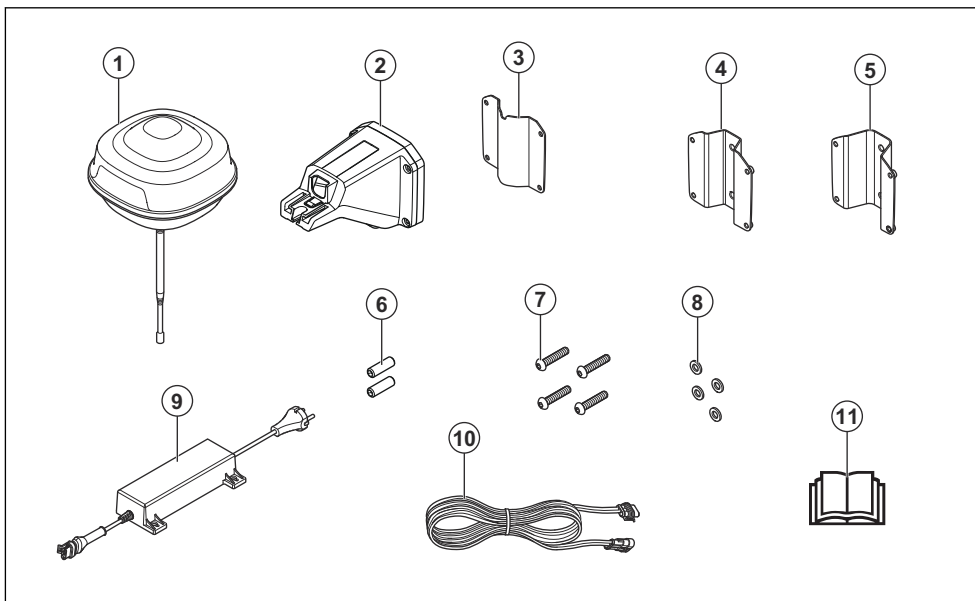
προϊόν και προσθέτοντας σημεία για τη δημιουργία χάρτη σε μια εφαρμογή.

172.1.3 Περιγραφή προϊόντος

Περιεχόμενα Η Husqvarna ενημερώνει τακτικά την εμφάνιση και τη λειτουργία των προϊόντων. Ανατρέξτε στην ενότητα *Υποστήριξη στη σελίδα 191*.

Το προϊόν είναι ένας σταθμός αναφοράς που λαμβάνει δορυφορικά σήματα και αποστέλλει δεδομένα διόρθωσης στο χλοοκοπτικό. Ένας μόνο σταθμός αναφοράς μπορεί να χρησιμοποιηθεί για πολλά ρομποτικά χλοοκοπτικά.

172.1.4 Επισκόπηση προϊόντος



1. Σταθμός αναφοράς
2. Βραχίονας
3. Μπράτσο στήριξης
4. Μικρό μπράτσο στύλου, για διαστάσεις στύλου 32-44 mm
5. Μεγάλο μπράτσο στύλου, για διαστάσεις στύλου 44-55 mm
6. Βίδες
7. Βίδες
8. Ροδέλες
9. Τροφοδοτικό²⁰
10. Καλώδιο χαμηλής τάσης
11. Εγχειρίδιο χρήσης

172.1.5 Σύμβολα στο προϊόν

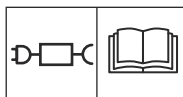
Τα σύμβολα αυτά βρίσκονται πάνω στο προϊόν. Μελετήστε τα προσεκτικά.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες Οδηγίες ΕΚ.



Δεν επιτρέπεται η απόρριψη αυτού του προϊόντος με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν θα ανακυκλωθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις της τοπικής νομοθεσίας.



Χρησιμοποιήστε ένα αποσπώμενο τροφοδοτικό με τις ονομαστικές τιμές λειτουργίας που ορίζονται στην πινακίδα χαρακτηριστικών δίπλα από το σύμβολο.

173 Ασφάλεια

173.1 Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ειδικών σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.

²⁰ Η εμφάνιση μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την αγορά



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

173.2 Οδηγίες ασφαλείας για τη λειτουργία

173.2.1 Χρήση

- Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο με τον εξοπλισμό που συνιστάται από τον κατασκευαστή. Όλες οι άλλες χρήσεις είναι εσφαλμένες. Οι οδηγίες του κατασκευαστή για τη

λειτουργία και την επισκευή πρέπει να τηρούνται επακριβώς.

- Η χρήση, η συντήρηση και η επισκευή του προϊόντος επιτρέπεται να γίνεται μόνο από άτομα που είναι πλήρως εξοικειωμένα με τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του και τους κανονισμούς ασφαλείας. Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες πριν από τη χρήση του προϊόντος.
- Η Husqvarna δεν εγγυάται την πλήρη συμβατότητα του προϊόντος με άλλα ασύρματα συστήματα, όπως τηλεχειριστήρια, ραδιοπομπούς, βοηθήματα ακοής, υπόγειες ηλεκτρικές περιφράξεις για ζώα ή παρόμοιο εξοπλισμό.
- Απαγορεύεται η τροποποίηση της αρχικής σχεδίασης του προϊόντος. Οποιαδήποτε τροποποίηση γίνεται με δικό σας κίνδυνο.
- Η θερμοκρασία λειτουργίας είναι από -20 °C έως 45 °C / -4 °F έως 113 °F. Η θερμοκρασία αποθήκευσης είναι από -20 °C έως 70 °C / -4 °F έως 158 °F.

173.2.2 Σε περίπτωση καταιγίδας

Για να μειώσετε τον κίνδυνο πρόκλησης ζημιάς στα ηλεκτρικά εξαρτήματα του σταθμού αναφοράς, συνιστάται να αποσυνδέετε το τροφοδοτικό από το σταθμό αναφοράς εάν υπάρχει κίνδυνος καταιγίδας. Συνδέστε ξανά το τροφοδοτικό όταν δεν υπάρχει κίνδυνος καταιγίδας.

174 Εγκατάσταση

174.1 Εισαγωγή - Εγκατάσταση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από την εγκατάσταση του προϊόντος, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και υλικά εγκατάστασης.

Περιεχόμενα Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.husqvarna.com.

174.2 Εξέταση του σημείου τοποθέτησης του σταθμού αναφοράς



ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν υπάρχει κοντά αλεξικέραυνο, μην τοποθετήσετε το σταθμό αναφοράς σε μεγαλύτερο ύψος από το αλεξικέραυνο.

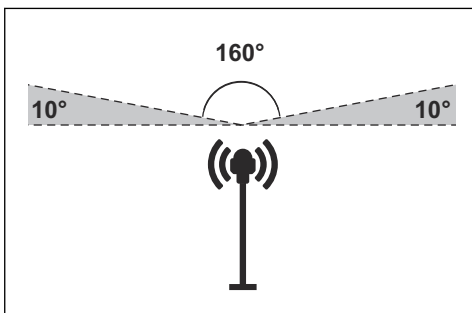


ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην εγκαθιστάτε το σταθμό αναφοράς σε κοντάρι. Τυχόν μετακινήσεις του σταθμού αναφοράς θα επηρεάσουν τα δεδομένα δόρθωσης που αποστέλλονται στο προϊόν με την ακριβή θέση.

- Εγκαταστήστε το σταθμό αναφοράς σε ένα σταθερό αντικείμενο που δεν μπορεί να μετακινηθεί ή να περιστραφεί.
- Εγκαταστήστε το σταθμό αναφοράς σε έναν στύλο ή σε έναν τοίχο. Ο στύλος πρέπει να έχει διάμετρο 32-55 / 1.26-1.37 in. για να ταιριάζουν τα παρελκόμενα στο σταθμό αναφοράς.

Περιεχόμενα Εάν ο σταθμός αναφοράς είναι εγκατεστημένος σε τοίχο, το επάνω μέρος του σταθμού αναφοράς πρέπει να βρίσκεται πάνω από τον τοίχο. Δεν πρέπει να υπάρχει μέταλλο στον τοίχο.

- Ο σταθμός αναφοράς πρέπει να έχει πλήρη θέα στον ουρανό. Ο ουρανός πρέπει να είναι ορατός χωρίς εμπόδια σε όλες τις κατευθύνσεις σε γωνίες ανύψωσης πάνω από 10°.



- Εγκαταστήστε το σταθμό αναφοράς σε ύψος τουλάχιστον 2.5 m / 8 ft.
- Η μέγιστη απόσταση μεταξύ του σταθμού αναφοράς και του προϊόντος είναι 500 m / 1640 ft. όταν υπάρχει ελεύθερη οπτική επαφή μεταξύ τους. Τα αντικείμενα ανάμεσα στο σταθμό αναφοράς και το προϊόν μειώνουν την απόσταση.
- Εγκαταστήστε το σταθμό αναφοράς σε σημείο όπου το σήμα ραδιοεπικοινωνίας φτάνει σε όλα τα μέρη της περιοχής εργασίας. Τα μεγάλα αντικείμενα μπορούν να εμποδίσουν τα σήματα ραδιοεπικοινωνίας.
- Για βέλτιστη απόδοση, συνιστάται να υπάρχει ελεύθερη οπτική επαφή μεταξύ του προϊόντος και του σταθμού αναφοράς.

174.3 Εξέταση του σημείου τοποθέτησης του τροφοδοτικού



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην κόβετε το καλώδιο χαμηλής τάσης. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες του ρομπωτικού χλοοκοπτικού δεν θα κόψουν τα καλώδια ρεύματος.

- Τοποθετήστε το τροφοδοτικό σε σημείο με οροφή και προστασία από τον ήλιο και τη βροχή.
- Τοποθετήστε το τροφοδοτικό σε σημείο με καλή ροή αέρα.
- Χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύμα διαρροής (RCD) κατά τη σύνδεση του τροφοδοτικού στην πρίζα.
- Προεκτείνετε το καλώδιο χαμηλής τάσης, εάν είναι απαραίτητο. Το καλώδιο χαμηλής τάσης μπορεί να προεκταθεί έως τα 100 / 328 ft.

174.4 Εγκατάσταση του προϊόντος

Διαβάστε και κατανοήστε τις οδηγίες σχετικά με το σταθμό αναφοράς. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξέταση του*

σημείου τοποθέτησης του σταθμού αναφοράς στη σελίδα 193.

Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης για το ρομπωτικό χλοοκοπτικό που θα χρησιμοποιηθεί μαζί με το σταθμό αναφοράς.

Μπορείτε να εγκαταστήσετε το σταθμό αναφοράς σε στύλο ή σε τοίχο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τηρείτε τους εθνικούς κανονισμούς που αφορούν την ηλεκτρική ασφάλεια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με το τροφοδοτικό που παρέχεται από τη Husqvarna.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τοποθετείτε το τροφοδοτικό σε θέση όπου υπάρχει κίνδυνος να βραχεί. Μην τοποθετήσετε το τροφοδοτικό στο έδαφος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην περικλείετε το τροφοδοτικό με οποιοδήποτε υλικό. Το νερό από την υγραποίηση υδρατμών μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο τροφοδοτικό και να αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Η σύνδεση του τροφοδοτικού σε πρίζα τοίχου θα πρέπει να γίνεται μόνο σε εγκαταστάσεις που διαθέτουν ρελέ διαφυγής (RCD). Εφαρμόζεται στις Η.Π.Α. και τον Καναδά. Εάν η τροφοδοσία ρεύματος είναι εγκατεστημένη σε εξωτερικό χώρο: Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Εγκατάσταση μόνο σε μια πρίζα με καπάκι κατηγορίας A GFCI (RCD) που έχει περιβλήμα ανθεκτικό στις καιρικές συνθήκες, με το καπάκι του βύσματος σύνδεσης να έχει τοποθετηθεί ή αφαιρεθεί.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το καλώδιο παροχής ρεύματος και το καλώδιο επέκτασης πρέπει να βρίσκονται έξω από την περιοχή εργασίας, για να μην υποστούν ζημιά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υπάρχει κίνδυνος πτώσης εάν εγκαταστήσετε το σταθμό αναφοράς σε υψηλή θέση. Βεβαιωθείτε ότι βρίσκεστε σε σταθερή θέση κατά την εγκατάσταση του σταθμού αναφοράς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υπάρχει κίνδυνος πτώσης αντικειμένων κατά την εγκατάσταση του σταθμού αναφοράς. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Τυχόν μετακινήσεις του σταθμού αναφοράς θα επηρεάσουν τα δεδομένα διόρθωσης που αποστέλλονται στο προϊόν με την ακριβή θέση. Ο σταθμός αναφοράς πρέπει να τοποθετηθεί σφιχτά στο στύλο ή στον τοίχο.



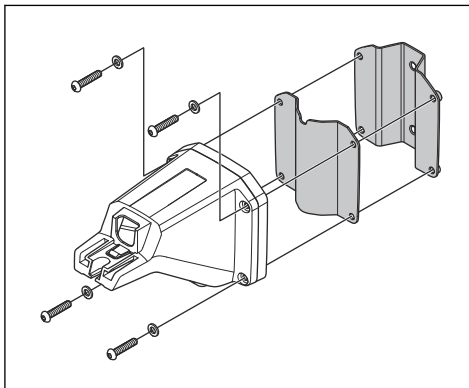
ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα στοιχεία στο χάρτη θα αλλάξουν θέση εάν μετακινήσετε το σταθμό αναφοράς. Προσαρμόστε τα στοιχεία στο χάρτη ή επαναλάβετε την εγκατάσταση στην εφαρμογή Automower® Connect.

174.4.1 Εργαλεία εγκατάστασης

- Κατσαβίδι, Torx 20.
- Εξαγωνικό κλειδί, 4 mm. Περιλαμβάνεται στο χαρτοκιβώτιο.

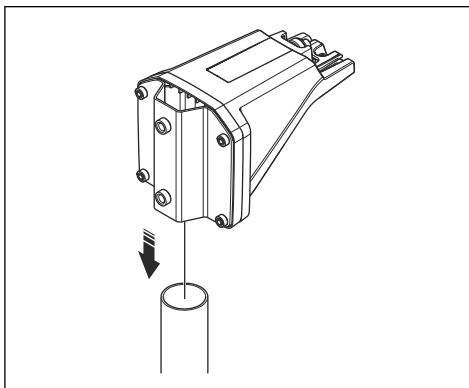
174.4.2 Εγκατάσταση του σταθμού αναφοράς σε στύλο

1. Στερεώστε το στύλο σφιχτά σε τοίχο, οροφή ή στο έδαφος. Βεβαιωθείτε ότι ο στύλος δεν μπορεί να μετακινηθεί εκούσια ή ακούσια.
2. Στερεώστε το μπράτσο στήριξης και ένα από τα μπράτσα στύλου στο βραχίονα με τις 4 βίδες (εξαγωνικό κλειδί 4 mm).



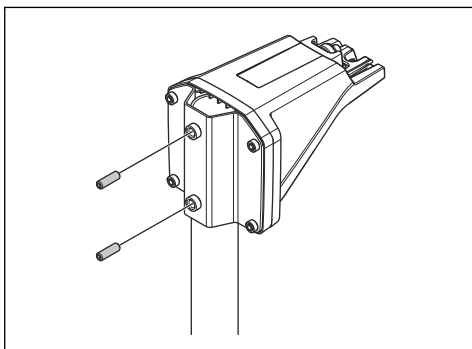
Περιεχόμενα Τα μπράτσα στύλου διατίθενται σε 2 διαστάσεις για να ταιριάζουν σε διαφορετικές διαστάσεις στύλων. Επιλέξτε το κατάλληλο μπράτσο στύλου για την εγκατάστασή σας.

3. Τοποθετήστε το βραχίονα στο επάνω μέρος του στύλου.

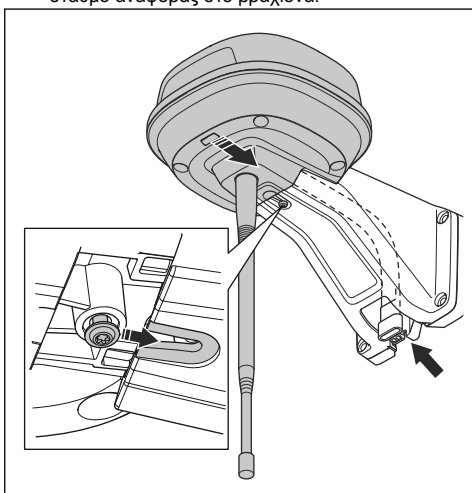


Περιεχόμενα Ο σταθμός αναφοράς πρέπει να εγκατασταθεί στο επάνω μέρος του στύλου.

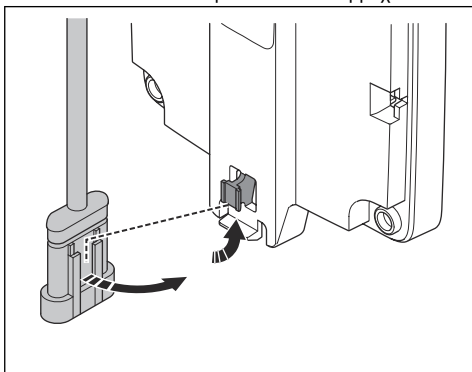
4. Στερεώστε το σταθμό αναφοράς στο στύλο με τις 2 βίδες (εξαγωνικό κλειδί 4 mm).



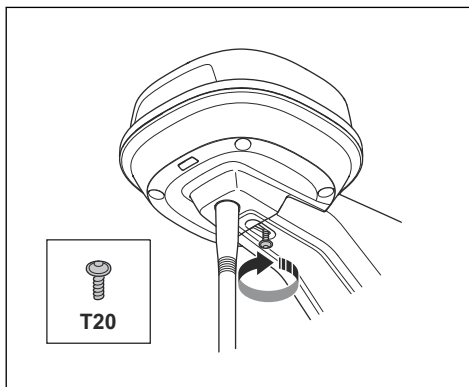
5. Περάστε το καλώδιο του σταθμού αναφοράς μέσα από την υποδοχή στο βραχίονα και τοποθετήστε το σταθμό αναφοράς στο βραχίονα.



6. Συνδέστε το σύνδεσμο στα κλιπ του βραχίονα.



7. Σφίξτε τη βίδα (Τοix 20) στο βραχίονα του σταθμού αναφοράς.



8. Συνδέστε το καλώδιο χαμηλής τάσης στο σταθμό αναφοράς και στο τροφοδοτικό. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξέταση του σημείου τοποθέτησης του τροφοδοτικού στη σελίδα 194*.
9. Στερεώστε το καλώδιο χαμηλής τάσης στο στύλο από το σταθμό αναφοράς στο τροφοδοτικό με δεματικά καλωδίων.



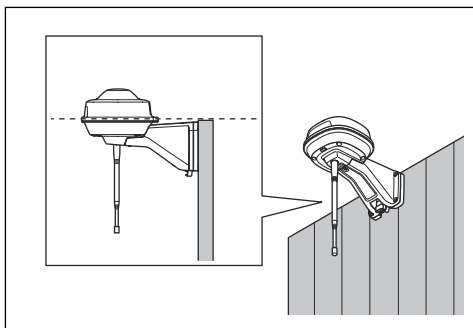
ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν το καλώδιο χαμηλής τάσης δεν είναι καλά στερεωμένο με δεματικά καλωδίων, μπορεί να υποστεί ζημιά από δυνατό άνεμο.

10. Τοποθετήστε το τροφοδοτικό σε ύψος τουλάχιστον 30 cm / 12 in. από το έδαφος.
11. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοτικού σε πρίζα 100-240 V.
12. Περιμένετε μέχρι η λυχνία LED κατάστασης να ανάψει σταθερά με πράσινο χρώμα. Αρχικά, η λυχνία LED κατάστασης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα για μερικά λεπτά. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ενδεικτική λυχνία LED στο σταθμό αναφοράς στη σελίδα 198*.

174.4.3 Εγκατάσταση του σταθμού αναφοράς σε τοίχο

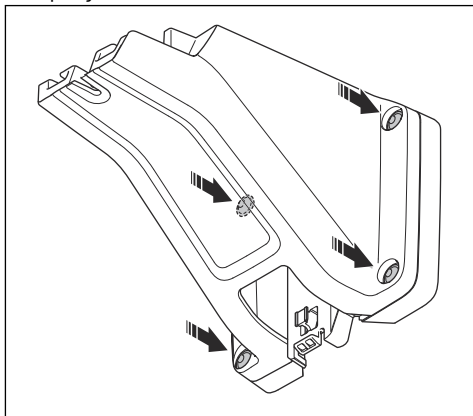
Περιεχόμενα Καθώς τα υλικά των τοίχων διαφέρουν, δεν περιλαμβάνονται βίδες για στερέωση στον τοίχο.

1. Κρατήστε το βραχίονα για το σταθμό αναφοράς επάνω στον τοίχο όπου θα τον τοποθετήσετε. Σημειώστε 4 σημάδια στον τοίχο στα σημεία που θα τοποθετήσετε 4 βίδες.

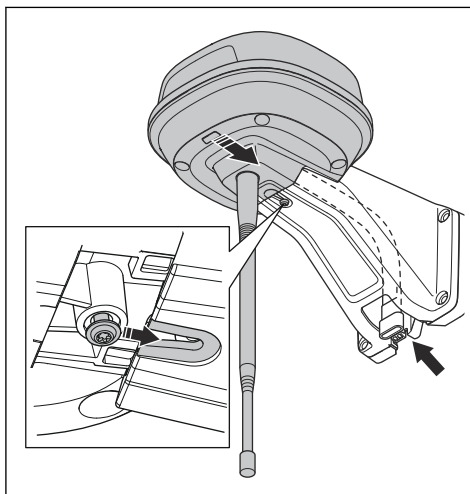


Περιεχόμενα Εάν ο σταθμός αναφοράς είναι εγκατεστημένος σε τοίχο, το επάνω μέρος του σταθμού αναφοράς πρέπει να βρίσκεται πάνω από τον τοίχο.

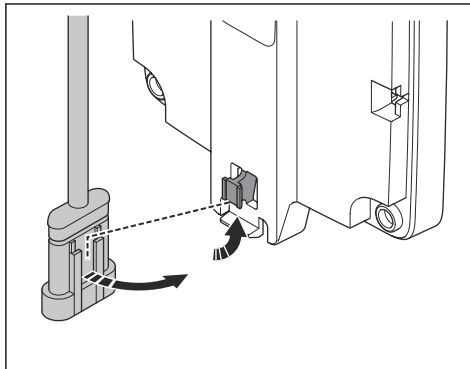
2. Ανοίξετε 4 οπές στον τοίχο για τις 4 βίδες.
3. Εγκαταστήστε το σταθμό αναφοράς στον τοίχο με 4 βίδες.



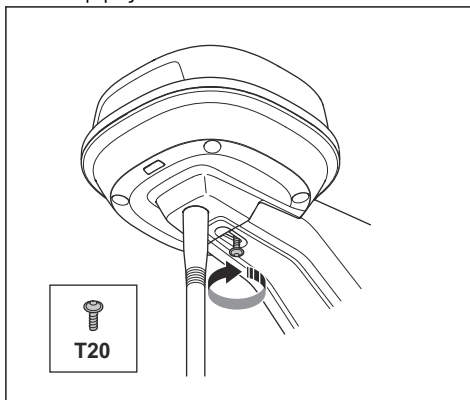
4. Περάστε το καλώδιο του σταθμού αναφοράς μέσα από την υποδοχή στο βραχίονα και τοποθετήστε το σταθμό αναφοράς στο βραχίονα.



5. Συνδέστε το σύνδεσμο στα κλιπ του βραχίονα.



6. Σφίξτε τη βίδα (Torx 20) στο βραχίονα του σταθμού αναφοράς.



7. Συνδέστε το καλώδιο χαμηλής τάσης στο σταθμό αναφοράς και στο τροφοδοτικό.
8. Στερεώστε το καλώδιο χαμηλής τάσης στον τοίχο από το σταθμό αναφοράς στο τροφοδοτικό με δεματικά καλωδίων.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν το καλώδιο χαμηλής τάσης δεν είναι καλά στερεωμένο με δεματικά καλωδίων, μπορεί να υποστεί ζημιά από δυνατό άνεμο.

9. Τοποθετήστε το τροφοδοτικό σε ύψος τουλάχιστον 30 cm / 12 in. από το έδαφος. Ανατρέξτε στην

ενότητα *Εξέταση του σημείου τοποθέτησης του τροφοδοτικού στη σελίδα 194.*

10. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοτικού σε πρίζα 100-240 V.
11. Περιμένετε μέχρι η λυχνία LED κατάστασης να ανάψει σταθερά με πράσινο χρώμα. Αρχικά, η λυχνία LED κατάστασης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα για μερικά λεπτά. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ενδεικτική λυχνία LED στο σταθμό αναφοράς στη σελίδα 198.*

175 Συντήρηση

175.1 Εισαγωγή - Συντήρηση

Να ελέγχετε την εγκατάσταση κάθε χρόνο.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο στύλος είναι καλά στερεωμένος.
2. Ελέγξτε τις ροπές σύσφιγξης για όλες τις βίδες.

Βίδα	Εργαλείο	Ροπή σύσφιξης (Nm)
Σταθμός αναφοράς στο βραχίονα	Τοιχ 20	1,8
Βραχίονας στο στύλο	Εξαγωνικό κλειδί 4 mm	5-6
Βραχίονας, μπράτσο στήριξης και μπράτσο στύλου	Εξαγωνικό κλειδί 4 mm	5-6

175.2 Καθαρισμός του προϊόντος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέστε το προϊόν από το τροφοδοτικό πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή καθαρισμού.

καθαρίστε το προϊόν και το σταθμό αναφοράς. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες για τον καθαρισμό.

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε το σταθμό αναφοράς με ένα υγρό πανί.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε σύστημα πλύσης με υψηλή πίεση για να

176 Αντιμετώπιση προβλημάτων

176.1 Ενδεικτική λυχνία LED στο σταθμό αναφοράς

Φως	Κατάσταση
Πράσινο φως που αναβοσβήνει	Εκκίνηση του σταθμού αναφοράς. Αυτό μπορεί να διαρκέσει μερικά λεπτά.
Σταθερό φως με πράσινο χρώμα	Σε λειτουργία.
Κόκκινο φως που αναβοσβήνει	Ο σταθμός αναφοράς δεν λειτουργεί λόγω σφάλματος.
Λευκό φως που αναβοσβήνει	Απαιτείται ενημέρωση υλικολογισμικού. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Husqvarna.

177 Αποθήκευση και απόρριψη

177.1 Αποθήκευση

Εάν αποθηκεύσετε το σταθμό αναφοράς σε εσωτερικό χώρο, αφήστε το βραχίονα τοποθετημένο στο στύλο ή στον τοίχο για να μπορείτε να τοποθετήσετε ξανά το σταθμό αναφοράς στην αρχική του θέση.

Εάν αφήνετε το σταθμό αναφοράς σε εξωτερικό χώρο κατά τη διάρκεια του χειμώνα, συνιστάται να διατηρείτε το τροφοδοτικό συνδεδεμένο.

177.2 Απόρριψη

Πρέπει να συμμορφώνεστε με τις τοπικές απαιτήσεις ανακύκλωσης και τους ισχύοντες κανονισμούς.

178 Τεχνικά στοιχεία

178.1 Τεχνικά στοιχεία

Διαστάσεις	
Μήκος, μέγιστο μήκος συμπεριλαμβανομένης της πλάκας για τοποθέτηση σε στύλο, cm / in.	36 / 13,8
Πλάτος, cm / in.	19 / 7,5
Ύψος, cm / in.	36 / 13,8
Βάρος, σταθμός αναφοράς kg / lb	0,88 / 1,9
Βάρος, βραχίονας kg / lb	0,33 / 0,73

Σταθμός αναφοράς	
Τύπος τροφοδοτικού	ADP-40BR
Είσοδος τροφοδοτικού, V AC	100-240
Εξοδος τροφοδοτικού, V DC	28
Εξοδος τροφοδοτικού, A	1,3
Καλώδιο χαμηλής τάσης, μήκος m/ft.	20 / 66
Κατηγορία IP	IPX5
Κατανάλωση ρεύματος, W	2

Υποστήριξη ζωνών συχνοτήτων	
Εύρος συχνοτήτων Bluetooth® (για Σέρβις)	2400,0-2483,5 MHz
SRD868 (Ευρώπη)	863-870 MHz
SRD915 (Βόρεια Αμερική)	902-928 MHz

Κατηγορία ισχύος	
Ισχύς εξόδου Bluetooth® (για Σέρβις)	8 dBm
SRD868 (Ευρώπη)	13 dBm
SRD915 (Βόρεια Αμερική)	13 dBm

Δεν είναι εγγυημένη η πλήρης συμβατότητα μεταξύ του προϊόντος και άλλων τύπων ασύρματων συστημάτων, όπως τα τηλεχειριστήρια και οι ραδιοπομποί.

178.2 Σήματα κατατεθέντα

Η λέξη *Bluetooth®* και τα σχετικά λογότυπα είναι σήματα κατατεθέντα και ανήκουν στην *Bluetooth SIG, inc.* Οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την Husqvarna γίνεται κατόπιν άδειας.

179 Εγγύηση

179.1 Όροι εγγύησης

Η Husqvarna® εγγυάται την καλή λειτουργία του παρόντος προϊόντος για μια περίοδο 2 ετών (από την ημερομηνία αγοράς). Η εγγύηση καλύπτει σοβαρά ελαττώματα στα υλικά ή ελαττωματική κατασκευή. Εντός της περιόδου εγγύησης, αντικαθιστούμε ή επισκευάζουμε το προϊόν χωρίς χρέωση, εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος χειριδίου χρήσης. Η παρούσα εγγύηση του κατασκευαστή δεν επηρεάζει τα δικαιώματα εγγύησης έναντι του αντιπροσώπου/εμπόρου λιανικής πώλησης.
- Τελικοί χρήστες ή μη εξουσιοδοτημένα τρίτα μέρη απαγορεύεται να επιχειρήσουν να επισκευάσουν το προϊόν.

Παραδείγματα βλαβών που δεν περιλαμβάνονται στην εγγύηση:

- Ζημιά που προκαλείται από εισχώρηση νερού λόγω της χρήσης πλυστικής συσκευής με υψηλή πίεση.
- Ζημιά από κεραυνό.
- Ζημιά που προκαλείται από τη μη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών και εξαρτημάτων Husqvarna.
- Βλάβη που προκλήθηκε από μη εξουσιοδοτημένη αλλαγή ή τροποποίηση του προϊόντος ή του τροφοδοτικού του.

Αν προκύψει σφάλμα στο προϊόν Husqvarna, επικοινωνήστε με την τοπική αντιπροσωπεία της Husqvarna για περαιτέρω οδηγίες. Όταν επικοινωνείτε με την τοπική αντιπροσωπεία της Husqvarna, θα πρέπει να έχετε πρόχειρη την απόδειξη και τον αριθμό σειράς του προϊόντος.

180 Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Η **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία, τηλ.: +46-36-146500, δηλώνει ότι ο σταθμός αναφοράς Husqvarna με αριθμούς σειράς έτους κατασκευής 2020, εβδομάδα 49 και μετά (το έτος και η εβδομάδα αναγράφονται ρητά στην πινακίδα στοιχείων και ακολουθούνται από τον αριθμό σειράς) συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, όπως παρουσιάζονται στην παρακάτω λίστα, συμπεριλαμβανομένων των προτύπων που εφαρμόζονται.

- Οδηγία για τον "περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών" **2011/65/EE**:
 - **EN IEC 63000:2018**
- Οδηγία "σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό" **2014/53/EE**.
Ασφάλεια

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- **ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**

Αποδοτική χρήση του φάσματος

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 300 220-1 v3.1.1**
- **ETSI EN 300 220-2 V.3.1.1**



Sadržaj

181 Priručnik za rukovatelja.....	201	186 Skladištenje i zbrinjavanje.....	208
182 Sigurnost.....	202	187 Tehnički podaci.....	208
183 Instalacija.....	203	188 Jamstvo.....	209
184 Održavanje.....	207	189 EZ izjava o sukladnosti.....	210
185 Rješavanje problema.....	208		

181 Priručnik za rukovatelja

181.1 Uvod

Serijski broj:

Serijski se broj nalazi na natpisnoj pločici proizvoda i na kartonu proizvoda. Serijskim brojem registrirajte svoj proizvod na www.husqvarna.com.

181.1.1 Podrška

Za podršku za proizvod obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

181.1.2 Opis sustava

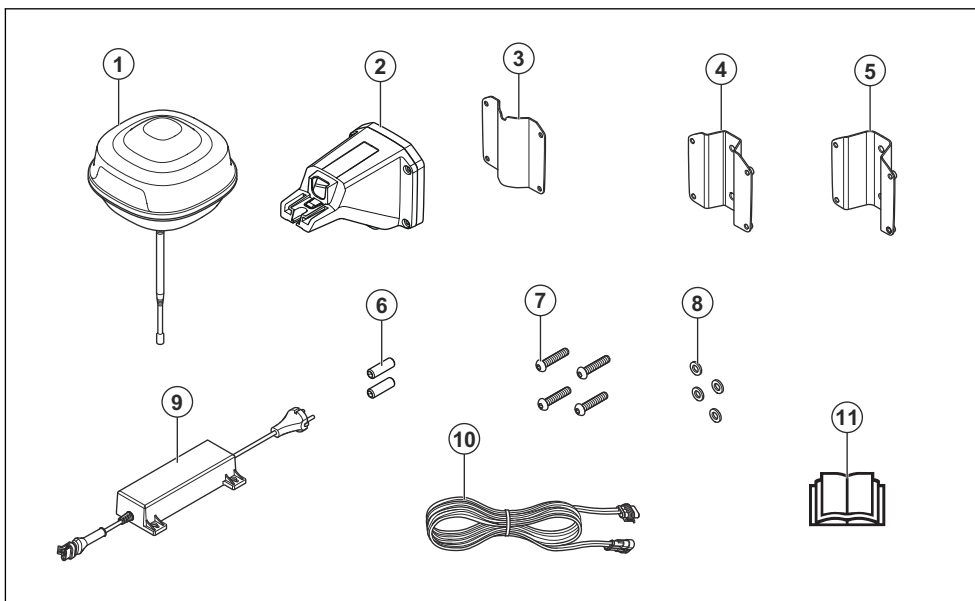
Sustav EPOS obuhvaća robotsku kosilicu, punjač i referentnu stanicu. Robotska kosilica i referentna stanica primaju satelitske signale za pozicioniranje. Referentna stanica je nepomična i robotskoj kosilici šalje podatke za ispravak radi određivanja točnog položaja kosilice. Radno područje izrađuje se virtualno u aplikaciji kroz rad proizvoda i dodavanje putnih točaka za izradu karte u aplikaciji.

181.1.3 Opis proizvoda

Napomena: Husqvarna redovito ažurira izgled i funkcije proizvoda. Pogledajte *Podrška na stranici 201*.

Proizvod je referentna stanica koja prima satelitske signale i kosilici šalje podatke za ispravak. Jednu referentnu stanicu moguće je upotrebljavati za više robotskih kosilica.

181.1.4 Pregled proizvoda



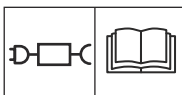
1. Referentna stanica
2. Krak
3. Potporni nosač
4. Mali nosač za stup, za dimenzije stupa od 32 – 44 mm
5. Veliki nosač za stup, za dimenzije stupa od 44 – 55 mm
6. Vijci
7. Vijci
8. Podloške
9. Električno napajanje²¹
10. Niskonaponski kabel
11. Korisnički priručnik



Ovaj je proizvod u skladu s važećim direktivama EZ-a.



Proizvod nije dopušteno odlagati kao obični kućanski otpad. Proizvod reciklirajte u skladu s lokalnim zakonskim propisima.



Primjenjujte odvojivo električno napajanje definirano na natpisnoj naljepnici uz simbol.

181.1.5 Simboli na proizvodu

Na proizvodu možete pronaći ove simbole. Pažljivo ih proučite.

182 Sigurnost

182.1 Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.

²¹ Izgled se može razlikovati ovisno o tržištu



OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

182.2 Sigurnosne upute za rad

182.2.1 Upotreba

- Proizvod je dopušteno upotrebljavati samo s opremom koju je preporučio proizvođač. Sve ostale vrste upotrebe nisu pravilne. Nužno je doslovno se pridržavati uputa proizvođača za rukovanje/održavanje.
- Proizvodom smiju rukovati, održavati ih i popravljati samo osobe koje su potpuno upoznate s njihovim

posebnim karakteristikama i sigurnosnim propisima. Prije rukovanja proizvodom pažljivo pročitajte korisnički priručnik i provjerite jeste li usvojili upute.

- Husqvarna ne jamči potpunu kompatibilnost proizvoda s drugim vrstama bežičnih sustava poput daljinskih upravljača, radijskih odašiljača, slušnih pomagala, podzemnih električnih ograda za životinje i slično.
- Originalni dizajn proizvoda nije dopušteno mijenjati. Sve prilagodbe radite na vlastiti rizik.
- Radna temperatura je - 20 °C do 45 °C / - 4 °F do 113 °F. Temperatura skladištenja je - 20 °C do 70 °C / - 4 °F do 158 °F.

182.2.2 U slučaju grmljavinskog nevremena

Kako biste smanjili opasnost od oštećenja električnih komponenti u referentnoj stanici, preporučujemo odspojiti napajanje referentne stanice ako postoji opasnost od grmljavinskog nevremena. Kada opasnost od grmljavinskog nevremena prođe, ponovno priključite napajanje.

183 Instalacija

183.1 Uvod – instalacija



UPOZORENJE: Prije instalacije proizvoda s razumijevanjem pročitajte poglavlje o sigurnosti.



OPREZ: Upotrebljavajte originalne rezervne dijelove i materijal za instalaciju.

Napomena: Više informacija o instalaciji potražite u odjeljku www.husqvarna.com.

183.2 Određivanje položaja referentne stanice



OPREZ: Ako se u blizini nalazi gromobran, referentnu stanicu nemojte instalirati više od gromobrana.



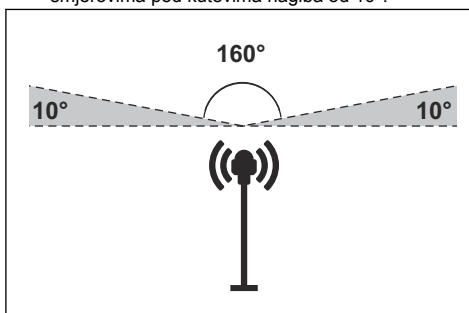
OPREZ: Referentnu stanicu nemojte instalirati na stup za zastavu. Pomaci referentne stanice utječu na podatke za ispravak koji se s točnim položajem šalju na proizvod.

- Referentnu stanicu ugradite na nepomičan objekt koji se ne može pomicati ili okretati.

- Referentnu stanicu ugradite na stup ili zid. Promjer stupa mora biti 32-55 mm / 1.26-1.37 in. kako biste mogli postaviti priključke referentne stanice.

Napomena: Ako referentnu stanicu instalirate na zid, vrh referentne stanice mora biti iznad zida. U zidu ne smije biti metala.

- Referentna stanica mora biti pod otvorenim nebom. Nebo mora biti bez prepreka vidljivo u svim smjerovima pod kutovima nagiba od 10°.



- Referentnu stanicu instalirajte na visinu od najmanje 2.5 m / 8 ft.
- Najveća udaljenost između referentne stanice i proizvoda je 500 m / 1640 ft. kada između njih nema prepreka. Predmeti između referentne stanice i proizvoda smanjuju udaljenost.
- Referentnu stanicu instalirajte na mjesto s kojeg radijski signal dopire u sve dijelove radnog

područja. Veliki predmeti mogu blokirati radijske signale.

- Za optimalne performanse preporučuje se neometano vidno polje između proizvoda i referentne stanice.

183.3 Određivanje položaja električnog napajanja



UPOZORENJE: Nemojte rezati niskonaponski kabel. Postoji opasnost od strujnog udara.



OPREZ: Zaštitite niskonaponske kabele od noževa robotske kosilice.

- Električno napajanje postavite u natkriveno područje zaštićeno od sunca i kiše.
- Električno napajanje postavite u područje s dobrim protokom zraka.
- Električno napajanje na električnu utičnicu priključite preko diferencijalne sklopke (RCD).
- Ako je potrebno, produljite niskonaponski kabel. Niskonaponski kabel moguće je produljiti do 100 m / 328 ft.

183.4 Instaliranje proizvoda

Pročitajte i usvojite upute za referentnu stanicu. Pogledajte *Određivanje položaja referentne stanice na stranici 203*.

Pročitajte korisnički priručnik za robotsku kosilicu koju ćete upotrebljavati s referentnom stanicom.

Referentnu stanicu možete instalirati na stup ili zid.



UPOZORENJE: Pridržavajte se nacionalnih propisa o električnoj sigurnosti.



UPOZORENJE: Proizvod je dopušteno upotrebljavati samo s jedinicom napajanja koju je isporučila tvrtka Husqvarna.



UPOZORENJE: Električno napajanje nemojte postaviti na mjesto na kojem postoji opasnost vlage. Električno napajanje nemojte staviti na tlo.



UPOZORENJE: Električno napajanje nemojte zatvoriti u kućište. Kondenzirana

voda može oštetiti električno napajanje i povećati opasnost od strujnog udara.



UPOZORENJE: Opasnost od strujnog udara. Instalirajte isključivo na diferencijalnu sklopku (RCD) kada napajanje priključujete na zidnu utičnicu. Primjenjivo u SAD-u/Kanadi. Ako je električno napajanje instalirano na otvorenom: Opasnost od strujnog udara. Instalirajte samo na prekrivenu utičnicu s diferencijalnom sklopkom (RCD) razreda A s oklopljenjem otpornim na vremenske uvjete kada je priključni utikač priključen i odspojen.



UPOZORENJE: Kabel napajanja i produžni kabel moraju biti izvan radnog područja kako ne bi došlo do oštećenja kabela.



UPOZORENJE: Pri instaliranju referentne stanice u visoki položaj postoji opasnost od pada. Za instalaciju referentne stanice osigurajte si stabilan položaj.



UPOZORENJE: Tijekom instaliranja referentne stanice postoji opasnost od padajućih predmeta. To može uzrokovati ozljede.



OPREZ: Pomaci referentne stanice utječu na podatke za ispravak koji se s točnim položajem šalju na proizvod. Referentna stanica mora biti čvrsto instalirana na stup ili zid.



OPREZ: Ako premjestite referentnu stanicu, stavke na karti promijenit će položaj. Prilagodite stavke na karti ili ponovite instaliranje u aplikaciji Automower® Connect.

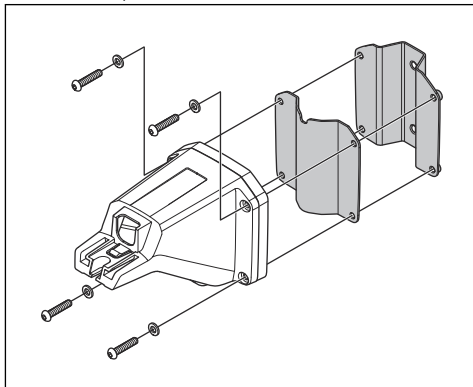
183.4.1 Alati za instalaciju

- Odvijač, Torx 20.
- Šesterokutni ključ, 4 mm. Isporučuje se u kartonu.

183.4.2 Instaliranje referentne stanice na stup

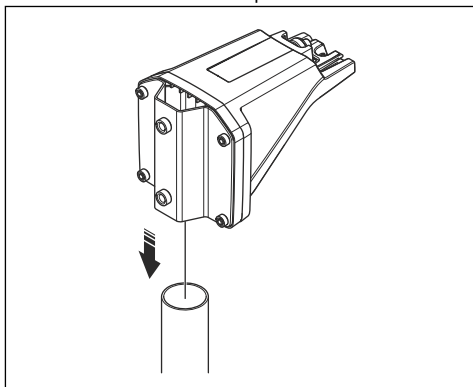
1. Stup čvrsto pričvrstite na zid, krov ili tlo. Onemogućite slučajno pomicanje stupa.

2. Potporni nosač i jedan od nosača za stupove pričvrstite za krak s četiri vijka (šesterokutni ključ od 4 mm).



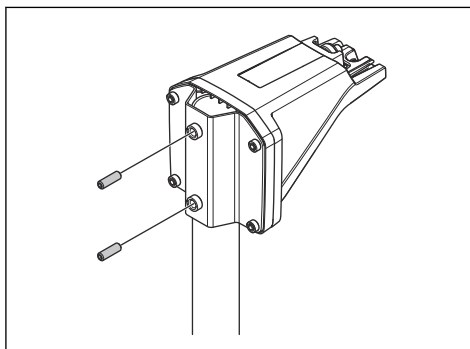
Napomena: Nosači za stup dostupni su u dvije dimenzije za različite dimenzije stupa. Odaberite nosač za stup koji odgovara vašoj instalaciji.

3. Postavite krak na vrh stupa.

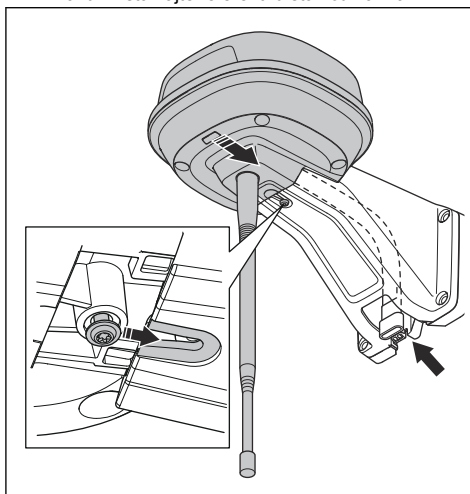


Napomena: Referentna stanica mora se instalirati na vrh stupa.

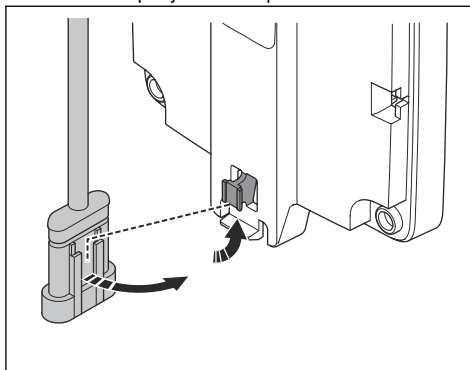
4. Referentnu stanicu na stup pričvrstite s dva vijka (šesterokutni ključ od 4 mm).



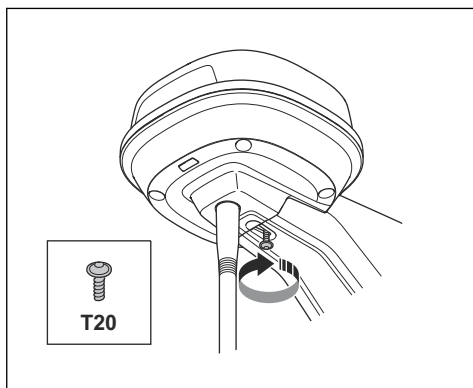
5. Kabel referentne stanice povucite kroz utor na kraku i instalirajte referentnu stanicu na krak.



6. Pričvrstite priključak na kopče na kraku.



7. Zategnite vijak (Torx 20) na kraku referentne stanice.



8. Priključite niskonaponski kabel na referentnu stanicu i napajanje. Pogledajte *Određivanje položaja električnog napajanja na stranici 204*.
9. Niskonaponski kabel od referentne stanice do napajanja kabelskim vezicama pričvrstite za stup.



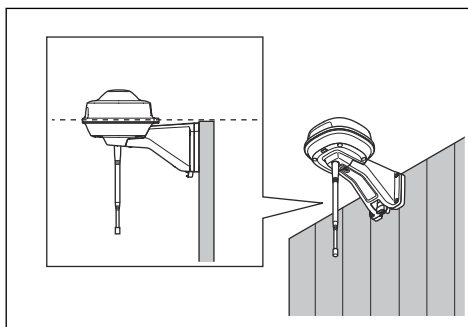
OPREZ: Ako niskonaponski kabel ne pričvrstite čvrsto kabelskim vezicama, može se oštetiti pri jakom vjetru.

10. Električno napajanje postavite na minimalnu visinu od 30 cm / 12 in. od tla.
11. Kabel električnog napajanja priključite na električnu utičnicu od 100 – 240 V.
12. Pričekajte dok LED indikator statusa stalno ne zasvijetli u zelenoj boji. LED indikator statusa prvo treperi nekoliko minuta zelenom bojom. Pogledajte *Svjetlo LED indikatora na referentnoj stanici na stranici 208*.

183.4.3 Instaliranje referentne stanice na zid

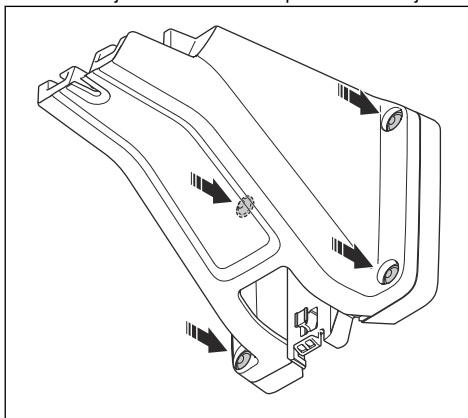
Napomena: Budući da se materijali od kojih su izrađeni zidovi razlikuju, vijci za pričvršćenje na zid nisu priloženi.

1. Krak za referentnu stanicu držite na dijelu zida na koji je želite pričvrstiti. Na zidu napravite četiri oznake za četiri vijka.

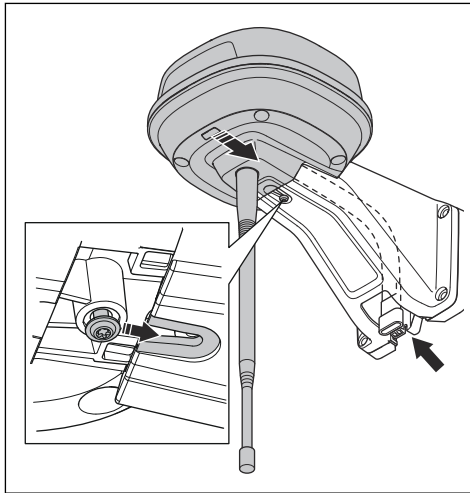


Napomena: Ako referentnu stanicu instalirate na zid, vrh referentne stanice mora biti iznad zida.

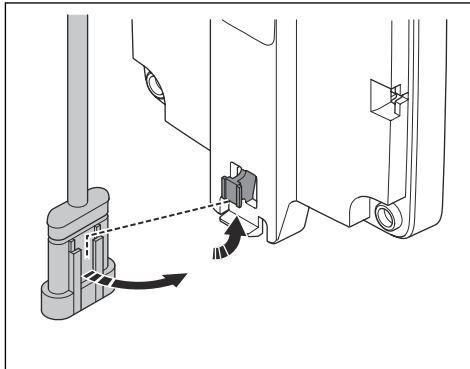
2. Na zidu izbušite četiri rupe za četiri vijka.
3. Instalirajte referentnu na zid pomoću četiri vijka.



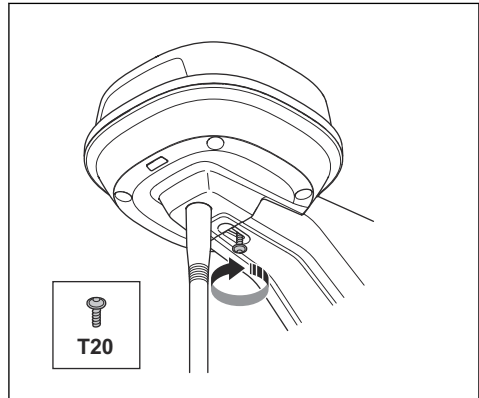
4. Kabel referentne stanice postavite kroz utor na kraku i instalirajte referentnu stanicu na krak.



5. Pričvrstite priključak na kopče na kraku.



6. Zategnite vijak (Torx 20) na kraku referentne stanice.



7. Priključite niskonaponski kabel na referentnu stanicu i napajanje.
8. Niskonaponski kabel od referentne stanice do napajanja kabelskim vezicama pričvrstite za zid.



OPREZ: Ako niskonaponski kabel ne pričvrstite čvrsto kabelskim vezicama, može se oštetiti pri jakom vjetru.

9. Električno napajanje postavite na minimalnu visinu od 30 cm / 12 in. od tla. Pogledajte *Određivanje položaja električnog napajanja na stranici 204.*
10. Kabel električnog napajanja priključite na električnu utičnicu od 100 – 240 V.
11. Pričekajte dok LED indikator statusa stalno ne zasvijetli u zelenoj boji. LED indikator statusa prvo treperi nekoliko minuta zelenom bojom. Pogledajte *Svjetlo LED indikatora na referentnoj stanici na stranici 208.*

184 Održavanje

184.1 Uvod – održavanje

Pregledajte instalaciju svake godine.

1. Provjerite je li stup dobro pričvršćen.
2. Provjerite zatezne momente svih vijaka.

Vijak	Alat	Zatezni moment (Nm)
Referentna stanica za krak	Ključ Torx 20	1,8
Krak za stup	Šesterokutni ključ, 4 mm	5 – 6
Krak, potporni nosač i nosač za stup	Šesterokutni ključ, 4 mm	5 – 6

184.2 Očistite proizvod



UPOZORENJE: Prije održavanja ili čišćenja odspojite proizvod od napajanja.



OPREZ: Proizvod i referentnu stanicu nemojte prati visokotlačnim peračem. Za čišćenje nemojte upotrebljavati otapala.

Ako je potrebno, referentnu stanicu obrišite vlažnom krpom.

185 Rješavanje problema

185.1 Svjetlo LED indikatora na referentnoj stanici

Svjetlo	Status
Zeleno trepereće svjetlo	Pokretanje referentne stanice. To može trajati nekoliko minuta.
Stalno zeleno svjetlo	U pogonu.
Crveno trepereće svjetlo	Referentna stanica nije u pogonu zbog pogreške.
Bijelo trepereće svjetlo	Nužno je ažuriranje ugrađenog softvera. Obratite se lokalnom predstavniku tvrtke Husqvarna.

186 Skladištenje i zbrinjavanje

186.1 Skladištenje

Ako referentnu stanicu skladištite u zatvorenom, krak ostavite instaliran na stupu ili zidu kako biste referentnu stanicu mogli ponovno instalirati u njen izvorni položaj.

Ako referentnu stanicu tijekom zime ostavljate na otvoreno, preporučujemo da ostavite priključeno napajanje.

186.2 Odlaganje

Poštujte lokalne zahtjeve za reciklažu i važeće propise.

187 Tehnički podaci

187.1 Tehnički podaci

Dimenzije	
Duljina, maks. duljina s pločom za instaliranje stupa u cm / inči	36 / 13,8
Širina, cm / inči	19 / 7,5
Visina, cm / inči	36 / 13,8
Težina, referentna stanica u kg / lb	0,88 / 1,9
Težina, krak u kg / lb	0,33 / 0,73

Referentna stanica	
Vrsta jedinice napajanja	ADP-40BR
Jedinica napajanja, V AC	100 – 240
Jedinica napajanja, V DC	28
Jedinica napajanja, A	1,3
Niskonaponski kabel, duljina u m / ft.	20 / 66
Klasifikacija IP	IPX5
Snaga, W	2

Podrška za frekvencijske pojaseve	
Raspon frekvencije za Bluetooth® (za rad)	2400,0 – 2483,5 MHz
SRD868 (Europa)	863 – 870 MHz
SRD915 (Sjeverna Amerika)	902 – 928 MHz

Razred napajanja	
Izlazna snaga tehnologije Bluetooth® (za rad)	8 dBm
SRD868 (Europa)	13 dBm
SRD915 (Sjeverna Amerika)	13 dBm

Nemoguće je zajamčiti potpunu kompatibilnost između proizvoda i drugih vrsta bežičnih sustava poput daljinskih upravljača i radijskih prijenosnika.

187.2 Registrirani zaštitni znakovi

Natpis i logotipi *Bluetooth®* registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke *Bluetooth SIG, inc.* i tvrtka Husqvarna za svaku upotrebu tih znakova posjeduje licenciju.

188 Jamstvo

188.1 Jamstveni uvjeti

Husqvarna® jamstvom pokriva funkcionalnost ovoj proizvoda kroz razdoblje od dvije godine od datuma kupovine. Jamstvo obuhvaća ozbiljne kvarove na materijalu ili pogreške u proizvodnji. Tijekom trajanja jamstva besplatno ćemo zamijeniti proizvod ili ga popraviti ako su zadovoljeni sljedeći uvjeti:

- Proizvod je dopušteno upotrebljavati samo sukladno s uputama iz ovog korisničkog priručnika. Ovo jamstvo proizvođača ne utječe na jamstvena prava kod distributera/trgovca na malo.
- Krajnjim korisnicima i neovlaštenim trećim stranama nije dopušteno pokušavati popraviti proizvod.

Primjeri kvarova koji nisu obuhvaćeni jamstvom:

- Oštećenja uzrokovana prodiranjem vode iz visokotlačnog perača.
- Oštećenja koja uzrokuje munja.
- Oštećenje uzrokovano upotrebom dijelova koji nisu originalni rezervni dijelovi i dodatna oprema tvrtke Husqvarna.
- Oštećenje uzrokovano neovlaštenom zamjenom ili preinakom proizvoda ili njegovog napajanja.

Ako dođe do pogreške na proizvodu tvrtke Husqvarna, dodatne upute zatražite od lokalnog predstavnika tvrtke Husqvarna. Prije obraćanja lokalnom predstavniku tvrtke Husqvarna pripremite račun i serijski broj proizvoda.

189 EZ izjava o sukladnosti

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel: +46-36-146500, izjavljuje da referentna stanica tvrtke Husqvarna sa serijskim brojevima od 2020 tjedna 49 i novije (godina je jasno navedena na natpisnoj pločici uz serijski broj u nastavku), udovoljavaju zahtjevima DIREKTIVE VIJEĆA navedenima u nastavku, uključujući primijenjene standarde.

- Direktiva o "ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari" **2011/65/EC**:
 - **EN IEC 63000:2018**
- Direktiva „o zahtjevima za radijsku opremu” **2014/53/EZ**.
Sigurnost
 - **EN 62368-1:2014+A11:2017****Elektromagnetska kompatibilnost**
 - **EN 55032:2015**
 - **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
 - **ETSI EN 301 489-3 V2.1.1**
 - **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1****Učinkovita upotreba spektra**
 - **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
 - **ETSI EN 300 220-1 V3.1.1**
 - **ETSI EN 300 220-2 V.3.1.1**



VSEBINA

190 Navodila za uporabo.....	211	195 Shranjevanje in odstranjevanje.....	218
191 Varnost.....	212	196 Tehnični podatki.....	218
192 Namestitvev.....	213	197 Garancija.....	219
193 Vzdrževanje.....	217	198 Izjava ES o skladnosti.....	220
194 Odpravljanje težav.....	218		

190 Navodila za uporabo

190.1 Uvod

Serijska številka:

Serijska številka je navedena na tipski ploščici izdelka in embalaži izdelka. Serijsko številko uporabljajte za registracijo izdelka na spletnem mestu www.husqvarna.com.

190.1.1 Podpora

Za podporo o izdelku se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.

190.1.2 Opis sistema

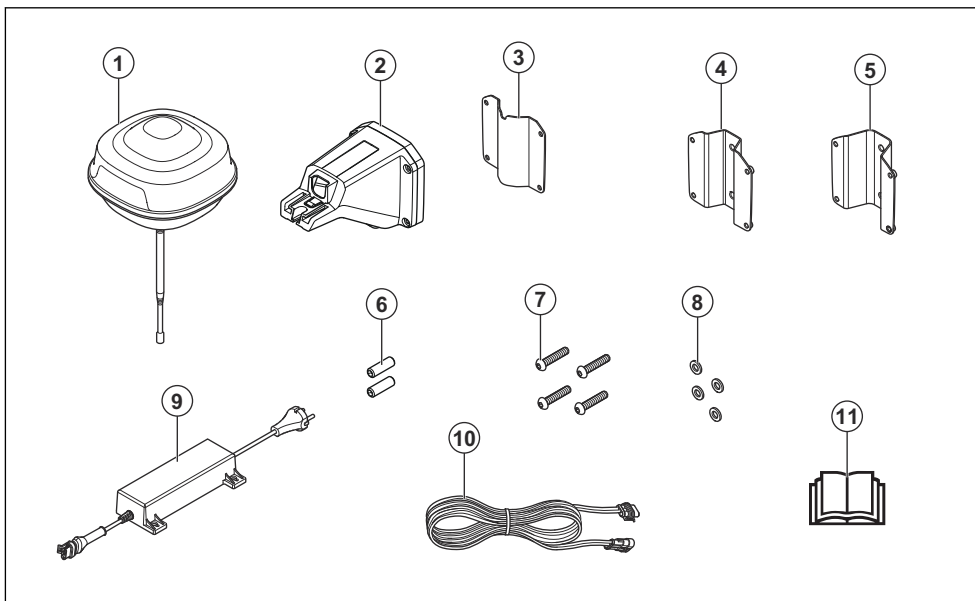
Sistem EPOS vsebuje robotsko kosilnico, polnilno postajo in referenčno postajo. Robotska kosilnica in referenčna postaja prejemata satelitske signale za določanje položaja. Referenčna postaja je nepremična in pošilja robotski kosilnici podatke o popravkih za določanje točnega položaja kosilnice. Delovno območje je ustvarjeno v aplikaciji tako, da se z uporabo izdelka in dodajanjem vodilnih točk izdelka zemljevid v aplikaciji.

190.1.3 Opis izdelka

Opomba: Husqvarna redno posodablja videz in funkcionalnost svojih izdelkov. Glejte *Podpora na strani 211*.

Izdelek je referenčna postaja, ki sprejema satelitske signale in pošilja kosilnici podatke o popravkih. Eno referenčno postajo lahko uporabljate za več robotskih kosilnic.

190.1.4 Pregled izdelka



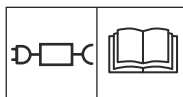
1. Referenčna postaja
2. Roka
3. Podporni nosilec
4. Majhna vratnica nosilca, za steber dimenzij 32–44 mm
5. Velika vratnica nosilca, za steber dimenzij 44–55 mm
6. Vijaki
7. Vijaki
8. Podložke
9. Napajalnik²²
10. Niskonapetostni kabel
11. Navodila za uporabo



Izdelek je skladen z direktivami ES.



Izdelka ni dovoljeno zavreči med običajne gospodinske odpadke. Izdelek mora biti recikliran v skladu z lokalnimi predpisi.



Uporabite odstranljivi napajalnik, kot je opredeljeno na tipski ploščici ob simbolu.

190.1.5 Znaki na izdelku

Na izdelku lahko najdete naslednje oznake. Skrbno jih preučite.

191 Varnost

191.1 Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

²² Videz se lahko razlikuje glede na trg



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

191.2 Varnostna navodila za uporabo

191.2.1 Uporaba

- Izdelek lahko uporabljate le z opremo, ki jo priporoča proizvajalec. Vse druge vrste uporabe so nepravilne. Natančno upoštevajte navodila proizvajalca za uporabo/vzdrževanje.
- Izdelek lahko uporabljajo oziroma vzdržujejo ter popravljajo samo osebe, ki so v celoti seznanjene z njenimi posebnimi lastnostmi in varnostnimi

predpisi. Pred začetkom uporabe izdelka natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.

- Husqvarna ne jamči za popolno združljivost med izdelkom in drugimi vrstami brezžičnih sistemov, kot so daljinski upravljalniki, radijski prenosniki, slušne naprave, podzemne električne ograje za živali ali podobno.
- Izvirne oblike izdelka ni dovoljeno spreminjati. Morebitne spremembe opravljate na lastno odgovornost.
- Delovna temperatura je od -20°C do 45°C/od -4°F do 113°F. Temperatura skladiščenja je od -20°C do 70°C/ od -4°F do 158°F.

191.2.2 V primeru nevihte

Če se približuje nevihta in želite zmanjšati tveganje škode na električnih komponentah referenčne postaje, priporočamo, da izklopite napajanje referenčne postaje. Ko bo nevarnost nevihte minila, znova vklopite napajalnik.

192 Namestitvev

192.1 Uvod – namestitev



OPOZORILO: Pred namestitvijo izdelka, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.



POZOR: Uporabljajte originalne nadomestne dele in material za namestitev.

Opomba: Za dodatne informacije za namestitev glejte www.husqvarna.com.

192.2 Pregled mesta za namestitev referenčne postaje



POZOR: Če je v bližini strelvod, referenčne postaje ne nameščajte višje od strelvoda.



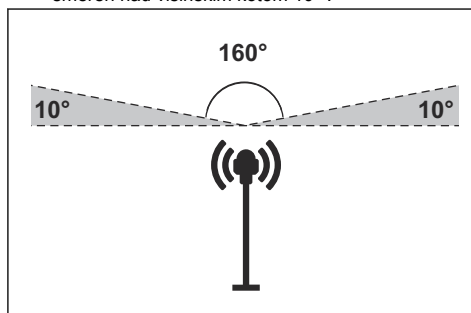
POZOR: Referenčne postaje ne nameščajte na drog. Premiki referenčne postaje bodo vplivali na podatke o popravkih, poslani izdelku s točnim položajem.

- Referenčno postajo namestite na fiksni predmet, ki se ne more premikati ali vrteti.

- Referenčno postajo namestite na steber ali steno. Za namestitev priključkov na referenčno postajo mora steber imeti premer 32-55 mm/1.26-1.37 in.

Opomba: Če je referenčna postaja nameščena na steni, mora biti vrh referenčne postaje nad steno. Stena ne sme imeti pločevine.

- Referenčna postaja mora imeti v celoti razgled na nebo. Nebo mora biti vidno brez zatemnitev v vseh smereh nad višinskim kotom 10°.



- Referenčno postajo namestite na višino najmanj 2.5 m/8 ft.
- Največja razdalja med referenčno postajo in izdelkom je 500 m/1640 ft., ko je prosta linija pogleda. Predmeti med referenčno postajo in izdelkom zmanjšujejo razdaljo.
- Referenčno postajo namestite tam, kjer radijski signal doseže vse predele delovnega območja. Veliki predmeti lahko blokirajo radijske signale.

- Za optimalno delovanje je priporočljivo, da imate prosto linijo pogleda med izdelkom in referenčno postajo.

192.3 Za pregled mesta za namestitev napajalnika



OPOZORILO: Ne režite nizkonapetostnega kabla. Nevarnost električnega udara.



POZOR: Poskrbite, da rezila robotske kosilnice ne prerežejo napajalnih kablov.

- Napajalnik postavite na mesto s streho in zaščito pred soncem in dežjem.
- Napajalnik postavite na mesto z dobrim pretokom zraka.
- Pri priključitvi napajalnika v napajalno vtičnico uporabite napravo na diferenčni tok (RCD).
- Če je potrebno, podaljšajte nizkonapetostni kabel. Nizkonapetostni kabel lahko podaljšate do 100 m/328 ft.

192.4 Namestitev izdelka

Prebrati in razumeti morate navodila o referenčni postaji. Glejte *Pregled mesta za namestitev referenčne postaje na strani 213*.

Preberite navodila za uporabo robotske kosilnice skupaj z referenčno postajo.

Referenčno postajo namestite na steber ali steno.



OPOZORILO: Upošteвайте nacionalne predpise o električni varnosti.



OPOZORILO: Izdelek je dovoljeno uporabljati samo z napajalnikom, ki ga dobavi podjetje Husqvarna.



OPOZORILO: Napajalnika ne namestite na mesto, kjer obstaja nevarnost, da se zmoči. Napajalnika ne postavite na tla.



OPOZORILO: Napajalnika ne zapirajte. Kondenzirana voda lahko škoduje napajalniku in poveča tveganje električnega udara.



OPOZORILO: Nevarnost električnega udara. Napajalnik priklopite v stensko vtičnico samo, če ima nameščeno napravo na diferenčni tok (RCD). Za Kanado/ZDA. V primeru nameščenega vira napajanja na prostem: Nevarnost električnega udara. Namestite le vtičnico razreda A GFCI (RCD) s pokrovom, ki je odporna na vremenske vplive z ali brez nameščenega pokrova vtičnice.



OPOZORILO: Napajalni kabel in kabelski podaljšek morata biti zunaj delovnega območja, da se ne poškodujeta.



OPOZORILO: Če referenčno postajo namestite na visok položaj, obstaja nevarnost padca. Ko nameščate referenčno postajo, se prepričajte, da je položaj stabilen.



OPOZORILO: Med namestitvijo referenčne postaje obstaja nevarnost padajočih predmetov. To lahko privede do poškodb.



POZOR: Premiki referenčne postaje bodo vplivali na podatke o popravkih, poslani izdelku s točnim položajem. Referenčna postaja mora biti čvrsto nameščena na stebru ali steni.



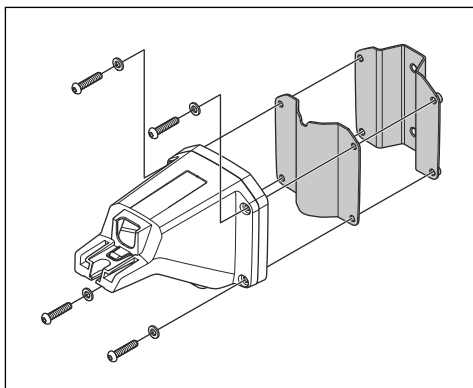
POZOR: Če premaknete referenčno postajo, bodo elementi na zemljevidu spremenili položaj. Prilagodite elemente na zemljevidu ali jih znova namestite v aplikaciji Automower® Connect.

192.4.1 Orodja za namestitev

- Izvijač, Torx 20.
- Ključ inbus, 4 mm. Priložen k izdelku.

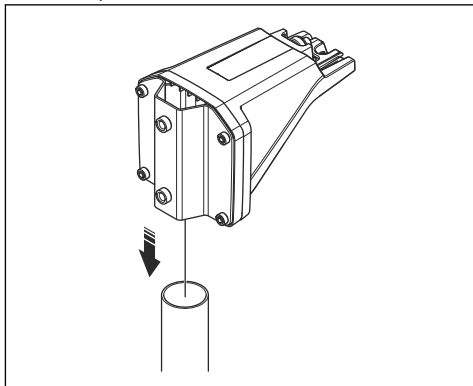
192.4.2 Nameščanje referenčne postaje na steber

1. Steber čvrsto pritrdite na steno, vrh strehe ali tla. Poskrbite, da se steber ne more premikati ali se po nesreči premakniti.
2. Podporni nosilec in eno izmed vratnic nosilca pritrdite s 4 vijaki (ključ inbus 4 mm) na roko.



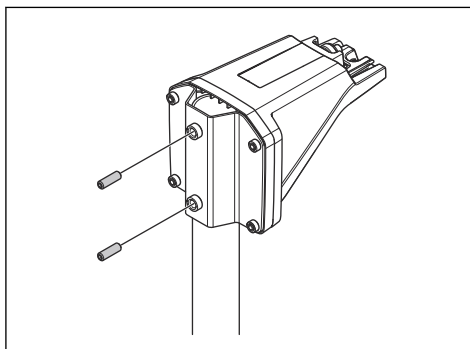
Opomba: Vratnice nosilca so na voljo v dveh dimenzijah za različne dimenzije stebrov. Izberite ustrezno vratnico nosilca za namestitev.

3. Roko postavite na vrh stebra.

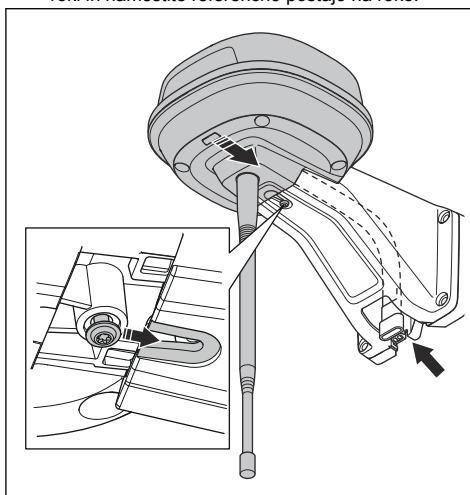


Opomba: Referenčna postaja mora biti nameščena na vrhu stebra.

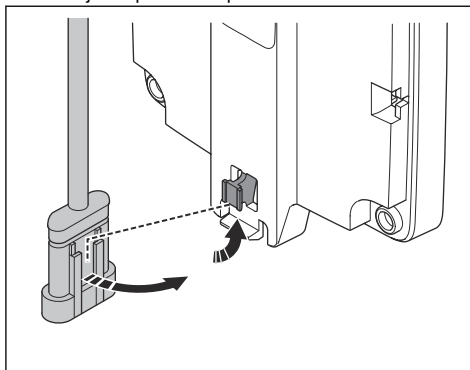
4. Referenčno postajo pritrdite z 2 vijakoma (ključ inbus 4 mm) na steber.



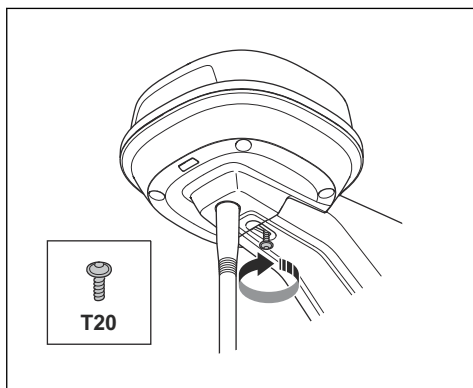
5. Kabel na referenčni postaji potegnite skozi režo v roki in namestite referenčno postajo na roko.



6. Priključek pritrdite s sponkami na roki.



7. Zategnite vijak (Torx 20) na roki referenčne postaje.



8. Niskonapetostni kabel priklopite v referenčno postajo in napajalno vtičnico. Glejte *Za pregled mesta za namestitev napajalnika na strani 214*.
9. Niskonapetostni kabel od referenčne postaje do napajalne vtičnice pritrдите s kabelskimi vezicami na steber.



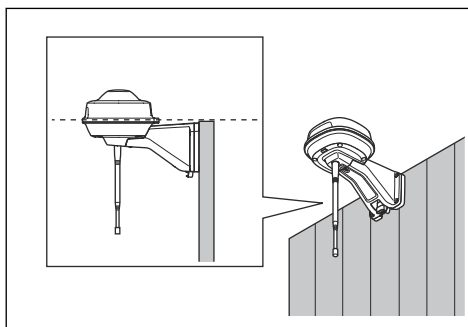
POZOR: Če niskonapetostni kabel ni čvrsto pritrjen s kabelskimi vezicami, ga lahko poškoduje močan veter.

10. Napajalnik namestite na višino najmanj 30 cm/12 in. od tal.
11. Kabel napajalnika priključite na vtičnico napetosti 100–240 V.
12. Počakajte, da LED-indikator stanja začne svetiti zeleno. Najprej bo LED-indikator stanja nekaj minut utripal zeleno. Glejte *Indikatorna lučka LED na referenčni postaji na strani 218*.

192.4.3 Nameščanje referenčne postaje na steno

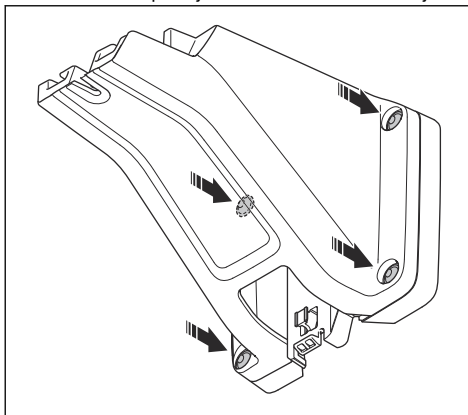
Opomba: Ker so materiali sten različni, vijaki za pritržitev na steno niso priloženi.

1. Roko za referenčno postajo držite na steni, na katero jo boste pritržili. Na steni naredite 4 oznake, kjer boste pritržili 4 vijake.

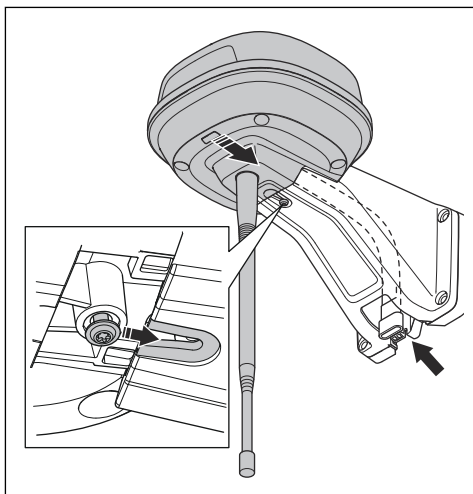


Opomba: Če je referenčna postaja nameščena na steni, mora biti vrh referenčne postaje nad steno.

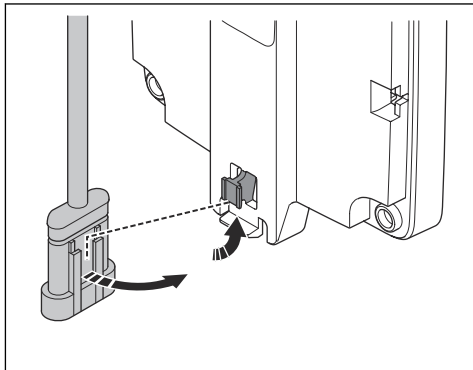
2. V steni izvrtajte 4 odprtine za 4 vijake.
3. Referenčno postajo namestite na steno s 4 vijaki.



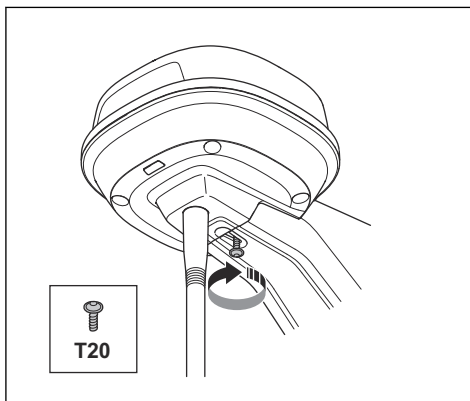
4. Kabel referenčne postaje potegnite skozi režo na roki in namestite referenčno postajo na roko.



5. Priključek pritrdite s sponkami na roki.



6. Zategnite vijak (Torx 20) na roki referenčne postaje.



7. Niskonapetostni kabel priključite v referenčno postajo in napajalno vtičnico.
8. Niskonapetostni kabel od referenčne postaje do napajalne vtičnice pritrdite s kabelskimi vezicami na steno.



POZOR: Če niskonapetostni kabel ni čvrsto pritrjen s kabelskimi vezicami, ga lahko poškoduje močan veter.

9. Napajalnik namestite na višino najmanj 30 cm/12 in. od tal. Glejte *Za pregled mesta za namestitev napajalnika na strani 214*.
10. Kabel napajalnika priključite na vtičnico napetosti 100–240 V.
11. Počakajte, da LED-indikator stanja začne svetiti zeleno. Najprej bo LED-indikator stanja nekaj minut utripal zeleno. Glejte *Indikatorska lučka LED na referenčni postaji na strani 218*.

193 Vzdrževanje

193.1 Uvod – vzdrževanje

Vsako leto preverite namestitev.

1. Prepričajte se, da je stebel čvrsto pritrjen.
2. Preverite moment zategnitve na vseh vijakih.

Vijaki	Orodje	Zatezni moment (Nm)
Od referenčne postaje do roke	Torx 20	1,8
Od roke do stebra	Ključ inbus, 4 mm	5–6
Roka, podporni nosilec in vratnica nosilca	Ključ inbus, 4 mm	5–6

193.2 Izdelek očistite



OPOZORILO: Pred kakršnim koli vzdrževanjem ali čiščenjem izklopite izdelek iz napajanja.



POZOR: Izdelka in referenčne postaje ne čistite z visokotlačnim čistilnikom. Pri čiščenju ne uporabljajte topil.

Po potrebi očistite referenčno postajo z mokro krpo.

194 Odpravljanje težav

194.1 Indikatorska lučka LED na referenčni postaji

Lučka	Stanje
Utripa zeleno	Zagon referenčne postaje. To lahko traja nekaj minut.
Sveti zeleno	Delovanje.
Utripa rdeče	Referenčna postaja ne deluje zaradi napake.
Utripa belo	Potrebna je posodobitev vdelane programske opreme. Obrnite se na lokalnega predstavnika podjetja Husqvarna.

195 Shranjevanje in odstranjevanje

195.1 Shranjevanje

Če referenčno postajo hranite v zaprtem prostoru, naj roka ostane nameščena na stebru ali steni, da boste lahko referenčno postajo znova namestili v prvotni položaj.

Če referenčno postajo hranite pozimi na prostem, vam priporočamo, da napajalnik ostane priključen.

195.2 Odstranitev

Spoštujte lokalne zahteve za recikliranje in veljavne predpise.

196 Tehnični podatki

196.1 Tehnični podatki

Mere	
Dolžina, največja dolžina, vključno s ploščo za namestitvev stebra, v cm/in.	36/13,8
Širina, cm/palci	19/7,5
Višina, cm/palci	36/13,8
Teža referenčne postaje v kg/lb	0,88/1,9
Teža roke v kg/lb	0,33/0,73

Referenčna postaja	
Vrsta napajalnika	ADP-40BR
Vhodna moč napajalnika, V AC	100–240
Izhodna moč napajalnika, V DC	28
Izhodna moč napajalnika, A	1,3
Dolžina nizkonapetostnega kabla v m/ft.	20/66
Razred IP	IPX5
Poraba energije v W	2

Podprti frekvenčni pasovi	
Frekvenčno območje (za storitev) tehnologije Bluetooth®	2400,0–2483,5 MHz
SRD868 (Evropa)	863–870 MHz
SRD915 (Severna Amerika)	902-928 MHz

Razred moči	
Izhodna moč (za storitev) tehnologije Bluetooth®	8 dBm
SRD868 (Evropa)	13 dBm
SRD915 (Severna Amerika)	13 dBm

Popolne združljivosti med izdelkom in drugimi brezžičnimi sistemi, kot so daljinski upravljalniki in radijski prenosniki, ni mogoče zagotoviti.

196.2 Registrirane blagovne znamke

Besedna znamka in logotipi *Bluetooth®* so registrirane blagovne znamke v lasti *Bluetooth SIG, inc.*. Vsaka uporaba teh oznak s strani Husqvarna je na podlagi licence.

197 Garancija

197.1 Garancijski pogoji

Garancija Husqvarna® zagotavlja ustrezno delovanje tega izdelka za obdobje 2 let od dneva nakupa. Garancija pokriva resne napake v materialu ali proizvodne napake. V garancijskem obdobju vam bomo izdelek zamenjali ali ga brezplačno popravili, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Izdelek lahko uporabljate le v skladu z napotki v navodilih za uporabo. Garancija proizvajalca ne vpliva na pravice, ki izhajajo iz garancije, do prodajalca/trgovca.
- Končni uporabniki ali druge nepooblaščen tretje osebe ne smejo poskušati popravljati izdelka.

Primeri napak, ki niso vključeni v garancijo:

- Škoda, ki jo povzroči pronicanje vode zaradi uporabe visokotlačnega čistilnika.
- Poškodbe, ki jih povzroči strela.
- Poškodbe, ki jih povzroči uporaba nadomestnih delov in dodatne opreme, ki niso originalni izdelki podjetja Husqvarna.
- Poškodbe zaradi neodobrenih sprememb ali predelav izdelka ali napajalnika.

Če pride do okvare izdelka Husqvarna, se za dodatna pojasnila obrnite na službo za pomoč strankam podjetja Husqvarna. Ko stopite v stik z lokalnim predstavnikom podjetja Husqvarna, imejte pri roki račun in serijsko številko izdelka.

198 Izjava ES o skladnosti

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel: +46-36-146500, izjavlja, da je referenčna postaja podjetja Husqvarna s serijskimi številkami od 2020 tedna 49 dalje (leto in teden ter serijska številka so jasno navedeni na tipski ploščici), skladni z DIREKTIVAMI SVETA in veljavnimi standardi, kot je opredeljeno spodaj.

- Direktivo o "omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi" **2011/65/EU**:
 - **EN IEC 63000:2018**

- Direktiva **2014/53/EU** o radijski opremi.
Varnost

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Elektromagnetna združljivost

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1** V2.2.3
- **ETSI EN 301 489-3** V2.1.1
- **ETSI EN 301 489-17** V3.1.1

Učinkovita uporaba spektra

- **ETSI EN 300 328** V2.1.1
- **ETSI EN 300 220-1** V3.1.1
- **ETSI EN 300 220-2** V.3.1.1



Obsah

199 Návod k použití.....	221	204 Skladování a likvidace.....	228
200 Bezpečnost.....	222	205 Technické údaje.....	228
201 Instalace.....	223	206 Záruka.....	229
202 Údržba.....	227	207 ES Prohlášení o shodě.....	229
203 Odstraňování problémů.....	228		

199 Návod k použití

199.1 Úvod

Výrobní číslo:

Výrobní číslo je uvedeno na typovém štítku a na kartonu výrobku. K registraci svého výrobku na webové stránce www.husqvarna.com použijte výrobní číslo.

199.1.1 Podpora

V případě dotazů ohledně výrobku se obraťte na autorizovaný servis Husqvarna.

199.1.2 Popis systému

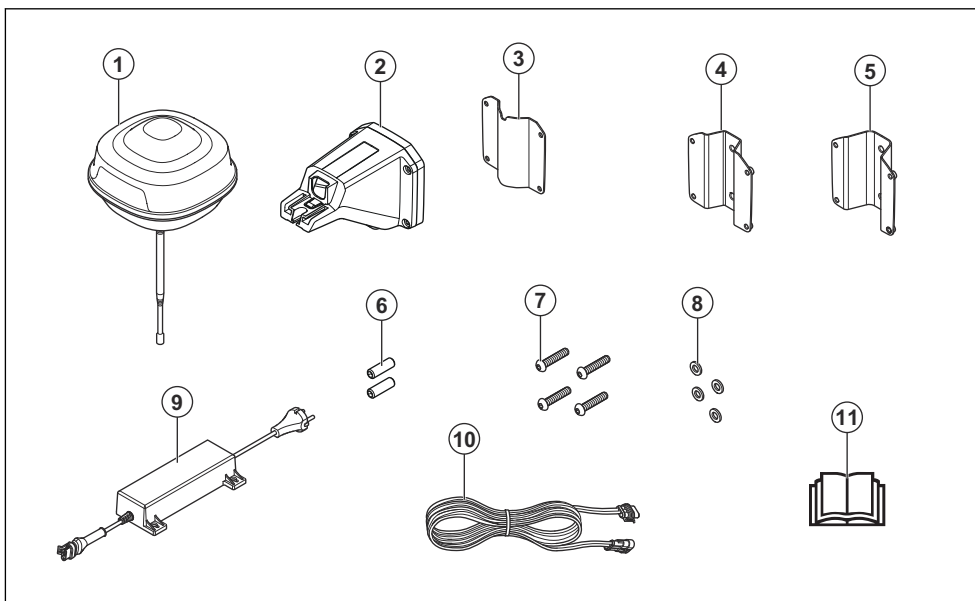
Systém EPOS obsahuje robotickou sekačku, nabíjecí stanici a referenční stanici. Robotická sekačka a referenční stanice přijímají satelitní signály pro určení polohy. Referenční stanice je stacionární a odesílá korekční data do robotické sekačky, aby bylo možné zjistit přesnou polohu sekačky. Pracovní oblast se vytvoří virtuálně v aplikaci provozem výrobku a přidáváním bodů trasy do mapy v aplikaci.

199.1.3 Popis výrobku

Povšimněte si: Společnost Husqvarna pravidelně aktualizuje vzhled a funkce výrobků. Další informace jsou uvedeny v části *Podpora na strani 221*.

Výrobek je referenční stanice, která přijímá satelitní signály a odesílá korekční data do sekačky. Jednu referenční stanici lze použít pro několik robotických sekaček.

199.1.4 Popis výrobku



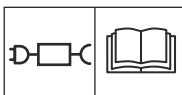
1. Referenční stanice
2. Rameno
3. Nosný držák
4. Malý držák na sloupek, pro rozměry sloupku 32–44 mm
5. Velký držák na sloupek, pro rozměry sloupku 44–55 mm
6. Šrouby
7. Šrouby
8. Podložky
9. Zdroj napájení²³
10. Nízkonapěťový kabel
11. Návod k používání



Tento výrobek vyhovuje platným směrnícím ES.



Tento výrobek se nesmí likvidovat jako běžný domácí odpad. Výrobek musí být recyklován v souladu s platnou legislativou.



Použijte odpojitelný zdroj napájení, jak je uvedeno na typovém štítku vedle symbolu.

199.1.5 Symboly na výrobku

Na výrobku můžete nalézt tyto symboly. Prostudujte si je pečlivě.

200 Bezpečnost

200.1 Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

²³ Vzhled se může na různých trzích lišit.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

200.2 Bezpečnostní pokyny pro provoz

200.2.1 Použití

- Výrobek smí být používán pouze s vybavením doporučeným výrobcem. Všechny jiné typy použití jsou nesprávné. Je nutné přesně dodržovat pokyny výrobce týkající se provozu a údržby.
- Výrobek smí používat, udržovat a opravovat pouze osoby plně obeznámené s jejich speciálními

vlastnostmi a s bezpečnostními předpisy. Přečtěte si pozorně tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud mu zcela nerozumíte.

- Společnost Husqvarna nezaručuje plnou kompatibilitu výrobku s dalšími typy bezdrátových systémů, jako jsou např. dálková ovládání, rádiové vysílačky, sluchadla, podzemní elektrické ohradníky a podobně.
- Je zakázáno měnit originální konstrukci výrobku. Veškeré úpravy provádí uživatel na vlastní riziko.
- Provozní teplota je -20 až 45 °C (-4 až 113 °F). Skladovací teplota je -20 až 70 °C (-4 až 158 °F).

200.2.2 Za bouřky

Chcete-li snížit riziko poškození elektrických součástí v referenční stanici, doporučujeme v případě hrozcí bouřky odpojit napájení referenční stanice. Pokud již nebezpečí bouřky nehrozí, znovu připojte zdroj napájení.

201 Instalace

201.1 Úvod – instalace



VÝSTRAHA: Než začnete instalovat výrobek, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.



VAROVÁNÍ: Používejte originální náhradní díly a instalační materiál.

Povšimněte si: Další informace o instalaci naleznete v části www.husqvarna.com.

201.2 Kontrola umístění referenční stanice



VAROVÁNÍ: Pokud se v blízkosti nachází bleskosvod, neinstalujte referenční stanici výše, než je bleskosvod.



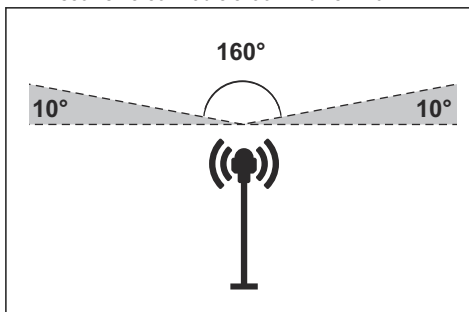
VAROVÁNÍ: Neinstalujte referenční stanici na vlajkové stožáry. Pohyby referenční stanice ovlivní korekční data s přesnou polohou odeslaná do výrobku.

- Referenční stanici instalujte na pevný předmět, který se nemůže pohybovat ani otáčet.

- Referenční stanici instalujte na sloupek nebo na stěnu. Sloupek musí mít průměr 32-55 mm (1.26-1.37 in), aby bylo možné připevnit upevňovací prvky na referenční stanici.

Povšimněte si: Pokud referenční stanice instalujete na stěnu, musí být horní část referenční stanice nad stěnou. Ve stěně nesmí být žádný kovový materiál.

- Referenční stanice musí mít volný výhled na oblohu. Obloha musí být viditelná bez překážek ve všech směrech nad elevačním úhlem 10° .



- Instalujte referenční stanici ve výšce minimálně 2.5 m (8 ft).
- Maximální vzdálenost mezi referenční stanici a výrobkem je 500 m (1640 ft) v případě, že je zajištěn volný výhled. Jakékoli předměty mezi referenční stanici a výrobkem zmenšují tuto vzdálenost.

- Referenční stanici nainstalujte do místa, odkud rádiový signál dosáhne do všech částí pracovní oblasti. Rádiové signály mohou být blokovány velkými objekty.
- Pro dosažení optimálního výkonu se doporučuje zajistit volný výhled mezi výrobkem a referenční stanicí.

201.3 Kontrola umístění zdroje napájení



VÝSTRAHA: Nezkračujte nízkonapětový kabel. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ: Zajistěte, aby břity na robotické sekačce nepřesekly elektrické kabely.

- Umístěte zdroj napájení na místo se stříškou a ochranou proti slunci a dešti.
- Umístěte zdroj napájení na místo s dobrým prouděním vzduchu.
- K připojení zdroje napájení k elektrické zásuvce použijte proudový chránič.
- V případě potřeby prodlužte nízkonapětový kabel. Nízkonapětový kabel lze prodloužit až na 100 m (328 ft).

201.4 Instalace výrobku

Je nezbytné přečíst si pokyny k referenční stanici a porozumět jim. Další informace jsou uvedeny v části *Kontrola umístění referenční stanice na strani 223*.

Přečtěte si návod k obsluze robotické sekačky, která se má používat společně s referenční stanicí.

Referenční stanici můžete instalovat na sloupek nebo na stěnu.



VÝSTRAHA: Dodržujte národní předpisy ohledně elektrické bezpečnosti.



VÝSTRAHA: Výrobek je možné používat pouze s napájecí jednotkou dodávanou společností Husqvarna.



VÝSTRAHA: Neinstalujte zdroj napájení na místo, kde hrozí riziko, že bude vystaven vodě. Neinstalujte zdroj napájení na zem.



VÝSTRAHA: Neumísťujte zdroj napájení do pouzdra. Kondenzovaná voda může poškodit zdroj napájení a zvýšit riziko úrazu elektrickým proudem.



VÝSTRAHA: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Při zapojení zdroje napájení do elektrické zásuvky instalujte výhradně s proudovým chráničem (RCD). Platí pro USA/Kanadu. Pokud je napájecí zdroj instalován venku: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Připojení proveďte pouze k zásuvce s proudovým chráničem třídy A (RCD) s vodotěsným pouzdem s vloženým nebo vyjmutým uzávěrem.



VÝSTRAHA: Napájecí kabel a prodlužovací kabel musí být mimo pracovní oblast, aby nedošlo k poškození kabelů.



VÝSTRAHA: Při instalaci referenční stanice ve výškách hrozí nebezpečí pádu. Při instalaci referenční stanice udržujte stabilní polohu.



VÝSTRAHA: Při instalaci referenční stanice hrozí nebezpečí pádu předmětů. V důsledku toho může dojít ke zranění.



VAROVÁNÍ: Pohyby referenční stanice ovlivní korekční data s přesnou polohou odeslaná do výrobku. Referenční stanice musí být na sloupku nebo na stěně instalována pevně.



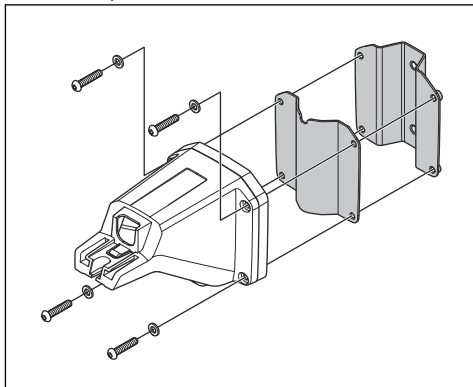
VAROVÁNÍ: Pokud přesunete referenční stanici, položky na mapě změňte polohu. Upravte položky na mapě nebo znovu proveďte instalaci v aplikaci Automower® Connect.

201.4.1 Instalační nástroje

- Šroubovák, Torx 20.
- Šestihranný klíč, 4 mm. Je součástí dodávky.

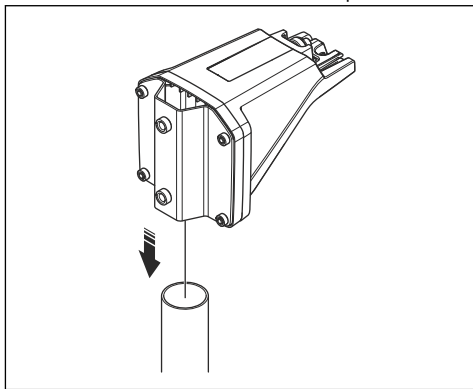
201.4.2 Instalace referenční stanice na sloupek

1. Připevněte sloupek pevně ke stěně, horní části střechy nebo do země. Ujistěte se, že se sloupek nemůže pohybovat ani neúmyslně uvést do pohybu.
2. Pomocí 4 šroubů (šestihranný klíč 4 mm) připevněte k rameni nosný držák a jeden z držáků na sloupek.



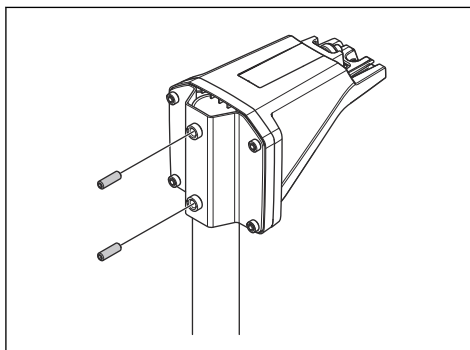
Povšimněte si: Držák na sloupek je k dispozici ve 2 rozměrech, aby jej bylo možné použít na sloupky s různými rozměry. Vyberte vhodný držák na sloupek pro vaši instalaci.

3. Umístěte rameno na horní část sloupku.

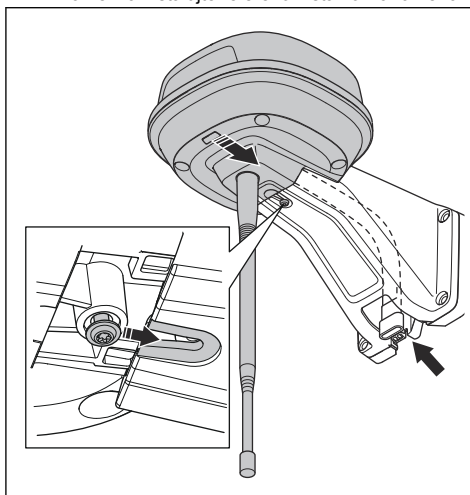


Povšimněte si: Referenční stanice musí být instalována v horní části sloupku.

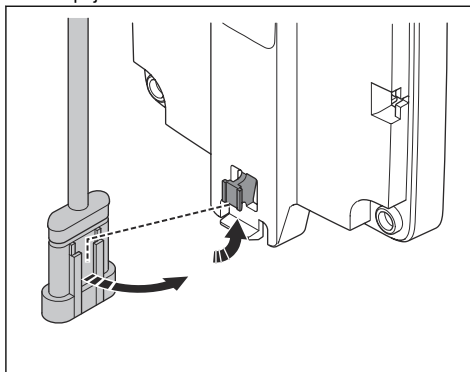
4. Připevněte referenční stanici ke sloupku pomocí 2 šroubů (šestihranný klíč 4 mm).



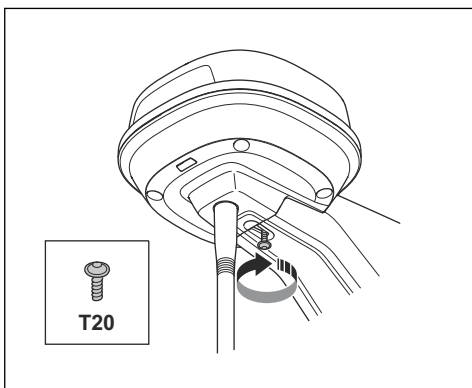
5. Protáhněte kabel referenční stanice otvorem v rameni a instalujte referenční stanici na rameno.



6. Připojte konektor ke svorkám na rameni.



7. Utáhněte šroub (Torx 20) na rameni referenční stanice.



8. Připojte nízkonapětový kabel k referenční stanici a ke zdroji napájení. Další informace jsou uvedeny v části *Kontrola umístění zdroje napájení na straně 224*.
9. Pomocí kabelových svorek připevněte nízkonapětový kabel ke sloupku.



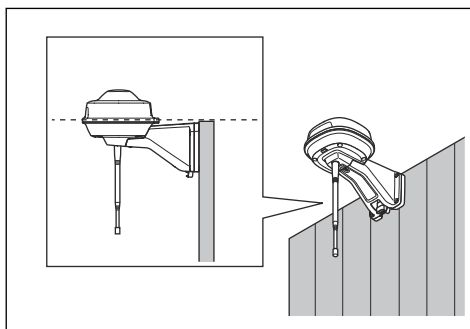
VAROVÁNÍ: Pokud není nízkonapětový kabel pevně připojen pomocí kabelových svorek, může dojít k jeho poškození v silném větru.

10. Umístěte zdroj napájení do minimální výšky 30 cm (12 in) od země.
11. Připojte napájecí kabel k zásuvce 100–240 V.
12. Počkejte, dokud stavová kontrolka LED nezačne svítit zeleně. Nejprve bude stavová kontrolka LED několik minut blikat zeleně. Další informace jsou uvedeny v části *Kontrolka LED na referenční stanici na straně 228*.

201.4.3 Instalace referenční stanice na stěnu

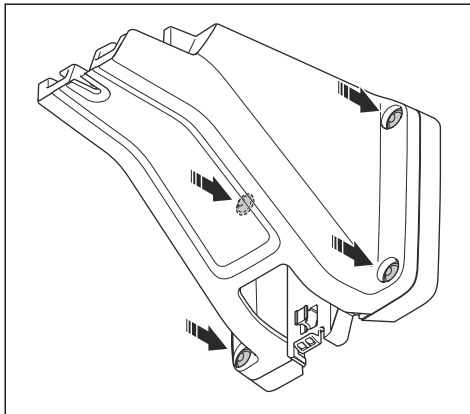
Povšimněte si: Jelikož se konstrukční materiály stěny liší, šrouby pro upevnění na stěnu nejsou součástí dodávky.

1. Přidržte rameno referenční stanice na stěně v místě, kam ji chcete připevnit. Na stěně vytvořte 4 značky označující místo připevnění 4 šroubů.

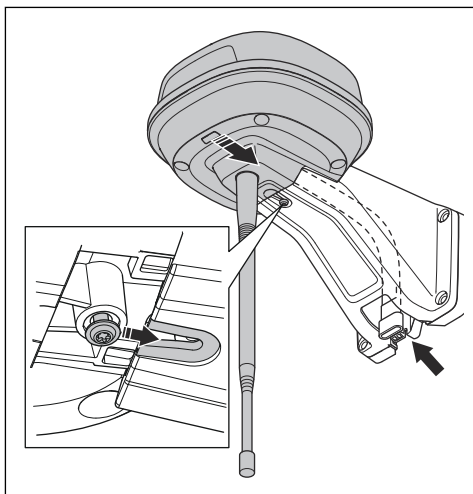


Povšimněte si: Pokud referenční stanice instalujete na stěnu, musí být horní část referenční stanice nad stěnou.

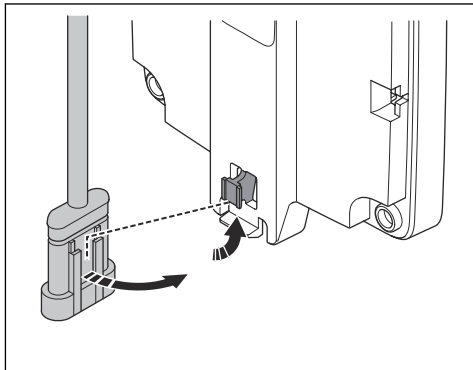
2. Vyvrtejte do stěny 4 otvory pro 4 šrouby.
3. Upevněte referenční stanici na stěnu pomocí 4 šroubů.



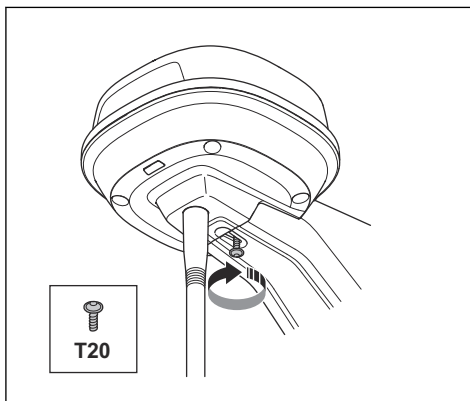
4. Protáhněte kabel referenční stanice otvorem v rameni a instalujte referenční stanici na rameno.



5. Připojte konektor ke svorkám na rameni.



6. Utáhněte šroub (Torx 20) na rameni referenční stanice.



7. Připojte nízkonapětový kabel k referenční stanici a ke zdroji napájení.
8. Pomocí kabelových svorek připevněte nízkonapětový kabel ke stěně.



VAROVÁNÍ: Pokud není nízkonapětový kabel pevně připojen pomocí kabelových svorek, může dojít k jeho poškození v silném větru.

9. Umístěte zdroj napájení do minimální výšky 30 cm (12 in) od země. Další informace jsou uvedeny v části *Kontrola umístění zdroje napájení na strani 224*.
10. Připojte napájecí kabel k zásuvce 100–240 V.
11. Počkejte, dokud stavová kontrolka LED nezačne svítit zeleně. Nejprve bude stavová kontrolka LED několik minut blikat zeleně. Další informace jsou uvedeny v části *Kontrolka LED na referenční stanici na strani 228*.

202 Údržba

202.1 Úvod – údržba

Každý rok proveďte kontrolu instalace.

1. Zkontrolujte, zda je sloupek řádně upevněný.
2. Zkontrolujte utahovací momenty všech šroubů.

Šroub	Nářadí	Utahovací moment (Nm)
Referenční stanice k rameni	Torx 20	1,8
Rameno ke sloupku	Šestihranný imbusový klíč, 4 mm	5–6
Rameno, nosný držák a držák na sloupek	Šestihranný imbusový klíč, 4 mm	5–6

202.2 Čištění výrobku

vysokotlaký čistič. K čištění nepoužívejte rozpouštědla.



VÝSTRAHA: Před zahájením údržby nebo čištění výrobek odpojte od zdroje napájení.

V případě potřeby referenční stanici vyčistěte navlhčeným hadříkem.



VAROVÁNÍ: K čištění výrobku a referenční stanice nepoužívejte

203 Odstraňování problémů

203.1 Kontrolka LED na referenční stanici

Kontrolka	Stav
Bliká zeleně	Spuštění referenční stanice. To může trvat několik minut.
Svítí zeleně	V provozu.
Bliká červeně	Referenční stanice nefunguje z důvodu chyby.
Bliká bíle	Je nutná aktualizace firmwaru. Obrat'te se na autorizovaného prodejce Husqvarna.

204 Skladování a likvidace

204.1 Skladování

Chcete-li uskladnit referenční stanici uvnitř, ponechte rameno namontované na sloupku nebo stěně, abyste mohli referenční stanici znovu instalovat do původní polohy.

Pokud během zimy ponecháte referenční stanici venku, doporučujeme ponechat zdroj napájení připojený.

204.2 Likvidace

Dodržujte místní požadavky ohledně recyklace a platné předpisy.

205 Technické údaje

205.1 Technické údaje

Rozměry	
Délka, max. délka včetně desky pro montáž na sloupek, cm / palce	36 / 13,8
Šířka, cm / palce	19 / 7,5
Výška, cm / palce	36 / 13,8
Hmotnost, referenční stanice, kg / lb	0,88 / 1,9
Hmotnost, rameno, kg / lb	0,33 / 0,73

Referenční stanice	
Typ jednotky zdroje napájení	ADP-40BR
Vstup zdroje napájení, V AC	100–240
Výstup zdroje napájení, V DC	28
Výstup zdroje napájení, A	1,3
Délka nízkonapětového kabelu, m / ft.	20 / 66
Klasifikace IP	IPX5
Spotřeba energie, W	2

Podpora frekvenčního pásma:	
Frekvenční rozsah Bluetooth® (pro servis)	2400–2483,5 MHz
SRD868 (Evropa)	863–870 MHz
SRD915 (Severní Amerika)	902–928 MHz

Výkonová třída	
Výstupní výkon Bluetooth® (pro servis)	8 dBm
SRD868 (Evropa)	13 dBm
SRD915 (Severní Amerika)	13 dBm

Plnou kompatibilitu nelze zaručit mezi výrobkem a dalšími typy bezdrátových systémů, jako jsou dálkové ovladače a rádiové vysílače.

205.2 Registrované ochranné známky

Slovo a loga *Bluetooth*® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností *Bluetooth SIG, inc.*. Použití těchto značek společností Husqvarna podléhá licenci.

206 Záruka

206.1 Záruční podmínky

Záruka společnosti Husqvarna® pokrývá funkčnost produktu po dobu 2 let od data zakoupení. Záruka se vztahuje na závažné vady materiálu a na výrobní vady. Během záruční doby výrobek bezplatně vyměníme nebo opravíme, pokud budou splněny následující podmínky:

- Výrobek smí být používán pouze v souladu s pokyny v návodu k používání. Tato záruka výrobce nemá vliv na záruční nároky vůči prodejci/maloobchodnímu prodejci.
- Koncoví uživatelé a jiné neautorizované subjekty nesmí výrobek opravovat.

Příklady závad, na které se záruka nevztahuje:

- Poškození způsobené vniknutím vody při použití vysokotlakého čističe.
- Poškození způsobené bleskem.
- Poškození způsobené používáním jiných než originálních náhradních dílů a příslušenství Husqvarna.
- Škody způsobené neautorizovanými změnami nebo neoprávněnou manipulací s produktem nebo jeho napájením.

Pokud u výrobku Husqvarna dojde k poruše, obraťte se na autorizovaného prodejce Husqvarna, který vám poskytne další pokyny. Pokud kontaktujete autorizovaného prodejce Husqvarna, mějte vždy po ruce prodejní doklad a výrobní číslo výrobku.

207 ES Prohlášení o shodě

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel: +46-36-146500, prohlašuje, že referenční stanice

Husqvarna, se sériovými čísly od roku 2020, týden 49 a dále (rok a týden jsou zřetelně vyznačeny v textu na

typovém štítku a za nimi následuje výrobní číslo)
vyhovují požadavkům následujících SMĚRNIC RADY
EVROPSKÉ UNIE, včetně příslušných norem:

- Směrnice o „omezení používání některých nebezpečných látek“ **2011/65/EU**:

- **EN IEC 63000:2018**

- Nařízení „týkající se rádiových zařízení“ **2014/53/EU**.

Bezpečnost

- **EN 62368-1:2014+A11:2017**

Elektromagnetická kompatibilita

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1** V2.2.3
- **ETSI EN 301 489-3** V2.1.1
- **ETSI EN 301 489-17** V3.1.1

Efektivní využití spektra

- **ETSI EN 300 328** V2.1.1
- **ETSI EN 300 220-1** V3.1.1
- **ETSI EN 300 220-2** V.3.1.1





Husqvarna®

AUTOMOWER® is a trademark owned by Husqvarna AB.

Copyright® 2020 HUSQVARNA. All rights reserved.

www.husqvarna.com

Bruksanvisning i original
Originale instruktioner
Alkuperäiset ohjeet
Originale instruksjoner
Original instructions
Instructions d'origine
Originele instructies
Istruzioni originali
Instrucciones originales
Originalanweisungen
Оригинальные инструкции
Eredeti útmutatás

Instruções originais
Oryginalne instrukcje
Instruċijuni iñiżiale
Originalaalljuhend
Lietošanas pamācība
Originalios instrukcijos
Põvodné pokyny
Αρχικές οδηγίες
Originalne upute
Izvirna navodila
Původní pokyny

1142402-99



2020-11-19